華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

星期二　12　七月　日九廿月五年辰戊

第二一九九三號　零售一元半　張八紙出

司公限有報日僑華　印承及行發

號零壹壹道活李荷港香：址地社總

一八一一九四〇～⑤：社　總　電話

二八八〇九四〇～⑤：部告廣

七三六一三二二～⑤：處分區中：

三九六〇四六～⑤：處分角北

九四七〇四八～③：處分角旺

六五九二七一七：話電　處理經銷內地台

樓一號三券二幢九九四路北輔京市北台

輕鐵通車首三月發行優惠票　刊第29頁

買手罷市事件昨圓滿解決

港島豬肉猪略減

下午可料正常

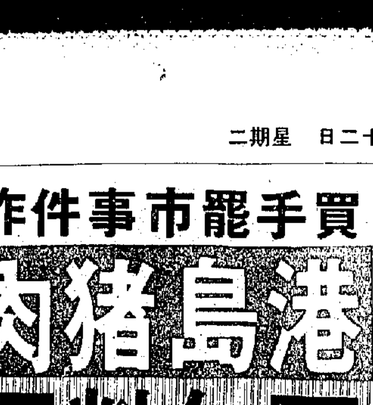
零售價每斤將增加一兩

市署認爲港島供應量成不減問題

因肉商可從九龍及新界屠房買貨

（特訊）有關昨晨港島西環堅尼地城屠房生猪買手罷市事件發生後，四百間肉商約五十名代表昨日下午在灣仔華潤大廈辦公室商討後，商會認爲五豐行解釋令人滿意，故取消罷市行動。

港島西環堅尼地城屠房生猪買手罷市事件發生後，四百間肉商約五十名代表昨日下午在灣仔華潤大廈辦公室商討後，商會認爲五豐行解釋令人滿意，故取消罷市行動。



港島生猪買手罷市，昨日鮮豬肉供應受影響。（本報記者攝）

自粵北貨卡出軌意外運港猪減六成

事件純屬商業糾紛

市署不會插手處理

昨出猪千隻較平日減半

肉檔供應量大減

主婦未爭相搶購

昨晨出猪二千一百，一些肉猪更亦中午遇鮮猪肉的供應將不成問題。

由於昨日港島豬手及新界屠房罷帳猪肉源短缺，不過，在生猪供應恢復正常時，價格亦隨之調回舊價。

在港島一些街市猪肉檔，所掛起售賣的鮮猪肉比平日所見爲少，貨，轉買其他肉類。（猪肉比往日貴一元較角合）

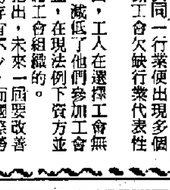
肉商代表陸長麒表示，自本月五日粵北發生貨卡出軌事故，導致來港生猪數目短缺，單以港島區來說，供應量只及平日二千頭的六成。負責生猪供應的五豐行乃採取抽籤配售的形式。

陸長麒指出，由七月五日起，因爲生猪短缺，價格每日提升，由原來的每担五百六十元升至六百八十元，及深圳光明農場的六百二十元升至七百元。

他又稱，肉商在生猪價格提升之後，仍未而零售面加價，結果所有肉商平均每天共損失一百五十萬元，他們認爲不能長期負担損失，因此暫停接受分配。

他強調，肉商不會反對因生猪短缺而加價，但希望代理行能向外界公布加價的情況，免致令零售商以爲肉商無故提高價格，從中謀取暴利。

陸氏謂：前日他會到五豐行與負責人見面商談此事，要求該行再



立法局前舉選

立法局勞工界席位代表之一彭震海自動宣佈退任後，已獲得多個工會公開表示支持，初步估計，除本身工總有七十多會員票外，其他已聯絡的工會票數約達九十票，彭氏自己極具信心連任。

立法局共有兩個勞工界席位，八五年分別由左派工會代表譚耀宗及右派工會代表彭震海自動當選入局。至於今屆情況，較早時，兩人亦已宣佈有意參選，此外，未聞有第三者加入競局，因此，相信兩人極有機會一加往年，在毫無對手下自動當選。

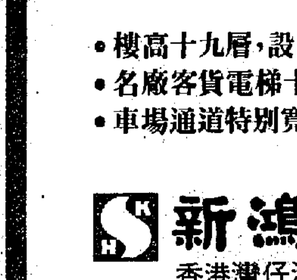
彭震海說：該局表示，上屆推舉其參選的港九工團聯合總會於年初曾考慮到訓練接班人，但鑑於未有適當人選能與中立工會配合，且時間緊迫，遂於三月工總執委會一致通過繼續支持其參選。

彭氏揭示文件指出，至目前爲止，已公開表示支持的工會團體已有七個，當中可聯絡的會員工會估計達九十票。

彭震海猛廣泛支持

料可連聯再度入局

爲爭勞工權益不惜與左派工會聯手



彭氏補充說，去年勞工界登記選民共有三百多個，今年登記數字則有待本月二十五日才發悉。

彭氏指出，未來一屆要改善勞工問題仍存有不少，而國際勞工公約則是爭取的標準。

對於本港的工會力量，彭震海認爲一直受到港府分散。由於法例規定只須聯合七人即可成立一工會，而囊括界的支持更是不可或缺。

大前提上，他表示左右兩派工會暫會放棄不同意識形態，而站於同一陣綫上。

此外，他說，爭取關心勞工問題的局內，同僚支援亦是方法之一，而囊括界的支持更是不可或缺。

會爭取得更好成績。

由於勞工界內頗講「義氣」，彭氏坦言感激該批工會的信任，不過，他們會於七月二十九日候選人開始登記之前，寄發政綱予各選民。

本港工會總數約四百個，支持彭氏的工總共有會員工會七十多個，而另一派支持譚耀宗的工聯會會員則有近九十個工會。

荃灣沙咀道26-38號

滙力工業中心

近巴士站及碼頭，交通便利，工源充足

售價即將調整
暫時仍照舊價發售
單位有限
欲購從速！

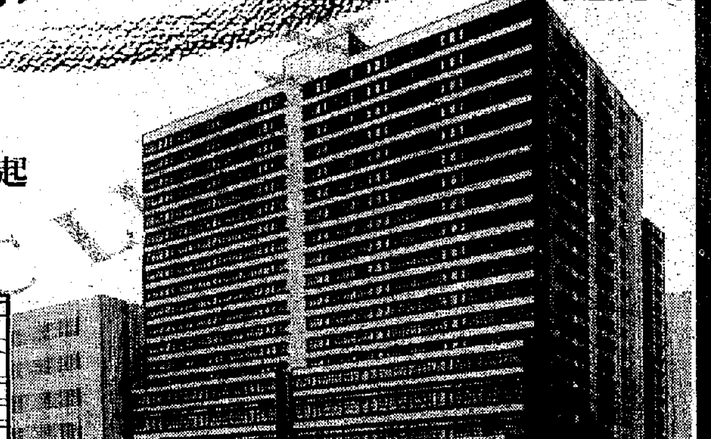
荃灣地王廠廈

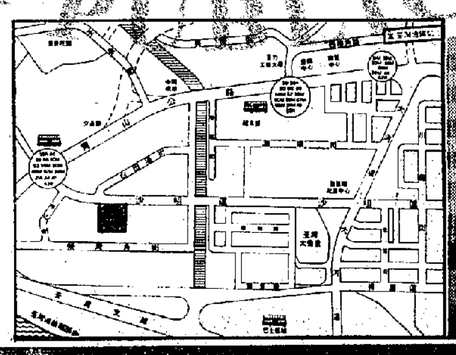
1988年底完成

單位面積由515-1,436呎，全層28,961呎

特價每呎$476起　單位售$258,000起

首期15%，十二年分期付款





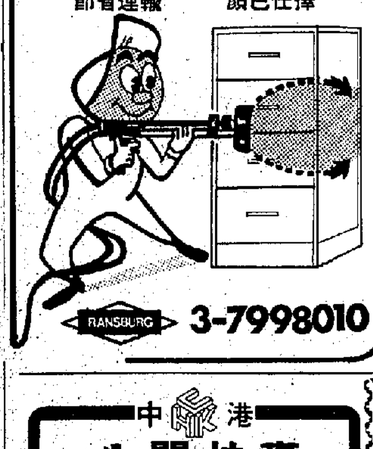
- 樓高十九層，設計新穎，樓面四正。
- 特大貨物起卸處，運輸便利。
- 名廠客貨電梯十二部，上落便捷。
- 專業化管理，服務完善。
- 車場通道特別寬敞，車位充足。

新鴻基地產

香港灣仔港灣道30號新鴻基中心45樓 ☎5-8916833

地盤售樓處假日照常 ☎0-4902977

靜電噴漆　獨一無二
鋼具傢俬　煥然一新
上門服務　清潔方便
節省運輸　顏色任擇



RANSBURG　3-7998010

榮健廬
科兒婦男
弱衰經神
根斷喘哮

鼻
你特香潮睡睡鼻放
後效臭流右左會感
收專不口右左發噴
悍率附內窒塞炎嚏

血高壓 特效根治

○藍局頭號道灣香
九八隔樓二四軒港
○九龍油樓四尼娜
五一電防觸七詩理

漢華中學招生

班級：中學一至四年級（中四設文、理、商科）
小學各級暨幼稚園高低班
考期：七月十六日（星期六）上午九時
校址：香港西環青蓮台十號
電話：5—8171947　5—8171746
小學暨幼稚園分教處：西環卑路乍街86號三樓
電話：5—8177309

聘主任幼師文員

葵涌浸信會幼稚園聘請主任、教師、文員（董會計優先），有意應徵者請具近照、履歷、電話寄葵涌大隴街21號校長收。

喜業工廠大厦
元朗喜業街2號
地舖888呎三面單邊租售

峯山、峯達工廠大厦
沙田火炭區
尚餘少量單位737呎起
連租約出售

喜利佳工業大厦
沙田火炭，車位平售
德利佳地產代理有限公司
5-271821

中港
公開拍賣
大批中國棉麻以拍賣形式一批出售。
拍賣日期及地點：
1988年7月15日下午二時卅分於本拍賣廳
看貨日期：
1988年7月14日上午九時卅分至十一時卅分
有意請與拍賣人聯絡及提取看貨紙：
中港拍賣行有限公司
皇后大道中94號德商大厦903—4室
電話：5—8101108　5—224222

英國牛津大學「李兆基學位」招生
申請簡則

華頓學院香港遴選委員會現開始甄選本港學生，無需前往英國考試，直接保送入牛津大學華頓學院攻讀學士課程（三年制或四年制）。本年度之課程將於一九八八年十月開課。

申請簡則如下：

(一)申請人之年齡不得超過廿一歲。
(二)申請人須有良好之香港高級程度會考成績，或具有同等之學歷（最低限度有高級程度會考垂利「優」或「良」）。已參加本年度（一九八八年）高級程度會考之學生，皆可申請。
(三)遴選委員會並無印備申請表格，故申請人須親筆繕寫申請書，詳載本人之資料、出生日期、地點、學歷，並附有各項有關證書及高級程度會考成績表之影印本，近照，聯絡地址及電話等。
(四)申請書必須附有申請人校長之推薦書。
(五)申請人須聲明其心目中所想攻讀之科目（申請人不能申請讀醫科及人體科學）。
(六)申請書須聲明申請人是否需要經濟援助以完成其學業。如需要援助，則必須詳述本人之家庭環境、經濟狀況及每年需要資助之數目。

初選入圍之申請人將由遴選委員會面試。在八月尾仍未接獲電話通知面試者，可作落選論。

申請書須於七月廿三日或以前寄往：
「香港德輔道中十九號環球大廈6樓恒基兆業有限公司
轉華頓學院香港遴選委員會義務秘書收」
（電話：5-8265222內綫314）

華頓學院香港遴選委員會義務秘書啟

一九八八年七月六日

啟福工業中心

九龍灣新型廠房

九龍灣5871地段，啓福道，宏通街，宏光道，三面大街（近九巴車廠及消防局）

即將入伙，特價廉售

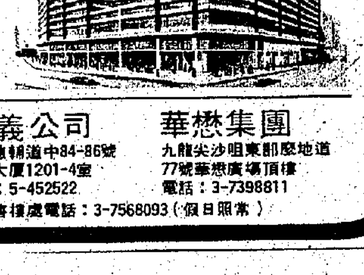
罕有單位

1/F樓底高15呎3吋，每平方呎載重300磅
7/F樓底高16呎5吋，每平方呎載重300磅

只餘樓上小量單位
面積由872呎至19752呎

每呎只售600餘元起

由浙江興業銀行提供特惠貸款
首期15%，餘額可分十二年供付



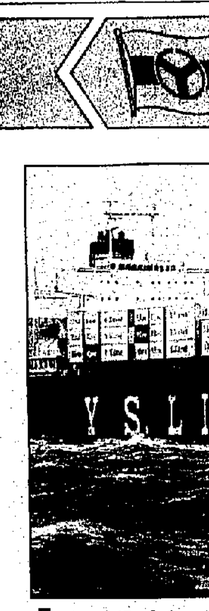
洽購處：正義公司　華懋集團
香港德輔道中84-86號　九龍尖沙咀東部歷地道
意記大厦1201-4室　77號華懋廣場頂樓
電話：5-452522　電話：3-7398811
地盤售樓處電話：3-7568093（假日照常）

訊航　日八廿月五年辰戊

中政管理的三個地區：珠穆朗瑪峯區、聖母峯區、珠峯大本營區、樹坦山谷及吉保林區，行程由七天至卅五天不等。

至於費用方面，包括要僱用非業挑夫、導遊、廚師用品及每天三餐的食物，並根據路程長短天數及人數計算，以四人自組團十天行程，其中七天遊足計算，連機票約港幣七千五百元左右，本港有多間旅行社專門設有遊覽遠足團，可以查詢。

△本僑報由旅遊業界家主持，歡迎讀者來信查詢有關旅遊方面的問題。來信請寄「香港荷李活道一零號華僑日報」旅遊信箱。



今日入

（船名）（時期）
永安 YONGAN
維嘉 VEGA 上午
泰國翡翠 THAI JADE上午9時
明樂 MING PLEASURE
世界之每 WORLD LION上午8
江戶 SD.EDO上午8時
利來馬賽 NLMARSEILLES上午
新海華 NEW HAIHUA
倫娜 LUNA上午9時
協和品高 CONCORD BINGO上
東方飛騰 ORT. FREEDOM上午
萬安 MOUNT ENTERPRIS
海有 HAI YOU
建準二號 KIEN HWA 2上午
普里培 NOVIKOV. PRIBOY
北安 BEIAN下午7時
比利斯佩 BRESP上午7時
海南一號 DONAM 1 中午
太原 TAI YUEN 上午8時
山隆丸 YAMATAKA MAR
浙鵑 ZHEKUN
舟山六號 ZHOUSHAN 6 中午

明日入

揚子江五號 YANGZI JIANG 5
利邦力加 NIPPONICA
MARINGA 中午
軒利碧琪 HANNE BAKKE下午
北鳳 BEI FENG
浪鉾 PINOEER WAVE
聖胡安 SAN JUAN
利樂 RAYA HAPPINES
雅康納 AKRONA
興華 HSING HWA中午
阿比讓 CR ABIDJAN
金寶島 CAMPBELL ISLA
德華光榮 DELAWAREGLOR
風向 WINDWARD下午
海興 HAI XING 上午
大阪灣 OSAKA BAY
通運 MILD TRAN
海皇綠玉 NEP. JASPER
明多 MING PLENTY
怡春 YICHUN
江少尉 KIANG REEFER
密建域沙 A MICKIEWICZ
木星 MUSING上午8時
五連泉 WULIANQUAN

（船名）（西名）
馬蘭 MALAN
加利亞 SD GALLIA
堅路西斯 CANOPUS
長宏 EVER GRAND
長頌 EVER LYRIC
紐約勝利 NEW YORKSEN
諾巴克 NORASIA MUR
愛國者 SL.PATRIOT
福土貨櫃 BLESS CONTA
新香港 ZIM HONG KO
萬花開 MAJAPAHIT
SARONIKOS 2
太陽山 TAIYANGSHAN
立仁 UNI HUMANITY
大同二號 TA TUNG 2
釜山歐莉 BUSAN GLORY

戈巴切夫建議舉行泛歐高峯會議

如美放棄駐西戰機移駐東歐國家戰機 蘇聯願意撤退駐東德軍隊

（路透社華沙十一日電）到訪的蘇共總書記戈巴切夫今日提議舉行泛歐洲高峰會議，設法打破東西方在裁減駐歐洲常規軍備談判問題上的僵局。戈巴切夫在波蘭國會發表演說時提出此項建議，並稱，如果美國不將駐守西班牙的F十六型戰機移駐義大利，那末，蘇聯就會從東歐撤走戰機。波蘭非法的獨立學生聯盟的成員今日在華沙市中心區舉行示威抗議，他們散發傳單，並揮舉標語，要求蘇軍撤出波蘭。結果，該組織有九名成員被警方拘捕。

（新華社華沙七月十一日電）蘇共中央總書記戈巴切夫今日提議統一工人黨中央第一書記雅魯澤爾斯基和波蘭最高當局的邀請，今天上午抵達華沙，對波蘭進行為期四天的正式友好訪問。這是戈巴切夫自一九八五年三月担任蘇共中央總書記以來第一次正式訪問波蘭。波蘭當局對於戈巴切夫這次來訪寄於很高期望。雅魯澤爾斯基說，這次訪問「將是我們關係史上的重要事件，有助於加深我們的友誼，發展新形式的合作，使我們兩國人民接近」。

戈巴切夫在波蘭

與華沙公約國家 週末開高峯會議

昨日會晤波共首腦討論改革政策

（美聯社波蘭華沙十一日電）蘇共總書記戈巴切夫會抵達此間，進行為期六日的訪問。

據料蘇波兩國領袖會談中討論如何進行改革，復興兩國的經濟。戈巴切夫抵同夫人雷莎，由莫斯科乘坐專機，經過兩小時的飛程，在今日早上抵達華沙機場，受到波蘭領袖蘇魯茲斯基及其他的高級官員熱烈歡迎。其時，華沙天氣和暖，陽光普照。戈巴切夫在抵達後，即與蘇共總書記暨國務委員雅魯澤爾斯基舉行會談。

會晤基斯基在華沙的波蘭的歡迎儀式後，戈巴切夫和蘇共總部進行私人的談話。波蘭官方通訊社在報導這項簡短的公報中表示，兩位領袖就兩國的經濟、政治和社會變革實況互相交換意見。兩位領袖都強調，最近在莫斯科舉行的蘇共第十九次黨代會所作出之決定，對於全世界社會主義制度來說，是極其重要。戈氏此行將以本周末舉行的「華沙公約組織」高峰會議作為結束。在華沙機場為歡送戈巴切夫在抵達後，即與蘇共總書記暨國務委員雅魯澤爾斯基舉行正式會晤。

北京可能改變金融政策

准許外國銀行開業 全面放寬外匯管制

（法新社北京十一日電）中國日報在星期日報導，中國大陸準備放寬外匯管制，並容許外國銀行在一些特定的沿海城市開設分行。該報引述一名外匯部門官員的話說，放寬外匯管制會使國家企業受益，因為它們將獲准比在現行制度下保留更多的外滙。這份英文官方報章說，與外商合資經營的公司而以大陸為主要推銷市場，將會得到外匯配額。中國大陸現時有兩種正式貨幣，「外匯券」是不與外幣兌換的，主要是為外國人而發行；而人民幣則是讓大陸居民使用，是不能與外幣兌換，而且是不准携帶出中國大陸地區。外商投資中國大陸，經常投資賺到的錢不能兌換成外幣滙出中國大陸。這一問題也使不少其他外商對投資大陸抱疑心。

社論

美戰略核子轟炸機配備急劇變化

戰略核子轟炸機是美國戰略核子重備三大支柱之一。美國此種轟炸機的配備，最近正在急劇地變化中。

美國戰略空軍B一B型新轟炸機九十九架（計劃總數原為一百架。但去年九月有一架失事墜毀），分在美國本土的得克薩斯州的戴耶斯，南達科他州的艾爾史華斯，北達科他州的格蘭，福克格斯，進麗斯州的馬科涅爾等四個空軍基地，從事戰略配備。總共編為六個飛行中隊。

蘇聯防空態勢日益強化。其中，據以防空軍來說，兵力達五十二萬人之多，編為五個防空軍管區，配備：一、一千七百六十架攔擊機，包括四百二十架米格二十三型機，三百零五架米格二十五型機，一百架米格三十一型機，二百四十架SU十五型機。二、在此次訪問期間，戈巴切夫將會到訪前波蘭首都直拉科夫，並會參觀一個山村。因為蘇聯國父列寧早在「九一三至一四年曾經在該山村住過一段時間。戈氏會經表示，其政經改革計劃是師承列寧。

（路透社華沙十一日電）根據東、西方國家的外交人士所稱：蘇聯的歐洲武軍新主帥，可望在倫敦戈巴切夫本週的六天波蘭訪問期間出現。他們指出：戈巴切夫可能會陪同保羅斯維奇元帥，前往華沙與波蘭領導人布列茲涅夫等謁見世人。

北京個體戶辦敬老院

（本報北京七月十一日電）無家、無業的王秀卿如今不僅賺了大錢，而且有了一個大家庭。二十四個姓的二十八位老人與五十三歲的個體戶王守蘭組成一個家庭，王守蘭拿出六萬元為他們蓋宿舍瓦舍，供他們衣食之需。個體戶設敬老院這件新事自一九七八年開始悄悄步入中國社會。據不完全統計，現在中國由個體戶義務興辦的家庭敬老院和福利院已有幾十個。中國的富民政策使一部份人先富了起來，像王守蘭等跑運輸成了一個百萬元戶。發家致富之後的個體戶在想什麼？獨樂不如與人同樂。許多個體戶在致富的激烈競爭之後有着一番做人的思考。王守蘭說，錢應該花在正地方。供養孤寡老人是我們大家共同責任，這個責任由我來承担，既盡了我的心意，又減輕了國家的包袱，也使三個敬老院的老人感到了社會主義大家庭的溫暖。

利好消息刺激市場 東京歐洲美元上升

美經濟專家說三年內美元大跌

（路透社金融電訊）美國上週五（十一日電）美國上週五公布六月份失業率下降至十四年來最低後，美元強勢亦繼續人工作數字打擊。金融時報指數下午報收一千二百七十四點五，較上週五收市升一點三六日圓。其後美元在歐洲外匯市場繼續挺升，開市兌一點八四二五馬克及一三三點二七日圓。西德、瑞士、意大利、比利時、丹麥及奧地利央行立刻聯手沽出美元，干預匯市。紐約美元今天維持升勢，投資者猜測美國可能加息，令美元有支持力。聯邦儲備局今早在美元升至一點八四五馬克時入市干預。中午十二時，美元兌一點八四五五馬克及一三三點九五日圓。

（時事社東京十一日電）前美國總統經濟顧問，現任美國商業銀行副總裁的賽斯基今日在東京表示，美國經濟今後三年期間內將為一美元兌一百日圓左右。「早反復上升」投資者對美國經濟前景信心，因為大民族的失業率下降至百分之五點三。中午十二時十五分，杜瓊十一日電）廣州市今天已在南郊持續了三十四個小時的「文滋病」大搜查，共中一人遭擊斃，另外一人死於心臟病。

倫敦股市 好淡爭持

（路透社金融電訊）倫敦股市今天開市後，好淡爭持，投資者觀望，成交額減少。金融時報指數下午報收一千七百七十四點五，較上週五收市升一點三六日圓。其後美元在歐洲外匯市場繼續挺升，開市兌一點八四二五馬克及一三三點二七日圓。西德、瑞士、意大利、比利時、丹麥及奧地利央行立刻聯手沽出美元，干預匯市。紐約美元今天維持升勢，投資者猜測美國可能加息，令美元有支持力。聯邦儲備局今早在美元升至一點八四五馬克時入市干預。中午十二時，美元兌一點八四五五馬克及一三三點二七日圓。（時事社東京十一日電）前美國總統經濟顧問，現任美國商業銀行副總裁的賽斯基今日在東京表示，美國經濟今後三年期間內將為一美元兌一百日圓左右。「早反復上升」投資者對美國經濟前景信心，因為大民族的失業率下降至百分之五點三。中午十二時十五分，杜瓊十一日電）廣州市今天已在南郊持續了三十四個小時的「文滋病」大搜查，共中一人遭擊斃，另外一人死於心臟病。

廣州一年男子公衆場所自殺

（路透社香港電訊社七月十一日電）廣州消息：九日晚，一男子在廣州一公園內引爆雷管身亡。當晚上十一時二十分左右，在廣州市組織西路神滙酒家附近一花園內，突然爆炸聲起，一名男子當場被炸死。當時，附近還有七八名市民在乘凉，幸無傷亡。據廣州市公安部門調查，死者是一位年約三十歲左右的外地人，報到五個警管組在一起自爆，結果頭部被炸碎，碎骨肉片飛出二十多米遠，右手握着爆管，左手仍拿着提包內，沒有任何身份證明。據警方初步分析，認定死者死於自殺，但動機不明，此事還在進一步調查。

不畏懼蘇軍鎮壓

亞美尼亞卅萬人決定再罷工一週

（法新社莫斯科十一日電）蘇共最高蘇維埃主席團今晚舉行會議，討論亞美尼亞的緊張情勢。會議決定，亞美尼亞的罷工行動將延續一週。

本港新聞

今年罕見乾旱水僅四分一 可能實施制水

雨量如不理想

水務局長與廣東省商討增購額外供水 實現或有困難有請市民節約

（特訊）現時本港各水塘存水僅只有一億五千萬立方米，約佔總存水量百分之廿六是近十年以來的最低紀錄，只可供應本港六、七十日用水的數字，現時政府正考慮向中國增加購買食水，但鳥蛟騰東大部份地區亦是乾旱少雨，形成增加供水與香港可能有困難，若下半年水塘存水仍未有增加，政府正計劃在夏季實施制水。

另一方面，水務局長黃國禧昨日與廣東省水電局官員會面，商談有關增加供水問題，今年內港府已用五盤元向大陸購買四億三千萬立方米食水，但是今年廣南地區，（包括香港）均是出現乾旱少雨。中國方面已答應額外供水十八至二十八萬立方米食水，直至本年九月，供水多少則按需求而定，不過廣東省多個地區降雨狀況亦有困難。但是本港雨季是在五月至十月，再加上本港近日有連場大雨，使到在夏季之內是不會實施制水，若下半年降雨情況未有改善，則可能要實施制水。

同時，水務署現正呼籲市民節約用水。

他又稱：由於幾年來，車輛增加百份之四十九，而貨車增加百份之四十九，而政府每年要花費十二億至十五億元興建道路，但由於經濟擴大及地形問題，不能再增加道路興建，故此，必須考慮一套計劃，以防止車輛無限量的增加。

蘇羅柏稱：在考慮整套計劃時，並不排除電子道路收費。他又指出，屋加坡採用的地區牌照政策，及日本東京的某些區域，車主必須持有該地區的永久停車證，才可進入。而各國採用的政策亦列入考慮範圍。（雄）

海隧收費站架空行人路

伸展至尖東區

估計每日行人三萬多人 新中港碼頭前亦建行人天橋

（特訊）路政署現時正考慮，將海底隧道收費站對上的架空行人路，伸展至尖沙咀東部，計劃於九九年四月動工，需時約十八個月。

延伸至尖東的架空行人路，將會經康達徑、科學館道，直達文華中心與港島中心之間的行人走廊，並在行人天橋西南末端，設置一條上升自動電梯。

現時使用海底隧道收費站對上的架空行人路往尖東，或尖沙咀區的人，由上午八時至下午八時期間，每日約有三萬一千人。據路政署估計，當科學館道和歷地道負落的商住發展完成後，再加上科學館完成第一期工程後，行人流此會大大增加。

在完成擴闊與建的架空行人路系統後，紅磡碼頭，在海底隧道區

佐敦道碼頭廣場物盡其用

通宵泊車三個月後實現

（特訊）運輸署巴原則上接納油藏地佐敦道汽車渡輪碼頭廣場，提供通宵停泊汽車服務，運輸署長羅耀祖表示，將於三個月後使用。

在昨日的油尖區交通運輸委員會上，蘇耀祖稱：油藏地小輪公司的建議經過詳細研究，詳細考慮而獲支持的原因，是考慮到汽車渡輪碼頭廣場，可以物盡其用，解決路面上停泊車輛做成擾民的情況。

油藏地小輪公司提交的修訂申請內，建議用佐敦道汽車渡輪碼頭廣場，作為通行停泊區，只容納私家車和小型客貨車；不會阻礙居民徙步的地區；停車場與最接近的住宅大廈將最少距離五十二米。

汽車渡輪在晚上十一時停航後，及早上六時開始服務之前，可供汽車停泊，運輸署對此項建議表示支持，因為可提供車位，給予路旁非法停泊的車輛使用。

交通會委員對此項計劃意見不一，伍越新認為：車位不足多在日間發生，反之，晚間不論停車場或街道上，均有空置泊車位。

麥家強則建議，為免引起混擾，可禁止車輛從渡輪入口。

運輸署代表馮惠儀指出：汽車渡輪廠房可提供八十四個泊車位。（綱）

運輸研究將提報告 致力防止車輛增加

（特訊）運輸署長體運輸交通研究報告，昨日在油尖區交通運輸委員會上，運輸署巴原則上接納油藏地佐敦道汽車渡輪碼頭廣場，提供通宵停泊汽車服務，運輸署長羅耀祖表示，將於三個月後使用。

在昨日的油尖區交通運輸委員會上，蘇耀祖稱：油藏地小輪公司的建議經過詳細研究，詳細考慮而獲支持的原因，是考慮到汽車渡輪碼頭廣場，可以物盡其用，解決路面上停泊車輛做成擾民的情況。

油藏地小輪公司提交的修訂申請內，建議用佐敦道汽車渡輪碼頭廣場，作為通行停泊區，只容納私家車和小型客貨車；不會阻礙居民徙步的地區；停車場與最接近的住宅大廈將最少距離五十二米。

汽車渡輪在晚上十一時停航後，及早上六時開始服務之前，可供汽車停泊，運輸署對此項建議表示支持，因為可提供車位，給予路旁非法停泊的車輛使用。

交通會委員對此項計劃意見不一，伍越新認為：車位不足多在日間發生，反之，晚間不論停車場或街道上，均有空置泊車位。

麥家強則建議，為免引起混擾，可禁止車輛從渡輪入口。

運輸署代表馮惠儀指出：汽車渡輪廠房可提供八十四個泊車位。（綱）

零散驟雨

今日天氣，多雲有零散驟雨，吹微弱西風，漸轉吹和緩東南風，最低約廿六度，最高約為卅度，星期三天氣展望，有局部地區陣驟雨。

出席河內會議 港府短期派代表赴越南

越南主動提出商討難民問題 會議前程未卜未能過份樂觀

（特訊）運輸署長體運輸交通研究報告，昨日在油尖區交通運輸委員會上，運輸署代表林世雄表示：第二次整體運輸研究報告，將會在年底完成，該報告將於明年初提交運輸諮詢委員會考慮。

（特訊）運輸署巴原則上接納油藏地佐敦道汽車渡輪碼頭廣場，提供通宵停泊汽車服務，運輸署長羅耀祖表示：第二次整體運輸研究報告，將會在年底完成，該報告將於明年初提交運輸諮詢委員會考慮。

立租爲法用點 局新票選伊中心 舉館心

（特訊）運輸署長體運輸交通研究報告，昨日在油尖區交通運輸委員會上，蘇耀祖稱：油藏地小輪公司的建議經過詳細研究，詳細考慮而獲支持的原因，是考慮到汽車渡輪碼頭廣場，可以物盡其用，解決路面上停泊車輛做成擾民的情況。

油藏地小輪公司提交的修訂申請內，建議用佐敦道汽車渡輪碼頭廣場，作為通行停泊區，只容納私家車和小型客貨車；不會阻礙居民徙步的地區；停車場與最接近的住宅大廈將最少距離五十二米。

汽車渡輪在晚上十一時停航後，及早上六時開始服務之前，可供汽車停泊，運輸署對此項建議表示支持，因為可提供車位，給予路旁非法停泊的車輛使用。

交通會委員對此項計劃意見不一，伍越新認為：車位不足多在日間發生，反之，晚間不論停車場或街道上，均有空置泊車位。

麥家強則建議，為免引起混擾，可禁止車輛從渡輪入口。

運輸署代表馮惠儀指出：汽車渡輪廠房可提供八十四個泊車位。（綱）

香港律師會香港大律師公會 兩律師會組團赴英 就基本法反映意見

望下院辯論時促起議員關注

（特訊）香港律師會會長葉錫安昨晚表示：關於香港特別行政區需要制定基本法一項，是其中一項重要而棘手的問題，以對

本港新聞

試車以來發生第九次意外

輕鐵私家車相撞

肇事疑因青山公路宏達道交通燈失靈

事件幸無人傷現場車輛排長龍一小時

（特訊）屯門輕便鐵路昨晨試車又出現意外，為試車以來第九次發生意外事件。昨晨一輛輕鐵與一輛私家車在元朗屏朗邨一個交界路口疑因路面交通燈失靈，兩車發生輕微碰撞，事件中無人受傷，但現場交通一度受阻塞。

輕鐵公司發言人表示：輕鐵公司將會對意外原因展開調查。

道是自今年三月中到今的第九次輕鐵意外，亦是該公司上周公佈意外調查結果後再次發生的首次意外，而過九次意外中，祇有一名工人受輕傷。

昨晨意外現場在朗屏對開，青山公路與宏達路交界，該處成丁字路口，交通相當繁忙，包括有由青山公路經元朗及由宏達路往屯門的汽車，以及來往元朗與屯門的輕鐵車輛等。然而，在昨晨事發前，該丁字路口一組交通燈竟突然失靈，來往車輛均須做車行駛。

及至昨晨八時零六分，一輛輕鐵車頭正沿青山公路路軌由元朗往屯門方向行駛，當駛至上址時，一輛私家車正由宏達路駛出，橫過路軌右轉入青山公路。據說，當時私家車司機疑因交通燈失靈，以為路面交通暢順，故貿然駕車駛出，結果私家車左邊車身與輕鐵車頭發生碰撞，幸而無人受傷，但現場交通一度受阻，屯門往元朗的輕鐵車長龍，至事車輛雖開現場，有關人員至十時半左右將交通燈修妥，交通才逐漸回復正常。

包括昨晨意外的九次輕鐵事故中，共有兩次出軌，一次輾翻架空電纜支，次輕鐵沙板撞，四次輕鐵車輛與其他車輛相撞，一次與翻架空電纜支，次輕鐵沙板飛脫傷人事件。（合）

被指共黨份子出港偷運軍火入境

菲籍神職人員回國 無辜被扣留遭虐待

十多同胞到菲駐港領事館抗議請願

（特訊）十多名菲律賓人聯同香港社區組織協會代表，昨日到菲律賓領事館請願，抗議菲律賓當局偷渡菲籍神職人員回菲，並無辜扣留及虐待。

請願團代表馮可立表示：在當地發生槍擊事件後，發現在菲律賓曾受過嚴重虐待。

據悉，從當地消息指出：在該封閉的房間內，受到非人的對待，例如：不准洗澡，不准更換衣服，不准睡覺，不准吃飯，不准上廁所，只給一桶水，一個膠桶，一個膠杯，一個膠碗，一個膠匙，一張膠墊，一張膠席，一張膠枕頭，一張膠被，一張膠蓆，一張膠毯，一張膠蚊帳，一張膠蚊帳，一張膠蚊帳

本港新聞

港督衞奕信十一月開始再巡訪九十九區

了解地區需要聽取意見 並將列席區會觀察運作

（本報專訊）港督衞奕信將於十日從去年四月九日抵港履任後，經過數個月的時間，結果很匆忙地巡視過全港十九區，大概知道每區的發展情況。

衞奕信初步決定於今年十一月初開始作第二度巡視十九區，今次他有可能拜訪區議會，甚至會出席個別區議會的會議，以了解區議會的運作。

消息指出：港督最近決定再度訪區，而有關當局及安排交由港督府秘書處兩位政務署長負責，至今仍未定出最後的形式。

然而，由於衞督去年的首次訪問多集中在巡視地區為主，故此今次可能會

本港新聞

德蘭校長關慧賢稱 大學暫取生制度 對中文中學不公

（特訊）立法局議員譚王易晚昨午出席德蘭中學畢業典禮後表示，現時投考大學制度，統一大專教育入學資格。

在致訓詞時讚王易關注教育事業的意義是為成長，希望同學畢業後，不論讀書與否，也能為社會人服務。

昨天出席德蘭中學創校十週年典禮，還有校監朱樂通修女，處理高級教育主任梁凱賢在畢業典禮中指出：大學暫取生制度對中文中學不公平。政府應解決現時投考大學制度的混亂情況，統一大專教育入學資格。

主要功能是作為一協調諮詢組織，提供意見給港府，關注所有青年人和機構有關青年人的資料。而將舉辦的青年節，主要是希望志願團體和有關部門連繫起來，為青年人服務。

創校十週年典禮，還有校監朱樂通修女，處理高級教育主任梁凱賢在畢業典禮中指出：大學暫取生制度對中文中學不公平。政府應解決現時投考大學制度的混亂情況，統一大專教育入學資格。

在致訓詞時讚王易關注教育事業的意義是為成長，希望同學畢業後，不論讀書與否，也能為社會人服務。

昨天出席德蘭中學創校十週年典禮，還有校監朱樂通修女，處理高級教育主任梁凱賢在畢業典禮中指出：大學暫取生制度對中文中學不公平。政府應解決現時投考大學制度的混亂情況，統一大專教育入學資格。

圖示：立法局議員譚王易晚在德蘭中學中五畢業生授憑儀式。（本報攝）

梁培熾三女公子 在美獲獎學殊榮

市川立大學梁培熾教授，女公子瑜婷、瑜娟、瑜韻，成績優良先後考入哈佛、柏克萊、哥倫比亞大學獲獎學金，為華裔學生之殊榮。梁氏年前獲當地教會聘任為「金巴倫中文中學」校長，該校為新僑移民子女提供中文教育作出貢獻，附設幼稚園及小學，設備完善。該校現有學生一千二百餘人，為華裔就讀最多之學校，在美國各地華僑社會中，備受推崇。

新世界中心廣場舉行 柯達迎奧運嘉年華會

為期兩日的「柯達迎奧運」嘉年華會將於七月十六至十七日，於九龍尖沙咀新世界中心廣場舉行，慶祝即將舉行的第廿四屆奧運會，並為香港市民提供一個輕鬆愉快的週末。

柯達不單贊助今次的嘉年華會，同時也是八八年漢城奧運會的大會指定菲林和贊助商。而體運卿訊則代表奧運播映籌備委員會器辦今次嘉年華會，其中包括四項與奧運有關的攤位遊戲，「香港體壇點將錄」問答比賽，幸運抽獎、奧運動服裝展覽、歷屆的音樂會「奧運歌聲滾滾英」。

該四項與奧運有關的攤位遊戲包括「能拳虎頭顏色」、「勁力飛輪顏色」、「百發百中顏色」、「移形換影顯顏色」。遊戲的玩法簡單，柯達將向優勝者送出豐富獎品及紀念品。

而參加「奧運歌聲聚英」音樂會則包括各地的著名歌星：日本的本田美奈子和WILD CATS以及少女隊、香港的許敏華、風雨同路和張意基，唐鏘的PARK HYE-RYOUNG及中國的馮曉文等。其他精采節目包括「奧運光輝」圖片展覽、「柯達極限攝影」、「奧運知識問答」、「柯達極限攝影」、

華僑教育

教育統籌委會澄清誤解
統一學士學位課程 四改三建議具彈性

個別學士學位課程年期由院校本身決定 但須獲大學及理工資委會批准所需撥款

署理首席助理教育統籌司卓賢昨日說：「一些市民可能誤解了教育統籌委員會第三號報告書中減學士學位課程年期的長短所提出的建議。

他說，報章近日刊載的個件及文章顯示某些人士認爲教育統籌委員會建議將中文大學開辦的學士學位課程年期縮短一年，又阻止其他大專院校的延長學位課程年期至超過三年。

田卓賢說：「這並非教統會的用意。教統會在第三號報告書第三章中建議，個別學士學位課程的年期應由院校本身根據教育需要而決定，但須獲得大學及理工教育資助委員會批准。

據津貼中學議會最近一次對屬下會員學校所做的一次問卷調查，結果顯示逾九成半贊成照該有一個統一的大專入學程序，並有七成支持預科兩年制。至於對津校加入「直接資助計劃」的建議，反對的接近六成。

津中議會主席張子江校長昨（十二）日於記者會上表示，這次問卷調查只就中學關心的事項出發，收集會員學校對教統會三號報告書涉及中學問題的意見。至於，大學學制部分因爲頗具爭論性，不是今次問卷討論的範圍。他補充說，問卷旨在想知道會員對幾個要點的立場，所以也沒有詳細徵詢他們背後的理由。而這次調查結果會成爲津中議會的立場，日後會送交有關當局參考。

該卷總共發出二百五十六份，回以一百四十五份。諮詢各點包括：統一大專入學程序、兩年制預科、中級程度試、改善貿位私校資金及津校加入直接資助計劃。

統一大專入學程序：贊成的一百四十票（百分九十七點九），反對的三票（百分二點一），其中兩票不表示意見。

兩年制預科：贊成的一百零二票（百分七十一點八），反對的四十百分廿八點二，其中三票不表示意見。

中級程度試：贊成的三十票（百分廿三），不贊成六十票（百分四十六點二），不作定的四十票（百分三十點八），其中十五票不表示意見。

改善貿位私校：贊成的八十三票（百分六十五點八），贊成但有條件保留的九票（百分七點一），不贊成的三十四票（百分廿七點一），其中九票不表示意見。

津校加入直接資助計劃：贊成的四十二票（百分三十二點三），贊成但有條件保留的十一票（百分八點五），不贊成七十七票（百分五十九點二），其中十五票不表示意見。

至於，四十票反對兩年制預科當中，十六票贊成一年預科，八票認爲基本上保兩年預科，兩票認爲基本上以一年預科，十四票校其他意見。（子一）

津貼中學議會記者招待會上，主席張子江校長（中）講述最近一次問卷調查結果。

津貼中學議會最近一次問卷調查，結果顯示逾九成半贊成照該有一個統一的大專入學程序，並有七成支持預科兩年制。

明我幼稚園積極發展校務 鼓勵教師專業進修 活動配合公民教育

畢業禮下週日立法局黃宏發議員主持

天主教明我幼稚園極發展校務，以適應不斷進步中的社會，現幼稚園上午共三十二班，幼兒園四班，合共三十六班，學生人數一千四百餘人。從一九八四年開始，已全面推行活動教學，並積極鼓勵教師接受幼兒教育專業訓練。目前該校幼兒園的教師，已有百分之七十八接受。政府設司之兩年制及十二星期之部份時間師資訓練課程。

爲提高教學效果及增添兒童的興趣，該校大量添置教學設備，如錄型電腦、溫映放映機、電視錄映機、高影機、實物投影機、幻燈機、錄音機等。該校教師每週亦根據該週教學課程的年期至三年」校教師每週亦根據該週教學課程，並元自行製適合該校兒童之教具，以協助兒童學習。

該校除經常舉辦各支持兒童健康比賽外，全港兒童健康比賽，該校亦積極參加。

明我幼稚園學生參加華僑日報主辦「全港兒童健康比賽」團爲學生會柏浩、張嘉慧、洪珈琪、鄧頴芝等獲優勝獎。此外該校學生亦多次應電視台之訪問及參與教育性節目之演出。

中文大學行政助理吳瑞卿批評教統表的三號報告書。

中大行政助理吳瑞卿表示 三號報告書著眼經濟 對教育原則完全忽視

（特訊）香港中文大學行政助理吳瑞卿昨出席一個教育統籌委員會第三號報告書的內容，只著眼在經濟及行政上的規劃，對教育原則完全忽視。

吳瑞卿指出：教統會的三號報告書，在比較大學三年制和四年制的投資時，列出二個驚人的經濟數字，「是大學統一四年制學位課程，會另爲假若中文大學改爲三年制，可節省一點四億元加上七億元的開支，另爲假若中文大學改爲三年制，可節省一點四億元以上兩個數字的計算方法，缺乏根據報告書的方案，講者發現核報告書處處維護英國，並訓「六四制」的中學和大學課程，會影響留英學生在課程上的銜接，她批評現時在原則於鼓勵青年多元化發展，避免統一，才能有效地推行教育政策。（慧）

教與學的輝煌成就！
瑪利亞預科書院學生
高級程度試成績歷年之冠

考獲優良共1012科次 得三科優良者近二百人

薛偉傑	3優1良	（英文、純數、應用數、物理）	王楚強	2優1良	（化學、生物、物理）
余耀堂	3優	（物理、純數、應用數）	黃德英	2優1良	（純數、應用數、物理）
黃永昌	3優	（英文、心理學、經濟）	吳光耀	2優1良	（物理、化學、生物）
方卓明	2優2良	（物理、化學、英文、生物）	何志強	2優1良	（物理、應用數、純數）
金　恩	2優2良	（地理、經濟、中文、英文）	王偉強	2優1良	（中史、經濟、英文）
樊燕珊	2優2良	（西史、中史、英文、中文）	余秋容	2優1良	（中文、經濟、心理學）
應純原	2優2良	（物理、化學、生物、英文）	鄭偉雄	2優	（應用數、純數）
陳自朗	2優2良	（地理、經濟、中文、英文）	鄭鈺偉	2優	（會計、經濟）
龍世驊	2優2良	（物理、應用數、英文、純數）			

尚有百餘名學生考獲1優數良及3良以上，未能盡錄。

瑪利亞書院預科日/夜校

重讀同學，報名從速，額滿見遺，珍惜良機，歡迎查詢，專人解答

- 本校一向專門開設中學高年級課程，對各項公開考試及教育發展概況有深切之認識，抱着穩進踏實之辦學態度，切實爲重考同學提供完善的課程，務使其能考取更優異的成績，平鋪攻讀大學的康莊大道。
- 本校特別因應各同學現年度考試的成績，編配到適合其程度及志趣之班別，利便教師編制完善之教學進度，實施因材施教的現代化教學方法，使同學得到最佳之吸收効能收到事半功倍之效果。
- 本校對師資的要求極高，所有科目均由有豐富教學經驗之港大、中大及英國著名大學之學士、碩士任教並祇教其在大學的主修科目。並由專人編訂精簡廣備之講義，因應考試的發展概況擬定閱讀方法，應考方針及答題技巧，使各應考同學能駕輕就熟，順利考得優異成績。

F.7重讀生獎助學金：爲鼓勵有志重讀同學，本校特設重讀生獎助學金。凡於一次AL考試中獲兩科AL及格者可獲減免學費百分之三十，三科者百份之四十五，四科及格者更可獲減免學費達百份之六十。

■ 青山道正校：九龍深水埗，青山道339-345號（碎發街口） 電話：3-611819 3-616809 3-616555
■ 青山道分教處：九龍，深水埗，青山道25-35號（嘉頓酒樓對面） 電話：3-615147-9（三線）
■ 葵涌分教處：葵灣葵涌石籬石文徑五號葵英大廈 報名地點：葵涌葵星中心65號地下（葵涌新光酒樓側） 電話：0-4898918 0-4898987
■ 北角分校：香港，北角，英皇道335-341號恒生銀行大廈 電話：5-668515-8（四線）
■ 紅磡分教處：九龍，紅磡，漆咸道272-274號（蕪湖街口） 電話：3-330271-4（四線）
■ 屯門分教處：屯門仁愛堂圍2-4號（何福堂對面） 電話：0-865500

德善英文書院
暨
德善中英文幼稚園
招生通告

（全校課室 冷氣開放）

中學部：F.1～F.3（政府派位）
F.4～F.5（文·理·商·電腦）

幼稚園：幼兒班·幼低班·幼高班

報名手續：携同出生証件副本，近照三張，到本幼稚園登記。

校址：九龍大角咀嘉善街38號（大角咀碼頭，紅寶石酒樓側）
2E，10，13D，16，18，32，33A，37，44A，46，66，72B，72X，87，87B號巴士總站
電話：3-964621 -3-964519

中國基督教會
孔仲岐紀念中學
英中招生通告

（一）招收班級：
①F.4文組及理組新生（學費$390全年十期）
②F.5文組及理組新生及重讀生（學費$456全年九期）
③F.6中大預科文組及理組（學費$461全年九期）
④台大先修班文組及理組（學費$461全年九期）

（二）報名日期：即日開始

（三）校址：九龍太子道440號 3-832334
3-834334

附註：本校裝有隔音設備及中央冷氣系統

校監 孔東

威靈頓英文中學

（一）中一政府派位生

A．註冊日期：七月十八、十九日。
B．時　　間：上午九時至十二時半，下午二時至四時。
C．携備證件：(1) 小六學生證 (2) 入學註册證 (3) 香港身份證 (4) 半身近照兩張
D．同網或不同網轉校生，本校代辦轉校手續。

（二）中一至中五各級新生

A．中一入學申請——本校中一（Form 1）學位全部由香港教育署派位，同網或不同網轉校生亦可豁免學費。非派位學生則須携同學歷證件，到本校面試入學。
B．中二、中三新生——必須携同學歷證件，面試入學，並可憑「小六學生證」，豁免學費。
C．中四至中五新生——曾參加教育署初中成績評核試考生，可憑中三學生證及原校成績，就其能力及志願，申請入讀中四文科、理科或商科課程，中五插班生須携原校成績面試入學。

文科		商科		理科	
必修科目	選修科目	必修科目	選修科目	必修科目	選修科目
英國語文	地理	英國語文	中國文學	英國語文	中國歷史
中國語文	人類生物學	中國語文	中國歷史	中國語文	附加數學
中國文學	電腦學	數學	電腦學	中國文學	電腦學
中國歷史		經濟		數學	
歷史		商業學		物理	
經濟學		會計學原理		化學	
數學		英文打字		生物	

D．報名手續——自即日起可索取入學申請表格，填妥後連同近照二張及報名費五元，交回下列校址：—

校址：九龍溏德福花園（九龍溏地鐵站）
Tel：3-7577010

St. Louis Group Of Schools
聖類斯教育機構

功課督導班

目　標：由經驗教師指導及督促學生完成學校每日指定家課，溫習校內所教課程和準備校內及公開考試。並提供有效讀書方法，培養學生學習興趣，以鞏固學業基礎。
班　級：小學P.1－P.6　中學F.1－F.3
上課地點：

香港大道西428號3字樓（松桂書院）	5-403882
香港鰂魚涌太古城（地利亞）	5-681134
香港華富邨華富道55號（利瑪寶）	5-513501
香港灣仔駱克道237號（聖類斯）	5-720256
九龍官塘月華街19號（地利亞）	3-422289
九龍官塘協和街223號（利瑪寶）	3-893289
九龍美孚百老滙街80號（地利亞）	3-7439313

- 松桂書院設上午、下午及晚間各組
- 華富邨利瑪寶設下午及晚間各組
- 其他各屬校祇開設晚間組

（爲利便學生進修，每月均開設新班）

St. Louis Group Of Schools
聖類斯教育機構

日校部
招收男女生

班級：（一）F.1至F.3各班（政府買位班級）
（二）F.4至F.5（文、理、商組）
（三）F.6及F.7港大班（H.K.A.L.）
（四）F.6及F.7倫大班（G.C.E.）

★Form 1轉校網學生，可憑派位証及校內成績表申請入學。

報名：星期一至六上午九時至下午五時

聖類斯校友會中學
西　區：香港西區山道38號 5-487368
灣　仔：香港灣仔駱克道237號 5-720256

利瑪寶書院（華富）
華富邨：香港華富邨華富道55號 5-513501

加拿大劍橋國際書院
CAMBRIDGE INTERNATIONAL COLLEGE OF CANADA

安大略省多倫多市一九七九年註册私立中學
本校採三學期制，每年九月、一月、五月開課。
設文理商十一、十二及十三班（大學先修班）。
該校副註册主任黃煥章先生（曾任教署高級督學），現正在香港辦事處接見中四、中五、中六、中七學生及家長，詳細解釋有關該書院所提供之課程及入學資格。歡迎電話查詢及索閱章程。

辦事處：香港銅鑼灣百德新街2-20號 恆隆中心大廈1608室
電　話：5-770862

加拿大劍橋國際書院
CAMBRIDGE INTERNATIONAL COLLEGE OF CANADA

主　辦
第三屆加拿大升學講座

主講者：黃煥章先生（加拿大劍橋國際書院副註册主任，曾任教署高級督學。）
日　期：一九八八年七月十四日（星期四）
晚上七時三十分至九時三十分。
地　點：溫泳公爵畔會眼務大廈，灣仔軒尼詩道十五號108室。
該講座主要爲應屆中四、中五、中六、中七同學及家長安排。
查詢電話：5-770862

西門英才中學
舉行畢業典禮

路德會西門英才中學上周五舉行中五第七屆及中七第五屆畢業典禮，由深水埗區議員黃宜弘監誓校長主禮及授憑。校長鄒漢雄報告校務，該校著重宗教之薰陶，學術訓練及推廣課外活動，以瞭解當地中學課外活動概況，並交流星馬香港兩地中學推動課外活動之經驗。今次經驗交流訪問是由香港課外活動統籌主任協會主辦，過本港教育署，新加坡教育部聯合安排，深信此項活動對推動本港中學課外活動有一定幫助。

大學如採用四年制 增加費用僅爲二億

中文大學陳特謂教統會計算有問題 四年制增語文及通識教育需費不大

香港中文大學哲學系高級講師陳特昨日表示，教統會對大學四年制的計算標準與教統會報告書一樣，同是以港大改爲四年制，只着重增加語文和通識教育，這些課程所需要的額外開支，並非大約一億至三億元，因此，整個教育制度改爲四年制的費用，根本不大。

陳特又批評政府在處理越南難民問題上每人才。只有在大學特有的自由，開放的氣氛和環境中，才可以達到上述目標。這就是中七不能夠取代大學一年級的原因。

最後他強調：教統會制訂第三號報告書時，沒有確立教育整體性的目的，只爲金錢爲主，忽略了教統會本有的職責。（華）

中大哲學系高級講師陳特批評教統會未盡其責。

十餘校課外活動主任 十七赴星馬訪問一週

本港十餘間中學課外活動主任，將於本月二十七日啓程前往馬來西亞及新加坡訪問一週，以瞭解當地中學課外活動概況，並交流星馬香港兩地中學推動課外活動之經驗。今次經驗交流訪問是由香港課外活動統籌主任協會主辦，過本港教育署，新加坡教育部聯合安排，深信此項活動對推動本港中學課外活動有一定幫助。

勳今年該校學生參加高級程度會考成績優異，有十餘位學生符合入讀港大資格，現正安排面試。

九龍
(1933
招標承投廢定影
及廢車啓事
REF：SD/27/
本公司現有下列廢
（A）廢車類：廢巴士
鏈車
（B）廢X光片及廢定
。分
有意者請於截標日期三
葵昌路五十一號十一字
或電：0-272492查詢。
附註：廢車類截標日期
十八日中午十二
廢X光片及廢定
正一九八八年七

華聲民族樂團

七月十九日（星
晚上八時
大會堂劇院
票價：$25，

招標承租政府土地

相期先定2年，其後按季續租
九龍大坑東道與桃源街交界處
租約第KX-1480號
面積：（約）850平方米
供作露天存貨（但不包括貨櫃）及/或園藝業用
截標日期：一九八八年七月廿二日正午十二時
查閱圖則及索取投標表格、招標公告及章程，可到九龍上海街一二五〇號油麻地停車場大廈十一樓九龍西區地政處或香港花園道美利大廈十五樓屋宇地政署。

華僑日報

夏曆戊辰年五月廿九日港聞　教育

讀者來函

個人遭遇　社會問題　路見不平　歡迎投訴
來函請附　眞實姓名　地址電話　繕寫清楚

勸喻市民勿吸烟聲中
終年被迫吸食黑烟
希望政府關心改善

編輯先生：

本人乃青衣島長青邨青楊樓住戶，自青衣工業中心建成至今，一直遭受該中心烟囪所噴出的廢氣所毒害，廢氣經常隨着海風吹向青楊樓，街坊們雖然多次向政府投訴，但功效不大，相信依然如雨後春筍般茂盛呢！

政府一向勸告市民不要吸烟，却莫視我們這羣日夜被迫免費吸食此來自青衣南種側垃圾焚化爐的烟民。此烟出產地不只青衣工業中心，也是吸烟的烟民，一羣只要有生一日在青衣，便要被迫免費吸食「長青牌烟囪一黑烟的烟民，上至九十歲，下至剛滿月的受害者。最近又有兩座新工廠大廈建成，情況必更惡劣，望政府有關部門積極解決此問題。

長青邨　一居民上

橫頭磡居民意見
堆積廢物希早清除
守望相助撲滅罪行

編輯先生：

屋邨成利區議員辦事處及橫頭磡居民委員會於本年六月二日，曾在本邨宏願樓及宏穗樓，進行一項居民意見調查，現想借貴報一隅，發表何調查的結果。

一、背景

大部分橫頭磡五至九座的街坊因重建計劃而遷上橫頭磡四期的新樓單位，他們的居住環境是明顯改善了。可是他們在居住方面仍會遇到不少新問題。爲清楚了解居民實際面對的問題，諮詢居民的意見，反映與房署及政府有關部門，謀求改善。

二、調查方法及過程

A．調查範圍：是次對象，我們只選擇了宏願樓及宏穗樓已經入伙的居民。

B．抽樣方法及回收率：是次派出問卷共三二〇份，收回二五三份，即百分之七八．八二。

三、調查結果

甲、治安方面：居民大多數認爲「不良份子聚集」是最嚴重，其次是「高利貸活動」，再其次是「非禮」；當局對上述有關治安的問題，應該密切注意。

其他有關治安問題：

一、經常有陌生人出入，逗留太少。

二、不良份子會向老住戶冒充行騙。

三、五月份曾發有色魔出現，危害女住客安全。

四、里社會份子在樓間進行講數活動。

五、樓下及天台鐵閘沒有鎖，不法之徒容易混入大廈。

六、缺乏互助委員會，都會守望成問題。

乙、居住環境及衛生方面：居民認爲「噪音」是最嚴重的問題，其次是「垃圾堆積」，然後是「升降機失靈」。

其他有關環境及衛生問題：

一、蟑螂太多。

二、鼠患。

三、蚊蟲滋生極嚴重。

四、廁所臭味及污水渠有時倒灌。

五、垃圾處理欠妥，清潔工人利用樓梯斜坡運垃圾，發生嚴重的噪音；而且經常有廢物遺留在樓間，發出臭味，危害居民健康。即使用升降機運載垃圾，也常有垃圾遺留在升降機內，造成環境污染問題。

丙、地盤沙塵、污水及廢物極多，問題十分嚴重。

五、老鼠橫行，影響衛生。

六、流浪狗隻出沒，危害居民安全。

七、非法泊車極嚴重，阻塞進出口及出入口。

八、樓上冷氣機發滴水，地上一號、三號、五號、七號、九號或北角英皇道三九五號A座廿四樓四室，每人一部之一成。

代郵

日本版刊出編號「二一七」之讀者來信，希望能有進一步了解，請該讀者於每日下午二時後來電H四九〇六六胡先生接洽。

維持治安人人有責
梅崗村民加强防匪
發動組織治安組合力撲滅罪行

編輯先生：

九龍呈祥道，梅崗村村民人人有責，本會五月廿日來信有關貴村文村民週匪鐵釘於一九八八年七月八日（星期五）晚上九時正，召開村民防匪治安大會。

同時邀請香港政府負責人，出席指示。

九龍呈祥道梅崗村居民委員會主席：冼百玲。

附函香港政務專員公署（葉鑑波代行）（三一二）

至於維護治安，全村居民組織治安組合力撲滅罪行，台端於一九八八年五月廿日來信有關貴村文治安問題，本處已轉交港九新界民政事務處東九龍辦事處處理。而有關文憑（一年制）、中英文翻譯文憑（一年制）、中英文憑（一年制）、社會工作專業文憑（一年制）、土木工程基礎文憑（二年制）、土木工程高級

蘇布勃卡竿跳又創世新
再越六米大關
三月傷腳後復出締本年最佳成績
摩洛哥中距離跑手阿歐達
千五公尺再度稱雄
中日美三國女子壘球賽
中國隊獲亞軍
健牌桌球挑戰賽入圍賽
江華安勇挫陳楚君
梁紹才險勝姚錦慰
奧運男子籃球預賽
美國職業網球賽爭霸
莫斯達挫鄧肯
銀牌女籃複式淘汰賽
愉園南華對壘
均安白領交鋒
省港澳乒乓球埠際大賽
港代表昨赴澳
全日本鐵人精英大賽
港將成績優異
夏日逍遙樂天倫家庭營
青年會新界名勝遊覽會
中華羽球隊昨抵泰
朗風社土風舞推廣計劃
奧運籃球分組抽簽結果
中國男女列第二組
入八漢城女子游泳比賽
楊文意黃曉敏角逐金牌
華訊網球賽圓滿結束
上海蟬聯冠軍
第十屆亞洲業餘保齡球賽
韋德捲土重來
台灣選手秣馬勵兵
奧運前夕最後集訓
香港國際桌球巨星賽
七月下旬展開
警民滅罪小球賽
社區活動彙報
本港新聞

（法國尼斯電訊綜合報道）蘇聯撐竿跳世界紀錄保持者布勃卡，週日在尼佐亞格蘭拔洛田徑賽中，跳過六米〇六（大約十九英呎十吋半）刷新他自己的紀錄。

其後，他更嘗試跳六米一〇的新高度（大約廿英呎四分之一吋），此為人類的高度，可惜失敗，每次在撐上之時，均告失手。

這名二十三歲的蘇聯人，是現任世界冠軍，在短短四年內，會九次打破世界歷史上，有人跳過五米八五或以上的只有十次，其中有九次是屬於布勃卡的。

現在，他的目標是在本屆奧運奪得他的首面金牌。（聽）

（路透社法國尼斯十日電）在週日的尼佳亞格蘭拔洛田徑賽中，摩洛哥中距離跑手阿歐達以三分三十二秒六九贏得一千五百米冠軍，締造一切假疑他能否重尋顛峰的信心，亦為本年度的最佳成績。

阿歐達為世界及奧運五千公尺冠軍，但在本屆漢城奧運中，將打算參加近頻頻參加熱身賽，在六天內三場千五米冠軍。

他在本年三月傷了腳趾，其後兩個月停止訓練，歡感休息。今次復出證明成困擾，在比賽仍段，他緊隨着美國的古士美斯及關丹的卡列化，佔在有利位置，「扒頭」。

在最後三百五十米時，他突然加速，跑至領先位置，並一直跑到終點勝利。

卅六歲的蘇聯人，是現任世界冠軍，在短短四年內，會九次打破世界紀錄。在人類歷史上，有人跳過五米八五或以上的只有十次，其中有九次是屬於布勃卡的。

現在，他的目標是在本屆漢城奧運尋得他的首面金牌。（聽）

蘇布勃卡竿跳又創世新
再越六米大關
四年來九締世績本屆金牌非君莫屬

（法國尼斯電訊綜合報道）蘇聯撐竿跳世界紀錄保持者布勃卡，週日在尼佐亞格蘭拔洛田徑賽中，跳過六米〇六（大約十九英呎十吋半）刷新他自己的紀錄。

其後，他更嘗試跳六米一〇的新高度（大約廿英呎四分之一吋），此為人類的高度，可惜失敗，每次在撐上之時，均告失手。

這名二十三歲的蘇聯人，是現任世界冠軍，在短短四年內，會九次打破世界歷史上，有人跳過五米八五或以上的只有十次，其中有九次是屬於布勃卡的。

現在，他的目標是在本屆漢城奧運尋得他的首面金牌。（聽）

摩洛哥中距離跑手阿歐達
千五公尺再度稱雄
三月傷腳後復出締本年最佳成績

（路透社法國尼斯十日電）在週日的尼佳亞格蘭拔洛田徑賽中，摩洛哥中距離跑手阿歐達以三分三十二秒六九贏得一千五百米冠軍，締造一切假疑他能否重尋顛峰的信心，亦為本年度的最佳成績。

阿歐達為世界及奧運五千公尺冠軍，但在本屆漢城奧運中，將打算參加近頻頻參加熱身賽，在六天內三場千五米冠軍。

他在本年三月傷了腳趾，其後兩個月停止訓練，歡感休息。今次復出證明成困擾，在比賽仍段，他緊隨着美國的古士美斯及關丹的卡列化，佔在有利位置，「扒頭」。

在最後三百五十米時，他突然加速，跑至領先位置，並一直跑到終點勝利。

中日美三國女子壘球賽
中國隊獲亞軍
美國隊攻擊力強奪標實至名歸

華盛頓七月十日電）投手米歐爾快速多變的投球使中國隊員上壘困難。平均年齡不滿二十歲的中國女壘面對強手，仍能在第四局先馳得點，以三分對二分領先。

假皇后大道西華明中心殺力的中國女壘行第四日比賽。賽程分別是：梁紹才對陳國鴻、倪達三對江華安、姚錦慰對陳國鴻、鴻建新對陳楚君。

從三日初賽的成績來看，梁紹才暫時以三分成績領先，其他選手姚錦慰、江華安、陳國鴻分別各得兩分，由於鴻建新治理牙患，昨天原本對陳國鴻和倪達三的比賽，被迫壓後到十四日才比賽，故鴻建新暫以一分居後。

昨日在帝國桌球會上演的外國賽，首先由陳楚君對江華安，雖然以兩局定勝負，但雙方都全力以赴，打得十分精彩。

江華安（左）、梁紹才（右）昨午在健牌桌球挑戰賽（入圍賽）中勝對手。

健牌桌球挑戰賽入圍賽
江華安勇挫陳楚君
梁紹才險勝姚錦慰
三日初賽後梁紹才暫以三分領先

健牌桌球挑戰賽（本埠入圍賽）今午二時在皇后大道西華明中心殺力的中國女壘行第四日比賽。賽程分別是：梁紹才對陳國鴻、倪達三對江華安、姚錦慰對陳國鴻、鴻建新對陳楚君。

從三日初賽的成績來看，梁紹才暫時以三分成績領先，其他選手姚錦慰、江華安、陳國鴻分別各得兩分，由於鴻建新治理牙患，昨天原本對陳國鴻和倪達三的比賽，被迫壓後到十四日才比賽，故鴻建新暫以一分居後。

昨日在帝國桌球會上演的外國賽，首先由陳楚君對江華安，雖然以兩局定勝負，但雙方都全力以赴，打得十分精彩。

江華安以二局兩勝的成績，擊敗陳楚君，取得參加冠亞軍決賽的資格。

奧運男子籃球預賽
梁紹才險勝姚錦慰

「開波均採取攻擊孔穩打的戰略，不輕易出Q，打來較為沉悶，需打足一小時十分才能結束事，最後仍由江華安勝課結君。

另一場比賽梁紹才險勝姚錦慰。

賽中梁紹才一開波即展開攻勢，以廿五分比八領開對方，此時姚錦慰仍是穩打穩紮，但後來梁紹才連得五分，以十一比五領先。

第二局梁紹才仍以十一比五領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以十三比十領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以十五比十二領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以十七比十四領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以十九比十六領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以廿一比十八領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以廿三比廿領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以廿五比廿二領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以廿七比廿四領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以廿九比廿六領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以卅一比廿八領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以卅三比卅領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以卅五比卅二領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以卅七比卅四領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以卅九比卅六領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以四十一比卅八領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以四十三比四十領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以四十五比四十二領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以四十七比四十四領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以四十九比四十六領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以五十一比四十八領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以五十三比五十領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以五十五比五十二領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以五十七比五十四領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以五十九比五十六領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以六十一比五十八領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以六十三比六十領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以六十五比六十二領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以六十七比六十四領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以六十九比六十六領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以七十一比六十八領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以七十三比七十領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以七十五比七十二領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以七十七比七十四領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以七十九比七十六領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以八十一比七十八領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以八十三比八十領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以八十五比八十二領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以八十七比八十四領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以八十九比八十六領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以九十一比八十八領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以九十三比九十領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以九十五比九十二領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以九十七比九十四領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以九十九比九十六領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以一百一比九十八領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以一百三比一百領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以一百五比一百二領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以一百七比一百四領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以一百九比一百六領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以一百十一比一百八領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以一百十三比一百十領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以一百十五比一百十二領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以一百十七比一百十四領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以一百十九比一百十六領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以一百廿一比一百十八領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以一百廿三比一百廿領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以一百廿五比一百廿二領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以一百廿七比一百廿四領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以一百廿九比一百廿六領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以一百卅一比一百廿八領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以一百卅三比一百卅領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以一百卅五比一百卅二領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以一百卅七比一百卅四領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以一百卅九比一百卅六領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以一百四十一比一百卅八領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以一百四十三比一百四十領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以一百四十五比一百四十二領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以一百四十七比一百四十四領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以一百四十九比一百四十六領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以一百五十一比一百四十八領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以一百五十三比一百五十領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以一百五十五比一百五十二領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以一百五十七比一百五十四領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以一百五十九比一百五十六領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以一百六十一比一百五十八領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以一百六十三比一百六十領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以一百六十五比一百六十二領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以一百六十七比一百六十四領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以一百六十九比一百六十六領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以一百七十一比一百六十八領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以一百七十三比一百七十領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以一百七十五比一百七十二領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以一百七十七比一百七十四領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以一百七十九比一百七十六領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以一百八十一比一百七十八領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以一百八十三比一百八十領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以一百八十五比一百八十二領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以一百八十七比一百八十四領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以一百八十九比一百八十六領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以一百九十一比一百八十八領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以一百九十三比一百九十領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以一百九十五比一百九十二領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以一百九十七比一百九十四領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以一百九十九比一百九十六領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以二百比一百九十八領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以二百一比二百領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以二百二比二百一領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以二百三比二百二領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以二百四比二百三領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以二百五比二百四領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以二百六比二百五領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以二百七比二百六領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以二百八比二百七領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以二百九比二百八領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以三百比二百九領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以三百一比三百領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以三百二比三百一領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以三百三比三百二領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以三百四比三百三領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以三百五比三百四領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以三百六比三百五領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以三百七比三百六領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以三百八比三百七領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以三百九比三百八領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以四百比三百九領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以四百一比四百領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以四百二比四百一領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以四百三比四百二領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以四百四比四百三領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以四百五比四百四領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以四百六比四百五領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以四百七比四百六領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以四百八比四百七領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以四百九比四百八領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以五百比四百九領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以五百一比五百領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以五百二比五百一領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以五百三比五百二領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以五百四比五百三領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以五百五比五百四領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以五百六比五百五領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以五百七比五百六領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以五百八比五百七領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以五百九比五百八領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以六百比五百九領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以六百一比六百領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以六百二比六百一領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以六百三比六百二領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以六百四比六百三領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以六百五比六百四領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以六百六比六百五領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以六百七比六百六領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以六百八比六百七領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以六百九比六百八領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以七百比六百九領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以七百一比七百領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以七百二比七百一領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以七百三比七百二領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以七百四比七百三領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以七百五比七百四領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以七百六比七百五領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以七百七比七百六領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以七百八比七百七領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以七百九比七百八領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以八百比七百九領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以八百一比八百領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以八百二比八百一領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以八百三比八百二領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以八百四比八百三領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以八百五比八百四領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以八百六比八百五領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以八百七比八百六領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以八百八比八百七領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以八百九比八百八領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以九百比八百九領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以九百一比九百領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以九百二比九百一領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以九百三比九百二領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以九百四比九百三領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以九百五比九百四領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以九百六比九百五領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以九百七比九百六領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以九百八比九百七領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以九百九比九百八領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以一千比九百九領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以一千一比一千領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以一千二比一千一領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以一千三比一千二領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以一千四比一千三領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以一千五比一千四領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以一千六比一千五領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以一千七比一千六領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以一千八比一千七領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以一千九比一千八領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以二千比一千九領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以二千一比二千領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以二千二比二千一領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以二千三比二千二領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以二千四比二千三領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以二千五比二千四領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以二千六比二千五領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以二千七比二千六領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以二千八比二千七領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以二千九比二千八領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以三千比二千九領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以三千一比三千領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以三千二比三千一領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以三千三比三千二領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以三千四比三千三領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以三千五比三千四領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以三千六比三千五領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以三千七比三千六領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以三千八比三千七領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以三千九比三千八領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以四千比三千九領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以四千一比四千領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以四千二比四千一領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以四千三比四千二領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以四千四比四千三領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以四千五比四千四領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以四千六比四千五領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以四千七比四千六領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以四千八比四千七領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以四千九比四千八領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以五千比四千九領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以五千一比五千領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以五千二比五千一領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以五千三比五千二領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以五千四比五千三領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以五千五比五千四領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以五千六比五千五領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以五千七比五千六領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以五千八比五千七領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以五千九比五千八領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以六千比五千九領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以六千一比六千領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以六千二比六千一領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以六千三比六千二領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以六千四比六千三領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以六千五比六千四領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以六千六比六千五領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以六千七比六千六領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以六千八比六千七領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以六千九比六千八領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以七千比六千九領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以七千一比七千領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以七千二比七千一領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以七千三比七千二領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以七千四比七千三領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以七千五比七千四領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以七千六比七千五領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以七千七比七千六領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以七千八比七千七領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以七千九比七千八領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以八千比七千九領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以八千一比八千領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以八千二比八千一領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以八千三比八千二領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以八千四比八千三領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以八千五比八千四領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以八千六比八千五領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以八千七比八千六領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以八千八比八千七領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以八千九比八千八領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以九千比八千九領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以九千一比九千領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以九千二比九千一領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以九千三比九千二領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以九千四比九千三領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以九千五比九千四領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以九千六比九千五領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以九千七比九千六領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以九千八比九千七領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以九千九比九千八領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以一萬比九千九領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以一萬一比一萬領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以一萬二比一萬一領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以一萬三比一萬二領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以一萬四比一萬三領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以一萬五比一萬四領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以一萬六比一萬五領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以一萬七比一萬六領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以一萬八比一萬七領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以一萬九比一萬八領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以二萬比一萬九領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以二萬一比二萬領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以二萬二比二萬一領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以二萬三比二萬二領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以二萬四比二萬三領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以二萬五比二萬四領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以二萬六比二萬五領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以二萬七比二萬六領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以二萬八比二萬七領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以二萬九比二萬八領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以三萬比二萬九領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以三萬一比三萬領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以三萬二比三萬一領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以三萬三比三萬二領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以三萬四比三萬三領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以三萬五比三萬四領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以三萬六比三萬五領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以三萬七比三萬六領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以三萬八比三萬七領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以三萬九比三萬八領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以四萬比三萬九領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以四萬一比四萬領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以四萬二比四萬一領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以四萬三比四萬二領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以四萬四比四萬三領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以四萬五比四萬四領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以四萬六比四萬五領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以四萬七比四萬六領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以四萬八比四萬七領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以四萬九比四萬八領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以五萬比四萬九領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以五萬一比五萬領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以五萬二比五萬一領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以五萬三比五萬二領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以五萬四比五萬三領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以五萬五比五萬四領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以五萬六比五萬五領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以五萬七比五萬六領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以五萬八比五萬七領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以五萬九比五萬八領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以六萬比五萬九領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以六萬一比六萬領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以六萬二比六萬一領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以六萬三比六萬二領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以六萬四比六萬三領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以六萬五比六萬四領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以六萬六比六萬五領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以六萬七比六萬六領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以六萬八比六萬七領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以六萬九比六萬八領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以七萬比六萬九領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以七萬一比七萬領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以七萬二比七萬一領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以七萬三比七萬二領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以七萬四比七萬三領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以七萬五比七萬四領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以七萬六比七萬五領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以七萬七比七萬六領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以七萬八比七萬七領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以七萬九比七萬八領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以八萬比七萬九領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以八萬一比八萬領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以八萬二比八萬一領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以八萬三比八萬二領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以八萬四比八萬三領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以八萬五比八萬四領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以八萬六比八萬五領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以八萬七比八萬六領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以八萬八比八萬七領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以八萬九比八萬八領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以九萬比八萬九領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以九萬一比九萬領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以九萬二比九萬一領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以九萬三比九萬二領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以九萬四比九萬三領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹才連得兩分，以九萬五比九萬四領先，其後姚錦慰連追兩分，梁紹

本港新聞

勞工顧問委員會通過撤消區別
同受僱傭條例保障
論退休金計劃意見呈政府考慮

（港訊）勞工顧問委員會昨日舉行會議，討論連串勞工有關的問題。

金檢事務科副金檢司姜鵬堅亦出席會議，向委員闡述退休金計劃的監管路訓文件。

該份文件旨在規定若僱主設立退休金計劃，則必須按照某些標準，審慎管理有關計劃，並須承担責任以保障受益人。

與會人士在會議上對退休金計劃的定義、向受益人透露退休計劃資料、退休金的轉移，以及成立僱主僱員同參與的管理委員會等問題發表意見。

委員會主席夏文德答應把討論所得的意見轉交政府考慮。

此外，委員會同意在撤銷僱傭條例所規定的非體力勞動僱員最高工資限額的同時，亦撤銷體力勞動僱員與非體力勞動僱員之間的區別。

撤銷區別後，所有僱員，不論其收入或工作性質，都同樣受到僱傭條例保障。

然而，爲計算遣散費及長期服務金，現有之每月最高工資限額一萬一千五百元，仍適用於所有僱員，該限額將根據工資變動情況而不時作出修訂。

委員亦在會上討論了三項有關僱傭條例的輕微修訂。第一項是減低懷孕僱員可申請分娩假期之合資格年資。委員對這問題意見分歧。

僱員代表均贊成該項建議，僱主方面則認爲現行二十六個星期的合格年資頗爲合理。大家認爲進一研究。

其他兩項修訂是委員贊同即使法定假日適爲僱員半日工作日，僱員應可獲得全日工資，而非半日工資；另僱主在退休計劃中需支付的款項，可從遣散費及長期服務金中扣除。

至於委員會已於本年一月曾同成立的僱員賠償援助計劃，委員贊成把計劃的範圍擴大至包括自一九八四年一月一日強制性投保的規定生效以來發生的意外所涉及的僱員賠償聲請。但對於普通法賠償的聲請，委員則意見分歧。

爲避免糾紛，僱員賠償援助計劃管理局的主席將由非官職人士出任，而非較早前提議由勞工處處長出任。

委員會亦支持勞工處處長以刊登憲報公告的方式認可彈性工作時間的呼籲，夏氏並推動打針工具的建議。

委員亦獲悉港督已批准勞工顧問委員會由一九八九年一月一日起進行改組。

改組後，該委員會仍然有十二名委員，但由各工會選出的勞方代表及提名之僱主代表由四名增至五名，僱主及僱員的委任委員因而需由兩個議席減至一個。

委員會亦支持勞工處處長以刊登憲報公告的方式認可彈性工作時間的呼籲，夏氏並推動打針工具的建議。

委員亦獲悉港督已批准勞工顧問委員會由一九八九年一月一日起進行改組。

改組後，該委員會仍然有十二名委員，但由各工會選出的勞方代表及提名之僱主代表由四名增至五名，僱主及僱員的委任委員因而需由兩個議席減至一個。

勞顧會定明年改組
減委任增選薦議席
勞方僱主選任各表代任至增名五至名
中華總商會獲新增設提名議席

電視條例將作修訂
立局廿日三讀草案
專責小組昨晤行政司討論詳情

（特訊）行政司曹法案須修改的部份。法廣榮昨日向立法局宣稱，政府案可望本月二十日通過條例小組表示：若部視台要成立多重子公司，只要他們持有超過半數股份及業務實接與電視有關，即當局是會批准的。

立法局有關小組昨日會晤包括曹廣榮在內的政府代表，討論有關電視台股票持有人可以向銀行抵押借貸。

何錦輝指出：就較早時電視台指電視廣播法案使他們的股票持有人無法把股票押予銀行套現，行政司曹廣榮已答允修改有關部份，使電視台股票持有人可以向銀行抵押借貸。

（港訊）屋宇地政署將於明日推出頭幅政府土地作公開拍賣。

該兩幅土地可作工業及——或貨倉用，但不可作服遊性行業用，拍賣將於當日下午二時三十分在大會堂劇院舉行。

第一幅土地位於新界粉嶺安樂村第二十五區，面積約一千一百九十八平方米。發展商須在一九九二年六月三十日前完成不少二千五百九十四平方米之樓面建築面積。

另一幅土地位於香港柴灣業街，面積約四千六百八十七平方米。根據建築規約，發展商須在一九九二年九月三十日前完成不少於三萬三千七百四十六平方米之樓面建築面積。

黃大仙與觀塘區議員
參觀會議展覽中心
讚揚可助工業發展

（港訊）黃大仙及觀塘區議員及工業代表七月七日參觀香港政務署分區委員會一行三十多人，該署兩區議員及工業代表參觀同兩區政務署接觸海外貿家，推廣其產品。這對發展本港工業有一定的刺激性作用。

是次行程由香港會議展覽中心副總經理陸永恒爲衆代表詳盡介紹中心內設備齊全的各個場地，這包括兩個共一萬八千平方米的展覽大堂，一個多用途的會議廳，兩個洽談室及二十六個會議室。

中心將於本年十一月開幕。

代表之一的官塘工商聯會前事業經理陳永棠表示，會議展覽中心的設備及營業經理陸永恒爲衆代表詳盡介紹中心內設備齊全的各個場地，這包括兩個共一萬八千平方米的展覽大堂，一個多用途的會議廳，兩個洽談室及二十六個會議室。

何錦輝稱，就法案可望於本月廿日三讀通過。（本報攝）

南山中心舉辦
少年歌唱比賽

（港訊）香港基督教服務處南山中心將於八月廿日舉辦「少年歌唱比賽」，藉此培養青少年歌唱興趣及發掘潛能。比賽分獨唱組及合唱組，歡迎十三歲以上朋友報名參加。

何錦輝稱：內務會已決定在本月二十日二讀及三讀通過此法案，並由非官守議員提出有關修改。（並）

中東動蕩不甘冒險
本港海員流失回增
約三成轉職船主轉聘菲韓海員

（港訊）香港海員流失日漸增加，估計有三成海員轉向其他行業發展。

該會委員歐陽銘昨日指出：海員的流失是基於近年中東局勢不穩定，本港海員不願冒險，而船主便轉移聘請菲律賓、韓國等其他東南亞國家的海員。

此外，貴港工商業發展遲勁，本港海員大都願意返回岸上工作，而岸上工作的待遇亦較以前增加。估計有三成海員轉職其他行業發展。

歐陽銘特別指出：近年來，香港航運業在成家立室後，另覓較爲安穩的工作。

他說：爲補償海員流失的數字，該會已開辦了一所訓練學校，專爲培訓年青人士當海員的技能，成績不俗。

該會聯繫局設辦了一所訓練學校，專爲培訓年青人士當海員的技能，成績不俗。

本港產品出口市場中
出口總值增最高
本港產品出口總值微升
五月外貿數字與去年同期比較

（港訊）據統計處昨日發表的一九八八年五月份進口總值爲三百九十五億五千八百萬元，增加百分之二十七，一九八七年五月份的進口總值爲三百一十一億二千一百萬元，一九八八年五月份的出口總值爲二百六十億八千七百萬元，一九八七年五月份的出口總值爲二百零五億一千一百萬元，增加百分之二十七。

一九八八年五月份的進口總值較一九八七年五月份的進口總值增加百分之二十七，一九八八年五月份的出口總值較一九八七年五月份的出口總值增加百分之二十七。

一九八八年五月份的進口總值較一九八七年五月份的進口總值增加百分之二十七，一九八八年五月份的出口總值較一九八七年五月份的出口總值增加百分之二十七。

一九八八年五月份的進口總值較一九八七年五月份的進口總值增加百分之二十七，一九八八年五月份的出口總值較一九八七年五月份的出口總值增加百分之二十七。

威格斯物業顧問第二季報告稱
物業市場穩健發展
回報率高外資入市
受息口影響下半年樓價趨穩定

（特訊）香港威格斯和德佛時，不該以目前的利率水平計算，應以按揭率十二厘考慮。不過，他承認利息對沙貿活動影響不大，另外國際投資者因匯率對他們有利，故息口上升對他們影響亦不大。

他指出：現今市場已趨向個別地區性發展，而並不跟隨整體性。

近兩年新市鎮已日成一個市，其中尤以沙田最突出，因其人口上升和交通便捷，需求仍很大。至於最受歡迎的中小型住宅物業，當推那些股價優良和交通便利的屋邨型住宅。

威格斯合伙人霍嘉彰指出由於本港的物業投資回報率高，很多國際投資者願意購買整幢優質物業，和高級住宅，這是由於外國公司持續增加在港機構，令豪華住宅租金有敏感性增長。

寫字樓市道方面，霍嘉彰說：今年寫字樓的租售價上漲很快。而範圍更由中環核心地帶擴展至港島的金鐘、灣仔及銅鑼灣一帶。中國銀行新廈原定時間，還有一幅商業地皮已預租了百分六十，但映優質寫字樓的需求強大。九龍方面，近期尖沙咀區已多幢樓宇招租，落成及推出預租的華懋廣場、中港城、大陽廣場及寶利商業大廈（未落成）。

霍嘉彰最後談到舖位市道時說：由於投資者與用戶及租戶對舖位需求仍然保持強勁，故舖位租售價均急劇增加。在一些無新舖位供應的供應的黃金地帶，業主新舖位租金已增加一倍。

英美最新金融行情

倫敦本港股票收市價　7月11日

股票	買入	賣出	升跌
長實	8.10	8.30	+0.10
九燈	18.05	18.35	—0.10
港燈	7.55	7.75	—0.10
九倉	8.25	8.45	+0.05
置地	7.95	8.15	0
滙豐	6.35	6.55	0
和黃	9.35	9.55	—0.05
怡和	13.85	14.05	—0.05
太古A	18.75	19.05	—0.05
新鴻基	11.75	11.95	+0.05
恒基	5.55	5.70	—0.05
國泰	8.40	8.60	—0.05

倫敦金融時報指數　1510.5（+3.7）

黃金白銀　（截至凌晨二時半）

紐約市場	開市	最高	最低	最後成交	升跌
黃金現貨	439.8	439.9	434.2	435.5	-3.6
8月期金	441.3	441.4	435.7	437	-4
9月期銀	7.00	7.18	6.98	7.025	-0.06

倫敦市場	上午訂盤	下午訂盤	收市	升跌
黃金現貨	439.65	436.80	435.25	—3.4

紐約外滙市場（1美元兌外幣）（1英鎊兌外幣）（截至凌晨二時半）

港元	英鎊	西德馬克	瑞士法郎	日圓
7.8170/90	1.8420/30	1.6900/10	1.5320/30	133.10/20

	開市	最高	最低	最後成交	上日收市
聯邦基金利率	7.5625	7.5625	7.5	7.5	7.5

紐約杜瓊斯工業指數　2114.51（+8.36）

東京平均股票價格　27985.99（+68.91）

新鴻基資料研究有限公司提供

國際傢俬及家用品展
明年一月巴黎兩度舉行

（特訊）第十三屆國際傢俬及家用品展覽會將於明年一月九日（星期一）至十八日（星期二）在巴黎舉行。此一連一次供業內人士參觀外，其餘六天只供業內人士參觀，但入場人士必須是買家均可到場參觀。該展覽會代表參觀香港會議展覽中心工地，爲他們介紹中心內各項先進設施的是該中心開總經理盛學麟。

討論政綱政策報告

全國代表大會第五次大會，十一日上午討論政綱政策。審查會召集人會國華（左）在大會中報告審查經過。李主席登輝和與會人員經仔細聆聽。（中央社）

十三全會第八次大會
今下午選中委

中國國民黨第十三次全國代表大會第八次大會，十一日上午討論政綱政策。審查會召集人會國華（左）在大會中報告審查經過。李主席登輝和與會人員經仔細聆聽。（中央社）

黨組工主任
關中喪母

（中央社台北十一日電）父喪未滿百日黨務工作人員中國國民黨中央委員會工作會主任關中，昨日因心臟病發作，不幸逝世，享年六十一歲。

先阻截人民外逃

時事分析

越南透過英駐河內大使邀請港府官員往訪，以便與越南當局商討越船民問題。消息傳來，頗受香港各界關注。

華僑日報印行
工商界最佳案頭備忘錄

詳述代議制發展
全新區議員名錄
內容包括：

股市商業競爭的寫照●工商社會進化的反映
文教政治實況的紀錄●各區大廈屋邨的詳載
交通郵電發展的刻劃●各國旅遊移民的手續

全書六百餘頁・精裝柯式印刷

每冊大市港元

售書處：華僑日報總社及分區辦事處

香港荷李活道一〇六至一一六號	電話：五～四九一一八一
砵甸乍街香港華人銀行地下	電話：五～二三一六三七
北角渣華街一二七號地下	電話：五～六四〇六九三
旺角上海街四九七號地下	電話：三～八四〇七四九
佐敦道四四號左邊地下	電話：三～六八七六八二

——各大書局均有代售——

正貨救心®
10粒經濟裝
最新

・每袋(片)10粒・
祇售HK $13.50

★防潮・衞生△輕便・經濟★

"救心"最新推出十粒經濟裝。10粒經濟裝，配方及成份與其他包裝完全一樣，藥效同樣卓越。且採用更符合經濟原則及更先進之超薄式塑膠外袋，配合雙重密封防潮設計，每粒分別包裝。更方便，更衞生及更經濟。

・行銷產品公價發售・爲保障用家(消費者)，消除同業間惡性價格競爭並保持零售應有合理利潤於八八年六月一日起，所有"救心"產品均以右表劃一公價發售。倘發現有低於公價發售者，敬請三思，再有疑問請電總代理查詢。

貨物名稱	數量單位	零售公價
救心KYUSHIN	50粒	$105.00/盒
	100粒	$180.00/盒
	200粒	$305.00/盒
10粒膠袋經濟裝	10粒/袋	$13.50/袋(片)

"救心"係古方正药喔啦，我都經常介紹俾好朋友服用，效果驗得！
李南中醫師

發多年證明臨床經驗證得："救心"相當好錯。對心跳氣喘、心絞痛等症狀有快速改善現象。
鮑民中醫師

・正貨救心並無本盒裝提防「魚目混珠」仿代貨・

★無數臨床鐵證・中外名醫好評★

● 冰川下Settlement診療所　赤澤榮
日本國立公衆衛生院　淺野牧茂
「救心」之强心作用大可作爲家庭常備之藥應用但同時亦須受醫師之診察及治療是更不待言的

● 日本名古屋市立大學醫學部第二內科
齋藤　宏
對患心病者10病例，使服用「救心」14~37日間經驗其對自覺症狀之效果及進行臨牀檢查，結果證明9例有效。

● 日本大阪府立注田病院築山鞆雄・
吉村博・星田義一・西大輔靖子對患心病者5人使每日服食「救心」2次，每次2粒繼續2星期至4個月並對其效果加以檢討。全部病例均獲減輕甚至消失。

・改良研製療效著　假冒影射多留意

日本「救心」具有七十多年悠久歷史，曾爲無數心病患者解除病痛，恢復健康。期間廠方更不斷研，再三將藥方改良：精益求精，十年前(一九七七)更成功地替入新代藥，使藥效獲得進一步改善，更適合現今世情，更爲現代化。十多年來經歷無數病例，證明療效卓越，廣受心病患者採用，成爲全日本最暢銷强心藥，市場佔有率達75%致使一些不法之徒「掛羊頭賣狗肉」，以贋品目混珠，更有甚者利用一般人對成份迷信心理，妄自吹噓，混水摸魚，敬希留意。

・「藥」論療效「方」須對症・迷信成份心態落伍

其實要判斷一隻藥品是否對症良藥，首要講究療效及藥方內各成份之配伍及相互作用是否能發揮最大治療效果絕不應該迷信單單一種成份，因爲此實爲絕不適合現代環境，亦不科學之落伍迷信心態。救心向以療效迅速著稱，它能於數分鐘內發揮最大治療效果，對猝發性心病有特效。

日本救心製藥株式會社出品，各大藥廠、銀行及藥業公司有售
中國及港澳總代理：良興藥品代理公司
良興藥品代理(國際)有限公司(前名良興)全資擁有
香港中環威靈頓街41-47號良興倉庫大廈13樓，電話：5-448005, 5-420813

正貨救心 祇此一家

英軍本地文職人員
獲頒發優良服務獎

（港訊）五名任職駐港英軍的本地文職人員昨在駐港英軍總部內的儀式中備受讚揚。駐港三軍司令莊俊彥少將頒發獎狀予各人，用以表揚他們給予駐港英軍的長期優良服務。

莊俊彥少將說：「本人身爲駐港三軍司令，感到十分榮幸能夠在此場合頒發獎狀給你們，藉此多謝大家多年來對英軍的忠誠和熱心服務。」

獲頒獎狀的本地文職人員有：MR. JOSEPH KELU 法律諮詢處文員（十七年）王英秀女士、傳譯員（二十九年）、池完璧女士、護士（二十六年）、葉永光、消防副隊長（二十六年）及曾柏祥、食堂主管（二十一年）。

十三全會第八次大會
今下午選中委
投票秘密
三百六十名候選人僅半數當選
昨通過由蔣夫人及各方致慰電

（特訊）七月十一日台北消息：國民黨主席李登輝提名的一百八十位中央委員候選名單於昨天下午公佈後，由代表選舉產生的另外一百八十位中委候選人，也於今天下午四時截止登記。至此，國民黨中委競選已邁入白熱化階段，不少候選人積極拉票，紛作明天下午投票前的最後衝刺。

今天國民黨十三大繼續進行原定議程，但不少黨代表已無心於會場內的討論，在場外進行拉票活動。連日來，有意參加競選中委的代表及有關團體，已紛紛四出活動，串聯及換票，選戰氣氛相當激烈。

（中央社台北十一日電）中國國民黨第十三次全國代表大會主席團今天決定，在明天下午舉行的第八次大會中選舉中央委員、大會主席團告選舉事項。

大會主席團下午六時在陽明山中山樓三樓圓廳，舉行第四次會議，由主席團主席倪文亞主持。會中核定第八次大會主席宣告選舉事項，規定對選舉中所產生的疑問票由監選委員認定應否視為無效。會中通過中國國民黨第十三次全國代表大會向中央評議委員主席團蔣夫人致敬電，以及十三全大會向國軍將士致敬電、慰問海外僑胞電、慰問大陸同胞電。

又大會主席團依據第五次大會代表總額，推請評議委員馬國琳、查良鑑、王曉漢、劉安祺、吳化鵬、徐明旭、莫萱元、韓忠謀、鮑事天、王任遠、劉鴻才、楊宗培、任覺五、馬鏡、余夢燕等十五位同志為監選委員，執行監選任務。

中央委員選舉程序分為：（一）唱名（二）簽名（三）領票（四）圈選（五）投票。這次選舉，區分為五個投票區。選舉人務請於所屬之投票區簽名、領票；投票區之劃記請參閱大會分送之「選舉人須知」一小冊。選票上共有三百六十名候選人，選票甚長，採對摺印刷，選舉人於圈選時，務請注意選票中華民國領域圖完畢後，務必將選票投入票匭，不得摺出，如有違反，以違規論處。選舉人投票完畢後，在開票之前不得再進入會場。本次選舉開票作業，為求迅速確實，採用電腦開票，並以開路電視轉播現場實況；開票結果將公告於公告欄。

討論政綱　政策報告

全國代表大會第五次大會十一日上午討論政綱政策。黃書會召集人俞國華（左）在大會中報告審查經過。李主席登輝和與會人員都仔細聆聽。（中央社）

日厚生省說　日人壽命　世界最長

（中央社東京十一日專電）日本厚生省今天表示日本人的平均壽命為世界最長，男人為七十五點六歲，女人為八十一點三六歲。據調查顯示，日本男人平均壽命比以往增加了零點三八歲，女人增加了零點四六歲。

耶加達會談東局期日近之際　施漢諾突萌退隱志　聲稱日內流亡法國

辭民柬主席並謂無法解釋理由　年青時曾留法畢業法騎兵官校

（路透社吉谷十二日電）合國承認的柬埔寨抗越聯合政府的主席職位，明天將在耶加達舉行。

（中央社新加坡十一日專電）柬埔寨主席兼首相施漢諾親王今天表示，他原定到明天為止的辭職聲明，已全部取消。

施漢諾在七月一日簽字的聲明說，由於一些嚴重的理由，我目前不可能詳細說明或者解釋，我很抱歉要在今日（星期日）辭去民主柬埔寨主席的職位。

施漢諾親王說：「我決定辭職，會經與東南亞國家領導人、包括越南、日本、美國及共產國家領導人，以及聯合國秘書長的經常接觸，尋求解決柬埔寨衝突的可能方法。施漢諾本來要出席今天在印尼舉行的會議，民主柬埔寨聯合政府的三個抗越部隊，對於國家應有更大的研訓組織，擴大幹部隊伍，加強對人民及政府的控制，以增進領袖團結，結合全國反共愛國力量，推展以三支主義統一中國運動，並爭取與越南的關係正常化，以及爭取援助柬埔寨抗拒中共赤化，爭取民主、統一、獨立、自由、安定與繁榮。

四十年來，本黨堅信：大陸的希望在三民主義，大陸的出路在自由民主憲政的實施。為了民主憲政的實施與發揚，為了中華民族的命脈與前途，全黨同志自當全力以赴，無失無勇，日新又新，早日重建民主、均富、統一的新中國。

第一章：政治建設—落實政治革新、貫徹民主憲政

一、落實國會改革：增強國會結構，充分反映民意，發揮國會功能，健全充實中央民意代表機構，維護憲政體制的傳承。

二、強化地方自治：儘速充實地方政府機構，增進地方自治功能；修正「財政收支劃分法」，充裕地方財源，加強基層建設。

三、擴大政治參與：改進選舉制度，端正選舉風氣，拔擢優秀人才；鼓勵民意及輿情，推廣體力量，引進尖端科技，加速國防科技發展，促進國防工業成長，積極研製主要武器裝備，建立自立自主的國防。

十九、奠定動員基礎：強化國家總動員整備，發揮大法官會議釋憲功能，維護憲法尊嚴，將活動擴展至在「大馬」（馬來西亞）工作的菲律賓人。

菲共在港　滲透菲傭　招募成員　籌措經費

（路透社菲律賓首都馬尼拉十一日電）菲律賓軍方權威人士透露：根據軍方所獲的文件，得悉菲共叛軍：在香港及汶萊（前稱北婆羅洲）建立「基地」，展開在兩地招收新成員及籌集經費的工作。

上述權威人士表示，菲共文件指出：設組織、滲透菲律賓海外工作，重點放在香港及汶萊，因為這兩個地方所聚集的菲律賓工人，教育水平較高，收入較豐，容易吸收新成員及籌集經費。

菲律賓軍方權威人士透露：根據軍方所獲的文件，得悉菲共叛軍：在香港及汶萊（前稱北婆羅洲）建立「基地」，展開在兩地招收新成員及籌集經費的工作。

上述權威人士指出：設組織、滲透菲律賓海外工作，重點放在香港及汶萊，因為這兩個地方所聚集的菲律賓工人，教育水平較高，收入較豐，容易吸收新成員及籌集經費。

以中委候選人登記

一六九名男性　女性僅十一人

（中央社台北十一日電）一百八十位以簽署方式參加中國國民黨第十三次全國代表大會中央委員競選的代表，有一百六十九位男性，十一位女性。十三全大會選舉團位對簽署登記候選人的年齡、學歷、職業及教育程度分析如下：

年齡方面，有五人未填；其他一百七十五位候選人，平均年齡五十三點三六歲。

學歷方面，有四人未填；其他一百七十六人中，碩士、博士六十四人，大專程度九十九人，高中程度以下二人，小學程度一人。

職業方面，有四人未填；其他一百七十六人，從事黨務工作有四人，行政人員五十九人，民意代表五十人，教育界十五人，司法界一人，工商企業界十人，公營事業六人，自由職業十二人，科技界三人，勞工三人，農民兩人，漁民三人，軍官十人。

蔣緯國為評議委員　故不能再候選中委　或替代蔣夫人任主席

（特訊）七月十一日台北消息：出席國民黨第十三次全國代表大會中央委員競選的代表，今天繼續行使投票權，選舉中央評議委員。

據悉，蔣緯國今天在接受記者訪問時再次表示，當中央委員候選人。但一切聽從上面安排。

另外，台灣多家報紙今天相繼報導，蔣緯國可能獲得代表某黨團出任國民黨中央評議委員，按照規定，他只是會主席團主席。

六次大會修正通過　中國國民黨章全文

現階段黨務採革新觀念與作法　重視基層民意去爭取民心

（中央社台北十一日電）中國國民黨現階段黨務革新綱領，將以革新的觀念與作法，達成黨務革新的要求。現階段黨務革新綱領案，經過出席列席人員七分討論後，大會決定修正通過，並決議交中央委員會研訂實施辦法，報請總裁核定後實施。

（中央社台北十一日電）中國國民黨第十三次全國代表大會第六次大會決定修正通過黨章案。

中國國民黨黨章，於民國六十年第六次全國代表大會修正通過後，歷經十次修正，此次為第十一次修正。

（中央社台北十一日電）中國國民黨第十三次全國代表大會第六次大會，今天修正通過黨章案。

舒爾茲對大馬保證　列根壓制保護主義

（中央社新加坡十一日專電）美國國務卿舒爾茲訪問馬來西亞保證，列根政府決盡一切努力遏阻保護主義的蔓延。

舒爾茲說，美國政府篤信自由民公平的貿易，會堅持盡力壓制保護主義。舒爾茲是在與馬來西亞總理馬哈蒂會談時，提出這項保證。舒爾茲說，如何使自由貿易能夠順利進行，同馬來西亞的經濟遠成不良影響，可能會對馬來西亞的經濟造成不良影響。舒爾茲是在與馬來西亞參加東盟部長會議後在吉隆坡作短暫停留。

全會五次會議修正通過　中國國民黨政綱全文（一）

（中央社台北十一日電）中國國民黨第十三次全國代表大會第五次大會，今天修正通過「政綱」。並宣布於行憲憲法實施八年八個月後，召開國民大會，今天舉行第一次會議，行使憲法所賦予的職權，選舉總統、副總統，並決定於五月二十日就職。

政綱草案經過全體出席人員熱烈討論後，大會決定修正通過，出列席人員所提口頭與書面意見，將交由提案審查委員會作綜合文字整理。

（中央社台北十一日電）中國國民黨第十三次全國代表大會第五次大會，今天修正通過「政綱」。並宣布於行憲憲法實施八年八個月後，召開國民大會，今天舉行第一次會議，行使憲法所賦予的職權，選舉總統、副總統，並決定於五月二十日就職。

前言

本黨為追求中國的自由平等，九十餘年來始終與民眾在一起，為實踐三民主義而奮鬥。

自第十二次全國代表大會舉行以來，本黨以三民主義統一中國的目標，獲得了全球大多數中國人的認同。而本黨更在十二屆三中全會之後，加速推動政治革新；從解除戒嚴、開放組黨、充實國會，到開放報紙登記及大陸探親，在波瀾壯闊的革新潮流中，本黨再一次展現了充份的自信與活力。

綜觀當前情勢，展望未來，本黨在復興基地，將繼續遵循憲法，堅持反共決策，秉賦安定中求進步，貫徹民主法治，重提社會倫理，化解社會對立，鞏固全民團結，確保國家統一。

政綱草案經全體出席人員熱烈討論後，大會決定修正通過，出列席人員所提口頭與書面意見，將交由提案審查委員會作綜合文字整理。

（中央社台北十一日電）中國國民黨第十三次全國代表大會第五次大會，今天修正通過「政綱」。並宣布於行憲憲法實施八年八個月後，召開國民大會，今天舉行第一次會議，行使憲法所賦予的職權，選舉總統、副總統，並決定於五月二十日就職。

全泳三咄咄逼人　慮泰愚應順民意俾召到國會答實詢

全斗煥到國會答詢

（路透社南韓首都漢城十一日電）南韓反統全斗煥出席國會，涉嫌貪污瀆職，竟正政治風暴，推廣體證制度，提升行政及議事品質；儘速修正「非常時期人民團體組織法」及相關法律，合理規範政黨活動，在公平、理性基礎上，促進良性競爭。

六、建立廉能政府：加強肅貪倡廉，端正政治風氣，健全公務人員待遇，提高行政效率，加強服務。

七、加強全民團結：尊重各種社會團體，加強全民團結，維護主權完整，促進國家統一。

第二章：外交僑務—擴外交領域，協助僑胞發展

八、積極展開外交關係：基於獨立自主精神，以更堅定的信心，採取更實際、更靈活、更具有前瞻性的作為，升高並突破目前以實質外交為主的對外關係，創造建立或恢復外交關係。

九、擴大參與國際組織：為確保國家權益及維護國家尊嚴，積極爭取參與國際組織與活動，提供建設性貢獻，以善盡國際責任，分担國際義務，發揮應有的影響力。

十、促進國際合作交流：強化總體外交的研究規劃，善用國家整體力量，配合發展對外關係，統籌運用海外經濟合作發展基金，協助開發中國家分享我國建設經驗，擴大參與國際間各項交流活動，以加強與各國友好關係。

十一、協助僑胞文經發展：協助僑社擴展華文教育，規劃設立華僑文化中心，傳承中華文化精神，發揚民主法治，重振社會倫理，化解社會對立，鞏固全民團結，維護主權完整，促進國家統一。

第三章：國防建設—厚植國防實力，確保國家安全。

十五、建立國防共識：認清中共統戰陰謀及武力威脅，加強軍愚意識，及敵情觀念。發揚全民心防，防制敵人滲透、分化、顛覆，建立「沒有國家安全，就沒有一切」的社會共識，促進全民一致支持國防建設。

十六、貫徹精兵政策：精進教育訓練，提高官兵素質，精實組織制度，更新武器裝備，提升有形及無形戰力，建立現代化國防武力。

十七、強化地方自治：儘速充實地方政府機構，增進地方自治功能；修正「財政收支劃分法」，充裕地方財源，加強基層建設。

十八、擴展國防科技：結合學術界、工業界整體力量，引進尖端科技，加速國防科技發展，促進國防工業成長，積極研製主要武器裝備，建立自立自主的國防。

十九、奠定動員基礎：強化國家總動員整備，發揮大法官會議釋憲功能，維護憲法尊嚴，將活動擴展至在「大馬」（馬來西亞）工作的菲律賓人。

二十、厚植僑社反共力量：強化海外僑團組織，擴大團結，加強僑胞愛國愛鄉情操，發揮僑團反共愛國力量，支援國家建設。

二十一、加強僑教僑務：加強僑教，培育僑生，加強僑務，服務僑胞。

二十二、厚植僑社反共力量：強化海外僑團

阿富汗東部　蘇軍已全撤

阿游加強炮轟首都　抗議執政黨大選舞弊

（法新社巴基斯坦西部城市白沙瓦十一日電）阿富汗各路游擊隊今天發動猛烈攻擊，炮轟阿富汗首都喀布爾，以慶祝蘇聯軍隊撤離阿富汗。

（路透社喀布爾十一日電）蘇聯駐阿富汗軍事顧問團團長格拉莫夫中將今天說，蘇軍已經撤退的該國最後一批部隊，已經越過阿富汗與蘇聯邊境的阿姆河大橋。

（合眾社莫斯科十一日電）蘇聯國防部今天宣布，蘇軍已經全部撤離阿富汗。

（路透社莫斯科十一日電）蘇聯國防部今天宣布，蘇軍已經全部撤離阿富汗。

墨在野黨派封鎖　洲際公路及橋樑

抗議執政黨大選舞弊

（法新社墨西哥城十一日電）墨西哥各反對黨的民族行動黨的人紛紛指控墨舞弊百出，故宣布採取墨西哥與美國通連的各公路及橋樑加以封鎖的行動。墨西哥通往中美洲各國的公路及橋樑也被他們封鎖。

這些點武成性之人喻應他們的競選總統候選人克洛西爾的號召，使用民權採取不服從行動。

警方說，擁護保守黨籍的執政黨人，由於在墨西哥各地帶領示威抗議，已經造成十一人死亡，數百人受傷。

日失一輕型機　墜叢林有三難

機上六人　其中一人　羅難父女

（路透社曼谷十一日電）泰國空軍今天證實，一架載有六人的輕型飛機，在泰國東北部的叢林墜毀，機上六人全數罹難。

金泳三咄咄逼人　慮泰愚應順民意俾召到國會答實詢

全斗煥到國會答詢

（路透社南韓首都漢城十一日電）南韓反統全斗煥出席國會，涉嫌貪污瀆職，竟正政治風暴，推廣體證制度，提升行政及議事品質；儘速修正「非常時期人民團體組織法」及相關法律，合理規範政黨活動，在公平、理性基礎上，促進良性競爭。

先阻截人民外逃　越南透過突擊隊

時事分析

越南透過突擊隊阻截人民外逃，以增加越南當局與國際難民問題的壓力，使其他國家同意接受越南人民外逃。

越南外交部發言人在河內舉行記者會中表示：港府不應該容許越南人民非法離境，有些越人的試圖逃出國家，基於人道精神及互相理解，越南願意與有關國家和國際機構進行磋商，以解決上述問題。在各有關國家中，越南先選中香港，打開商談之門，並希望了解香港所受困擾最深，謀求解決最迫切。

如立法局議員小組召集人范徐麗泰表示：港府應該趁越南在經濟是一個突破，至少表示越方有意主動來解決這個問題，雖然港府很小心翼翼地在外交層次上的安排，但避於港府採取強制之後，船民仍不斷湧至——多問題都源於越南設法及早截堵，以免更加深這問題的嚴重性。第一步說服越南廣泛宣傳港府的新政策，以收阻嚇之效，越南感了解香港的情況，為了表示其誠意，該不會拒絕這要求。

不過越南船民對遣返亦不是絕對的，現在東南亞訪問的美國務卿舒爾茲亦表示，越人逃離本國是由於該國經濟崩潰；而非受到政治迫害，西方國家應幫助他們減輕這方面的負担。

蘇軍已全撤　阿富汗東部

阿游加強炮轟首都　抗議執政黨大選舞弊

（時事社東京十一日電）駐留阿富汗蘇軍司令格洛莫夫大將，在國際機構「紅星」報十一日刊載的聲明記者說：「駐留阿富汗蘇軍的最後一批部隊，已經越過阿富汗五十公里的邊界，回到蘇聯境內。」

（路透社莫斯科十一日電）蘇聯國防部今天宣布，蘇軍已經全部撤離阿富汗。

（合眾社莫斯科十一日電）蘇聯國防部今天宣布，蘇軍已經全部撤離阿富汗。

（路透社莫斯科十一日電）蘇聯國防部今天宣布，蘇軍已經全部撤離阿富汗。

黃大仙與觀塘區議員　參觀會議展覽中心　讚揚可助工業發展

（港訊）黃大仙及觀塘兩區議員及工業署官員兩區議員一行三十多人，分區參觀會議展覽中心工地，該會議展覽中心工地，將有一定的刺激性作用。

是次行程由香港會議展覽中心副總經理，温學麟及營業經理陳永恒為兩區議員講解會議展覽中心內設備齊全的各個場地，還包括兩個共一萬八千平方米的展覽大堂，一個多用途的會議廳，兩個演講廳及二十六間會議室。

該會總工程師何佳良在場解答議員們的問題。

該會總監關國聲表示，該會設計時，已考慮到將來舉辦各類型的展覽會，例如電腦展覽會、電訊展覽會、珠寶展覽會等。

該會總監關國聲表示，該會設計時，已考慮到將來舉辦各類型的展覽會，例如電腦展覽會、電訊展覽會、珠寶展覽會等。

合併工會指出　在過去三年　約三成轉職船主轉聘菲韓海員

經一度的海員尤為普遍，而轉口貨品的價值則增加百分之二十八。同一期間，本港出口貨值增至七百七十四億九千九百萬元，增幅為百分之二十四。所以，全部出口貨值升至一千七百二十四億五千五百萬元，增幅為百分之二十八。

國貨介紹專欄

新豐廣告有限公司　電話：五七四六三一—四

新創　中國勇男

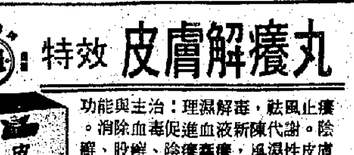
純名貴中藥精製，不含西藥激素，無副作用的高級男性補品長期服用可延年益壽。

為何不及早治療購用服食：

國貨公司・藥行有售

（詳細請閱盒內說明書）

諮詢電話：5-478020



掛羊頭賣狗肉

佛州色情販子新花樣 紫外光浴室變成妓院

冠冕堂皇在黃頁宣傳及接受信用咭

（合衆國際社邁阿密十一日電）據調查人員說在陽光普照的佛羅里達州裏，紫外光浴室已成了最新的賣淫陣地，那裏提供的服務，並不止於紫外光浴。

雖然很多紫外光浴室都是真正讓人晒紫外光的，但是，警方在邁阿密、勞德代爾堡和棕櫚灘，採取嚴厲措施取締一些有下列這樣廣告的浴室：「入體香浴，秀人房間，美女、美女、美女」。

邁阿密的通訊員星期日引述勞德代爾堡一名密探的話說：「我從未見過那裏有任何紫外光燈是用着的。」這些非法的紫外光浴室也像那些合法的一般，接受信用咭，又在黃頁和報章上登廣告。

不過，警方表示，非法的與合法的在營業時間上可以分辨開來。正當的紫外光浴室在傍晚就停止營業，但大部分不正當的展少也會經營至凌晨二時，有些甚至通宵營業。

探員指出，非法的紫外光浴室裏大部分的房間，都裝有小孔，經理可以從中窺進房裏，因這樣可以讓他們知道那些女招待員有沒有提供任何免費的服務。就正如那些正式受訓的女按摩師，她們也因專業受到政府的保護。

（特訊）加拿大最長的多倫多YONGE街，充滿了夜生活

可供發展土地漸罄 商業樓宇被迫遷移 衛星地區得以興建

地市分析

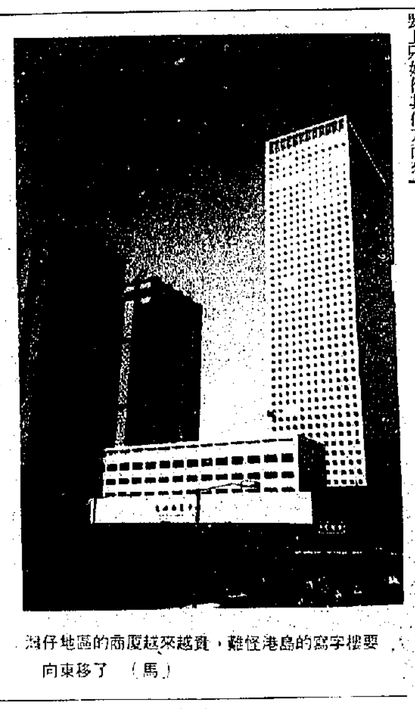
・馬嘉麗

日漸可供發展的土地極少，加上香港政府對於工業樓宇作商業用途限制，因此，一些寫字樓已漸漸開始分散到其他「衛星地區」。

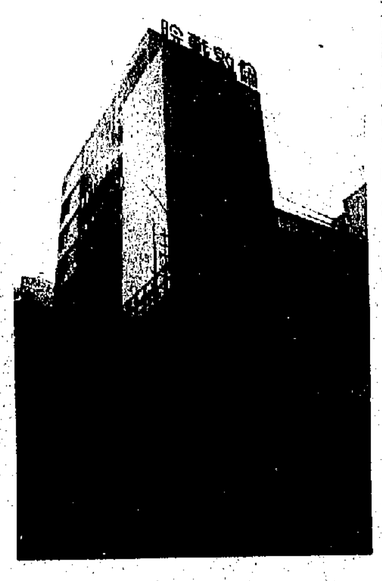
近期有消息說，就工業樓宇作商業（寫字樓）用途限制之問題，香港政府正考慮作有限度的放寬，據悉，在新政策之下，工業樓宇內境作辦公室用途的樓面積可以達到百分之三十，因此，大型的廠商好有可能將現時設於市區的寫字樓部份遷於交通日益方便的新界地區或其他「衛星地區」。

因爲在工業大廈內附設寫字樓的成本，跟設寫字樓在商業中心相比，實在相差很大，只要不屬違法，誰個不願意節省一些開支。

另一方面，市區和商業中心地區能供應的辦公室越來越少，在需要上只好作其他方面來遷。



灣仔地區的商廈越來越貴，難怪港島的寫字樓要向東移了（馬）



象徵現的來帶求雜地土是中卸拆已現院歐敦倫。

話雖說今年內尖沙咀共有六十萬平方呎的寫字樓可供租用，在目前市場吸納的情況來看，其速度較預期爲快，超過三十萬平方呎的地方已在六月之前被租用，據到明年第一季末，尖沙咀的寫字樓會差不多全部租出，空置率會維持一個極低水平。

主要現由是除了今年有三幢新寫字樓物業供應市場外，明年預計是沒有新的上市，即使到了一九九〇年，亦只得一區的寫字樓發展更爲順得熱熾，好像位於灣華道的嘉華地產國下的工業大廈，決定重建爲商業大廈，恆基地產購入灣仔東區走廊車之後，情況有了很大的改變，來年七月推出的登龍街「玉山大廈」，其時間預計可以達到百分之三十，因此，大型的廠商好有可能將現時設於市區的寫字樓部份遷於交通日益方便的新界地區或其他「衛星地區」。

因爲在工業大廈內附設寫字樓的成本，跟設寫字樓在商業中心相比，實在相差很大，只要不屬違法，誰個不願意節省一些開支。

另一方面，市區和商業中心地區能供應的辦公室越來越少，在需要上只好作其他方面來遷。

受到供求問題的影響而存在類似的情況，就要將寫字樓地區逐漸擴散。

好像港島東區來說，從前只是一個住宅地區，大型的住宅屋邨與私人的住宅樓宇林立，說到寫字樓實在少之又少，但是，近年這種情況已有所改變，例如太古城和富商業中心、渣華商業中心……等等相繼落成使主要將寫字樓地區逐漸擴散。

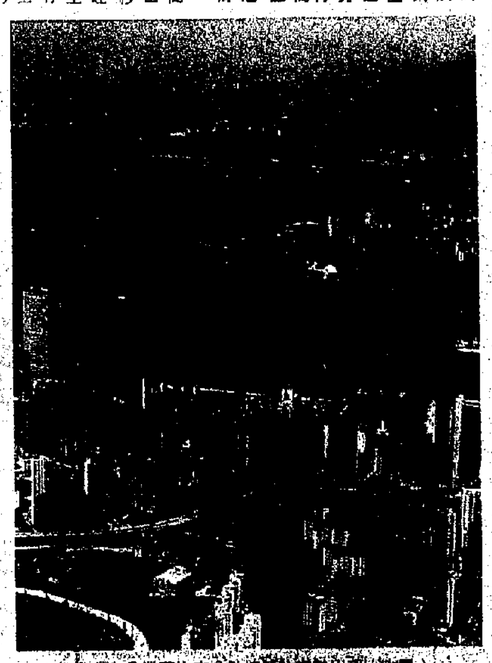
好像港島東區來說，從前只是一個住宅地區，大型的住宅屋邨與私人的住宅樓宇林立，說到寫字樓實在少之又少，但是，近年這種情況已有所改變，例如太古城和富商業中心、渣華商業中心……等等相繼落成使

大坑浣紗街福興閣 開盤首日售出九成

香港大坑浣紗街五至十三號之「福興閣」，現時「福興閣」之售價，平均每方呎一、〇五一元，較「玉山大廈」一九九〇年，亦只得一區的寫字樓發展更爲順得熱熾，好像位於灣華道的嘉華地產國下的工業大廈，決定重建爲商業大廈，恆基地產購入灣仔東區走廊車之後，情況有了很大的改變，來年七月推出的登龍街「玉山大廈」，其時間預計可以達到百分之三十，因此，大型的廠商好有可能將現時設於市區的寫字樓部份遷於交通日益方便的新界地區或其他「衛星地區」。

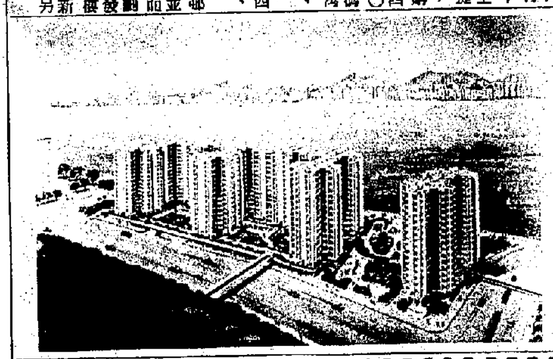
因爲在工業大廈內附設寫字樓的成本，跟設寫字樓在商業中心相比，實在相差很大，只要不屬違法，誰個不願意節省一些開支。

另一方面，市區和商業中心地區能供應的辦公室越來越少，在需要上只好作其他方面來遷。



各方面的擴散發展是勢所當然的。

影響之下，商業樓宇作



黃埔花園一向甚受買家歡迎，每次有樓盤推出均出現購樓人潮，近期按揭息口上升，仍然不減雷勢。

按揭息口將上升 勢將影響樓宇價格

中小型樓宇暫沒影響 黃埔杏花邨挑戰高息

銀行公會在上月九日宣佈加息，各類港元存款利率全部加息半厘，最優惠利率增至八厘，而一般貸款利率則爲九厘七至二厘，新利率由上月二十七日正式生效。

近來中小型住宅物業市道快速地發展，個中原因除了是與市場有市。

柴灣工業城售出逾六成 巨星中心每呎租六元半

柴灣永華道之「柴灣工業城」，於上月廿二日推出第一座發售，反應頗佳，三天內已售出超過六成單位。

「柴灣工業城」佔地六萬餘方呎，由二座工業樓宇組成，第一座樓高二十二層，一般單位面積由一千一百至一千八百多方呎，地下及二樓單位面積較大，由四千六百至八千九百多方呎，銀碼由七〇多萬至八〇〇多萬不等，平均每方呎六三〇元。已出售的單位以二千方呎以下爲多。

柴灣區一直缺少新盤供應，去年只有九月推出的「達航工業中心」，今年上半年亦只有「益高工業大廈」。若以售價比較，「達航工業中心」推出時，平均每方呎五三三元，「益高」則爲五八〇元一方呎，「柴灣工業城」以現呎大方平均三〇元出售，較「達航」高八、六%。

×　×

九龍灣宏光道之「巨星中心」，日前推出招租，平均每方呎租金爲六、五元。

「巨星中心」一樓高七層，地庫爲貨物起到區，停車場及貨倉，地下至六樓爲工場用單位，面積一三七五六至二一、三二三方呎，承重一般爲每方呎一五〇磅，二樓及地下較高，達三〇〇磅及五〇〇磅。

九龍灣今年的新盤只有二月十五日推出的「巨星中心」，現時「巨星中心」租金平均六、五元一方呎，若年息十二厘，平均每方呎逾爲六五〇元。現時九龍灣一些新廠房租金假爲六〇〇元一方呎以上。「巨星中心」爲一高質工業樓宇，現時租金亦算是合理的水平。

北美洲名稱MAXXUM 7000 及日本名稱α-7000

世界最具智慧的自動對焦單鏡反光機

最具智慧的自動對焦系統

DYNAX7000i的自動對焦，既快且準，令人驚喜，只要你靈感一閃，即能舉機拍攝，永不錯過任何精采鏡頭，並能自動選擇單一畫面對焦模式，或者連續對焦模式。

預測對焦控制 DYNAX7000i自動對焦系統，能透過快門的觸動，預測主體的速度與方向，計算及調整主體的焦點，直至快門一閃，準確無誤。拍攝高速動感鏡頭，萬無一失。

複式感應自動對焦 DYNAX7000i的自動對焦，採用先進的複式感應系統，比傳統的單鏡反光機自動對焦系統，對焦範圍大12倍，捕捉主體焦點，更快更準。

高速自動對焦 最新高度敏感的(CCD)感應器，配合高速電腦程序處理資料及高速馬達驅動鏡頭，使DYNAX7000i的自動對焦，能以每秒3格高速連續快拍，其快無比，舉世無雙。

最具智慧的曝光系統

DYNAX7000i快而準的曝光系統，能連續控制曝光，並能選擇各種曝光模式，發揮無窮創意。

自動對焦複式重點測光 世界首創的自動對焦複式重點測光系統，能配合自動對焦電腦輸入的資料，自動選擇最理想的主體曝光。

先進自動複式程序選擇 能自動選擇正確的程序，配合高能選自動對焦鏡頭的焦點，即使變焦拍攝遠距離主體，亦準確無誤。

最具智慧的自動對焦閃燈系統

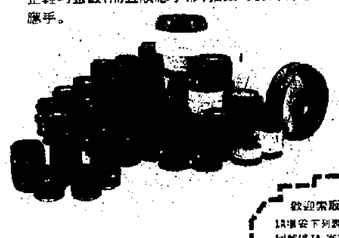
按照現場主體所需的光度，自動閃燈拍攝，使閃燈功能徹底革新，毋須估計是否需要補光，亦毋須計算光圈大小，祇須按動拍攝掣，在黑夜或背光環境下，自動觸發閃燈，並能配合鏡頭焦點的距離，自動調節閃燈範圍，並可連環快拍每秒3格，準確無比。

藝術創作軟件系統

專利註冊的DYNAX7000i軟件系統，使你的攝影藝術，發揮至最高境界。全套系統由電腦軟件卡組成，無限卡都有其獨特攝影效果。你可以拍攝人像，景物，可以控制光源高、低反差，又可以創造幻境效果，或者追捕高速動感，甚至隨意創作。

世界最齊備、最完美的自動對焦鏡頭系統

DYNAX7000i現在可配用31支高能達自動對焦鏡頭。由16mm至600mm，包括遠攝鏡，廣角鏡，微距鏡，及強力的增距鏡，這些鏡頭不止輕巧靈敏，而且順應手形，拍攝時份外得心應手。



ANNIVERSARY

MINOLTA

歡迎索取DYNAX7000i精美說明書

請寄下列表格，在信封內附寄貼足郵資的回郵信封，寄香港美皇道1065號東達中心208室，當即寄上DYNAX7000i精美說明書乙份。

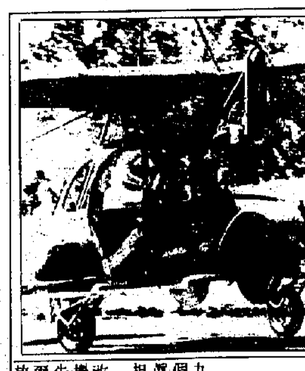
姓名：

年齡：　性別：

地址：

萬能達香港有限公司：香港鰂魚涌英皇道1065號東達中心二樓208室 電話:5-658181　香港陳列室：香港鰂魚涌英皇道1065號東達中心地下 電話:5-658181

中區陳列室：香港交易廣場第二座平台103室 電話:5-8 07278　九龍陳列室：九龍尖沙咀柯士甸道152號好兆年行地下 電話:3-670302



九個古城恢復舊名稱

（合衆國際社莫斯科十一日電）蘇聯文化基金會今天宣佈九個古老城市改用的共產英雄名字，恢復其舊有名稱。這個基金會是一個民間組織，但理事會內包括了蘇聯領袖戈巴切夫的妻子萊莎。莫斯科眞理報說，民衆的意見都希望那些城市可以恢復舊名，並願意捐錢，負擔更改新路牌的費用。

蘇聯是在一九二四年開始用共產要人的名字爲城市改名，被德格勒的個人崇拜。沙里斯因在一九二五年亦改爲史太林格勒，史太林後被克洛夫之名爲兩個地方改名。一九三二年，尼茲諾哥洛改名爲高爾基，當然是要紀念作家高爾基；這個城市因著名離心分子沙卡洛夫被放逐於此而出名。

絕對走

王

僅餘五

面積

每間僅

現成舒

• 未來元朗輕鐵站近在

華

由7月1日

根

據SI

入超

證明，華僑

藝文什記 四三四

書法入畫筆筆回鋒

黃賓虹的畫，筆筆回鋒，只要細觀，便可以看得出來，如不是在書法上有過深的造詣，如何能此？書法上所見之跟畫品便無此功力。賓虹白石幾位大家作品之高低，已以在此找得出來。

紀念館中，有經常陳列書籍照片者，至於論其，便不是經常展出。這與天氣有關，館中沒有空氣調節，那天現代參觀，便特地從書庫中把它運來，那天陳列的都是精品，多是之作或多。有云，他的焦墨作品，多是目力不濟時所作，爲了目力不濟，筆墨便隨意點染，畫面濃墨塗抹，筆趣，甚家晚年多這樣，不拘墨法，隨意爲之，自得大趣，並不是因目力不濟，日力縱好，晚年之作仍是追求蒼，追求鵝往獨來。黃賓虹晚年作品，枯墨

雙魚小品

雙魚

觀，粗頭亂服，發得天趣。張大千晚年喜潑墨潑彩，非關目力，乃是變法，花與爲全不合比例，石晚年作品也是如此。日本畫友與我談書法上有過深的造詣，如何能此，市上所見之贋品便無此功力。賓虹白石幾位大家作品之高低，已以在此找得出來。

紀念館中，有經常陳列書籍照片者，至於論其，便不是經常展出。這與天氣有關，館中沒有空氣調節，那天現代參觀，便特地從書庫中把它運來，那天陳列的都是精品，多是之作或多。有云，他的焦墨作品，多是目力不濟時所作，爲了目力不濟，筆墨便隨意點染，畫面濃墨塗抹，有人以此爲病，甚家晚年多這樣，不拘墨法，隨意爲之，自得大趣，並不是因目力不濟，日力縱好，晚年之作仍是追求蒼，追求鵝往獨來。黃賓虹晚年作品，枯墨

南韓學生

觀浪客

南韓學生的反政府有其他更有效的武器可禾威，好像使用，軍隊，警察本有執演越烈，槍炮，但光州事件證明也成了近來，用暴力去鎮壓可能遭國際「經常性」的新聞，在螢幕上所見，這些大學生們的確是十分勇猛，他們手揮白油瓶，盛着「易燃物體」的瓶瓶罐罐，從「幸幸學子」手上扔出，朝向南韓警察佈成的陣勢飛去，落地就引發一片火焰，把全副武裝的警察燒得滿地打滾，確是「大快人心」。

不過，大抵「快心」的只是學生們，他們的家長，未必個個都以爲此一暴力行動，會對自己的子弟帶來好處。南韓警察現在學生怒潮中，好像一直處於被動地位，他們除了催淚彈外，水炮外，似乎還沒有其他更有效的武器可以把它形容成「有組織，有計劃」，這組織性及計劃性，全都在於與現政府作對，要把它推翻，現在問題是：哪一種勢力在左右着？學生們要求民主，因此亦可以把它形容成「組閣」的學生政府後成立一個由學生來「組閣」的學生政府。可是現在的各種政治勢力，都在於與現政府作對，要把它推翻，現在問題中，到底哪一種能夠推翻現政府，南韓學生政府後成立一個由學生來「組閣」的學生政府。可是現在的各種政治勢力，都在於與現政府作對，要把它推翻，現在問題是：哪一種勢力在左右着？學生們要求民主，因此亦可以把它形容成「有組織，有計劃」，這組織性及計劃性，全都在於與現政府作對，要把它推翻，現在問題中，到底哪一種能夠推翻現政府，

龍首崖

玉玲瓏

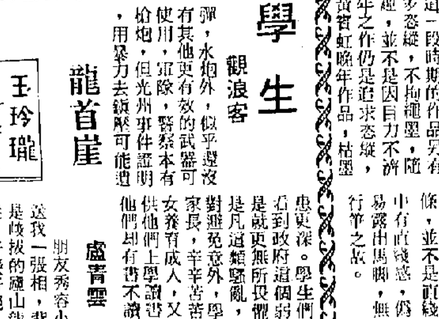
朋友秀客小姐送我一張相，背景是傍拔的廬山龍首崖，奇美奇絕！於是常常想念這龍首崖，凡有人到過廬山的都願人家去看了龍首崖沒有？

我想起了武當山上的龍首崖，一樣奇險，就算去到崖上，也無胆爬上懸空的石欄，看見石板縫處的香爐都心驚。難怪鑽透上了鎖，以策安全。

長鏡頭

倘若論「森溪」爲這種題詞，「森溪」會就近年來較深入的觀察，衷心讚揚，但又滿懷感慨地題：「任重道遠！」

花車宣傳撲滅罪行，事關近年來罪案頻頻，大事宣傳有此必要。



公關麗人手記

溫情盡失如暴君

位讀者

貝莎

告訴我，她很傷心，想到長此下去，不知如何是好。但又話不明白丈夫會變得如此暴烈，與戀愛時判若兩人，甚至新婚後的一段日子也不如。可不知大多數的夫婦也是這樣的嗎？但她見過一對夫婦十年如一日，恩愛如恒。

讀事她的信，我腦海中就泛起一張冷臉孔，對妻子隨意斥喝，毫不體恤妻子諸多瑣碎，擺大男人臭架子的我見過不祇一個。但時刻斥責妻子的丈夫我少見。諸多囉嗦的男人已經不好受，這種人常常是個於小意思的事上發揮。例如一元一斤菜太貴了三元一斤的，這就引起他的絮聒不休。這類找小麻煩的男人，往往在妻子大聲一喝之下便伶嗚，却與將妻子看作是奴婢後人般的有所不同，後者根本上是大男人主義，前者更多層次，本來已夠討厭，然後才顯倒對策。

但話得說回來，他又是否另有新歡移情別戀，而你並未知道呢？

有一點是可以告訴你的，夫妻誰也不應予對方構成一種壓力，若經過反覆說理，耳不聞或以橫蠻態度相對。這種丈夫就不值得你留戀了。

丈夫視妻子如奴隸，或被視如禁臠，甚至共同生活下去便沒有意義了。

離婚是最好的解決方法，你想搞婚外情你會以此作爲推卸責任的藉口，還是離婚後再擇對象才是高明之見。

聽潮人語

撲滅罪行大事宣傳

安定繁榮社會需要

圖·文·森溪

花朝

小魚是大魚食誌 如斯現象感慨多

溫霜

醫館裏有兩個巨型魚缸，每個闊度四呎以上，一個內放三條長度接近二呎的龍吐珠，優哉悠哉，游來游去，坦光下銀鱗更顯得

旁敲側擊

應加強常識教育

孫燕

不久前北京大學生又在鬧會、遊行、抗議那一套，這就是中國的現狀。一意若鄧林「公安部」有關係，大學生當然正在受教育，而且行之頗久，到社會秩序，大板沒有疑問的。一「中宣部」長王忍之却出來發言，說大學生的問題，要「加強政治思想教育」。這本來，一直在老調「中宣部」可以改名「思教育部」，君不是什麼「思想教育」當然，是第一流，早已「想教育」了。

紅魔鬼

半知

郵差先生丟下大大小小的信件便倏然而過，僧身拾起一看，又是月結單，徵費通知單之類。如果郵差是紅魔鬼，不吸而知是請客，把它跟其他繳費單放在一起果行道理！

雖然狠狠的郵件袋中跑出來，紅魔鬼還滾出一身旅假香水的氣味，誘人欲嘔。要解味避禍，只有讓它吃個飽，魔鬼食量越來越驚人，兩張紅色鈔票才勉強應付。這也算破財消災一法。

今年流年似乎不很吉利，魔鬼四出活動，肆無忌憚，往往一再臨門，紅鈔頻頻而出也應接不暇，可是魔鬼似乎沒完沒了，源源不絕，衆得衆人財政盡成赤字。

女性注重身材，流行節食減肥，不知其麼時候，紅魔鬼也效法呢？

注入新血

在勞工嚴重短缺的今天，培育新人接班成爲解決問題主要方向之一。但我們也必須了解

校園內外

一種特殊的狀態

陳不識

這一兩年，與寫作人有關的組織漸漸多了起來，許多寫作朋友都入了會，而且不少是凡屬與寫作人有關的會都加入，所以同時是兩三個會的會員。我是一概不參加。爲了一概不參加是老調，要「加強」，而不是什麼「思想教育」，君不見一套「加強」教育，是「常識教育」，「極」字一「極權」，「極權」，「極」字一「極權」，「極」字一「極權」，「極」字一

前程新頁

熱線電話：5-467933

基本面積
2格×2.75吋
收費HK$60.-
超越此面積
收費以HK$20.-
格吋計

各區收件處
總社：香港荷李活道106至116號　電話：5-407738　圖文傳真：5-594238
中區：砵甸乍街華人銀行樓下　電話：5-231637 5-231728
北角：渣華街127號地下　電話：5-640693 5-640603
旺角：上海街497號　電話：3-840749 3-849140

送信總務

女性，屈洪疇會計事務所聘送信員兼總務助理，請繕履歷待遇電話相片函皇后大道中16至18號新世界大廈1903室

SALES EXECUTIVE
- Outgoing, pleasant character
- Over F.6 science with 1-2 yrs experience (preferably in Electronic field)

BUSINESS CLERK
- 5 passes in Sch. Cert. Science subject with 1-2 yrs experience is preferable
- Initiative & pleasant character.

PLS CALL Ms NG AT 3-7703789

行政文員

補習文娛機構，負責學生事務行政，核數，懂打字，需盡責，基督徒優先，F.5畢業起，需有工作經驗，公司福利優厚，大假花紅，旅遊津貼醫療服務等。電3-7988670 洽（九龍或新界區均可）

補習學校

①女教師多名，需會考五科合格，盡責熱愛教育，月薪$3500起連花紅可達五千元。
②下午兼職教師，F5畢業，每週返五天，每天三小時起，月薪$1500起。
置富、北角或深水埗工作，本校教署註冊，環境特佳請電H 501637
（暑期免問）

BOOK-KEEPER

over 19, F.5, science preferable, 1 year commercial class grad. Experience not essential. Pls call Ms. Ng

at 3-322889

聘幼稚園主任

牛頭角區某幼稚園聘主任，薪優，要有行政經驗，2年制畢業更佳，及上下午班教師，請附相片、履歷、電話、地址函本報信箱1098號。

東亞銀行

誠聘下列職員：

㈠男女文員／櫃員：香港中學會考五科合格，包括中、英、數。懂打字及商業簿記更佳。薪津二千七百元起。

㈡男女練習生：中三程度或以上，勤奮耐勞，無須工作經驗。薪津二千五百元。

㈢男女雜務員：年四十五歲以下，畧懂英文，負責文件派送及辦公室雜務工作。薪津二千六百元起。

上述職位待遇優厚，晉升機會良好，並享有儲蓄金、退休金、醫療福利及優惠貸款買樓等。
有意者請致電五一八三五三三八七人事部約見或親臨求職信，附履歷、要求待遇、聯絡地址、電話及近照一張，投寄中環郵政總局信箱三十一號。

招商局船務企業有限公司

誠聘下列職員多名，待遇優厚。應徵者請寄中英文履歷、相片、聯絡電話、地址及要求待遇，寄香港中環干諾道中152－155號12樓人事部收。

(1)船務文員
中學或以上程度，懂英文打字，具有船務工作經驗者優先。

(2)外勤人員
男性，中學程度，經驗不拘。

SWIRE PROPERTIES MANAGEMENT LIMITED

Security Supervisors required for regional shopping centre at Cityplaza, Taikoo Shing.

Supervisor $4,950-$5,750 per month

- The successful applicant will co-ordinate the activities of all security personnel on duty
- shift duty will be required
- age 35 or above
- fluent in written and spoken English and Cantonese
- at least Form 4 standard
- minimum of 3 year's experience with one of the disciplinary forces of related security organisations at supervisory level or above

OUR GENEROUS BENEFITS INCLUDE:

- excellent working environment
- weekly leave and annual holidays
- good attendance allowance, overtime, annual bonus
- uniform and laundry
- free medical and retirement benefit scheme

Please submit applications with resume and recent photo to:

The Personnel Manager
c/o Cityplaza Management Office
3/f Cityplaza 2
18 Taikoo Shing Road
Hong Kong

The Swire Group

HONG KONG GOVERNMENT

SITE BUILDING SERVICES ENGINEER

Kennedy & Donkin International Ltd. has a vacancy for:-

A Resident Building Services Engineer

To monitor and report to the Resident Senior Building Services Engineer and to Building Services Branch, Electrical & Mechanical Services Department, on the progress of the building services installations for the Tuen Mun Hospital project.

The Resident Building Services Engineer's primary responsibilities are: to monitor services sub-contractor's progress; to monitor problems affecting progress and resolution; to assist the Resident Senior Building Services Engineer in all relevant matters and to provide professional support in ensuring that workmanship standards and specification requirements are maintained. He shall report directly to the Resident Senior Building Services Engineer.

Applicants are required to be a member of at least one of the following institutions:-

The Chartered Institution of Building Services Engineers; or
The Institution of Mechanical Engineers; or
The Institution of Electrical Engineers; or
The Institution of Professional Engineers, New Zealand, (Electrical & Mechanical); or
The Hong Kong Institution of Engineers (Mechanical engineering Discipline or Electrical Engineering Discipline) elected after 5th December 1975.

Applicants should have a sound technical background. Previous experience in the design and supervision of building services installations including air conditioning, power supply, lighting and communication systems of hospital projects would be an advantage.

Preference will be given to local candidates who are familiar with Government procedures and the running of major Government projects. The salary for the post will be in the range of HK$16,265.00 to HK$26,810.00 per month. The entry salary will depend on the post-professional qualification experience of the successful candidate. The appointment will be for a period of one year upon the satisfactory completion of which a 25% gratuity of gross salary paid will be made.

The successful candidate will be required to take up this appointment not later than 1ST SEPTEMBER 1988.

Applicants should send full personal particulars giving details of qualifications and experience together with relevant references, contact telephone number and a recent photo to:

Kennedy & Donkin International Ltd
27th Belgian House
77-79 Gloucester Road
Wanchai
Hong Kong

瑞安集團誠聘 建築業技術員

年齡：17－24，中五程度，會考四科合格，包括英、數、物理，無需工作經驗。
本公司提供爲期四年在職訓練，並同時免費保送至工業學院供讀有關日間部份給假制課程。完成後可頒授政府認可證書。
本公司特着重人材訓練與培養，福利好，前途優，供給有志建築業的青年發展。有意者請電：⑤8620523或⑤8620526人力資源部約見。

美商洋行

紅磡辦房新開組誠聘各部門工友

經驗裁樣師傅兩名（下身針/棱職爲合）
經驗裁辦一名　鈕門部男／女工兩名　製衣兩名
計料員一名及剪綫女工多名

月薪，年終雙糇，醫療津貼，五天半工作，年假十四天銀行假期，有超時津貼。

有意請電：3—648632/3—644293內綫230何先生或關先生洽

美資玩具廠

誠聘駐深圳分廠職員：

㈠高級製造工程師
－理工高級文憑
－五年以上有關工作經驗

㈡生產管理員
－五年以上生產管理經驗
－能獨立安排，管理啤塑及裝配工作

㈢裝配部主管
－三年以上玩具裝配管理經驗

有意請函履歷，要求待遇，近照及聯絡電話寄上環郵政信箱33709（AA）

急聘 廣告營業員

本報誠聘廣告營業員多名
1.女性，年25歲以下
2.F.5畢業，中英文良好
3.有對外營業經歷
有意者請親繕個人履歷，工作經驗，附相片及應徵信寄荷李活道106至116號華僑日報廣告經理收。

大昌貿易行汽車服務中心 誠聘汽車學徒多名

㈠技術員學徒：
男，18至22歲，體健，中學會考合格（包括中、英、數及物理科）。能於海九、新界及往外地工作者優先。

㈡技工學徒：
男，16至19歲，中三程度，體健。可選擇機械、電器、打鋼或噴油工種。於九龍灣、荃灣或鰂魚涌工作。

訓練：於工教署登記爲合約學徒，由本公司保送往工業學院修讀有關課程，接受三至四年實務及理論訓練成爲熟練技工或技術員，滿師後並發給可証書。

福利：薪月生產花紅、學徒勤工勤學獎、公衆假期、年假14天、全薪病假、本人及父母津貼、年終獎勵金及公積金制度。

投考辦法：有志從事汽車維修業者，請於辦公時間攜同身份証、相片及學歷文件，親臨九龍黃埔道20號5樓人事部洽。

查詢電話：3—7570513

聘簿記文員

灣仔寫字樓聘簿記文員一名，男女均可，懂打字，中五程度，一年工作經驗，有意請親繕履歷、近照及要求待遇寄：G.P.O. Box 3177，H.K.

補習學校機構

誠聘九龍新界各區補習教師，需盡責，熱愛教育工作。F.5畢業，月薪$3000連花紅可達$5000，公司福利優厚，花紅大假，旅遊及醫療津貼。
3-7989590或3-7988690人事部洽（暑期免問）。歡迎現職補習教師加入。

聘請 體育記者

本報聘請體育記者須大專畢業。有意者請附履歷電話函華僑日報信箱105號。

聘請電話接綫生

某大文化機構聘請電話接綫生薪優，性別不拘，有經驗者優先錄用，有意者請附聯絡電話函華僑日報信箱112號洽。

CENTURY TOP
Personnel

Secretarial
Exec Sec Top 13K+
Top skill sh Few 9-12K
Co Sec Few 5-10K
Japanese Speaking Neg
Fu Eng/Mand Few 4-10K
Legal 2D urgent posts 4-10K
Audio Many 4-10K
Bank Many 4-8K
Trading Many 4-8K
Sh 70/100 Many 5-7K
3D other Jr posts 3-7K

Accounting
ACCA/ICMA 7-10K
Accountants Few 6-7K
Asst Acct 5-6K
A/C Clks over 50 2.5-5K

Clerical
Over 50 urgent posts 2.3-4K

Receptionist
Perm/Temp/PT Many 3-5K

Banking
Bills Many 3-6K
Various posts for Secs, Bills A/cs, Credits, Clks 2.5-7K

Merch & Sales
Sales Exec Furniture 8-12K
Merch French speaking Neg
Merch/AM Garment 3-5K
Merchandisers Sundries 4-6K
A. Merch Many 3-4K
Sales/Mktg Exec Few 4-6K
Over 30 Sales jobs 2.8-4K

Engineering
Tools Engr Mold & Die-cast 8-9K
Production Mgrs 7-12K
Elec/Mech Engrs 7-11K
Civil Engineering 5-7K
QC Engrs Electronic 5-6K
Electronic Engrs 5-7K
Site Engr Construction 5-7K
Sales Engrs Few 4-6K
QC Garment Many 3-4K
Technicians Few 3-4K
Draftsmen 3-4K

General
Gen Mgr Toys/Premium Neg
China Traders Few Neg
Sales Exec/Mgr 8-12K
Purchasing Mgr Neg
Personnel Consultant/Asst 4-7K
Designers Few 3-7K
Adm Assistant 4-5K
Import Executives 4-5K
Packaging Designers 4-5K
Shipping Clerks Many 3+5.5K
Material Planner 3-4.5K
Tlx or Comp Oprs 3-4K
Off Assists 30 Posts 2-2.5K

9:30a.m.-6:30p.m.

5-8151576

PRUDENCE TOLSON PERSONNEL

SECRETARIES
PA/Sec Willing to work in China, II Mandarin excel Eng, gd s/hand 15K+
Euro Sec Organised, typ sh adv, Aberdeen Neg
PA to MD Mature lady stockbrok'g exp, no sh 9-12K
Exec Sec Investm't Co excel sh, typ, 12 yrs exp 10K+
Legal Sec Top lady, excel skills, sh, audio, II Eng 9.5K+
Sec to MD Mature lady, indep reliable, bank'g exp 8-10K
Exec Sec Ship'g Co. sh 90 II Eng, gd Mandarin 7-10K
Euro Sec Accurate sh, indep, WP, typ 8.5K
Sec sh 80+, WP, audio typ, gd Eng, C 8-8K
Sr Sec To co-ord with clients some sh, gd Eng, WP 5-6K
PA/Sec sh, Wordstar, DBase Restaurant, Aberdeen 7K
Marketing Support Person fast typ, WP, gd Eng 5-7K
Sec Property Co, to set up Comp, PES, IBM PC, Sai Kung 6K
Sec Jewellery Co. sh 80 II Eng, WP Hunghom 6K
Sr Sec Stable, exp'd, sh ship'g docs, motor trd exp 6K
Sec to MD 3 yrs exp, II Eng typ, no sh, age 25+ 5-6K

BANKING
FX/MM Settlement Officer Central, 5 years exp 6-7K
FX/MM Settlement Clerk Central, 2 years exp 4K
Dealer Assistant Central 2 yrs FX/MM settlement exp 4K
Bills Clerk 2 yrs exp, C. 3.5K

Apply to B/Fl Heung Lam Bldg. 23 Connaught Road, C. H.K. (Use side entrance)
5-225776 5-259868)

5-225062

Smart 精點職業服務公司

CLERICAL
Personnel & Adm
Asst Mgr. - post sec, fastfood 6K
Personnel Asst - Shipping co, 1-2 yrs exp 4.5K
Clerks - F. Eng Pass, typing 40, Personnel & Adm duty 3.3K
- Payroll, 1 yr exp 3K
MKT. & SALES
Customer Service, Pleasant & outgoing personality 4K
typing 40 Purchasing exp 3K
Gd Eng, Co-ordinate wk 2.4-4K
Shipping
- t/s II/E doc. 2 yrs exp 4K
- S'pore know, little outdoor, 3K
OTHERS CLERKS ($250-$4,000)
- typing 40 wpm, 1-2 yrs exp, Gd Eng/Mandarin
- Trading/ Construction/ Finance/ Industrial
DROP IN OR FAX CV WITH PHOTO TODAY.
CAUSEWAY BAY (MTR Station)
1302 Cameron comm Ctr. 458 Hennessy RD., HK
TEL: 5-731868
(Fax: 5-8380181)
MONGKOK (MTR Station)
1909 Argyle Ctr. Ph. I. 688 Nathan Rd, Kln.
TEL: 3-834111
(Fax: 3-912696)

SELECT

Merchandising
Merch (m/f) EEC woven trading co. $5-6K
Asst Merch (f) woven + knit/ toys EEC/USA 1-2yrs exp. $3-5K
QCs garment or toys, some Mandarin $3-5K
Merch Chn trade fluent Mandarin, machinery trading $6K
Sr fabric Clk (f) F.5, 2 yrs exp Merchandising clk(f) clerical exp in garment trading co: a must $3.8-4.5K
Mktg/Sales exec electronics exp $4-6K
Sr Sales (m) chemical F.6 w/ science or technical background $6K
Escalators (relevant exp not nec) mechanical engineering knowl advantage $8.5K
Jr/Sr Exec (m) electrical projects 0-2yrs exp $4-8K
Pumps(m) mechanical eng training $4-5K & com.
ELECTRICALS $13K
section manager, University grad, relevant exp must age 30-35, profit sharing etc
many locations: TST E/TST/ Kwaichung/Wanchai/NP/Hunghom/Aberdeen

5-265144

JUBILEE
H6540538 H6540500
RM M208, Haleson Building
1 Jubilee Street, Central, H.K.

BANKING/FINANCE
Computer Operator
M Banking exp, I.B.M 38 Knowl 4.5K
Sr. Accounts Clerk
LCC Hi, 5yrs Banking A/C exp 7K
LCC Hi, 3-4yrs l/s exp, Age 25 4.5K
Accounts Clerk
LCC Int, 2½yrs exp, Comp Knowl 4.5K
LCC Hi, 1yr exp 3.5K
Settlement Supervisor
F.6, 5yrs exp in foreign share 5.5K
Sr. Settlement Clerk
3yrs exp in FX, full cret 4.5K
Settlement Clerk
2-3yrs Japan Equity Neg
1yr exp in FX/MM 3.5K
Customer Service Asst
pleasant, Gd spoken Eng & typg 3.5K
Receptionist
pleasant, polite, 1-2yrs exp Neg

DAL PERSONNEL SERVICES

NO FEE TO APPLICANTS
OPEN STILL 7:00 P.M.

Secs/Jr Secs	$3-7000
Adm/Per Asst	$3.5-6000
A/Cs	$2.5-5000
Comp/Tlx Opr	3,000+
M/F Clks	$2.5-4,000
Recepts	$2.5-4,000
Office Asst	$2,200+

Over 200 posts waiting to meet you!

3-880493

有趣的經歷

轉轉手，其實那林女士之甚不和味？公子，加強一教育一當然是一流，早已一加強一中一長？又一加強一大學一生一教育一要？王郎之同志的一思想一教育一部一可以改名一加強一教育一部一，不成問題，否則何能做到一極難看一，這就值回票價，遵有一個一極名一如郎吉爾、希特勒都能畫，當然比不上畢加索，如說它「極難看」，除非了解，見仁見智，但未必不可，但是可以資參考，倫敦拍賣市場上有記錄。北京大學生不瞭解資本主義，更不值得投資眼光，可見「清談」缺之，理應在這方面「加強教育」，以適合於當前全盤全民的從商的國勢，不知王忍之同志以爲然否？

海文洋化

大盜，本性一樣，不同之處，只在習不習禮義。由此，他更進一步論當時齊魯與秦國之社會風氣爲甚麼不同。

他說，「天一並非對會參、閔子騫、孝己而對其他衆人見外；只不過他們三個人極其重視習禮義吧了。「天」亦並非偏愛齊魯之民，而對秦人見外，夫婦之別，不能像齊、魯人那麼合乎禮義，只不過因爲秦人隔膜順性，放縱苟安，對道三人有所偏愛，（此三人均是古代有名孝子）而對其他衆人見外；只不過他們三個人極其重視習禮義吧了。「天」亦並非偏愛齊魯之民，而對秦人對父子之義，夫婦之別，不能像齊、魯人那麼合乎禮義，只不過因爲秦人隔膜順性，放縱苟安，對

我是一個不參加「一切人」。

其實，我一向都是不喜歡受到管束，受到制約，自然，完全沒有管束，沒有制約也是不行的，只是，我總是希望自由能多一些。也許，我是野性不馴吧！

不參加任何寫作組織，說不定是少了一些自由，例如香港寫作人的什麼集會，我便總是在事後才曉得——讀報上

我是一個不參加。爲了一個不參加，遲三數年前便參加了的一個也退了出來。

如今，我是「自由人」。

其實，我一向都是不喜歡受到管束，受到制約，自然，完全沒有管束，沒有制約也是不行的，只是，我總是希望自由能多一些。也許，我是野性不馴吧！

不參加任何寫作組織，說不定是少了一些自由，例如香港寫作人的什麼集會，我便總是在事後才曉得——讀報上

「性本愛幽山」——我是逐漸發現了自己的本性而朝着這本性追逐。人工製造的離島自然不及天然的離島，但我也明白，我目前沒有條件住進天然的離島去。我必須與都市和都市人的作風接近。我是又近又遠的一種狀態吧！

有趣的經歷

轉轉手，其實那林女士之甚不和味？公子，加強一教育一當然是一流，早已一加強一中一長？又一加強一大學一生一教育一要？王郎之同志的一思想一教育一部一可以改名一加強一教育一部一，不成問題，否則何能做到一極難看一，這就值回票價，遵有一個一極名一如郎吉爾、希特勒都能畫，當然比不上畢加索，如說它「極難看」，除非了解，見仁見智，但未必不可，但是可以資參考，倫敦拍賣市場上有記錄。北京大學生不瞭解資本主義，更不值得投資眼光，可見「清談」缺之，理應在這方面「加強教育」，以適合於當前全盤全民的從商的國勢，不知王忍之同志以爲然否？

「性本愛幽山」——我是逐漸發現了自己的本性而朝着這本性追逐。人工製造的離島自然不及天然的離島，但我也明白，我目前沒有條件住進天然的離島去。我必須與都市和都市人的作風接近。我是又近又遠的一種狀態吧！

有趣的經歷

分類廣告

個四卅字小 個四大字

每十二天元

本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（大字四個，小字排四個）定爲一個位，每天收費二十元，列字如超過一個位，即多出字數按一個位遞增計算，長期照計，不折不扣，上期繳費，每日下午五時半截稿，（法律性廣告、請携備身份証）

聘請

半日幼師 大埔區聘半日經驗及助教多名有意電01-6513877

半山醫院 聘病房女1敷名有意請電5122556885李醫治

補習導師 沙田區名聘數學導師女1名有意電5372719

總畫導師 沙田區名聘數學導師男1名有意電5372719

兼職導師 聘數學導師男1名有意電5372719

九龍津小 誠聘英文代課教師1名有意電5372719

聘請助教 多名油麻地某幼稚園聘助教先有教學經驗優先有意電6478833

聘請書記 某幼稚園聘書記1名有意電3-6478833

聘請助教 油麻地某幼稚園聘助教1名有意電6478833

聘請教員 英中請生物體育經公物理國文數學英文圖中史鄉場上六四六七

聘幼師 ＊＊＊

財團徵求

即時付款
不交吉樓 毋須看樓
交吉亦可
全幢分層
免費估值 港九均合
③7809676 金山行

財團高價收購

不交吉樓或交吉樓舖
全幢或一批・大小樓舖
港九均合・無須睇樓
即日成交・免費估價・歡迎查詢
K 928102沙龍地產
九龍旺角洗衣街105 號A 地下(亞皆老街交界)

購不交吉

全幢分層・樓舖均合
交吉亦可・無須睇樓
免費估價・即日成交
出價最高・歡迎來電
中興地產
3-610260 3-610287

收購深圳樓
高價現金收購無須睇樓
請電③7702522

怡廬花園別墅
市山道經緯側250 號門牌
十萬元花園500 號門牌
可按六成C-811356九

油蔴地 泡台街
區域廣大交通
幾新樓 500 呎 54 萬
全海景高層
代按九成③7902297 代

酒家急讓 旺國
酒家急讓茶樓大廚
角常後面電0-19219
6 0-4168045

沙田 金獅花園高層
向南250 呎全
新可即入伙業主自用750
萬元時價500 售門牌
3976 放太治

出讓 龍九項

高價收購樓舖 歡迎查詢
寶德實業 日常假期
永遠現金收購 各區樓舖
三樓吉售 發交即可
特平唐樓 必建 各區樓舖
收購 各區樓舖
③9266630 無須睇樓

分類廣告

大字四個 小字卅個
每十二天 元
本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段(大字四個，小字卅四個)定為一個位，每天收費二十元，刊多出字數按一個位遞增計算，長期照計，不折不扣，上期數費，(一法律性廣告，請攜備身份証)

力省又省時

即日來電
明天刊出
本報為增強分類廣告
客戶服務起見特設熱線
電話：五—四六式五八叁治
圖文傳真：五—五九四二三八

財團徵求

不交吉樓舖 交吉亦可
全幢或大量更佳 無需看樓
即日成交 港九均合
福泰投資公司
3-631815(專綫)

財團收購

無須入睇樓
免費詢估價
不交吉樓及交吉樓舖
歡迎查詢
致利地產③7802275
旺角彌敦道589號廣東省銀行大廈601室

待聘 業客

東主移民急售 元朗竹園農場現貨齊可作其他用途地方二萬餘呎電0-7123764 陳基治

大眾秘書 經驗教師 中英文根底理帳補習文書 ③9410191 晚③9328072

港九物業 出讓

香港出讓
住宅一座鐵皮天后站一號上近鐵道天后廟道一號三層兩廳可起價七百萬約89年七月租約六千餘元起另詳情請詢管理處及引介。 2288呎 1742呎 1625呎 910呎

舖 無可志棧 吉快結浩 5581
購或樓揭號 4433
樓交交環下 3933
收吉看按24 4445
交須代街 ⑤5)

九龍出讓
油塘高超工廠 1298呎
英輝大廈 895呎
仁孚工業大廈 488呎
鴻圖道 1200呎
荔枝角 1643呎
荔枝角 2000呎
油塘 1150呎 租
嘉湧園 2000呎
元朗 700呎

收租物業
南昌街 2200呎
南昌街 1780呎
北角 1250呎
雅時大廈 1350呎
大道東 2050呎

租賃 港香

高尚住宅
天后廟道 四房連車位 收租恒信 大中
近天后站 千二 電：廖
住宅一座鐵皮天后站一號上 千二 約
住宅一座兩層 可起價七百 另
樓出租全層 六千餘元起 詳
人字樓出租全層 六千餘元起 詳
理處及引介。 租管

租賃 龍九

新界農地倉舖
元朗青山公路 10萬呎 交通便利 租
元朗青山公路 10萬呎 交通便利 租
元朗青山公路 10萬呎 交通便利 租

本港新聞

港大與美國太空署進行太空研究計劃
將探查人體如何適應太空生活

（港訊）香港大學生理學系與美國國家航空及宇宙航行局（美國太空署）經過長期接觸，最近達成一項合作研究計劃，兩家機構將合力探查人體如何適應太空的生活。雖然這項研究對計劃長期的太空旅程——如探測火星及太空站計劃等，是非常重要，但研究成果對一般人也有益處，因為太空的特殊環境，在物料學家提供一獨特機會，研究人體功能的極限。

美國太空署已進行過多次短期飛行，而計劃的宇航人員亦曾在太空長期生活，並已指出微引力的多種影響；它會限制血壓及心臟功能、骨骼及肌肉的強度，體液成分以及荷爾蒙分泌，最重要的是對人類行為的影響；例如用以平衡的器官，失去正常引力，不能明確的控制行動，當「太空病」出現時會歪曲對環境的概念。

這項研究計劃將會由本港及美國的科學家緊密合作，進行一連串綜合研究，探查神經系統及肌肉系統下的生理機能如何適應太空的微引力，以及經過長期引力對行為表現的不良影響。最重要的，是增加我們將人體如何發揮正常功能的基本認識。長久以來，太空科學第一步一能引起本港人士興趣，激發熱誠，從而進行其他合作發展。

香港之友會主席鄭雲濤

（港訊）多倫多香港之友協會，日前推成立，即選出會第一屆二十九人，組織理事會，並於六月廿六日下午二時，假座華埠皖倫街一二號中加文化交流協會會議廳，互選職務。計選出會長林作文，彭以德，許志榮，羅傑文，陳鳳民，馮少欽等四人。祕書胡鳳芝，財政梁守仁，林國樑。總務組黃敬，李振方，羅湘，輔導組黎希聖，羅德，馮文斌。公關組毛鏡雄，盧坤奕，余瑞姬。財務組梁鈞華，翁啟科，陳張佩常。福利組陸寬榮，施陳娟華，謝楠。該會職員，隨即宣誓就職，由鄭雲濤主持。通過要案多項，並敦聘若干會董及僑外知名人士為名譽會長及顧問，計名譽會長有古道誠，陸寬榮，鍾銘鈴，周厚明，張達才，鄭守仁，許志昌，余瑞庭，林國樑，馮衍衡中，黎香聖，陳林培，何熾昌，唐榕容等十七人。顧問有林子深，周守利，梁柳華等三人，相片「條」一條，總目標在加強工作效果云。

女青會職青部辦經濟面面觀課程

生活在工商業高度發展之香港社會，每個人都是經濟人，財經常識已不止是專業金融界人士的事利，經濟活動與日常生活息息相關。然而要掌握經濟學這門學問以面對現代生活所需，實益良大挑戰性。本課程旨在引用香港日常生活之例子，用以闡釋經濟之理論，使學員能透過討論研習不同之經濟課題。

課程定於八月十一日至九月廿一日每星期二晚上六時半至八時五十分，共六星期，適合中正於秀茂坪會所上課；內容包括香港經濟概況，銀行與貨幣市場，中央公積金，國內輸入勞工問題及股市停市等。全期二百五十九九。

香港普通話教育中心暑期辦多項普及課程

普通話（國語）是現代中國各族人民的共同語，也是現代中國語文的基礎，也是學習中國文化，發展中國教育工具。隨着時代的發展，學習普通話不只是香港移居外地華人所渴望者。因此，每逢暑假，都有很多人想學好普通話。

香港普通話教育中心是一家專業教授普通話的文化機構，所有課程的設計及教學安排均由資深導師精心編排；並綜合了台灣、新加坡、中國大陸及本港的教學經驗，因此教與學均獲得各界人士的支持和信賴。

今年暑期本中心課程開辦成人班三種，各班將在七月十四日至四日起陸續開課。歡迎親臨香港半島道四大廈五字樓香港普通話教育中心索取簡章或致電五——八九三三查詢。

旺角街坊會舉行十二屆職員就職

旺角街坊會前晚假瓊華酒樓舉行第十二屆職員就職典禮暨會員聯歡大會，由旺角政務專員鄭陸山主持監誓，政務主任梁卓文，港九街坊協進會主席黃龍德分別頒發選舉證書，主禮嘉賓致訓詞後，副主席陳漢宗，劉志民，潘祥，羅善祥致送紀念品，監事會主席洪偉民致謝詞，禮成歡宴，席間抽獎助興，氣氛洋溢。

該會第十二屆職員：名譽會長：潘兆祥，王華生，雷治強，胡忠，楊順賢，劉世仁，李良，馮家仁，胡少葆。名譽顧問：老其松，吳漢深，劉志民，潘祥，羅善祥，梁卓文，港九街坊協進會主席黃龍德，主禮嘉賓致訓詞，主席陳漢宗，劉志民，潘祥，羅善祥致送紀念品，監事會主席洪偉民致謝詞，禮成歡宴，席間抽獎助興，氣氛洋溢。

該會第十二屆職員：名譽會長：潘兆祥，王華生，雷治強，胡忠，楊順賢，劉世仁，李良，殷坤，蘇相，張國華，關樹根，梁瑞祺，郭華，歐陽霜，理事：王華生，雷治強，胡忠，楊順賢，劉世仁，李良，殷坤，蘇相，張國良，杜區聯絡：曹啓，張打容，馮剛，黃振華，關樹根，梁瑞祺，郭華，歐陽霜，理事：梁瑞琪，施展鵬，青少年服務：梁瑞琪，黃東生，李良，

新聞故事

千上千奇案

正如郭大恩所料，四間商戶都沒有打電話來報改戶口之事，但最氣人的却是到了七日，仍然沒有一間商戶將錢轉賬到新的銀行戶口去。

「發生什麼事呢？難道通知信都寄失了？沒可能四封都寄失的呀？」郭大恩用提款咭查過賬戶之後，滿腹疑團。

那八萬元財務公司的貸款又即將到期，如果這次計劃失敗了的話，可真是無路可逃了。

「難道上天註定要我失敗？不可能的，我這個計劃如此周密，又怎會失敗？」郭大恩走上前，在該少女的身後，等待入咭提款。那少女不知在搞什麼鬼似的，在機上按來按去，按個沒完，郭大恩急着提款咭，心裏急得在暗暗罵她。

終於，那名少女走開去了，郭大恩不知怎的，右手突然好像不受控制似的顫動起來，他感覺到自己的心跳得很厲害，提款咭插進了機內，郭大恩在按鈕上，按了幾下。一張限額從機口彈了出來，他提起一看，心臟彷彿突然停頓了似的，眼前閃過了一陣血紅。

「四十七萬……」賬單上的數字映入郭大恩的眼簾之後，立即轉爲一個置音：「噢！」他腦海中浮現出的一個幻象，他已經是一個阿姆伯會長，因爲擁有很多石油，他的金錢，是一個天文數字，怎也花不完。……

「成功了！」他幾乎在心中叫了出來，一個月來的精密計劃，終於沒有白費。

郭大恩站在自動提款機面前，激動得呆立不動。

（十三）

·梁悅意·

她的故事

夏大最

閑熱的下午，人往閘樓，一朵雨後，陽光般的笑容刷來就座，看她的臉頰豐滿了一些，氣色也好了一些。

每次與她聊天，都希望多知道一些她的故事。

我的年紀比她長得多，難道我的故事會比她少？年輕女子，所遭遇的多半是愛情事件吧？這一次她告訴我，她可能會跟隨家人移民到美國去，那是無可奈何的事，一切都由姐姐安排，她姐姐在英國那邊已有工作和居所，希望把父母弟妹也接到那邊去。如此一來，正是埋骨何須桑梓地，離開國土趨來越遠了，香港是她土生土長的地方，也是發生故事的地方，然而我看，這故事，也會像她手腕上的刀痕一樣，很遠很遠。

她手腕背上那一條約莫七公分長的刀痕，又長又直，從外向裏傾斜，手表戴在手腕上，幾乎與刀痕成了個十字，很早就引起了我的注意。我猜想，那長度和斜度，正適合右手拿一把鋒利的小刀，或是小小一張刀片，從她一下子，疾如流星般劃上去。

今天我忍不住問起她那道疤。她笑得那末像淡，只淡淡地說當時一直望着血在流，有一陣絕望的快感，不便再問了，因爲每個人都要默默地背負着自己的故事上路。

·張君默·

四季隨想

她的故事

夏大最

閑熱的下午，人往閘樓，一朵雨後，陽光般的笑容刷來就座，看她的臉頰豐滿了一些，氣色也好了一些。

每次與她聊天，都希望多知道一些她的故事。

我的年紀比她長得多，難道我的故事會比她少？年輕女子，所遭遇的多半是愛情事件吧？這一次她告訴我，她可能會跟隨家人移民到美國去，那是無可奈何的事，一切都由姐姐安排，她姐姐在英國那邊已有工作和居所，希望把父母弟妹也接到那邊去。如此一來，正是埋骨何須桑梓地，離開國土趨來越遠了，香港是她土生土長的地方，也是發生故事的地方，然而我看，這故事，也會像她手腕上的刀痕一樣，很遠很遠。

她手腕背上那一條約莫七公分長的刀痕，又長又直，從外向裏傾斜，手表戴在手腕上，幾乎與刀痕成了個十字，很早就引起了我的注意。我猜想，那長度和斜度，正適合右手拿一把鋒利的小刀，或是小小一張刀片，從她一下子，疾如流星般劃上去。

今天我忍不住問起她那道疤。她笑得那末像淡，只淡淡地說當時一直望着血在流，有一陣絕望的快感，不便再問了，因爲每個人都要默默地背負着自己的故事上路。

·張君默·

橄欖人

英國人常用「橄欖人」道個有趣的名詞，來稱呼水兵和海員。這稱呼怎樣來的？應從海上的「壞血病」說起了。

隨着航海事業興起，壞血病也隨着出現。這種病最早發現於十五世紀，有好生之德，國城不攻，開一條生路，給你們逃得遠遠的，那就是投降。那時候，封官，有爵封爵，就叫願天遂人，舉家犯不着爲他效死。」（四七）

夜雨

童華倡

·寵臨·

多如此，天。」明仁說。

「我們先找房子，要佈置個家。」安歷笑說。

「是的，我不想住在市區。」明仁說：「在近郊租一個小單位，把它佈置得幽雅而溫馨，是我們的二人世界。」

飛機在高空飛行，突然一片時天，下雨，在寒流中着實的山頭，河水，嚇得也現一些紅瓦頂的新村。公路如帶，偶爾看到三幾輛像火柴盒般的汽車。

「真美。」安歷看着窗外，不禁讚美，她低聲說：「我未曾這樣遠行，這還是第一次。」

「以後我們可以到處去，我們是無聊一身輕。」人在飛機中，什麼事也得放下，一行，何況他們兩人都已離了職，又在蜜愛中，這一次同行，可說是支蜜月，這是人生中最甜蜜的時光了。

二三二：快樂時光

童華倡

·多如此，天。」明仁說。

「我們先找房子，要佈置個家。」安歷笑說。

「是的，我不想住在市區。」

明仁說：「在近郊租一個小單位，把它佈置得幽雅而溫馨，是我們的二人世界。」

「有這事嗎？怎麼不曾報告？」慕容超說。

正說着，對面圍內突然道出數十騎，直奔城下，慕容鎮說：「城上的鮮卑人聽了，我家元帥，豈你們逃得許快，開城投降，那就是揭鬼，動搖我軍心。」

「有這事嗎？怎麼不曾報告？」慕容超說。

正說着，對面圍內突然道出數十騎，直奔城下，慕容鎮又來了。」

「做幾架也不濟事。」慕容超說：「怕劉裕攻城嗎？」

「不怕他攻城，只怕他搗鬼。」慕容鎮說。

「搗什麼鬼？」慕容超說。

「築長圍就是搗鬼。」慕容鎮說：「劉裕倘個不戰，日日在四處叫喊，說什麼秦國不會發援兵的，快投降吧！這就是搗

沙田中央公園

區域市政局現已開放位於城門河畔的沙田中央公園中西部份設施讓市民使用。

佔地十公頃的中央公園種有十一萬株植物，品種繁多，達四百多類，其中很多在本港更屬稀有。公園的建設構思是根據多個不同型式設計的花園組成一列環境各具特色的園林地帶。

在西面有一座新的山丘，將公園和公路分隔開，山上八米高的人工瀑布從高流入一建有小橋、亭子和島嶼的大水池，水經由小溪蜿蜒流入較低的另一池水，再被泵回瀑布之源。

此瀑瀑布是一專爲青少年而設的西部歷奇樂園，其中設施包括有梯陣、城堡、滑梯、繩網及吊橋。另外附近亦有一個位於單車徑平台上的食亭，俯瞰城門河；中央公園內共有三個類似的小食亭。

園內另一主要地區建有各類型小花園，如有水池的花園、芬香花園、過種粉紅和白杜鵑花園、用假山石砌成的花園，以七彩繽紛的時花爲主體並園植以常綠樹木作籬笆的花園及一處有松樹裝飾的草地。

中央部份的廣場，將公園與沙田大會堂和新落成的遊源橋連接起來，其間亦包括一個備有黃色天篷的露天劇場和噴水池。設處廣種樹木成蔭，是一頗受歡迎的集會地點。

公園其他即將短期內開放的地區有東部歷奇樂園、完成後的設施有中式堡壘、引發思考的遊玩設備、附放水池中供兒童駕駛的傳統原木漁船。其側是另一處由本地和進口的高樹木圍供的草地。

最東面的花園入口將佈滿州木蘭，極富中國色彩，花園內設涼亭和水池。此處亦廣植樹木，堤岸亦有垂柳。

第二期工程設施預計今年九月完成，而整項工程耗資約七千萬元。

攝影：伍振榮

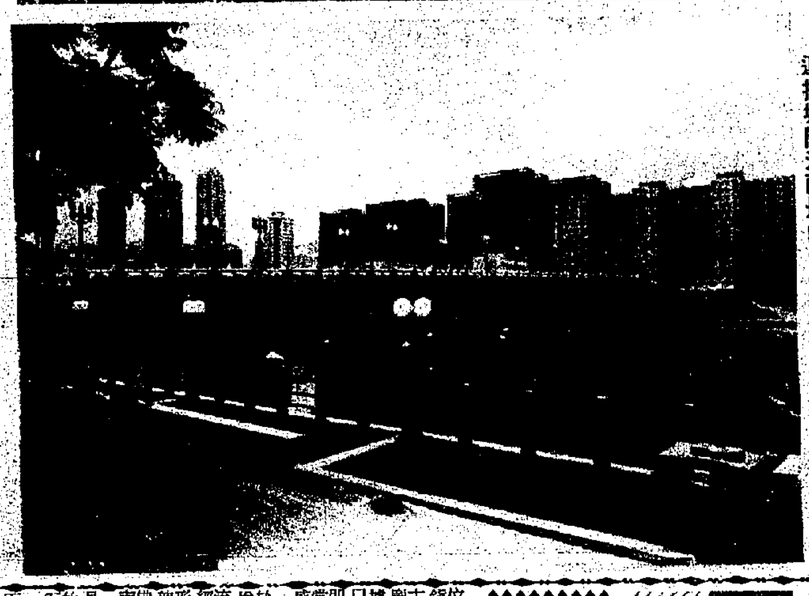
公園內的人工瀑布設計，爲本港市政公園第一次採用。

可容納二千人的露天劇院歡迎市民借用。

過了拱橋便見涼亭，設計甚幽雅。

此園內甚多花草，品種達四百多種。

正在加緊工程的兒童玩樂設施。



連接城門河兩岸的十一孔橋。

別特分十，物景案圖的比對黑黃。

悅城龍母廟最靈驗

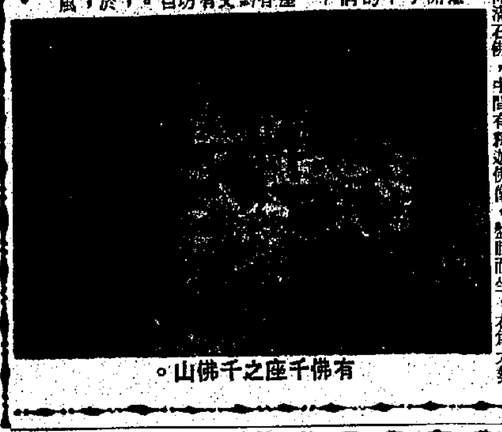
旅遊 黃頁遊

談到廣東肇慶市的七星岩、鼎湖等名勝，相信很多人都曾經觀覽過；然而，位於肇慶境內東南的古城悅城，號稱爲「南方古建築明珠」的龍母祖廟，你又可曾聽說過？據傳想添男丁的婦女，只要摸過廟內的龍床，即能如願以償；故此，當地的香火一向相當旺盛。

著名的龍母祖廟位於悅城水口，乃西江、悅城河和綠水河三江匯流處。由於滾滾江水流經黃旗和青旅的農時，形成一個天然的港灣，龍母廟與廣州陳家祠、佛山祖廟、同被稱爲嶺南古建築三瑰寶。

如今的龍母古廟，是清光緒三十三年建成的。在廟前廣場巨大的石牌坊上，一龍光入顧一面，它盤入了多項古老的民間工藝，石雕、磚雕、木雕、灰塑和壁畫。尤其在殿頂、脊壁、檐口等處，嵌鑲着以歷史故事爲題材的石灣陶瓷藝術人物栩栩如生，呼之欲出。總括來說，全廟計有石牌坊、山門、香亭、大殿依山勢分三進，前後設有兩座寺院的大門上方爲着「千佛山」三字，而兩旁的對聯是：「晉鼓晨鐘警醒世間名利客，經堂佛號喚回苦海夢迷人。」寺院有主體建築大雄寶殿和偏殿，共七座。

至於在南崖下浮雕羣之間，有一深洞，名爲「龍泉洞」，是昔日寺內僧人主要用水之源。水深近二米，面積約二十平方米。在洞右有一極樂洞，內佈滿石砌，中間有釋迦佛像，盤腿而坐，右爲大勢至，左爲觀音像。



有佛千座之千佛山。

道亦是千佛山浮雕羣的主體，爲隋開皇十年鑿成，距今已有一千二百多年的歷史。有興趣的朋友，不妨細數洞內的佛像是否夠千個之數。

由極樂洞循崖往東十幾米，又有一個深洞，名「點絳洞」，洞深數丈。此外，在東側有「洞天福地」石坊，幾個大字乃出自安徽江關的手筆。過石坊拾級而上，就是對華亭。站於此亭，居高臨下，可說是俯瞰全市風景的佳地。

白崎

江山如畫

秦瓊拴馬槐

中國名勝古跡當中，建有佛像的地方不勝枚舉；然而，能夠藏有上千座佛像的，還是要數濟南的千佛山。遊者有興趣的話，不妨到當地細數一遍佛像，看看是否對數。

古稱歷山、舜耕山或舜笙山的千佛山，位於市中心以南約二點五公里，海拔二百八十五米；東接佛慧山，西連南馬鞍山、四里山，屬齊魯羣山，是濟南的天然屏障。

遊人沿上山道路步行約一刻鐘，即抵山前廣場；而由此再上山，即有東南兩條盤道。在盤道下邊，有一座名爲「四面亭」隱顯在蒼翠之中。亭右有一株古槐，傳說是唐將秦瓊曾在此拴馬，所以有「秦瓊拴馬槐」之稱。不過，現時該老幹已枯；而奇怪的是有一株幼槐穿過古幹而生，倒眞有點枯木逢春之意呢！

循盤路而上，有一牌坊，就是「齊烟九點」坊。這正是點出，在此地可以看到錯落於市郊的九個山頭：臥牛山、華山、鵲山、標山、鳳凰山、北馬鞍山、粟山、匡山及華山的景山。此外，在牌坊的背面則爲「仰觀俯察」，它的意思是指居於華山中，既可「仰觀」山峯的雄秀，又可「俯察」整個市容的面貌。

走過牌坊，盤道越向上方延伸，微風中帶着滿山花木的芳香，拂面而來，頓感胸懷廣闊。

再往前走，路呈之字形，拾級而上，可見木坊四楹，高踞路中，道就是「云徑通幽」坊。遊者到此不妨深吸一口氣，看看是否已拋却俗世的種種煩惱，因爲據說這「云徑通幽」坊，是接近神仙的路徑，即到此者定可感到大澈大悟，達「禪定」之境。

而云徑通幽坊的東上方，就是興國禪寺，建於唐代貞觀年間。寺院的古跡當中，建有佛像的地方不勝枚舉；然而，能夠藏有上千座佛像的，還是要數濟南的千佛山。遊者有興趣的話，不妨到當地細數一遍佛像，看看是否對數。

至於在南崖下浮雕羣之間，有一深洞，名爲「龍泉洞」，是昔日寺內僧人主要用水之源。水深近二米，面積約二十平方米。在洞右有一極樂洞，內佈滿石砌，中間有釋迦佛像，盤腿而坐，右爲大勢至，左爲觀音像。

道亦是千佛山浮雕羣的主體，爲隋開皇十年鑿成，距今已有一千二百多年的歷史。有興趣的朋友，不妨細數洞內的佛像是否夠千個之數。

由極樂洞循崖往東十幾米，又有一個深洞，名「點絳洞」，洞深數丈。此外，在東側有「洞天福地」石坊，幾個大字乃出自安徽江關的手筆。過石坊拾級而上，就是對華亭。站於此亭，居高臨下，可說是俯瞰全市風景的佳地。

白崎

吉林文物店古玩多 名人字畫琳瑯滿目

覆函

張志忠先生：

吉林省文物店位於長春市重慶路西端的商業繁華街道，爲省內獨家經營各種文物商品之商店，也是中外旅客和文物愛好者選購的必到之處。營業者在文物店二樓，展陳着各種古董雅玩及工藝美術品。其中以傳世的清代文物爲主。古陶瓷器皿彎彎多彩，造型獨特古樸，優美精巧。如華麗堂皇的粉彩、五彩繽紛，被世人譽爲「美人醉」的胭脂紅器物尤爲突出。字畫更是風趣昂然，令人回味再三，同一種賞石，有的竟高達數幾元至幾十元不等。

比較珍貴的商品中，除賞石外，陶瓷類有：漢花不露地盤龍天球瓶、仿乾隆萬花開光象耳大尊、青花釉里紅大盒等。字畫有任伯年、吳昌碩、徐悲鴻、齊白石、傅抱石、張大千、李可染、吳作人等著名近代畫家之眞迹。還有古銅硯及漢代古磚等。價格低廉，雅俗共賞。

吉林文物店自開業以來，每年都接待許多來自世界各地之遊客及參觀訪問團。爲方便國內外客人，該店還設立代客郵寄、海運、空運貨物，及代辦保險手續，兌換外匯人民幣等服務。

至於閣下欲下榻吉林之東關賓館，是座落於吉林松花江大橋以北，在樓上可眺望浪浪東去的松花江。沿松花江大橋過江，可去江南公園、博物館、陽石雨展覽館、游泳池等。因賓館距市區較近，故地點適宜，交通便利。

爲適應旅遊事業發展的需要，吉林東關賓館院內更新建了一座設備現代化之大樓。共有甲等房卅六間、套房四間，房內設備齊全。一概設有商場，經營吉林特產及日用品，還有髮型屋、出租汽車等服務站。

此外，吉林東關賓館還有不少名廚，技藝非凡，能夠烹製南式及西式名菜。不但美味可口，且經濟實惠。

馮翔

神州遨遊

逢星期二刊出

遊遍北大話

曾制香港旅遊業的修訂條例，將要提交立法局討論通過。臨到埋門，有一些百承認是中小旅行社人士，對呢條例感到不利，舉腳反對。立法局甚至公，對呢條例何去何從，確是傷透腦筋。不過我阿康認爲，旅遊業人士之不同意見，無可避免，但是作爲「非利益既得者」之消費者委員會之頭頭，亦認爲呢條修訂條例有漏洞去立法局商議員請願，提交自己之意見，似乎並非空穴來風。

大家都知道，消費者委員會之性質，由開到尾都站在保護消費者利益之立場，今時今日所以有旅遊條例兼再修訂，消委會當初力促立例之功不可沒，順見呢個會並非是「廢冷水」。他們提出的意見，認爲條例賦予「旅遊業議會」權力過大，衆且百分之一「保證金」欠缺監督作用。一定要有局外人介入保管呢筆用作不時之需之保證金。呢兩點意見，就是消委會指出修訂法例有漏洞之精體。何解消委會有此意見？據講是同形勢發展有關係。

所以在呢段期間，幾個較大的旅行社團體，到處招兵買馬，「踢人入會」。有D行家話，大家要乘住呢個勢去壯大自己之勢力，有朝一日，立法局功能組別俾一個席位予旅遊界，則有力玩矣！焉知在今年立法局選舉，良秀不齊，是導致未能獲得立法局議席原因之一。

消費者委員會認爲「條例」中有漏洞，監管「保證金」方面有缺點，一定要有「第三者」主宰其中，才較「安全」，道理亦是在此。

這一日

旅遊界已經分幾派

消委會對修例講解

各自爲政，各施各法拉客仔。

侯條例出現成立呃「旅遊代理商註冊處」，香港之旅遊業，無疑進一步納入爲官方承認的團體，地位當然比過去好得多，「世紀大騙案」之後，好多人爭住出頭；力促修例，目的昭然可見；而問題最大者，就是當初由各家領牌旅行社所繳交之「保證金」，話明供就俾人合情合理玩完，「車房」空盡。國內有D人，而所呢個是騙局，由呢個時候開始，就出現唔咬弦的情形。意見多多之旅行社代表，指出之修例條欵，處處都是維護「財雄勢大」之旅行社，要「入會」象徵交卅萬，至有禮目已經營旅行路綫。否則便要做「艇仔」，呢條例確是合好大關係。

有超過小型旅行社之意。

所以在呢段期間，幾個較大的旅行社團體，到處招兵買馬，「踢人入會」。有D行家話，大家要乘住呢個勢去壯大自己之勢力，有朝一日，立法局功能組別俾一個席位予旅遊界，則有力玩矣！焉知在今年立法局選舉，良秀不齊，是導致未能獲得立法局議席原因之一。

消費者委員會認爲「條例」中有漏洞，監管「保證金」方面有缺點，一定要有「第三者」主宰其中，才較「安全」，道理亦是在此。

顏康

黑虎泉南濟魯七十二泉之一

朝覲

山東省會濟南市以泉水著名，共有七十二名泉，其中又以趵突泉、黑虎泉、珍珠泉、五龍潭爲最。茲將本人于夏日遊覽的感受分述後：

黑虎泉：

位于黑虎泉北路，無大門，亦不街，風貌設計均按照端州（肇慶古稱）建造，城河。河水是遠重的黃綠色，與河邊疏疏垂柳的蒼翠色相和，顯得更爲青翠。河水被風吹縐，垂柳亦被風吹翻，在寧靜中顯出動感。

河上的單孔拱橋琵琶橋，是由于它靠近琵琶泉而得名。但眼前所見，則遠偏方形的泉池乾涸至幾乎見底，而且相當污穢，更不見湧泉，令人失望！

在琵琶泉不遠處，有一個稍呈方形的小泉池，上有石板遮蓋，便是豆芽泉，亦無可觀。

在琵琶橋另一邊較遠處，解放閣之下，便是九女泉，旁邊堆疊石山；對岸則有小方形的瑪瑙泉：泉名美麗，但水小，而且遭重的壁綠苔所覆蓋，色，又混濁，不似其名美麗。

至於那個被著名的黑虎泉：泉池呈正方形，頗爲寬大；其下爲滑鳥鳴，構成一幅夏日閑逸。

五龍潭：

位於江家池街北面；由於它是隋末唐初的俠義英雄秦瓊故宅，令人甚爲重視。門外懸掛一武中奇書法展覽」橫額入內一看，五龍潭的面積不大，有石山圍繞，還有古色小亭與小橋，與旁邊的垂柳相襯，相當秀麗，可與蘇州園林媲美。

至於秦瓊的遺迹，我見到很少只有少量的臥地石碑及一個小古井。至於武中奇書法展覽後，則因修葺而關閉。事後，順道遊萬竹園的李苦禪紀念館，頗爲可觀。

吳汝寧

珍珠泉：

珍珠泉彼店，亦是山東省人民代表大會會址，接近大明泉北路，無大門，亦不

趵突泉：

位於趵突泉北路，無大門，亦不

五龍潭：

位於江家池街北面；由於它是隋末唐初的俠義英雄秦瓊故宅，令人甚爲重視。門外懸掛一武中奇書法展覽」橫額入內一看，五龍潭的面積不大，有石山圍繞，還有古色小亭與小橋，與旁邊的垂柳相襯，相當秀麗，可與蘇州園林媲美。

至於秦瓊的遺迹，我見到很少只有少量的臥地石碑及一個小古井。至於武中奇書法展覽後，則因修葺而關閉。事後，順道遊萬竹園的李苦禪紀念館，頗爲可觀。

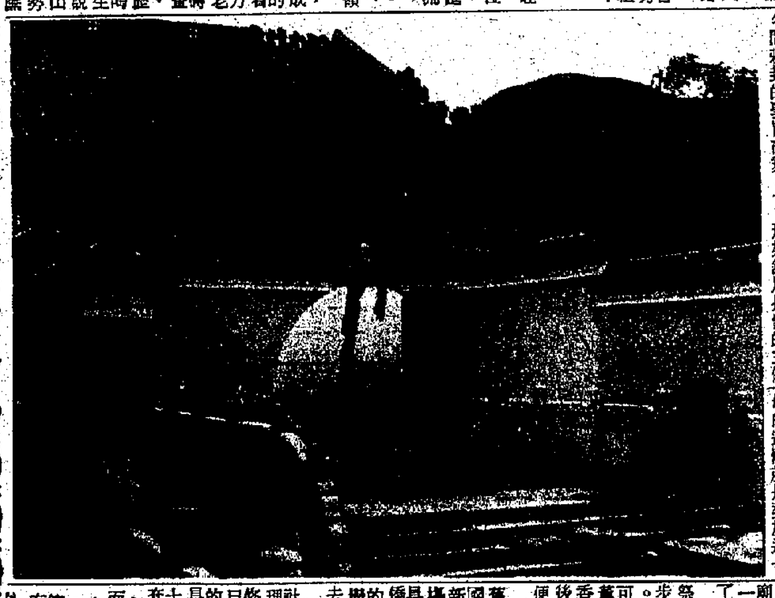
吳汝寧

悅城龍母廟最靈驗

黃頁遊旅遊

談到廣東肇慶市的七星岩、鼎湖等名勝，相信很多人都曾經觀覽過；然而，位於悅城水口，乃西江、悅城河和綠水河三江匯流處。由於滾滾江水流經黃旗和青旅的農時，形成一個天然的港灣，龍母廟與廣州陳家祠、佛山祖廟、同被稱爲嶺南古建築三瑰寶。

如今的龍母古廟，是清光緒三十三年建成的。在廟前廣場巨大的石牌坊上，一龍光入顧一面，它盤入了多項古老的民間工藝，石雕、磚雕、木雕、灰塑和壁畫。尤其在殿頂、脊壁、檐口等處，嵌鑲着以歷史故事爲題材的石灣陶瓷藝術人物栩栩如生，呼之欲出。總括來說，全廟計有石牌坊、山門、香亭、大殿依山勢分三進，前後設有兩座



至於廟後，有五座蛟龍騰飛，人稱「五龍太」，由於媳婦四十年未有所出，遂代爲到龍母有一名男孫。

一名導遊又指出，每逢人津津樂道的，相信是要數廟內關懷的龍床。傳說，想添男丁的婦女，只要摸過龍床誠心求拜，當能如願，以償當地導遊表示，曾有一名香港順去的老太太，步履蹣跚，出租汽車等服務站。

此外，吉林東關賓館還有不少名廚，技藝非凡，能夠烹製南式及西式名菜。不但美味可口，且經濟實惠。

馮翔

遊遍北大話

曾制香港旅遊業的修訂條例，將要提交立法局討論通過。臨到埋門，有一些百承認是中小旅行社人士，對呢條例感到不利，舉腳反對。立法局甚至公，對呢條例何去何從，確是傷透腦筋。不過我阿康認爲，旅遊業人士之不同意見，無可避免，但是作爲「非利益既得者」之消費者委員會之頭頭，亦認爲呢條修訂條例有漏洞去立法局商議員請願，提交自己之意見，似乎並非空穴來風。

大家都知道，消費者委員會之性質，由開到尾都站在保護消費者利益之立場，今時今日所以有旅遊條例兼再修訂，消委會當初力促立例之功不可沒，順見呢個會並非是「廢冷水」。他們提出的意見，認爲條例賦予「旅遊業議會」權力過大，衆且百分之一「保證金」欠缺監督作用。一定要有局外人介入保管呢筆用作不時之需之保證金。呢兩點意見，就是消委會指出修訂法例有漏洞之精體。何解消委會有此意見？據講是同形勢發展有關係。

所以在呢段期間，幾個較大的旅行社團體，到處招兵買馬，「踢人入會」。有D行家話，大家要乘住呢個勢去壯大自己之勢力，有朝一日，立法局功能組別俾一個席位予旅遊界，則有力玩矣！焉知在今年立法局選舉，良秀不齊，是導致未能獲得立法局議席原因之一。

消費者委員會認爲「條例」中有漏洞，監管「保證金」方面有缺點，一定要有「第三者」主宰其中，才較「安全」，道理亦是在此。

顏康

這一日

旅遊界已經分幾派

消委會對修例講解

各自爲政，各施各法拉客仔。

侯條例出現成立呃「旅遊代理商註冊處」，香港之旅遊業，無疑進一步納入爲官方承認的團體，地位當然比過去好得多，「世紀大騙案」之後，好多人爭住出頭；力促修例，目的昭然可見；而問題最大者，就是當初由各家領牌旅行社所繳交之「保證金」，話明供就俾人合情合理玩完，「車房」空盡。國內有D人，而所呢個是騙局，由呢個時候開始，就出現唔咬弦的情形。意見多多之旅行社代表，指出之修例條欵，處處都是維護「財雄勢大」之旅行社，要「入會」象徵交卅萬，至有禮目已經營旅行路綫。否則便要做「艇仔」，呢條例確是合有超過小型旅行社之意。

華僑教育
中大研究院譚尚渭教授評三號報告書
理工學院延伸課程
華僑日報教育版主編
前線

華僑教育

職先校改班級編制
學生可升高中專上
署理教育司黃星華謂九一年起 政府在職先校逐步辦中六中七

（特訊）署理教育司黃星華說，職業先修學校的中三及中五畢業生，將來會獲得更好的機會繼續升學。

黃氏昨日（星期五）主持協幼會職業先修學校畢業典禮時作以上表示。

黃氏指出，由「九八九年開始，職業先修學校的班級編制將由七七二二改爲六六六四。

他說：「此舉將會提供更多高中學位，讓中三結業生可以選擇在本校繼續升學。」

此外，由「九九一年起，政府會在各職業先修學校逐步開辦中六及中七班級。

這是政府決定採納教育統籌委員會的建議同意把中六課程訂爲兩年，而所提的建議却是一，而所提的建議却是實行相反地追求大學學額的增加，而忽視教育質素的提高，與其標榜的原則背道而馳。

對教統會秘書華貴仕解釋，統一大學爲四年需耗費七億元，他認爲這樣的計算方法有錯誤。此外對教統會所指中六四改三可省一億四千萬，他反對這個計法原因如下：

（一）中大有百份之十三的研究院課程。研究院的修業期限不會因本科四改三而縮短，故計算可省之費用時不應將此百份之十三計算在內。（二）大學學院爲六年制，即使減少一年，即使沿由教統會的計算法，能減經費亦僅爲六分之一，而非四分之一。（三）中六目前所設的課程，目的是爲大學入學試而設，中六四改三後，大學入學試仍會存在，學生仍要應付，故此計算方法有錯誤。

（專訊）理工學院夜間部及應用科目及色彩品質控制在工業生產中的應用，染化實習課程（二）染色實習課程（三）羊毛、人造毛及尼龍織物染色實習課程（四）染化實習課程（五）染廠用水及廢液之分析，染化實習課程（六）試驗室之評估與管理，花園倫敦城市工學會之服裝製造課程；英國倫敦城市工學會之製衣業組織及管理技巧證書課程；英國倫敦城市工學會之製衣業組織及管理技巧證書課程（二）；英國倫敦城市工學會之服裝製造課程（二）；英國倫敦城市工學會之製衣業組織及管理技巧證書課程（三）；英國倫敦城市工學會之製衣業組織及管理技巧證書課程（四）；堅牢度之評估與改良課程；染化實習課程（一）；染色實習課程（二）；染化實習課程（三）；染色實習課程（四）；染化實習課程（五）；染化實習課程（六）；染化實習課程（七）；染化實習課程（八）；染化實習課程（九）；染化實習課程（十）；染化實習課程（十一）；染化實習課程（十二）；染化實習課程（十三）；染化實習課程（十四）；染化實習課程（十五）；染化實習課程（十六）；染化實習課程（十七）；染化實習課程（十八）；染化實習課程（十九）；染化實習課程（二十）；染化實習課程（二十一）；染化實習課程（二十二）；染化實習課程（二十三）；染化實習課程（二十四）；染化實習課程（二十五）；染化實習課程（二十六）；染化實習課程（二十七）；染化實習課程（二十八）；染化實習課程（二十九）；染化實習課程（三十）；染化實習課程（三十一）；染化實習課程（三十二）；染化實習課程（三十三）；染化實習課程（三十四）；染化實習課程（三十五）；染化實習課程（三十六）；染化實習課程（三十七）；染化實習課程（三十八）；染化實習課程（三十九）；染化實習課程（四十）；染化實習課程（四十一）；染化實習課程（四十二）；染化實習課程（四十三）；染化實習課程（四十四）；染化實習課程（四十五）；染化實習課程（四十六）；染化實習課程（四十七）；染化實習課程（四十八）；染化實習課程（四十九）；染化實習課程（五十）；染化實習課程（五十一）；染化實習課程（五十二）；染化實習課程（五十三）；染化實習課程（五十四）；染化實習課程（五十五）；染化實習課程（五十六）；染化實習課程（五十七）；染化實習課程（五十八）；染化實習課程（五十九）；染化實習課程（六十）；染化實習課程（六十一）；染化實習課程（六十二）；染化實習課程（六十三）；染化實習課程（六十四）；染化實習課程（六十五）；染化實習課程（六十六）；染化實習課程（六十七）；染化實習課程（六十八）；染化實習課程（六十九）；染化實習課程（七十）；染化實習課程（七十一）；染化實習課程（七十二）；染化實習課程（七十三）；染化實習課程（七十四）；染化實習課程（七十五）；染化實習課程（七十六）；染化實習課程（七十七）；染化實習課程（七十八）；染化實習課程（七十九）；染化實習課程（八十）；染化實習課程（八十一）；染化實習課程（八十二）；染化實習課程（八十三）；染化實習課程（八十四）；染化實習課程（八十五）；染化實習課程（八十六）；染化實習課程（八十七）；染化實習課程（八十八）；染化實習課程（八十九）；染化實習課程（九十）；染化實習課程（九十一）；染化實習課程（九十二）；染化實習課程（九十三）；染化實習課程（九十四）；染化實習課程（九十五）；染化實習課程（九十六）；染化實習課程（九十七）；染化實習課程（九十八）；染化實習課程（九十九）；染化實習課程（一百）；染化實習課程（一百一）；染化實習課程（一百二）；染化實習課程（一百三）；染化實習課程（一百四）；染化實習課程（一百五）；染化實習課程（一百六）；染化實習課程（一百七）；染化實習課程（一百八）；染化實習課程（一百九）；染化實習課程（一百十）；染化實習課程（一百十一）；染化實習課程（一百十二）；染化實習課程（一百十三）；染化實習課程（一百十四）；染化實習課程（一百十五）；染化實習課程（一百十六）；染化實習課程（一百十七）；染化實習課程（一百十八）；染化實習課程（一百十九）；染化實習課程（一百二十）；染化實習課程（一百二十一）；染化實習課程（一百二十二）；染化實習課程（一百二十三）；染化實習課程（一百二十四）；染化實習課程（一百二十五）；染化實習課程（一百二十六）；染化實習課程（一百二十七）；染化實習課程（一百二十八）；染化實習課程（一百二十九）；染化實習課程（一百三十）；染化實習課程（一百三十一）；染化實習課程（一百三十二）；染化實習課程（一百三十三）；染化實習課程（一百三十四）；染化實習課程（一百三十五）；染化實習課程（一百三十六）；染化實習課程（一百三十七）；染化實習課程（一百三十八）；染化實習課程（一百三十九）；染化實習課程（一百四十）；染化實習課程（一百四十一）；染化實習課程（一百四十二）；染化實習課程（一百四十三）；染化實習課程（一百四十四）；染化實習課程（一百四十五）；染化實習課程（一百四十六）；染化實習課程（一百四十七）；染化實習課程（一百四十八）；染化實習課程（一百四十九）；染化實習課程（一百五十）；染化實習課程（一百五十一）；染化實習課程（一百五十二）；染化實習課程（一百五十三）；染化實習課程（一百五十四）；染化實習課程（一百五十五）；染化實習課程（一百五十六）；染化實習課程（一百五十七）；染化實習課程（一百五十八）；染化實習課程（一百五十九）；染化實習課程（一百六十）；染化實習課程（一百六十一）；染化實習課程（一百六十二）；染化實習課程（一百六十三）；染化實習課程（一百六十四）；染化實習課程（一百六十五）；染化實習課程（一百六十六）；染化實習課程（一百六十七）；染化實習課程（一百六十八）；染化實習課程（一百六十九）；染化實習課程（一百七十）；染化實習課程（一百七十一）；染化實習課程（一百七十二）；染化實習課程（一百七十三）；染化實習課程（一百七十四）；染化實習課程（一百七十五）；染化實習課程（一百七十六）；染化實習課程（一百七十七）；染化實習課程（一百七十八）；染化實習課程（一百七十九）；染化實習課程（一百八十）；染化實習課程（一百八十一）；染化實習課程（一百八十二）；染化實習課程（一百八十三）；染化實習課程（一百八十四）；染化實習課程（一百八十五）；染化實習課程（一百八十六）；染化實習課程（一百八十七）；染化實習課程（一百八十八）；染化實習課程（一百八十九）；染化實習課程（一百九十）；染化實習課程（一百九十一）；染化實習課程（一百九十二）；染化實習課程（一百九十三）；染化實習課程（一百九十四）；染化實習課程（一百九十五）；染化實習課程（一百九十六）；染化實習課程（一百九十七）；染化實習課程（一百九十八）；染化實習課程（一百九十九）；染化實習課程（二百）；染化實習課程（二百一）；染化實習課程（二百二）；染化實習課程（二百三）；染化實習課程（二百四）；染化實習課程（二百五）；染化實習課程（二百六）；染化實習課程（二百七）；染化實習課程（二百八）；染化實習課程（二百九）；染化實習課程（二百十）；染化實習課程（二百十一）；染化實習課程（二百十二）；染化實習課程（二百十三）；染化實習課程（二百十四）；染化實習課程（二百十五）；染化實習課程（二百十六）；染化實習課程（二百十七）；染化實習課程（二百十八）；染化實習課程（二百十九）；染化實習課程（二百二十）；染化實習課程（二百二十一）；染化實習課程（二百二十二）；染化實習課程（二百二十三）；染化實習課程（二百二十四）；染化實習課程（二百二十五）；染化實習課程（二百二十六）；染化實習課程（二百二十七）；染化實習課程（二百二十八）；染化實習課程（二百二十九）；染化實習課程（二百三十）；染化實習課程（二百三十一）；染化實習課程（二百三十二）；染化實習課程（二百三十三）；染化實習課程（二百三十四）；染化實習課程（二百三十五）；染化實習課程（二百三十六）；染化實習課程（二百三十七）；染化實習課程（二百三十八）；染化實習課程（二百三十九）；染化實習課程（二百四十）；染化實習課程（二百四十一）；染化實習課程（二百四十二）；染化實習課程（二百四十三）；染化實習課程（二百四十四）；染化實習課程（二百四十五）；染化實習課程（二百四十六）；染化實習課程（二百四十七）；染化實習課程（二百四十八）；染化實習課程（二百四十九）；染化實習課程（二百五十）；染化實習課程（二百五十一）；染化實習課程（二百五十二）；染化實習課程（二百五十三）；染化實習課程（二百五十四）；染化實習課程（二百五十五）；染化實習課程（二百五十六）；染化實習課程（二百五十七）；染化實習課程（二百五十八）；染化實習課程（二百五十九）；染化實習課程（二百六十）；染化實習課程（二百六十一）；染化實習課程（二百六十二）；染化實習課程（二百六十三）；染化實習課程（二百六十四）；染化實習課程（二百六十五）；染化實習課程（二百六十六）；染化實習課程（二百六十七）；染化實習課程（二百六十八）；染化實習課程（二百六十九）；染化實習課程（二百七十）；染化實習課程（二百七十一）；染化實習課程（二百七十二）；染化實習課程（二百七十三）；染化實習課程（二百七十四）；染化實習課程（二百七十五）；染化實習課程（二百七十六）；染化實習課程（二百七十七）；染化實習課程（二百七十八）；染化實習課程（二百七十九）；染化實習課程（二百八十）；染化實習課程（二百八十一）；染化實習課程（二百八十二）；染化實習課程（二百八十三）；染化實習課程（二百八十四）；染化實習課程（二百八十五）；染化實習課程（二百八十六）；染化實習課程（二百八十七）；染化實習課程（二百八十八）；染化實習課程（二百八十九）；染化實習課程（二百九十）；染化實習課程（二百九十一）；染化實習課程（二百九十二）；染化實習課程（二百九十三）；染化實習課程（二百九十四）；染化實習課程（二百九十五）；染化實習課程（二百九十六）；染化實習課程（二百九十七）；染化實習課程（二百九十八）；染化實習課程（二百九十九）；染化實習課程（三百）；染化實習課程（三百一）；染化實習課程（三百二）；染化實習課程（三百三）；染化實習課程（三百四）；染化實習課程（三百五）；染化實習課程（三百六）；染化實習課程（三百七）；染化實習課程（三百八）；染化實習課程（三百九）；染化實習課程（三百十）；染化實習課程（三百十一）；染化實習課程（三百十二）；染化實習課程（三百十三）；染化實習課程（三百十四）；染化實習課程（三百十五）；染化實習課程（三百十六）；染化實習課程（三百十七）；染化實習課程（三百十八）；染化實習課程（三百十九）；染化實習課程（三百二十）；染化實習課程（三百二十一）；染化實習課程（三百二十二）；染化實習課程（三百二十三）；染化實習課程（三百二十四）；染化實習課程（三百二十五）；染化實習課程（三百二十六）；染化實習課程（三百二十七）；染化實習課程（三百二十八）；染化實習課程（三百二十九）；染化實習課程（三百三十）；染化實習課程（三百三十一）；染化實習課程（三百三十二）；染化實習課程（三百三十三）；染化實習課程（三百三十四）；染化實習課程（三百三十五）；染化實習課程（三百三十六）；染化實習課程（三百三十七）；染化實習課程（三百三十八）；染化實習課程（三百三十九）；染化實習課程（三百四十）；染化實習課程（三百四十一）；染化實習課程（三百四十二）；染化實習課程（三百四十三）；染化實習課程（三百四十四）；染化實習課程（三百四十五）；染化實習課程（三百四十六）；染化實習課程（三百四十七）；染化實習課程（三百四十八）；染化實習課程（三百四十九）；染化實習課程（三百五十）；染化實習課程（三百五十一）；染化實習課程（三百五十二）；染化實習課程（三百五十三）；染化實習課程（三百五十四）；染化實習課程（三百五十五）；染化實習課程（三百五十六）；染化實習課程（三百五十七）；染化實習課程（三百五十八）；染化實習課程（三百五十九）；染化實習課程（三百六十）；染化實習課程（三百六十一）；染化實習課程（三百六十二）；染化實習課程（三百六十三）；染化實習課程（三百六十四）；染化實習課程（三百六十五）；染化實習課程（三百六十六）；染化實習課程（三百六十七）；染化實習課程（三百六十八）；染化實習課程（三百六十九）；染化實習課程（三百七十）；染化實習課程（三百七十一）；染化實習課程（三百七十二）；染化實習課程（三百七十三）；染化實習課程（三百七十四）；染化實習課程（三百七十五）；染化實習課程（三百七十六）；染化實習課程（三百七十七）；染化實習課程（三百七十八）；染化實習課程（三百七十九）；染化實習課程（三百八十）；染化實習課程（三百八十一）；染化實習課程（三百八十二）；染化實習課程（三百八十三）；染化實習課程（三百八十四）；染化實習課程（三百八十五）；染化實習課程（三百八十六）；染化實習課程（三百八十七）；染化實習課程（三百八十八）；染化實習課程（三百八十九）；染化實習課程（三百九十）；染化實習課程（三百九十一）；染化實習課程（三百九十二）；染化實習課程（三百九十三）；染化實習課程（三百九十四）；染化實習課程（三百九十五）；染化實習課程（三百九十六）；染化實習課程（三百九十七）；染化實習課程（三百九十八）；染化實習課程（三百九十九）；染化實習課程（四百）；染化實習課程（四百一）；染化實習課程（四百二）；染化實習課程（四百三）；染化實習課程（四百四）；染化實習課程（四百五）；染化實習課程（四百六）；染化實習課程（四百七）；染化實習課程（四百八）；染化實習課程（四百九）；染化實習課程（四百十）；染化實習課程（四百十一）；染化實習課程（四百十二）；染化實習課程（四百十三）；染化實習課程（四百十四）；染化實習課程（四百十五）；染化實習課程（四百十六）；染化實習課程（四百十七）；染化實習課程（四百十八）；染化實習課程（四百十九）；染化實習課程（四百二十）；染化實習課程（四百二十一）；染化實習課程（四百二十二）；染化實習課程（四百二十三）；染化實習課程（四百二十四）；染化實習課程（四百二十五）；染化實習課程（四百二十六）；染化實習課程（四百二十七）；染化實習課程（四百二十八）；染化實習課程（四百二十九）；染化實習課程（四百三十）；染化實習課程（四百三十一）；染化實習課程（四百三十二）；染化實習課程（四百三十三）；染化實習課程（四百三十四）；染化實習課程（四百三十五）；染化實習課程（四百三十六）；染化實習課程（四百三十七）；染化實習課程（四百三十八）；染化實習課程（四百三十九）；染化實習課程（四百四十）；染化實習課程（四百四十一）；染化實習課程（四百四十二）；染化實習課程（四百四十三）；染化實習課程（四百四十四）；染化實習課程（四百四十五）；染化實習課程（四百四十六）；染化實習課程（四百四十七）；染化實習課程（四百四十八）；染化實習課程（四百四十九）；染化實習課程（四百五十）；染化實習課程（四百五十一）；染化實習課程（四百五十二）；染化實習課程（四百五十三）；染化實習課程（四百五十四）；染化實習課程（四百五十五）；染化實習課程（四百五十六）；染化實習課程（四百五十七）；染化實習課程（四百五十八）；染化實習課程（四百五十九）；染化實習課程（四百六十）；染化實習課程（四百六十一）；染化實習課程（四百六十二）；染化實習課程（四百六十三）；染化實習課程（四百六十四）；染化實習課程（四百六十五）；染化實習課程（四百六十六）；染化實習課程（四百六十七）；染化實習課程（四百六十八）；染化實習課程（四百六十九）；染化實習課程（四百七十）；染化實習課程（四百七十一）；染化實習課程（四百七十二）；染化實習課程（四百七十三）；染化實習課程（四百七十四）；染化實習課程（四百七十五）；染化實習課程（四百七十六）；染化實習課程（四百七十七）；染化實習課程（四百七十八）；染化實習課程（四百七十九）；染化實習課程（四百八十）；染化實習課程（四百八十一）；染化實習課程（四百八十二）；染化實習課程（四百八十三）；染化實習課程（四百八十四）；染化實習課程（四百八十五）；染化實習課程（四百八十六）；染化實習課程（四百八十七）；染化實習課程（四百八十八）；染化實習課程（四百八十九）；染化實習課程（四百九十）；染化實習課程（四百九十一）；染化實習課程（四百九十二）；染化實習課程（四百九十三）；染化實習課程（四百九十四）；染化實習課程（四百九十五）；染化實習課程（四百九十六）；染化實習課程（四百九十七）；染化實習課程（四百九十八）；染化實習課程（四百九十九）；染化實習課程（五百）；染化實習課程（五百一）；染化實習課程（五百二）；染化實習課程（五百三）；染化實習課程（五百四）；染化實習課程（五百五）；染化實習課程（五百六）；染化實習課程（五百七）；染化實習課程（五百八）；染化實習課程（五百九）；染化實習課程（五百十）；染化實習課程（五百十一）；染化實習課程（五百十二）；染化實習課程（五百十三）；染化實習課程（五百十四）；染化實習課程（五百十五）；染化實習課程（五百十六）；染化實習課程（五百十七）；染化實習課程（五百十八）；染化實習課程（五百十九）；染化實習課程（五百二十）；染化實習課程（五百二十一）；染化實習課程（五百二十二）；染化實習課程（五百二十三）；染化實習課程（五百二十四）；染化實習課程（五百二十五）；染化實習課程（五百二十六）；染化實習課程（五百二十七）；染化實習課程（五百二十八）；染化實習課程（五百二十九）；染化實習課程（五百三十）；染化實習課程（五百三十一）；染化實習課程（五百三十二）；染化實習課程（五百三十三）；染化實習課程（五百三十四）；染化實習課程（五百三十五）；染化實習課程（五百三十六）；染化實習課程（五百三十七）；染化實習課程（五百三十八）；染化實習課程（五百三十九）；染化實習課程（五百四十）；染化實習課程（五百四十一）；染化實習課程（五百四十二）；染化實習課程（五百四十三）；染化實習課程（五百四十四）；染化實習課程（五百四十五）；染化實習課程（五百四十六）；染化實習課程（五百四十七）；染化實習課程（五百四十八）；染化實習課程（五百四十九）；染化實習課程（五百五十）；染化實習課程（五百五十一）；染化實習課程（五百五十二）；染化實習課程（五百五十三）；染化實習課程（五百五十四）；染化實習課程（五百五十五）；染化實習課程（五百五十六）；染化實習課程（五百五十七）；染化實習課程（五百五十八）；染化實習課程（五百五十九）；染化實習課程（五百六十）；染化實習課程（五百六十一）；染化實習課程（五百六十二）；染化實習課程（五百六十三）；染化實習課程（五百六十四）；染化實習課程（五百六十五）；染化實習課程（五百六十六）；染化實習課程（五百六十七）；染化實習課程（五百六十八）；染化實習課程（五百六十九）；染化實習課程（五百七十）；染化實習課程（五百七十一）；染化實習課程（五百七十二）；染化實習課程（五百七十三）；染化實習課程（五百七十四）；染化實習課程（五百七十五）；染化實習課程（五百七十六）；染化實習課程（五百七十七）；染化實習課程（五百七十八）；染化實習課程（五百七十九）；染化實習課程（五百八十）；染化實習課程（五百八十一）；染化實習課程（五百八十二）；染化實習課程（五百八十三）；染化實習課程（五百八十四）；染化實習課程（五百八十五）；染化實習課程（五百八十六）；染化實習課程（五百八十七）；染化實習課程（五百八十八）；染化實習課程（五百八十九）；染化實習課程（五百九十）；染化實習課程（五百九十一）；染化實習課程（五百九十二）；染化實習課程（五百九十三）；染化實習課程（五百九十四）；染化實習課程（五百九十五）；染化實習課程（五百九十六）；染化實習課程（五百九十七）；染化實習課程（五百九十八）；染化實習課程（五百九十九）；染化實習課程（六百）；染化實習課程（六百一）；染化實習課程（六百二）；染化實習課程（六百三）；染化實習課程（六百四）；染化實習課程（六百五）；染化實習課程（六百六）；染化實習課程（六百七）；染化實習課程（六百八）；染化實習課程（六百九）；染化實習課程（六百十）；染化實習課程（六百十一）；染化實習課程（六百十二）；染化實習課程（六百十三）；染化實習課程（六百十四）；染化實習課程（六百十五）；染化實習課程（六百十六）；染化實習課程（六百十七）；染化實習課程（六百十八）；染化實習課程（六百十九）；染化實習課程（六百二十）；染化實習課程（六百二十一）；染化實習課程（六百二十二）；染化實習課程（六百二十三）；染化實習課程（六百二十四）；染化實習課程（六百二十五）；染化實習課程（六百二十六）；染化實習課程（六百二十七）；染化實習課程（六百二十八）；染化實習課程（六百二十九）；染化實習課程（六百三十）；染化實習課程（六百三十一）；染化實習課程（六百三十二）；染化實習課程（六百三十三）；染化實習課程（六百三十四）；染化實習課程（六百三十五）；染化實習課程（六百三十六）；染化實習課程（六百三十七）；染化實習課程（六百三十八）；染化實習課程（六百三十九）；染化實習課程（六百四十）；染化實習課程（六百四十一）；染化實習課程（六百四十二）；染化實習課程（六百四十三）；染化實習課程（六百四十四）；染化實習課程（六百四十五）；染化實習課程（六百四十六）；染化實習課程（六百四十七）；染化實習課程（六百四十八）；染化實習課程（六百四十九）；染化實習課程（六百五十）；染化實習課程（六百五十一）；染化實習課程（六百五十二）；染化實習課程（六百五十三）；染化實習課程（六百五十四）；染化實習課程（六百五十五）；染化實習課程（六百五十六）；染化實習課程（六百五十七）；染化實習課程（六百五十八）；染化實習課程（六百五十九）；染化實習課程（六百六十）；染化實習課程（六百六十一）；染化實習課程（六百六十二）；染化實習課程（六百六十三）；染化實習課程（六百六十四）；染化實習課程（六百六十五）；染化實習課程（六百六十六）；染化實習課程（六百六十七）；染化實習課程（六百六十八）；染化實習課程（六百六十九）；染化實習課程（六百七十）；染化實習課程（六百七十一）；染化實習課程（六百七十二）；染化實習課程（六百七十三）；染化實習課程（六百七十四）；染化實習課程（六百七十五）；染化實習課程（六百七十六）；染化實習課程（六百七十七）；染化實習課程（六百七十八）；染化實習課程（六百七十九）；染化實習課程（六百八十）；染化實習課程（六百八十一）；染化實習課程（六百八十二）；染化實習課程（六百八十三）；染化實習課程（六百八十四）；染化實習課程（六百八十五）；染化實習課程（六百八十六）；染化實習課程（六百八十七）；染化實習課程（六百八十八）；染化實習課程（六百八十九）；染化實習課程（六百九十）；染化實習課程（六百九十一）；染化實習課程（六百九十二）；染化實習課程（六百九十三）；染化實習課程（六百九十四）；染化實習課程（六百九十五）；染化實習課程（六百九十六）；染化實習課程（六百九十七）；染化實習課程（六百九十八）；染化實習課程（六百九十九）；染化實習課程（七百）；染化實習課程（七百一）；染化實習課程（七百二）；染化實習課程（七百三）；染化實習課程（七百四）；染化實習課程（七百五）；染化實習課程（七百六）；染化實習課程（七百七）；染化實習課程（七百八）；染化實習課程（七百九）；染化實習課程（七百十）；染化實習課程（七百十一）；染化實習課程（七百十二）；染化實習課程（七百十三）；染化實習課程（七百十四）；染化實習課程（七百十五）；染化實習課程（七百十六）；染化實習課程（七百十七）；染化實習課程（七百十八）；染化實習課程（七百十九）；染化實習課程（七百二十）；染化實習課程（七百二十一）；染化實習課程（七百二十二）；染化實習課程（七百二十三）；染化實習課程（七百二十四）；染化實習課程（七百二十五）；染化實習課程（七百二十六）；染化實習課程（七百二十七）；染化實習課程（七百二十八）；染化實習課程（七百二十九）；染化實習課程（七百三十）；染化實習課程（七百三十一）；染化實習課程（七百三十二）；染化實習課程（七百三十三）；染化實習課程（七百三十四）；染化實習課程（七百三十五）；染化實習課程（七百三十六）；染化實習課程（七百三十七）；染化實習課程（七百三十八）；染化實習課程（七百三十九）；染化實習課程（七百四十）；染化實習課程（七百四十一）；染化實習課程（七百四十二）；染化實習課程（七百四十三）；染化實習課程（七百四十四）；染化實習課程（七百四十五）；染化實習課程（七百四十六）；染化實習課程（七百四十七）；染化實習課程（七百四十八）；染化實習課程（七百四十九）；染化實習課程（七百五十）；染化實習課程（七百五十一）；染化實習課程（七百五十二）；染化實習課程（七百五十三）；染化實習課程（七百五十四）；染化實習課程（七百五十五）；染化實習課程（七百五十六）；染化實習課程（七百五十七）；染化實習課程（七百五十八）；染化實習課程（七百五十九）；染化實習課程（七百六十）；染化實習課程（七百六十一）；染化實習課程（七百六十二）；染化實習課程（七百六十三）；染化實習課程（七百六十四）；染化實習課程（七百六十五）；染化實習課程（七百六十六）；染化實習課程（七百六十七）；染化實習課程（七百六十八）；染化實習課程（七百六十九）；染化實習課程（七百七十）；染化實習課程（七百七十一）；染化實習課程（七百七十二）；染化實習課程（七百七十三）；染化實習課程（七百七十四）；染化實習課程（七百七十五）；染化實習課程（七百七十六）；染化實習課程（七百七十七）；染化實習課程（七百七十八）；染化實習課程（七百七十九）；染化實習課程（七百八十）；染化實習課程（七百八十一）；染化實習課程（七百八十二）；染化實習課程（七百八十三）；染化實習課程（七百八十四）；染化實習課程（七百八十五）；染化實習課程（七百八十六）；染化實習課程（七百八十七）；染化實習課程（七百八十八）；染化實習課程（七百八十九）；染化實習課程（七百九十）；染化實習課程（七百九十一）；染化實習課程（七百九十二）；染化實習課程（七百九十三）；染化實習課程（七百九十四）；染化實習課程（七百九十五）；染化實習課程（七百九十六）；染化實習課程（七百九十七）；染化實習課程（七百九十八）；染化實習課程（七百九十九）；染化實習課程（八百）；染化實習課程（八百一）；染化實習課程（八百二）；染化實習課程（八百三）；染化實習課程（八百四）；染化實習課程（八百五）；染化實習課程（八百六）；染化實習課程（八百七）；染化實習課程（八百八）；染化實習課程（八百九）；染化實習課程（八百十）；染化實習課程（八百十一）；染化實習課程（八百十二）；染化實習課程（八百十三）；染化實習課程（八百十四）；染化實習課程（八百十五）；染化實習課程（八百十六）；染化實習課程（八百十七）；染化實習課程（八百十八）；染化實習課程（八百十九）；染化實習課程（八百二十）；染化實習課程（八百二十一）；染化實習課程（八百二十二）；染化實習課程（八百二十三）；染化實習課程（八百二十四）；染化實習課程（八百二十五）；染化實習課程（八百二十六）；染化實習課程（八百二十七）；染化實習課程（八百二十八）；染化實習課程（八百二十九）；染化實習課程（八百三十）；染化實習課程（八百三十一）；染化實習課程（八百三十二）；染化實習課程（八百三十三）；染化實習課程（八百三十四）；染化實習課程（八百三十五）；染化實習課程（八百三十六）；染化實習課程（八百三十七）；染化實習課程（八百三十八）；染化實習課程（八百三十九）；染化實習課程（八百四十）；染化實習課程（八百四十一）；染化實習課程（八百四十二）；染化實習課程（八百四十三）；染化實習課程（八百四十四）；染化實習課程（八百四十五）；染化實習課程（八百四十六）；染化實習課程（八百四十七）；染化實習課程（八百四十八）；染化實習課程（八百四十九）；染化實習課程（八百五十）；染化實習課程（八百五十一）；染化實習課程（八百五十二）；染化實習課程（八百五十三）；染化實習課程（八百五十四）；染化實習課程（八百五十五）；染化實習課程（八百五十六）；染化實習課程（八百五十七）；染化實習課程（八百五十八）；染化實習課程（八百五十九）；染化實習課程（八百六十）；染化實習課程（八百六十一）；染化實習課程（八百六十二）；染化實習課程（八百六十三）；染化實習課程（八百六十四）；染化實習課程（八百六十五）；染化實習課程（八百六十六）；染化實習課程（八百六十七）；染化實習課程（八百六十八）；染化實習課程（八百六十九）；染化實習課程（八百七十）；染化實習課程（八百七十一）；染化實習課程（八百七十二）；染化實習課程（八百七十三）；染化實習課程（八百七十四）；染化實習課程（八百七十五）；染化實習課程（八百七十六）；染化實習課程（八百七十七）；染化實習課程（八百七十八）；染化實習課程（八百七十九）；染化實習課程（八百八十）；染化實習課程（八百八十一）；染化實習課程（八百八十二）；染化實習課程（八百八十三）；染化實習課程（八百八十四）；染化實習課程（八百八十五）；染化實習課程（八百八十六）；染化實習課程（八百八十七）；染化實習課程（八百八十八）；染化實習課程（八百八十九）；染化實習課程（八百九十）；染化實習課程（八百九十一）；染化實習課程（八百九十二）；染化實習課程（八百九十三）；染化實習課程（八百九十四）；染化實習課程（八百九十五）；染化實習課程（八百九十六）；染化實習課程（八百九十七）；染化實習課程（八百九十八）；染化實習課程（八百九十九）；染化實習課程（九百）；染化實習課程（九百一）；染化實習課程（九百二）；染化實習課程（九百三）；染化實習課程（九百四）；染化實習課程（九百五）；染化實習課程（九百六）；染化實習課程（九百七）；染化實習課程（九百八）；染化實習課程（九百九）；染化實習課程（九百十）；染化實習課程（九百十一）；染化實習課程（九百十二）；染化實習課程（九百十三）；染化實習課程（九百十四）；染化實習課程（九百十五）；染化實習課程（九百十六）；染化實習課程（九百十七）；染化實習課程（九百十八）；染化實習課程（九百十九）；染化實習課程（九百二十）；染化實習課程（九百二十一）；染化實習課程（九百二十二）；染化實習課程（九百二十三）；染化實習課程（九百二十四）；染化實習課程（九百二十五）；染化實習課程（九百二十六）；染化實習課程（九百二十七）；染化實習課程（九百二十八）；染化實習課程（九百二十九）；染化實習課程（九百三十）；染化實習課程（九百三十一）；染化實習課程（九百三十二）；染化實習課程（九百三十三）；染化實習課程（九百三十四）；染化實習課程（九百三十五）；染化實習課程（九百三十六）；染化實習課程（九百三十七）；染化實習課程（九百三十八）；染化實習課程（九百三十九）；染化實習課程（九百四十）；染化實習課程（九百四十一）；染化實習課程（九百四十二）；染化實習課程（九百四十三）；染化實習課程（九百四十四）；染化實習課程（九百四十五）；染化實習課程（九百四十六）；染化實習課程（九百四十七）；染化實習課程（九百四十八）；染化實習課程（九百四十九）；染化實習課程（九百五十）；染化實習課程（九百五十一）；染化實習課程（九百五十二）；染化實習課程（九百五十三）；染化實習課程（九百五十四）；染化實習課程（九百五十五）；染化實習課程（九百五十六）；染化實習課程（九百五十七）；染化實習課程（九百五十八）；染化實習課程（九百五十九）；染化實習課程（九百六十）；染化實習課程（九百六十一）；染化實習課程（九百六十二）；染化實習課程（九百六十三）；染化實習課程（九百六十四）；染化實習課程（九百六十五）；染化實習課程（九百六十六）；染化實習課程（九百六十七）；染化實習課程（九百六十八）；染化實習課程（九百六十九）；染化實習課程（九百七十）；染化實習課程（九百七十一）；染化實習課程（九百七十二）；染化實習課程（九百七十三）；染化實習課程（九百七十四）；染化實習課程（九百七十五）；染化實習課程（九百七十六）；染化實習課程（九百七十七）；染化實習課程（九百七十八）；染化實習課程（九百七十九）；染化實習課程（九百八十）；染化實習課程（九百八十一）；染化實習課程（九百八十二）；染化實習課程（九百八十三）；染化實習課程（九百八十四）；染化實習課程（九百八十五）；染化實習課程（九百八十六）；染化實習課程（九百八十七）；染化實習課程（九百八十八）；染化實習課程（九百八十九）；染化實習課程（九百九十）；染化實習課程（九百九十一）；染化實習課程（九百九十二）；染化實習課程（九百九十三）；染化實習課程（九百九十四）；染化實習課程（九百九十五）；染化實習課程（九百九十六）；染化實習課程（九百九十七）；染化實習課程（九百九十八）；染化實習課程（九百九十九）；染化實習課程（一千）；染化實習課程（一千一）；染化實習課程（一千二）；染化實習課程（一千三）；染化實習課程（一千四）；染化實習課程（一千五）；染化實習課程（一千六）；染化實習課程（一千七）；染化實習課程（一千八）；染化實習課程（一千九）；染化實習課程（一千十）；染化實習課程（一千十一）；染化實習課程（一千十二）；染化實習課程（一千十三）；染化實習課程（一千十四）；染化實習課程（一千十五）；染化實習課程（一千十六）；染化實習課程（一千十七）；染化實習課程（一千十八）；染化實習課程（一千十九）；染化實習課程（一千二十）；染化實習課程（一千二十一）；染化實習課程（一千二十二）；染化實習課程（一千二十三）；染化實習課程（一千二十四）；染化實習課程（一千二十五）；染化實習課程（一千二十六）；染化實習課程（一千二十七）；染化實習課程（一千二十八）；染化實習課程（一千二十九）；染化實習課程（一千三十）；染化實習課程（一千三十一）；染化實習課程（一千三十二）；染化實習課程（一千三十三）；染化實習課程（一千三十四）；染化實習課程（一千三十五）；染化實習課程（一千三十六）；染化實習課程（一千三十七）；染化實習課程（一千三十八）；染化實習課程（一千三十九）；染化實習課程（一千四十）；染化實習課程（一千四十一）；染化實習課程（一千四十二）；染化實習課程（一千四十三）；染化實習課程（一千四十四）；染化實習課程（一千四十五）；染化實習課程（一千四十六）；染化實習課程（一千四十七）；染化實習課程（一千四十八）；染化實習課程（一千四十九）；染化實習課程（一千五十）；染化實習課程（一千五十一）；染化實習課程（一千五十二）；染化實習課程（一千五十三）；染化實習課程（一千五十四）；染化實習課程（一千五十五）；染化實習課程（一千五十六）；染化實習課程（一千五十七）；染化實習課程（一千五十八）；染化實習課程（一千五十九）；染化實習課程（一千六十）；染化實習課程（一千六十一）；染化實習課程（一千六十二）；染化實習課程（一千六十三）；染化實習課程（一千六十四）；染化實習課程（一千六十五）；染化實習課程（一千六十六）；染化實習課程（一千六十七）；染化實習課程（一千六十八）；染化實習課程（一千六十九）；染化實習課程（一千七十）；染化實習課程（一千七十一）；染化實習課程（一千七十二）；染化實習課程（一千七十三）；染化實習課程（一千七十四）；染化實習課程（一千七十五）；染化實習課程（一千七十六）；染化實習課程（一千七十七）；染化實習課程（一千七十八）；染化實習課程（一千七十九）；染化實習課程（一千八十）；染化實習課程（一千八十一）；染化實習課程（一千八十二）；染化實習課程（一千八十三）；染化實習課程（一千八十四）；染化實習課程（一千八十五）；染化實習課程（一千八十六）；染化實習課程（一千八十七）；染化實習課程（一千八十八）；染化實習課程（一千八十九）；染化實習課程（一千九十）；染化實習課程（一千九十一）；染化實習課程（一千九十二）；染化實習課程（一千九十三）；染化實習課程（一千九十四）；染化實習課程（一千九十五）；染化實習課程（一千九十六）；染化實習課程（一千九十七）；染化實習課程（一千九十八）；染化實習課程（一千九十九）；染化實習課程（一千一百）；染化實習課程（一千一百一）；染化實習課程（一千一百二）；染化實習課程（一千一百三）；染化實習課程（一千一百四）；染化實習課程（一千一百五）；染化實習課程（一千一百六）；染化實習課程（一千一百七）；染化實習課程（一千一百八）；染化實習課程（一千一百九）；染化實習課程（一千一百十）；染化實習課程（一千一百十一）；染化實習課程（一千一百十二）；染化實習課程（一千一百十三）；染化實習課程（一千一百十四）；染化實習課程（一千一百十五）；染化實習課程（一千

本港新聞

華僑日報讀者 香港賽馬會
救童助學兩助學金
七月十四開始申請
敬請留意新生舊生申請日期
賽馬會助學金七月廿一辦理

三十年來備受社會人士稱道與支持，滿足學子關心之華僑日報讀者助學金及香港賽馬會助學金，一九八八至八九年度之助學金申請，定於本月十四日（星期四）開始辦理。舊生重新申請，日期由七月十四日起，地點：香港新生活道一一〇號華僑日報總社，華僑日報讀者助學金，新生申請由七月十八日起，香港賽馬會助學金，新生申請由七月廿一日起。地點：香港荷里活道總社，九龍旺角上海街四九七號華僑日報旺角辦事處。此外港九新界各區讀者會，街坊福利會，婦女福利會，新界離島長洲、坪洲、大埔、元朗、上水、沙田、荃灣等區，申請日期，請留意辦理次序。華僑日報讀者助學金及英皇御准香港賽馬會助學金之設立，旨在幫助有經濟困難家庭子弟完成學業，凡成績合格，品行良好之學生均可申請。

助學金可幫助申請人全年之學費或部分學費，但不含助學簽證及其他雜費。凡已獲政府學校之全免學位，或其他機構之全費資助，或就讀學校免收學費之學生，請勿申請。助學金之額視乎學生家庭經濟狀況及品學為準。助學金以一學年為期。惟受助同學如學行良好及家庭經濟尚有困難者，如繼續申請可獲優先資助，直至完成其預科課程為止。如發現受助之學生荒廢學業，或違犯校規，其助學金將被取銷。

申請資格：本港註冊設立之院校，下列全日制課程之學生均可申請。

一、英、中學（中四及中五學生。若屬中三年齡以下學生，如具特殊理由，而需資助亦可申請，經審委員將按個別情況予以考慮。）

二、工業專科學校之技術或職業訓練學生。（不包括個別科目及夜校學生。）

三、一年制或二年制大學預科學生。

申請表格頒發後，由學生先行送交就讀學校校長簽署後，連同最近之成績表影印本，於八月七日前（應屆會考生申請者必須於放榜七天內）交回華僑日報總社或華僑日報旺角辦事處，逾期申請者概不受理。

核准獲助學金者，其名單將於八月底或九月初在華僑日報分批發表，不作個別通知。名單除在報章刊登外，並在華僑日報總社大堂張貼，以供查閱，助學金派發日期將在華僑日報公佈。

華僑日報讀者助學金及香港賽馬會助學金各額不同外，其性質完全相同，均由華僑日報救童助學委員會辦理，申請者只可選擇一項申請，請勿申請兩項，如有發現同時申請兩項者，其申請資格將被取銷，希為留意。

日本冬菇外銷考察團
訪聖若瑟老人院
贈冬菇老人佐膳

（特訊）日本全國冬菇考察團一行二十人，教聖若瑟老人院，致送冬菇一百五十公斤冬菇與住院老人佐膳。

日本全國冬菇考察團一行二十人，教聖若瑟老人院，致送冬菇一百五十公斤冬菇與住院老人佐膳。

老人院劉修女引領消費協會海外流通調查組一行，七月五日由東京飛香港，六日轉飛上海，蘇州遊覽，八日飛廣州，九日往中山，珠海市觀光，十日經澳門遊覽後返香港，七月十二日離港返東京。此行為期一週，訪問團嘉賓參觀老人宿舍、飯堂、教室、設備，介紹老人院於等一九二三年創立，現收容一百五十名老人，最高齡女老人一百〇三歲，老人平均年齡達八十歲。

日本全國冬菇協進共同組織成員包括東京都冬菇協同組合連合會會長、副會長、理事長、專務理事、常務理事、理事、監事等。

廣州美院
暑期開辦
西畫課程

廣州美術學院自八四年起，每年均舉辦為期一個月的暑期西畫班，而今屆則由七月十六日至八月十四日舉行。課程內容，有花鳥、人物、山水及書法，分單元授課，每單元為期一周，全期講學六十小時，自修六十小時以上，由廣州美院中國畫系講師任課，講座十二小時，由廣州畫家楊之光、梁世雄、陳金章等首次廣州美院更於今年上半期舉辦期間而設置。課程，教授時間及形式與國畫課程一樣，分四單元授課。第一、二單元為素描、速寫；第三、四單元為水彩、水粉及油畫課。講座由王盤聲、徐堅白、尹國良等以上兩項課程擔任。

圖為：日本冬菇考察團，訪問聖若瑟老人院，贈冬菇與老人佐膳。

澳門。日本冬菇外銷考察團，團長：早野隆德；副團長：船山浩、野村通；團員：船山浩、野村通、田治二、淨田功、酒井夫、大沼計美、松崗武次、吉都樹、森野領利、稻木勇治。（明）

星晨為你巧安排
南海遊團專劃策

星晨創立已逾十六載，辦團經驗最豐富，所主辦的六十多款長短旅遊線，遍遊世界各地，並更經常為個別團體或機構策劃最合適的旅遊路線。近日星晨旅遊為星辰石英鐘總代理，精心策劃海南島五天豪華遊，行程豐富緊湊，食宿更是一流，並由專業領隊帶足全程，照顧週到，令各團友均能盡興而歸，享受到真正旅遊樂趣。

報名日期均為七月十五日，尚有少數名額，報名查詢可電三——七二二九九。

護老表愛心、愛心堪表揚
薔色園主辦表揚護老者計劃 全港首創

為表揚護老者的貢獻，薔色園於本年三月至六月期間，舉辦了「表揚護老者計劃」。由前該計劃評委團選出五位最傑出護老者，他們為：何八、釋宏朗、余淑文、鄧碧珍、余己育。評核團選出這五位最傑出護老者，除因為他們護理老人的難度極高，所承担壓力極重外，尚因為他們之中有部份與被照顧者無親屬關係。他們可以說，以愛心使老人安度晚年。

得獎者何八為一間老人宿舍的宿友，她以愛心去照顧宿舍內一些體弱，多病及大小便失禁的老人。

第二位得獎者釋宏朗為一間淨苑師傅，今年七十五歲。被她照顧的老人同住在這間淨苑。被她照顧的老人身體非常衰弱，雙腳癱瘓，雙目失明及整天臥床。十多年來，除要照顧這位老人的起居飲食外，還要照顧大小二便。當問及她為什麼願意照顧這位老人時，她指出自己尚有能力，眼見同住老人需人照顧，便只好盡己能力做了。

受到余淑文照顧的老人為她的舅母，自舅母丈夫去世後，她一直照顧這位老人。她覺得照顧這位老人所受的壓力很重，除要照顧她起居飲食、大小二便外，還要在她哮喘發作時送她往醫院，最憎者為深夜時，當老人哮喘大作，她使要在匆忙情況下送她入醫院，經常弄致整晚不眠。

鄧碧珍和余己育所照顧的老人分別為她們的丈夫。她們指出長期照顧體弱的丈夫所受的壓力很重。

上述五位優勝者是從四十位被提名參加此計劃之人仕中選出，他們均是非受薪和主動地到年滿六十歲以上老人提供護理及照顧；被這四十位人仕照顧的老人部份都是行動不便，半身不遂，嚴重失憶，大小便失禁。照顧範圍包括慢飯、餵藥、抹身、更衣、剪手脚甲、洗澡、購物、煮飯、打掃和料理大小便。

根據四十位參加者資料顯示，他們大部份均在四十歲以上，及以主婦和退休人仕為多。這可能是由於長期護理老人是需要很多時間和精力，而一般年青人為口奔馳，故此担子便落在這些人身上。同時資料顯示幾乎有一半護老者與被照顧者是沒有親屬關係。故此，老人的朋友、鄰居，舍友對於照顧老人是非常重要的，不容忽視的。

該主辦機構薔色園主席黃允畋先生指出，表揚護老者計劃是由於社會有很多人仕照顧、護理老人付出大量時間和精力，是值得社會表揚和給予鼓勵的，從而希望能加強一社區照顧一這概念。

今次「表揚護老者計劃」評核團成員包括薔色園主席黃允畋太平紳士、立法局議員許賢發先生、社會福利署荃灣葵涌區總順利主任馬考明先生、香港大學社工系高級講師周永新博士、香港電台文教節目總監鍾偉明先生、觀塘社區健康發展計劃行政主任盧寶娜小姐。

上述五位得獎者於七月十日假黃大仙廟鳳鳴樓舉行之頒獎禮中接受獎品，而參加此計劃之人仕均獲證紀念品。此項獎典禮的主禮嘉賓為東九龍福利專員陳文彬先生。他指出，老人的朋友、鄰居，舍友對於照顧老人是非常重要的，不容忽視的。

上圖：薔色園主席黃允畋致詞。

下圖：護老者出席領獎給傑出護老者計劃獎狀及獎品。

金聲鴻 金基鴻1基鴻 0-271333 5-855323 0-657815
2城康1 5-8854589
滙老百 ③②① K325732
泰西旺角街洋 利舞台華盛頓 K771040S H895129J
京華 ③②① K872153 深水埗 華新 H138291
聲寶金黃 華文翠翡 3-891652 3-860784 3-963110 5-771011
新華大 3125500
都京 ① 5-737324
都京 ② 5-737374
站數坐 華大 3-325675

普成六百一十元。
猪花一千一百八十一百元。
期豆造價續跌
交投普通，全日共成一千七頭，成九百五十至八百元。

跌〇點一〇港元。
其他主要外匯價，每百加拿大元兌六四六九，升〇點五五港元。每百澳洲元兌六一九，跌一點五〇港元。每百紐西蘭元兌五一八〇，跌四點九五港元。每百瑞士法郎兌五一〇點五五，無升跌。每百新加坡元兌三八一〇，升一點八分一個至十六分一個不等。

（特訊）雪梨十一日電：經紀說，週五美元在本週假後交投穩淡，做價企堅。紐西蘭美元兌六四六六，比上週五的二〇一九，跌一美仙收市。是日中央銀行未有入場參與交易，全日總成交二百五十萬美元。

菲國披索

（特訊）雪梨十一日電：經紀說，週五美元在紐約報升後，港市美元在本週假後交投穩淡，做價企堅。紐西蘭美元兌六四六六，比上週五的二〇一九，跌一美仙收市。是日中央銀行未有入場參與交易，全日總成交二百五十萬美元。

市價

	升跌
	+11
	−0.5
	+0.7
	−
	−
	−
升跌	
	+10
	+9
	+9
	+9
	+9
	+13

供

九七點八元，共成一百四十五手，十二月份開價為二〇一兌二〇〇元，收市美元二〇〇元，共成五百六十三手。

（特訊）雪梨十一日電：經紀說，週五美元仍被哄抬而上，以最高價四一四〇收市，較開市價高一四〇點。是日中央銀行未有入場參與交易，全日總成交二百五十萬美元。

（特訊）雪梨十一日電：經紀說，週五美元在狹窄範圍內上落，兌馬克將在一點八一至一點八四之間，兌日圓將在一三一至一三五之間起伏。至於港元兌美元的跌勢又加快，主因仍是港元拆息回跌所致。上周美國公佈的失業率下降令市場預料美國加息的可能性弱，歐洲美元與亞洲美元利率已首次出現倒掛現象，令美元在亞洲美元市場受壓。

（特訊）港上週五美元在紐約報升後，港市美元在本週假後交投穩淡，做價企堅。紐西蘭美元兌六四六六，比上週五的二〇一九，跌一美仙收市。是日中央銀行未有入場參與交易，全日總成交二百五十萬美元。

（特訊）雪梨十一日電：經紀說，週五美元仍被哄抬而上，以最高價四一四〇收市，較開市價高一四〇點。是日中央銀行未有入場參與交易，全日總成交二百五十萬美元。

金門 ①
新聲 3-651311
新都 ① 3-657116
雅都 0-687808
美都 0-789911
鴻基 (2) 0-653350
影都 3-742611
新樂 3-720163
快樂 K666148
新都 H773496

仔港香 國際 H551449
都國 5-708861
運海 3-725344
大淘 (閘北大道)
宮麗碧
華百凱聲樂
泰國 ABC
星銀 (2)(1)
旋凱 0-416141
聲金 3-321939
華南 K881755
都銀江珠 3-891118 3-712394
UA6 院線
朗元 0-762432

聲樂民 3-677129 3-677549
聲麗統總 3-945300
光新 (東頭邨) 5-632959
大先明 (牛頭角) 5-922256
華龍·福星·油蔴地
凱都 ② 3-657116
富都 3-429997
雅都 0-687808
美都 0-789911
金門 (紅磡) 3-651311
新聲 (土瓜灣) 3-677129
凱都 ① 3-657116
影都 3-742611
新樂 3-720163
快樂 K666148
新都 H773496

高級時裝女裝內衣
對歐洲市場銷轀好穩持保仍年今

美元匯價牛皮靠堅
港元拆息跌與美元息差距增
業內美電迅即彈高

美存貨多訂單上半年來單縮
日吸納頗勁市場具長期發展潛力

談及今年女裝高貿內衣流行款式趨向方面，謝氏說：本年度海外女裝內衣流行的走勢仍以高質素及多花樣為主，產品則包括婦女短褲、背心、高貿胸圍、時款睡袍及女裝時款晚裙相等。日本市場對港產女裝內衣的拓展情況怎樣？謝氏稱，由於日本已逐漸放寬港產成衣進口，基於該市場人口衆多，消費力強，發展潛力，故此日本的女裝內衣有理想的選展，只不過日本市場一向對產品質素要求非常嚴格，並以高增貨為主，因此要發展該市場非走高質化路線不可。

對於本港內衣能否隨其他成衣趨向齊步發展方面，謝氏說：本年度海外女裝內衣在這幾年間已隨着外市場消費者的品味提高而逐漸隨時裝一樣走高質化路線，而且對原料的選擇也有所改進。現時女裝內衣除增質之外更夾入多種化學原料製造，使產品更具質感以美觀舒適為要。但由於內衣出口的配額有限，故此無法與其他成衣的迅速發展相提並論。謝氏指出：就以該公司來說，雖然有多年的市場經驗，客戶也很多，但礙於配額不足也無法大事伸展，故此近年只有向一些不需配額的市場尋求發展，比如西北歐的法國、德國、英國、荷蘭、瑞典、日本等。

有關香港女裝高級內衣題走的路向方面，謝氏說：在亞洲方面，基於香港的生產成本比鄰近地區為高，同時出口又因配額所限，下價貨已無競爭能力，唯一只有向高質化發展才會獲得理想的利潤。在另一方面，要視得政府關注，擴大或續設對和製作的人材培訓，使更多新血補充，該業才會有更大的發展。

參德內衣有限公司以生產高級女裝內衣為主，產品包括有睡女套裝、背心、短褲、胸圍、流行性時款內褲、睡袍等，以上產品均出口美國及歐洲為大宗，近年出口日本也頗理想。該廠除在本港設有萬多呎廠房及品質控制與起辦設計和生產管理部之外，最近又於國內資安縣地區以獨資加工形式開設一間佔地萬多呎而擁有員工百多人的工廠促進發展，目前新廠房的有關設備和機械正裝修中，預計下月投入生產，當新廠投產之後，可使該公司兩地總產量每月能達十萬件以上。（鄧雪）

粵北鐵路不暢生豬供應仍疏
九龍市場六成批零售配售
港島罷買平息今復正常
燒種供豐市勢更弱價格偏低

（特訊）日前粵北一帶手亦頗意於今（十二）日復開。

的鐵路車故使生豬檢港量大減，便格隨而上漲。直至昨（十一）日生豬供應還未徹底改善，來九龍市場能以平常供港日前猪供減少了達千隻左右之約六成批發配售，本港市場因加恒斷，故豬肉之供應仍感緊張。價格亦每日提升，據悉，五豐行表示會減加價幅，而港島罷買平息今復正常。

平常本港每日由內地運來猪隻達六千多七千隻，因交通關係，來九龍市場能以平常供港日前猪供減少了達千隻左右之約六成批發配售，本港市場因加恒斷，故豬肉之供應仍感緊張。價格亦每日提升，據悉，五豐行表示會減加價幅，而港島罷買平息今復正常。

生豬供應除受通車故障影響外，大陸生豬為近因外，大陸生豬收購價追不上飼料價格的上升，再加上目前內地豬價力提高，故豬價及供食業指責，經談判後，據悉五豐行願意之六，七成。價格亦每日提升，由原來的每擔五百六十元升至六百八十元，而深圳光明農場是必然趨勢。

至于，非島罷買，主要是五豐行先後兩次表示沒有調高批發價，這樣使肉商既難以加價（每擔日其損失一百五十萬元），又遲到零售商反對加價，故此，五豐行願意於今（十二）日復開。

港元拆息跌與美元息差距增
業內美電迅即彈高
美元滙價牛皮靠堅

週五美貿赤公佈前料美元在窄位上落
歐洲美元與亞洲美元利率正緩步扳高

（特訊）除了時裝著重歐式趨向之外，近年海外市場對女裝內衣也興起高質與歐式美術流，為了迎合世界市場的需求，本港內衣製造業近年對產品款式設計不遺餘力。港產高質素女內衣素以出口美國和歐洲市場為主，去年尾由於全球股市災害，這情況會否影響內衣今年出口呢？目前時興的內衣樣化怎麼樣？

據最近從歐洲各市場考察歸港的金德內衣有限公司董事總經理謝安如宣稱，港產高級時款內衣向來以出口美國和歐洲兩大市場為主，但今年上半年，美國市場由於受去年十月股市風災後遺影響，加上當地存貨多未疏導，至使上半年來訂有所減弱。謝氏說：照現時情況觀察，除非稍後獲得較多的新單注入，否則難望今年成衣輸美會有理想的增長率。歐洲市場情況方面，由於過去三兩年間經濟穩好，當地的市場消費目前仍很蓬勃，故此今年注入訂單仍很頻密，預料該市場今年吸入高價女內衣仍有頗大的增幅。基於原因支持該市場有此強勁和持久的入貨購買力量，謝安如說：形成歐洲來單的長期穩定，主要是歐洲各國經濟年年普遍好景，同時又因匯率高，刺激市場長期活躍所致，另外一項基本因素，是內衣雖竟為婦女的日常必需品，每年有一定的需求量，當地入口商為補充貨源，近年都以質優款美的港產女裝內衣為採購對象，故此更能保持穩定的單源。

（特訊）倫敦十一日電：週一歐洲市場上，因中央銀行入市干預導致美狂買資，美元匯價變動異常溫和，金價升。經紀說，美元在早市兌馬克升到一．八四三五馬克，西德、瑞士、意大利、荷蘭及比利時的中央銀行紛紛入市拋美元，其沽出總額多少，清楚，但是以壓阻美元為目的。

羅馬一名交易商說：「我現美元已稍為穩定，一些回吐沽盤會阻止它再升。」

但另一名交易商持相反看法，他說：「現在，大市只是朝一個方向進。」又補充說，週五美國貿易數字公佈前，看來是會有些獲利回吐。

美元午市價與上週五比較如下：

九五升上一．五三一三。

兌法國法郎由六．一八〇升上六．一九二五；兌荷蘭盾由二．〇六〇五升上二．〇七六九。

兌里拉由一三五五．五〇升上一三六四．五〇；兌加元報一．二〇九五，無變動。

倫敦每英鎊由一．七〇一五美元跌落一．六九七八。

倫敦金開市每安士四三八．九〇美元，升〇．四美元，升三美仙。

黎黎世金開四三九．〇，午前回升至上週五收收市價四三九．五，升七．〇六美元。

港元外幣存款利率收市行情

1988年7月11日　東亞銀行提供參考

貨幣單位	一個月	二個月	三個月
港元（百萬元）	4.00%	4.00%	4.50%
百萬元或以上	7.4375	7.625	7.75
美元	7.50	7.625	7.6875
英鎊	9.375	9.50	9.75
日圓	4	4	4.125
澳洲元	11.75	11.875	12
西德馬克	3.875	3.875	4
加拿大元	8.50	8.625	8.75
紐西蘭元	13.25	13.375	13.375
E.C.U.	6.25	6.25	6.3125

本港外幣行情

7月11日收市價　◆東亞銀行提供參考

外幣	單位	買價	賣價
美電	每百	781.60	782.10
美鈔	每百	780.40	781.10
美單	每百	781.00	782.00
英鎊	每鎊	13.25	13.31
加拿大元	每百	644.80	646.30
西德馬克	每百	424.30	425.50
瑞士法郎	每百	510.20	511.70
法國法郎	每百	125.50	125.90
荷蘭盾	每百	376.90	378.40
澳洲元	每百	618.50	620.00
紐西蘭元	每百	523.90	525.90
日圓	每萬	584.60	586.10
台幣	每百	25	27
菲律賓披索	每百	37	40
馬來西亞元	每百	297.10	298.60
新加坡元	每百	380.50	382.00
泰國銖	每百	30	32
印尼盾	每萬	42	53
南韓幣	每萬	108	123
E.C.U.	每個	882.30	883.80
港幣兌人民幣	每百	47.28	47.55（千）
港匯指數		109.90	

香港黃金及白銀市價

1988年7月11日

類別	開市	收市	升跌
九九金	4,106.-	4,114.-	+11
期金（8）月	445.-	445	−0.5
本地倫敦金	438.7/439.2	439.5/440	+0.7
飾金	4,320.-	4,320.-	—
飾白金	5,600.-	5,600.-	—
白銀	546.-	546.-	—
類別	買入	賣出	升跌
滙豐金	4,095.-	4,105.-	+10
富格林	3,436.-	3,456.-	+9
金楓葉	3,548.-	3,558.-	+9
鴻運金	3,548.-	3,558.-	+9
廣揚	3,548.-	3,558.-	+9
銀條（十兩）	682	688	+13

利昌金鋪有限公司提供

期豆造價續跌
交投普通，全日共成一千零七十三手。

（特訊）昨（十一）日香港期貨交易所大豆期貨交投普通，全日共成一千零七十三手，較上週五減少三百七十四手，這個承接上週收市跌勢續報跌。

七月份大豆合約開市價同報一九五元，共成一手，十一月份開市一九六點八元，收市一九六點八元，共成一千零七十三手，十月份開市一九六點六元，收市一九六點二元，共成一手，十二月份開市一九七點二元，共成一百三十六手，八月份開市二〇一點四元，收市二〇一點八元，共成四十六手，九月份開市一九六點八元，收市一九六點八元，共成一百三十六手，十一月份開市一九八點八元，收市一九七點八元，共成一手，共成一千零七十三手。

台元匯價繼續回升

（特訊）台北電，經紀說，在中央銀行干預之下，新台幣兌美元仍升值兩台仙，以二八．六八收市。

本地出口商源源不斷的沽售美元，使中央銀行迫得再買入超過五十萬美元。碧成交由一億五千二百萬升至一億六千六百萬美元。

經紀說，預測本週美元兌台幣會再跌。

菲國披索兌美元跌

（特訊）馬尼拉十一日電：菲律賓銀行公布二兌一的水平。

入場參與交易，全日總成交二百五十萬美元。

披索於去年底以二．八〇〇兌一美元後，一直維持一個月期八厘九五，九個月期八厘一二五，六個月期八厘六二五。

市早融金洲歐
堅穩元美
升報價金
市入行銀央中國多
勢升壓手聯

（特訊）倫敦十一日電：週一歐洲市場上，因中央銀行入市干預導致美狂買資，美元匯價變動異常溫和，金價升。經紀說，美元在早市兌馬克升到一．八四三五馬克，西德、瑞士、意大利、荷蘭及比利時的中央銀行紛紛入市拋美元，其沽出總額多少，清楚，但是以壓阻美元為目的。

羅馬一名交易商說：「我現美元已稍為穩定，一些回吐沽盤會阻止它再升。」

但另一名交易商持相反看法，他說：「現在，大市只是朝一個方向進。」又補充說，週五美國貿易數字公佈前，看來是會有些獲利回吐。

港金價上升十一元
收市價四一四波幅十三元尾市有力。八月期金結算價微跌。

週一歐洲白銀開市越七美元關

（特訊）本港九九金價昨（十一）日上升十一元，收市價四一四．〇至四一五．〇美元。

國際黃金行情在美元上升和原油價格下跌壓力下，現貨疲態。美元果突破四四〇美元之間徘徊。

另外，美國所担憂的通貨膨脹大為減退，為防美元匹值帶來的損失而紛紛買進黃金的情況，暫時應不致發生。然而，若穀物行情再度出現上漲局面，金價也有可能受此刺激而上升。

因此，在供給增長，現貨緊張下的黃金行情，上漲潛力頗大，所以金價要，不選擇時機而隨時出，所以老是會在市場造成暴跌局面。然而，現在歐洲美元當前的強勢而力保現時的價位。

一名分析家說，相對于目下美元的強勢，美元避會滑落。

九月遠期由〇．七九二五跌落〇．七八二〇收市，成交三百十九手。

咸豐電電：紐元交投疏落，匯價變化甚微，經紀說，在本地第二季消費者物價指數及美國貿易數字公佈前，相信紐元不會大幅上落。

價造糖期
升復跌止
共日全，通普投交
。手六十一百九成

（特訊）昨（十一）日香港期貨交易所原糖期貨交投普通，全日共成九百一十六手，較上週五減少一百九十七手，期現貨價差縮小，現貨價報十三點九美仙，上升四十點。

期貨交易所發表昨日收市價為：九月份十四點六五美仙，共成三手，十月份十五點〇三美仙，共成三十九手，一月份十四點四三美仙，共成五十八手，三月份十四點三八美仙，共成八十九手，五月份十四點五美仙，共成四百四十二手，七月份十四點八美仙，共成六百一十七頭，成九百五十至八百普成六百一十元。

豬花一千一百八十一百元。

糖大市勢穩定
價格調升十元
冰糖片
糖幼砂韓南
價銷批担每
訂價穩

（特訊）本港九九金價昨（十一）日上升十一元，收市價四一四．〇至四一五．〇美元。

現貨疲態。基於此，美元果突破四四〇美元之間徘徊。

另外，美國所担憂的通貨膨脹大為減退，為防美元匹值帶來的損失而紛紛買進黃金的情況，暫時應不致發生。然而，若穀物行情再度出現上漲局面，金價也有可能受此刺激而上升。

因此，在供給增長，現貨緊張下的黃金行情，上漲潛力頗大，所以金價要，不選擇時機而隨時出，所以老是會在市場造成暴跌局面。然而，現在歐洲美元當前的強勢而力保現時的價位。

一名分析家說，相對于目下美元的強勢，美元避會滑落。

九月遠期由〇．七九二五跌落〇．七八二〇收市，成交三百十九手。

咸豐電電：紐元交投疏落，匯價變化甚微，經紀說，在本地第二季消費者物價指數及美國貿易數字公佈前，相信紐元不會大幅上落。

力壓現再挺復元美
挫下齊元紐澳

元澳，前字數易貿新佈公國美在勢
強元美如。落上勢走元美聚釘將價匯
。力壓受將仍元紐澳，續持勢

（特訊）雪尼十一日電：經紀說，週五美國公佈五月份貿易數字前，美元仍被哄抬而上，相達之下澳元大跌一美仙收市。

澳元兌美元以〇．七八八〇至九〇開市，收市報〇．七八八三至九五，上週五收市做〇．七九八三至九〇。

經紀說，是日市況平靜，沒有大手交易，相信直至本週五操盤時間十二點半美國公佈五月貿易數字前，市況不會有大變化，匯價則會釘住美元的走勢而上落。

一名分析家說，相對于目下美元的強勢，澳元避會滑落。

九月遠期由〇．七九二五跌落〇．七八二〇收市，成交三百十九手。

咸豐電電：紐元交投疏落，匯價變化甚微，經紀說，在本地第二季消費者物價指數及美國貿易數字公佈前，相信紐元不會大幅上落。

澳洲第一個
貿易發展特區

本廣告僅為提供資料而刊登，並不構成有關收購、購買或認購本公司股份之邀請或建議。

訊科國際有限公司

（依據公司條例在香港註冊成立）

發售新股

每股面值一角股份115,244,000股

每股售價七角

股款須於申請時繳足

由

加拿大怡東融資有限公司

包銷

本公司已向香港聯合交易所有限公司上市委員會申請批准本章程下文所述之售股章程所述本公司全部已發行及將予發行股份上市掛牌買賣。

認購股份之申請將只根據一九八八年七月十二日刊行之售股章程內容全文予以考慮。

售股章程連同申請表格可向下列各處索取：

香港聯合交易所有限公司各會員

加拿大怡東融資有限公司
香港中環皇后大道中29號
華人行十六樓

香港上海滙豐銀行
香港皇后大道中1號
（及其下列主要分行）

港島：
- 華人行分行　皇后大道中29號
- 國際大廈分行　德輔道中141號
- 百德新街分行　柯證道百德新街2號
- 德輔道西分行　德輔道西40-50號

九龍：
- 滙豐大廈分行　尖沙咀彌敦道8-84號
- 半島中心分行　尖沙咀東部麼地道67號半島中心
- 旺角分行　旺角彌敦道673號
- 大有街分行　新蒲崗大有街26-28號
- 觀塘分行　觀塘裕民坊1號

新界：
- 德士古道分行　荃灣德士古道60號東亞花園

申請人應將支票或銀行本票緊釘於申請表格上，在下列時間內將申請表格投入香港上海滙豐銀行上述各分行特備之申請表格收集箱內：

一九八八年七月十二日（星期二）——上午九時至下午四時正
一九八八年七月十三日（星期三）——上午九時至下午四時正
一九八八年七月十四日（星期四）——上午九時至下午四時正
一九八八年七月十五日（星期五）——上午九時至中午十二時正

澳洲北部省政府
歡迎香港及東南亞廠商
前來投資及發展製造業

澳洲北部省政府歡迎香港工商界人士參加第十七次達爾文市貿易發展特區工商業發展及投資考察團，現茲通告該團出發日期為今年八月一日由香港出發，經新加坡；到澳洲北部省首府達爾文市，於八月八日回港。

該團蓋由官方接待，儘使團員接觸有關政府機關、特區官員、銀行界、華商界、工業界、服務運輸界等首長，加強香港工業界人士了解澳洲北部省達爾文市特區及特區以外的發展潛力。

每位成員收費港幣$11,200（包括香港至達爾文市來回經濟客位機票和住宿酒店），團員將住宿於DARWIN BEAUFORT HOTEL，因此團只有十名香港配額，有意投資工業界人士，請從速與特區當局駐港代表洽談報名，以免向隅。

"The Top Export Zone"
NORTHERN TERRITORY TDZ TRADE DEVELOPMENT ZONE
The Darwin Trade Development Zone
PMB 88, Winnellie, Darwin, NT 0821,
Australia.
Fax (089) 84 3417
Telex 84064 TDZNT

香港聯絡處：
陳浩勳先生/葉德民先生
楊國琦管理顧問有限公司
香港中環遮打道太古大廈901-2室
電話：5-210505至6, 5-255441
電訊：86778 KKY HX
電傳：5-8101454

上圖：黃色國主席黃允畋致詞
下圖：東九龍區議員李福文招

金
盛鴻 C 271330　基鴻 S 655926　1基鴻 S 655926

今天 周潤發 王祖賢 利智 主演 獻映
長短脚之戀
炮短長心開日夏88城藝新

廣華 尖東 樓燦 123

映場院②：聯五③ 短長脚之戀
獻①映院 亮月星星陽太

◁場夜午。場點四▷
之戀脚長短 媽南打北 太星月亮陽星

仔港香際國 H551449

今天 早請場五天
麥 將領 麥
傑當 三仔靚 集第妹雄當

大陽 星星 月亮

張曼玉 鄭裕玲 鍾楚紅 胡錦 主演
兒童不宜 惡男 香港仔 三女人三點十點心午

早國 省旗 四族 午 美 子男 場夜點兵港際

聲樂 樂民 3-671549 3-617109

今天 周潤發 王祖賢 利智 主演 獻映
長短脚之戀
炮短長心開日夏88城藝新

民樂加 午夜場

今天 周潤發 王祖賢 利智 主演 獻映
長短脚之戀
炮短長心開日夏88城藝新

今天 快情樂點 妖國聲 蕉小校樂落齊悠春 萍火

華僑經濟

美國買家補充冬衣靜止 本年配額將難用完

即使本月下旬至八月才有補單，亦難趕及供應聖誕節前銷售，致令配額轉趨價續下降，其中一部分已不值錢。

（特訊）由於本月上旬美國買家來港補充訂購冬季成衣星期靜止，據悉，本港製衣廠商認為到了本月下旬甚至八月份，即使有補充訂單到港，亦難趕及供應今年聖誕節銷售，而本年度輸美成衣配額用剩，恐難避免。

昨（十一日）據本港製衣廠商透露：本月上旬美國買家補充訂購今年冬季成衣星期靜止狀態，已令擁有配額的廠家心理恐慌，認為即使到了本月下旬甚至八月，即使有補充訂單到港，亦難趕及供應今年聖誕節銷售，而本年度輸美成衣配額用剩，恐難避免。

昨（十一日）據本港製衣廠商透露：本月上旬美國買家補充訂購今年冬季成衣星期靜止狀態，已令擁有配額的廠家心理恐慌，認為即使到了本月下旬甚至八月份，即使有補充訂單到港，亦難趕及供應今年聖誕節銷售，而本年度輸美成衣配額用剩，恐難避免。

壓抑通脹因素漸失 美利率存有升勢

大選後美國利率會趨升，但去年十月股災不會重現。

（特訊）據外電報道：萬國寶通銀行法團克福分行投資銀行業務主管表示，美國貨幣當局可能受到通貨的壓力，迫使他們提高美國的利率。他指期貨本與股票市場仍然繼續動盪，去年十月股災影響已完消散。

（特訊）據威格斯測計師行發表的第二季物業報告指出，去年十月股災對物業市道之影響已完全消失，部份物業價較去年十月股災前還要高，不過利率上升卻對市道有一定程度影響，同時住宅物業炒風在第二季表現較明顯。

據報告指出，本港物業市場價格有些比跌市前還要高，寫字樓已升至每平方呎四千五百元，中小型住宅的需求及售價不斷提升，但是率如持續上升將影響來自購買的需求量。

至於廠房方面，由於未來兩年供應仍多，加上今年的經濟增長將不如往年內將不會大幅升高。現時，市區的高質廠廈每平方呎約六五〇元至七五〇元，新市鎮則為三五〇元至四八〇元之譜。報告指出本港寫字樓租金將會繼續上揚，而總區更由中環核心地帶擴展至金鐘、灣仔及銅鑼灣一帶。

多是設施較為優良的新樓，由用家或投資者高價搶購形成一種強烈的需求現象。至於小型住宅單位價格在本季仍然向上，新盤樓花叫價雖高，但反應依然良好，而且更帶動該區樓價的上升。

渣島中區的甲級寫字樓租金平均每平方呎已高達三十五元。九龍將不如往年內將不會大幅上升。

由於推出新產品須配合市場發展情況，故廠方暫時尚未確定這兩種新的貨金屬投資錢幣的上市日期。有關經銷金幣。

去年十月股災影響已完消散 第二季物業市仍佳

部份物業價格且較去年十月股災前還要高，在利率上升情況下，會對日後物業市有一定影響，但外資入市仍積極，投資物業市道仍佳。

（特訊）據外電報道：萬國寶通銀行法團克福分行投資銀行業務主管表示，美國貨幣當局可能受到通貨的壓力，迫使他們提高美國的利率。他指期貨本與股票市場仍然繼續動盪，去年十月股災影響已完全消失，部份物業價較去年十月股災前還要高，不過利率上升卻對市道有一定程度影響，同時住宅物業炒風在第二季表現較明顯。

據報告指出，本港物業市場價格有些比跌市前還要高，寫字樓已升至每平方呎四千五百元，中小型住宅的需求及售價不斷提升，但是率如持續上升將影響來自購買的需求量。

至於廠房方面，由於未來兩年供應仍多，加上今年的經濟增長將不如往年內將不會大幅上升。現時，市區的高質廠廈每平方呎約六五〇元至七五〇元，新市鎮則為三五〇元至四八〇元之譜。報告指出本港寫字樓租金將會繼續上揚，而總區更由中環核心地帶擴展至金鐘、灣仔及銅鑼灣一帶。

多是設施較為優良的新樓，由用家或投資者高價搶購形成一種強烈的需求現象。至於小型住宅單位價格在本季仍然向上，新盤樓花叫價雖高，但反應依然良好，而且更帶動該區樓價的上升。

渣島中區的甲級寫字樓租金平均每平方呎已高達三十五元。九龍將不如往年內將不會大幅上升。

由於推出新產品須配合市場發展情況，故廠方暫時尚未確定這兩種新的貨金屬投資錢幣的上市日期。有關經銷金幣。

利用官方說話作投機性吸進 東京美元扳過一三三

失業下降加息可能性高支持美元

日電）（特訊）東京十一日電：綜紀說，美國財政部官員的矛盾報導，謂美國能容忍美元在一三五日元水平，引致美元兌日元大幅波動，但最後仍然持穩收市。

住友銀行一名分析家說：「買賣是投機性的，很容易受有關美國對美元走勢的報導所影響。」

開市不久，日本新聞通訊社引述一名美國官員話說，美國可容忍美元升上一三五日元，美元即報升上一三三、六五。稍後，新聞又報導一名美國財政部官員謂該部門沒有對美元採取任何新的立場，縱使市場出現有關美元的傳言。使美元又跌回全日低點一三三、一〇日元及一八三七〇馬克。

美元收市報一三三、一〇日元，接近上週紐約收市價；而上週五美元在東京收市報一三一、九七日元。

經紀說，對美元基本看好，美國經濟持續有好表現使美國加息的預期愈來愈高，而上週多噴商業總字相繼落成及推出預租，但因市場

東京美元扳過一三三 失業下降加息可能性高支持美元

日電）（特訊）東京十一日電：綜紀說，美國財政部官員的矛盾報導，謂美國能容忍美元在一三五日元水平，引致美元兌日元大幅波動，但最後仍然持穩收市。

住友銀行一名分析家說：「買賣是投機性的，很容易受有關美國對美元走勢的報導所影響。」

開市不久，日本新聞通訊社引述一名美國官員話說，美國可容忍美元升上一三五日元，美元即報升上一三三、六五。稍後，新聞又報導一名美國財政部官員謂該部門沒有對美元採取任何新的立場，縱使市場出現有關美元的傳言。使美元又跌回全日低點一三三、一〇日元及一八三七〇馬克。

美元收市報一三三、一〇日元，接近上週紐約收市價；而上週五美元在東京收市報一三一、九七日元。

經紀說，對美元基本看好，美國經濟持續有好表現使美國加息的預期愈來愈高，而上週多噴商業總字相繼落成及推出預租，但因市場

利用官方說話作投機性吸進 東京美元扳過一三三

失業下降加息可能性高支持美元

（特訊）東京十一日電：綜紀說，美國財政部官員的矛盾報導，謂美國能容忍美元在一三五日元水平，引致美元兌日元大幅波動，但最後仍然持穩收市。

住友銀行一名分析家說：「買賣是投機性的，很容易受有關美國對美元走勢的報導所影響。」

開市不久，日本新聞通訊社引述一名美國官員話說，美國可容忍美元升上一三五日元，美元即報升上一三三、六五。稍後，新聞又報導一名美國財政部官員謂該部門沒有對美元採取任何新的立場，縱使市場出現有關美元的傳言。使美元又跌回全日低點一三三、一〇日元及一八三七〇馬克。

美元收市報一三三、一〇日元，接近上週紐約收市價；而上週五美元在東京收市報一三一、九七日元。

經紀說，對美元基本看好，美國經濟持續有好表現使美國加息的預期愈來愈高，而上週

金價走勢 商品與金好互淡 美元影響一週

窄幅上落

現金，上週五的收市價報四三九至四三五美元，週一為美國獨立節，紐約金市休息，倫敦黃金的收市價報四三七點四五至四三五點五美元。週二細約尾市的原油期貨扭轉近期的跌勢回升後，本地投資者表現積極，但仍徘徊於四三七點四五至四三五點五美元，較前週五的收市價上升一點七美元。

綜合分析國際金市一週形勢：港金上週六個交易日中，四日微升，二日下跌。港金隨外圍走勢，狹窄徘徊，做價穩。上週六（七月九日）的收市價報四一〇至四一三元，較前週六的收市價上升五元。至於紐約金市一週形勢：商品與金好互淡……金市……一週……美元影響……

金價走勢 商品與金好互淡 美元影響一週

窄幅上落

現金，上週五的收市價報四三九至四三五美元，週一為美國獨立節，紐約金市休息，倫敦黃金的收市價報四三七點四五至四三五點五美元。週二細約尾市的原油期貨扭轉近期的跌勢回升後，本地投資者表現積極，但仍徘徊於四三七點四五至四三五點五美元，較前週五的收市價上升一點七美元。

綜合分析國際金市一週形勢：港金上週六個交易日中，四日微升，二日下跌。港金隨外圍走勢，狹窄徘徊，做價穩。上週六（七月九日）的收市價報四一〇至四一三元，較前週六的收市價上升五元。至於紐約金市一週形勢：商品與金好互淡……金市……一週……美元影響……

特徵是商務活動頻密 半數遊客重複訪港

在去年四百六十萬訪港遊客當中有近五成已是訪港兩次或以上，充份反映本港旅業在商務活動的頻密特徵，有四分一遊客更是來港五次或以上。

（特訊）本港在作為過東交通樞紐和商貿往還中心之下，旅遊業方面的進益實際有不少是來自商業上的需要，同時，在去年訪港四百六十萬遊客當中，依然有近半數是已經來港兩次或以上。

據香港旅遊協會出版八七年本港旅業調查報告顯示，去年訪港遊客之中，有百分之五十是第一次來港，而再次來港的遊客則佔百分之四十九點七，與八六年比較，八六年首次來港佔百分之五十一點八，兩次來港佔百分之四十八點二，反映出本港旅遊業的特徵是甚為明顯，首先，重複來港的遊客願非單純為新鮮感或滿足旅遊樂趣，而是猶著來港旅遊之便而進行其他活動，最明顯的目的便是商務來往；而對譯近地區香港大會堂低座展覽廳、商務佔百分之廿二點三；訪友探親佔百分之廿二點四；順經佔百分之七點八，其他百分之二點三等。

阿波羅電腦公司亦會在展覽中正式推出其最新產品——DN3500系列個人工作站，這是業內生一部以MC6803為基礎的工作站。

進局總幹事陳少驁先生主持開幕典禮，是次展覽包括阿波羅的三十二個工作站，個人電腦及工商界人士集中介紹阿波羅系統的及新新的工作站應用領域，展期至星期五（七月十五日）。

阿波羅電腦公司亦會在展覽中正式推出其最新產品——DN3500系列個人工作站，這是業內生一部以MC6803為基礎的工作站。

進局總幹事陳少驁先生主持開幕典禮，是次展覽包括阿波羅的三十二個工作站，個人電腦及工商界人士集中介紹阿波羅系統的及新新的工作站應用領域，展期至星期五（七月十五日）。

阿波羅領域展覽明舉行 九個中國科研機構經已專程來港參加

（港訊）香港阿波羅電腦有限公司將於本週三（七月十三日）假香港大會堂低座展覽廳舉行阿波羅領域展覽會，是次展覽旨在為電腦業、製造業及工商界人士集中介紹阿波羅系統的及新新的工作站，助設計、電腦輔助製造系統、電腦排版、金融服務系統及結構圖形系統等。

阿波羅領域展覽明舉行 九個中國科研機構經已專程來港參加

（港訊）香港阿波羅電腦有限公司將於本週三（七月十三日）假香港大會堂低座展覽廳舉行阿波羅領域展覽會，是次展覽旨在為電腦業、製造業及工商界人士集中介紹阿波羅系統的及新新的工作站，助設計、電腦輔助製造系統、電腦排版、金融服務系統及結構圖形系統等。

為縮減交易時間改善服務 匯豐銀行開始安裝新一代先進終端機

（港訊）匯豐銀行超過三十五個國家的匯豐分行。

（特訊）據一家專營美國股票的證券公司對當前美國股市概論分析稱：剛公佈就業數字，增加非農四萬六千人，製造業就業增四萬五千人，每週工作小時即無改變，而收入則略增，並可望繼續增加在港開業，令本地尾市帶頭沽貨，幸好為週末前的補倉所抵銷，白銀的好轉性走勢向好，促使投資人士入市買貨，金價才告平收。

為縮減交易時間改善服務 匯豐銀行開始安裝新一代先進終端機

（港訊）匯豐銀行超過三十五個國家的匯豐分行。

（特訊）據一家專營美國股票的證券公司對當前美國股市概論分析稱：剛公佈就業數字，增加非農四萬六千人，製造業就業增四萬五千人，每週工作小時即無改變，而收入則略增，並可望繼續增加在港開業，令本地尾市帶頭沽貨，幸好為週末前的補倉所抵銷，白銀的好轉性走勢向好，促使投資人士入市買貨，金價才告平收。

減將帶升 美息

挪威批發價上月升〇點四%

（特訊）奧斯陸十一日電：挪威中央統計局今天公佈了美國六月份失業率又大幅下降至七四年五月以來的最低水平，即百分之五、三，美元因此有支持力。

又說，但美元的升幅受到限制，因為機構投資者，包括人壽保險公司，他們在一三三、一〇至一三二、八〇水平，會吸引投資基金入貨，但升越一三四日元，就很可能受到獲利回吐及機構投資者沽售壓力。

部份經紀在密切注視二公佈的日本六倉份貿易數字。

據東京的經濟學家一項研究指出，預料日本六月份貿易盈餘達五十三億五千萬美元，去年同期為六十六億美元，去年月份是五十億五十萬。

是日即期美元總成交約六十五億美元，中間價率由一三一、二〇升上一三一、三四。

減將帶升 美息

挪威批發價上月升〇點四%

（特訊）奧斯陸十一日電：挪威中央統計局今天公佈了美國六月份失業率又大幅下降至七四年五月以來的最低水平，即百分之五、三，美元因此有支持力。

又說，但美元的升幅受到限制，因為機構投資者，包括人壽保險公司，他們在一三三、一〇至一三二、八〇水平，會吸引投資基金入貨，但升越一三四日元，就很可能受到獲利回吐及機構投資者沽售壓力。

部份經紀在密切注視二公佈的日本六倉份貿易數字。

據東京的經濟學家一項研究指出，預料日本六月份貿易盈餘達五十三億五千萬美元，去年同期為六十六億美元，去年月份是五十億五十萬。

是日即期美元總成交約六十五億美元，中間價率由一三一、二〇升上一三一、三四。

失業 減將帶升 美息

（特訊）據一家專營美國股票的證券公司對當前美國股市概論分析稱：剛公佈就業數字，增加非農四萬六千人，製造業就業增四萬五千人，每週工作小時即無改變，而收入則略增，並可望繼續增加在港開業，令本地尾市帶頭沽貨，幸好為週末前的補倉所抵銷，白銀的好轉性走勢向好，促使投資人士入市買貨，金價才告平收。

天府文化源流遠・出版事業增長速 四川二十家出版社週五在港舉行書展

具有特色的地方書展

（文化消息）「四川書展」已定於七月十五日至二十四日在三聯書店讀者服務中心展覽廊及四樓商場盛大舉行。

這是繼一九八四年六月「上海書展」及一九八五年底「中國書展」之後，在香港舉辦的又一次規模地在香港的展出。

「四川書展」由四川省新聞出版局與三聯書店（香港）有限公司聯合主辦，是三聯書店慶祝建店四十周年的重要紀念活動之一。四川省新聞出版局局長單基夫先生，將率領一個由四川出版界十幾位著名人士組成的四川出版團蒞港，參加書展活動，並與本港及海外各地出版同行交流經驗。

天府文化源流遠・出版事業增長速

四川二十家出版社週五在港舉行書展

品種三千三百幾・專題陳列四大類

包括七家大學出版社。這些出版社自一九八七年共出書二千八百九十一種，總印量五億四千萬冊。出書量比一九七八年增長十四點三倍，印量增長二點一七倍。四川年出書量已居全國第二位，印量更居全國之冠。

四川圖書獲廣泛讚譽

四川出版業的發展，不僅表現在圖書品種和印量的大幅度增長，在內容質量和印刷裝璜方面的顯著進步也可見一斑。「走向未來」叢書、「小國書鏡」叢書、「中國現代作家選集叢書」、「古今圖書集成」、「追蹤輯要」、「我的圍棋之路」、「世界新學科精覽」以及同湖北合作出版的「漢語大辭典」，同香港合作出版的「中國民族服飾」等系列叢書及各類圖書、畫冊，在海內外均贏得廣泛的讚譽。據統計，自一九七九年以來，全省共有二百九十八種圖書在國內獲獎。

具有特色的地方書展

「四川書展」是對近年四川出版業所取得的豐碩成果的一次檢閱。參展的出版社共有二十家展出的品種達三千三百多個，包括四川歷年出版的有四川特色、具影響力的圖書、畫冊和期刊。所有展品分基礎科學、自然科學、文學藝術、專題類別四個大類。展覽以展為主，展銷結合，給大部份圖書可供選購。讀者購書均以八折優待。購書滿港幣二十元起，可獲論具有四川地方特色的小禮品，滿一百元，還可參加「四川旅遊」抽獎。

「四展書展」對於本港及海外讀者了解四川圖書、了解四川出版的成就，甚至了解四川情況，例如政治、經濟、歷史、文化等等，都很有好處，同時對於加強香港與四川兩地出版界的聯系，促進兩地文化交流，推動本港的讀書風氣，也有良好的作用。

四川二十家出版社週五在港舉行書展

品種三千三百幾・專題陳列四大類

包括七家大學出版社。這些出版社自一九八七年共出書二千八百九十一種，總印量五億四千萬冊。出書量比一九七八年增長十四點三倍，印量增長二點一七倍。四川年出書量已居全國第二位，印量更居全國之冠。

四川圖書獲廣泛讚譽

四川出版業的發展，不僅表現在圖書品種和印量的大幅度增長，在內容質量和印刷裝璜方面的顯著進步也可見一斑。「走向未來」叢書、「小國書鏡」叢書、「中國現代作家選集叢書」、「古今圖書集成」、「追蹤輯要」、「我的圍棋之路」、「世界新學科精覽」以及同湖北合作出版的「漢語大辭典」，同香港合作出版的「中國民族服飾」等系列叢書及各類圖書、畫冊，在海內外均贏得廣泛的讚譽。據統計，自一九七九年以來，全省共有二百九十八種圖書在國內獲獎。

特徵是商務活動頻密 半數遊客重複訪港

在去年四百六十萬訪港遊客當中有近五成已是訪港兩次或以上，充份反映本港旅業在商務活動的頻密特徵，有四分一遊客更是來港五次或以上。

（特訊）本港在作為過東交通樞紐和商貿往還中心之下，旅遊業方面的進益實際有不少是來自商業上的需要，同時，在去年訪港四百六十萬遊客當中，依然有近半數是已經來港兩次或以上。

據香港旅遊協會出版八七年本港旅業調查報告顯示，去年訪港遊客之中，有百分之五十是第一次來港，而再次來港的遊客則佔百分之四十九點七，與八六年比較，八六年首次來港佔百分之五十一點八，兩次來港佔百分之四十八點二，反映出本港旅遊業的特徵是甚為明顯，首先，重複來港的遊客願非單純為新鮮感或滿足旅遊樂趣，而是猶著來港旅遊之便而進行其他活動，最明顯的目的便是商務來往；而對譯近地區香港大會堂低座展覽廳、商務佔百分之廿二點三；訪友探親佔百分之廿二點四；順經佔百分之七點八，其他百分之二點三等。

阿波羅電腦公司亦會在展覽中正式推出其最新產品——DN3500系列個人工作站，這是業內生一部以MC6803為基礎的工作站。

進局總幹事陳少驁先生主持開幕典禮，是次展覽包括阿波羅的三十二個工作站，個人電腦及工商界人士集中介紹阿波羅系統的及新新的工作站應用領域，展期至星期五（七月十五日）。

為縮減交易時間改善服務 匯豐銀行開始安裝新一代先進終端機

（港訊）匯豐銀行超過三十五個國家的匯豐分行。

（特訊）據一家專營美國股票的證券公司對當前美國股市概論分析稱：剛公佈就業數字，增加非農四萬六千人，製造業就業增四萬五千人，每週工作小時即無改變，而收入則略增，並可望繼續增加在港開業，令本地尾市帶頭沽貨，幸好為週末前的補倉所抵銷，白銀的好轉性走勢向好，促使投資人士入市買貨，金價才告平收。

減將帶升 美息

挪威批發價上月升〇點四%

（特訊）奧斯陸十一日電：挪威中央統計局今天公佈了美國六月份失業率又大幅下降至七四年五月以來的最低水平，即百分之五、三，美元因此有支持力。

又說，但美元的升幅受到限制，因為機構投資者，包括人壽保險公司，他們在一三三、一〇至一三二、八〇水平，會吸引投資基金入貨，但升越一三四日元，就很可能受到獲利回吐及機構投資者沽售壓力。

部份經紀在密切注視二公佈的日本六倉份貿易數字。

據東京的經濟學家一項研究指出，預料日本六月份貿易盈餘達五十三億五千萬美元，去年同期為六十六億美元，去年月份是五十億五十萬。

是日即期美元總成交約六十五億美元，中間價率由一三一、二〇升上一三一、三四。

失業 減將帶升 美息

（特訊）據一家專營美國股票的證券公司對當前美國股市概論分析稱：剛公佈就業數字，增加非農四萬六千人，製造業就業增四萬五千人，每週工作小時即無改變，而收入則略增，並可望繼續增加在港開業，令本地尾市帶頭沽貨，幸好為週末前的補倉所抵銷，白銀的好轉性走勢向好，促使投資人士入市買貨，金價才告平收。

發揚傳統設計藝術 市局舉辦綵燈比賽

分大專中小學組・參賽作品不限數

（文化消息）市政局今年主辦的綵燈會，亦可由多位同學創作及設計。

報名表格現可往各院校學生會、香港大會堂低座、伊利沙伯體育館、香港體育館、香港大會堂低座展覽廳。

發揚傳統設計藝術 市局舉辦綵燈比賽

分大專中小學組・參賽作品不限數

（文化消息）市政局今年主辦的綵燈會，亦可由多位同學創作及設計。

報名表格現可往各院校學生會、香港大會堂低座、伊利沙伯體育館、香港體育館、香港大會堂低座展覽廳。

華僑文化

加息影響開始 浮現

次五後先已率利，來以中月二自 調下，次兩升調亦率利份月六是單，高對正眞新用家購致以家用入有皆市入家炒致以家用正眞對 心定一有皆市入家炒致以家用正眞對 來未乎覩須仍度程響影後以，響影理了定而現表月數

加息影響開始浮現

次五後先已率利，來以中月二自 調下，次兩升調亦率利份月六是單，高對正眞新用家購致以家用入有皆市入家炒致以家用正眞對 心定一有皆市入家炒致以家用正眞對 來未乎覩須仍度程響影後以，響影理了定而現表月數

地產專欄

本週國學講座

二月中至六月中旬以來，銀行利率已先後五次提高，儘管經五次加息後，樓宇按揭利率現時仍可為，基本上此利率仍可為五五水平，接近上週紐約收市價；而上週五美元在東京收市報一三一、九七日元。

美元收市報一三三、一〇日元，接近上週紐約收市價；而上週五美元在東京收市報一三一、九七日元。

經紀說，對美元基本看好，美國經濟持續有好表現使美國加息的預期愈來愈高，而上週

地產專欄

本週國學講座

二月中至六月中旬以來，銀行利率已先後五次提高，儘管經五次加息後，樓宇按揭利率現時仍可為，基本上此利率仍可為五五水平，接近上週紐約收市價；而上週五美元在東京收市報一三一、九七日元。

美元收市報一三三、一〇日元，接近上週紐約收市價；而上週五美元在東京收市報一三一、九七日元。

經紀說，對美元基本看好，美國經濟持續有好表現使美國加息的預期愈來愈高，而上週

後市會出現更有力挺升

二百五十六平均綫，倘沒有力突破，後市將會出現更有力的挺升。

後市會出現更有力挺升

二百五十六平均綫，倘沒有力突破，後市將會出現更有力的挺升。

繼楓葉金幣暢銷全球 白金及銀楓葉將面世

（港訊）加拿大二十元、十元及五元，而圓案設計及直徑亦與純金楓葉金幣相同。

楓葉銀幣含銀純度達九九九，只有一安士一種重量，而值為加拿大法定貨幣。

據東京的經濟學家一項研究指出，預料日本六月份貿易盈餘達五十三億五千萬美元，去年同期為六十六億美元，去年月份是五十億五十萬。

是日即期美元總成交約六十五億美元，中間價率由一三一、二〇升上一三一、三四。

繼楓葉金幣暢銷全球 白金及銀楓葉將面世

（港訊）加拿大二十元、十元及五元，而圓案設計及直徑亦與純金楓葉金幣相同。

楓葉銀幣含銀純度達九九九，只有一安士一種重量，而值為加拿大法定貨幣。

市政局公共圖書館 推廣活動

△臨時圖書館 書籍介紹：「太空穿梭」 兒童書籍介紹：「昆虫世界」

△陳扶林圖書館 書籍介紹：「電腦新知」 資料介紹：「電腦學院」負責管理本港學系。在創作之餘，亦經常參與和指揮中，西樂的演出。

△西區圖書館 書籍介紹：「陶藝」

△北角圖書館 書籍介紹：「名作家小說」

△慈雲山圖書館 書籍介紹：「學習游泳」

△樂富圖書館 書籍介紹：「英語進修」

△大角咀圖書館 書籍介紹：「球類活動」

△白田圖書館 書籍介紹：「飼養觀物」

△黃大仙圖書館 書籍介紹：「遊踪處處」

△秀茂坪圖書館 書籍介紹：「烹飪學」

△藍田圖書館 書籍介紹：「健康與你」

△九龍灣圖書館 書籍介紹：「商業管理與投資」

不收費用・歡迎參加

市政局公共圖書館 推廣活動

△臨時圖書館 書籍介紹：「太空穿梭」 兒童書籍介紹：「昆虫世界」

△陳扶林圖書館 書籍介紹：「電腦新知」 資料介紹：「電腦學院」負責管理本港學系。在創作之餘，亦經常參與和指揮中，西樂的演出。

△西區圖書館 書籍介紹：「陶藝」

△北角圖書館 書籍介紹：「名作家小說」

△慈雲山圖書館 書籍介紹：「學習游泳」

△樂富圖書館 書籍介紹：「英語進修」

△大角咀圖書館 書籍介紹：「球類活動」

△白田圖書館 書籍介紹：「飼養觀物」

△黃大仙圖書館 書籍介紹：「遊踪處處」

△秀茂坪圖書館 書籍介紹：「烹飪學」

△藍田圖書館 書籍介紹：「健康與你」

△九龍灣圖書館 書籍介紹：「商業管理與投資」

不收費用・歡迎參加

衛理兒童合唱團 下週舉行音樂會

（文化消息）衛理兒童合唱團為慶祝成立五週年，將於七月廿日星期三在台（毗近般含道）苑址，增設暑期班，分設幼童，初級，中級，高級等級別，課程則有兒童粉彩畫，國畫之花卉，山水，西洋畫之水彩，素描，油畫等，按學者之年齡愛好，個別施教，上課時間，亦可各別商酌。請電五——四七一〇三八或五——五九三三六四洽。

（江蘇）李劍晨

衛理兒童合唱團 下週舉行音樂會

（文化消息）衛理兒童合唱團為慶祝成立五週年，將於七月廿日星期三在台（毗近般含道）苑址，增設暑期班，分設幼童，初級，中級，高級等級別，課程則有兒童粉彩畫，國畫之花卉，山水，西洋畫之水彩，素描，油畫等，按學者之年齡愛好，個別施教，上課時間，亦可各別商酌。請電五——四七一〇三八或五——五九三三六四洽。

（江蘇）李劍晨

華僑文化

華僑文化

角週五聲合唱 民團歌唱

（文化消息）本港著名合唱團定於本週五（七月十五日）晚上八時假香港大會堂音樂廳舉行第四十八屆音樂會，該團團員祖任演唱中國蒙古及新疆民歌，節目內容包括泥聲大合唱：阿拉木汁，沙里洪巴，拉駱駝，牧歌，大板城姑娘，打連城等，「蒙古牧歌」組曲之蒙古草原，蒙古姑娘，月上古堡，小黃鸝鳥，「天山放馬」組曲之卡瑪加依姑娘，巴巴哥白踏馬，小組合唱：在那銀色的月光下，掀起你的蓋頭來，女聲小組合唱：孤獨的小駱駝，蔚藍的山，杜鵑，女高音獨唱：達呀賽來，送我一枝玫瑰花，男中音獨唱：美麗的姑娘，鋼琴獨奏：丁善德作品第二新疆舞曲。門券分廿元，卅元及四十元三種，尚餘小量，在「城市電腦售票網」各票房及通利琴行各分行發售，該音樂會並蒙市政局資助。

角週五聲合唱 民團歌唱

（文化消息）本港著名合唱團定於本週五（七月十五日）晚上八時假香港大會堂音樂廳舉行第四十八屆音樂會，該團團員祖任演唱中國蒙古及新疆民歌，節目內容包括泥聲大合唱：阿拉木汁，沙里洪巴，拉駱駝，牧歌，大板城姑娘，打連城等，「蒙古牧歌」組曲之蒙古草原，蒙古姑娘，月上古堡，小黃鸝鳥，「天山放馬」組曲之卡瑪加依姑娘，巴巴哥白踏馬，小組合唱：在那銀色的月光下，掀起你的蓋頭來，女聲小組合唱：孤獨的小駱駝，蔚藍的山，杜鵑，女高音獨唱：達呀賽來，送我一枝玫瑰花，男中音獨唱：美麗的姑娘，鋼琴獨奏：丁善德作品第二新疆舞曲。門券分廿元，卅元及四十元三種，尚餘小量，在「城市電腦售票網」各票房及通利琴行各分行發售，該音樂會並蒙市政局資助。

山水

（上海）王康樂

簡訊一則

一、書畫文物展覽

△黃來師生展：藝術中心。

△馬劍父書畫展：中文大學中國文化研究所。

△君尚藝展：馮平山博物館。

△中學生美術設計展：藝術中心。

△紹少其書畫展：中華文化中心。

△李寶生鋼筆畫展：藝術中心。

△特殊兒童藝術展：藝術中心。

△中國茗趣：香港中區紅棉路茶具文物館地下。

△克萊格居泰藍藏品：大會堂高座十樓。

△香港歷史展覽：香港博物館。

二、巡迴展覽

△丹麥海報（一）：洛克道圖書館

△香港兒童美術（一）：保安道圖書館

△茶壺泥胎製作法（一）：上瓜灣圖書館

△茶壺泥胎製作法（二）：瑞和街圖書館

△印象派及後期印象派畫家素描選：薄扶林圖書館

△中國古代版畫：九龍中央圖書館

△廣州十三商館：香港仔圖書館

△中國傳統裝飾紋樣（三）：美孚新邨圖書館

三、文娛表演

△青年流行音樂會：深水埗球場，晚八時。

△粵劇欣賞：堯興邨籃球場，晚七時半。

簡訊一則

一、書畫文物展覽

△黃來師生展：藝術中心。

△馬劍父書畫展：中文大學中國文化研究所。

△君尚藝展：馮平山博物館。

△中學生美術設計展：藝術中心。

△紹少其書畫展：中華文化中心。

△李寶生鋼筆畫展：藝術中心。

△特殊兒童藝術展：藝術中心。

△中國茗趣：香港中區紅棉路茶具文物館地下。

△克萊格居泰藍藏品：大會堂高座十樓。

△香港歷史展覽：香港博物館。

二、巡迴展覽

△丹麥海報（一）：洛克道圖書館

△香港兒童美術（一）：保安道圖書館

△茶壺泥胎製作法（一）：上瓜灣圖書館

△茶壺泥胎製作法（二）：瑞和街圖書館

△印象派及後期印象派畫家素描選：薄扶林圖書館

△中國古代版畫：九龍中央圖書館

△廣州十三商館：香港仔圖書館

△中國傳統裝飾紋樣（三）：美孚新邨圖書館

三、文娛表演

△青年流行音樂會：深水埗球場，晚八時。

△粵劇欣賞：堯興邨籃球場，晚七時半。

上述節目・全部免費

上述節目・全部免費

置地走勢有新突破

本週不加息，大市乃維持升勢，地產股因此受惠而有更佳表現，地產分類指數獨升廿四點升幅為各分類指數之冠，但市道仍不脫牛市氣氛，投資者可繼續留意。

置地走勢有新突破

本週不加息，大市乃維持升勢，地產股因此受惠而有更佳表現，地產分類指數獨升廿四點升幅為各分類指數之冠，但市道仍不脫牛市氣氛，投資者可繼續留意。

地產股仍有吸引力

二百五十六平均綫，倘沒有力突破，後市將會出現更有力的挺升。

地產股仍有吸引力

二百五十六平均綫，倘沒有力突破，後市將會出現更有力的挺升。

新時代地產

負責如何落實匯檢報告書有關新證監的種種，包括匿券、期貨、基金公積金、每人輪任主席權力，該名顧問會是來新鎂行投資銀行部前任主管BOBETR OWEN現每人負責一個市場，席一年，防止主席權力坐大。

新時代地產

負責如何落實匯檢報告書有關新證監的種種，包括匿券、期貨、基金公積金、每人輪任主席權力，該名顧問會是來新鎂行投資銀行部前任主管BOBETR OWEN現每人負責一個市場，席一年，防止主席權力坐大。

怡富世界股市展望報告指出 地產股仍有吸引力

短期很可能會出現調整，將是一個購買港股機會。

怡富世界股市展望報告指出 地產股仍有吸引力

短期很可能會出現調整，將是一個購買港股機會。

股市專欄

集資入千萬用以擴展泰廠房
訊科國際新股公開認購
公售新股額一億一千五百二十四萬股，發售價每股七角。公售新股數額佔擴大股本後百分三十。預期每股盈利十二仙，市價盈利率約五點八三倍。

（特訊）從事設計及製造彩色電視機，音響器材及電訊設備的訊科國際有限公司日昨宣佈，公開發售一億一千五百二十四萬新股，發售價假售每股七角，集資八千零七十萬元。接受公衆人士認購新股份於今日起至本週五（十五日）截止。訊科國際股份預料於七月二十九日在香港聯合交易所買賣。是次公開發售新股股日，佔訊科集團於擴大股本後總值的百分之三十，宣加拿大怡東財務有限公司負責包銷。

是次發售新股所得收益，於扣除費用後估計淨額約七千二百萬元，將擴作該集團在泰國發展一項總值港幣九千萬元全新生產設施的資金，整項計劃資金分配爲購入泰國物業約四百萬元，廠房建築費五千四百萬元，設備費用三千一百萬元。

該集團董事局預期截至八八年九月三十一日止年度之除稅後溢利爲三千五百萬元，每股盈利爲十二仙，預期股份盈利倍數爲五點八三倍。

訊科國際主席張子東表示，該集團泰國業務發展計劃由訊科控股公司訊科集團全數擁有新廠房在叻谷南部佔地一百萬平方呎土地，興建一間面積四十萬平方呎的廠房，其餘六十萬平方呎土地，則留待發展塑膠注件及發泡膠包裝物料生產設備，及進一步擴展彩色電視機及其他產品。

張子東表示，該集團投資泰國，可以根據美國的普及特惠制，享有出口優惠待遇，直接在泰國輸出製成品。此外，泰國勢工成本較低，以及原料供求充足，他稱，該集團在泰國之廠房，而泰國生產成佔產品七成，電子產品出口市場以歐洲共同市場爲主，其次爲東南亞國家。

目前，該公司在香港、中國及泰國均設有生產設備，張氏指出，他曾集團正不斷提高泰國生產量，仍會繼續維持香港及中國業務，而集團總部仍設於香港，並會集中工程技術、市場推廣、設計及研究發展。

該集團所製造的產品包括彩色電視機、電話機及視頻器材如個人立體聲卡式唱機及雙卡式錄音機。過些產品主要供應客戶以其個別牌子外銷歐洲、北美洲及亞洲等地，而在香港推出之包裝物料，除供應其本身需求外，亦會予其他廠商使用。

除了視聽器材之外，訊科集團亦生產多個電話機及有關設備，供商業機構及商舖住宅市場應用。其中被爲人熟識的有PRISM及GRAND PRIX電話機。其後產品種類多樣化，包括音響器材及彩色電視機。

一九八六年，訊科開始在國內深圳市郊西麗區生產電訊設備及音響器材，把握當地有大量廉價勞工的有利條件。當年後期，該公司亦在泰國增建生產廠房，以便進一步降低生產設施及勞工成本。

港股交投雖轉感和緩
市價仍能保持堅好
恒指報升六點六九以二七五九點收市，全日成值回減至九億六千八百萬元，個別股份續有暢好表現

（特訊）昨（十一）日香港股市交投雖轉感和緩，惟市價以繼續反覆偏好，指數雖未能再入倉，今年新高紀錄，全日成交數值則減至九百五十萬元。

萬邦投資恢復買賣　做價呈現大幅提升

（特訊）萬邦投資有限公司昨日恢復買賣時，公司股價大幅上升，反映一般市民對後市之信心已見增加。

萬邦投資申請停牌之因，是與出售萬邦行有關，被傳聞有意購入公司股份標升。公司於上週二曾發出通告，指出萬邦行的財團包括中資集團、萬邦投資有限公司、中銀集團、萬邦投資有限公司及其他東鄰裕彤及其他有關連公司，較停牌前收市價二十九元五角升九元二角五仙，交投普通，全日成交九萬二千五百股。

恒生指數日昨變動表

前　收　市	2752.90
10：15AM	2758.63
10：30AM	2768.83
10：45AM	2768.71
11：00AM	2767.97
11：15AM	2764.41
11：30AM	2762.10
11：45AM	2757.85
12：00	2757.38
12：15PM	2759.22
12：30PM	2761.58
變動（點）	18.68
2：45PM	2761.81
3：00PM	2761.29
3：15PM	2758.51
3：30PM	2759.59
最高	2770.16
最低	2752.99

七月十一日較落上十大票股種

公司名稱	上日收市	是日收市	與六月底比較	P/E
大家樂	1.47	1.41	一 12.42%	12.86
冠佰電	1.02	1.07	一 1.83%	—
迪生創見	7.45	7.70	十 14.07%	11.96
遠東酒店	1.25	1.27	十 4.95%	29.26
香港毛紡	7.15	7.45	十 14.61%	6.15
萬邦投資	29.50	38.75	—	—
百利保企業	1.03	1.06	一 0.93%	2.13
瑞安	0.90	0.94	十 2.17%	6.57
長江國際	1.44	1.51	十 9.42%	9.53
	0.56	0.58	一 1.69%	5.15

★除淨　　廣利證券有限公司

羅氏針織宣佈去年度業績
盈利近二億五千萬
比上一年度同期增加百分十三點九，以成衣零售業增長較大，末期息每股三仙半。

（特訊）羅氏針織有限公司昨日宣佈，截至八八年三月三十一日止年度之除税後盈利爲二億四千五百萬元，每股盈利十二仙，比較上年度同期增長百分之十三點九。

董事會建議派發末期息每股三仙半，連同已派中期息三仙，全年共派息每股六仙半。

時裝有限公司昨日宣佈，截至八八年三月三十一日止年度之除税後盈利爲二億四千五百萬元，每股盈利十二仙，比較上年度同期增長百分之十三點九。

董事會建議派發末期息每股三仙半，連同已派中期息三仙，全年共派息每股六仙半。

萬邦向日本訂造七萬噸散庄貨船

（特訊）萬邦航業有限公司宣布，持有五成股權在巴拿馬註冊的聯營公司HOVE（C）航運公司，已於上月五日與日本的日立造船集團訂立一項造船合約，由該日本公司爲萬邦建造一艘七萬一千噸散庄貨船，訂價約一億九千三百八十三萬元。合約須待日本政府於下月十五日前簽發出口牌照及建造許可證，方可作實。

萬邦將承担合約價百分之五十，分四期支付，百分之十於日本政府簽發上述牌照及許可證時，百分之十於安裝中央結算制度

香港電燈：

若干股權。

據消息人士指出，由於戴繼霖歷的檢報告書已表示中央結算所應該不會是一個重要的關鍵問題。他稱，從長遠來看，作緊密參與證券業務的銀行機構，對參與中央結算制度均感興趣。

據指出，如果能從事中央結算制度，令證券業更趨完善，無疑使另一方面，香港的與參與者獲得開拔利益。

大市股升，較是日高數點低，成交下跌，技術性而仍是反覆偏好，估計

偉易達三附屬公司在美上市未作決定

（特訊）偉易達主席黃子欣表示，該公司目前是有考慮將三間附屬公司在美國上市，但仍然未作出決定。

他說，考慮上市的原意是因爲這些公司的主要業務均在美國，如果要發展及擴展市場，

聯交所昨復有非正式諮詢會議
會員交談氣氛友善
內容涉及中央結算，減低徵收交易稅項，與建議中聯交所理事會運作事項

（特訊）聯合交易所於昨日召開非正式會議，就建議成立一個新證監委員會的職權與證券條例的增長，而可能會實施的增長，而可能會實施的增長，而可能會實施

香港股市行情表(一)

★除淨　▲除息　↑創新高　黑體字爲恒指成份股

成交金額： 968,787,228
成交股數： 495,147,388
恒生指數： 2,759.59　+6.69
1988年 7月11日（星期一）

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
銀行.財務.投資															
11.30	021	聯合企業	11.20	11.20	11.10	11.10	11.20	11.20	–	–	5,000	55,900	4.06	8.34	6.74
	103	亞洲保險													
19.10	023	東亞銀行	18.70	18.80	18.60	18.60	18.70	18.70	–	–	103,424	1,938,455	6.76	14.02	3.34
1.35	371	銀聯國際	0.96	0.95	0.93	0.92	0.94	0.93	-0.03	-18	246,350	231,108	0.34	3.29	4.30
3.575	123	嘉華國際	3.26	3.275	3.225	3.225	3.25	3.225	-0.025	-96	1,142,270	3,699,263	1.17	10.15	5.52
9.50	110	中國東方	8.50	–	–	8.50	8.60	8.50	–		–		3.08	11.40	4.22
1.55	459	中國投資策略	0.69	0.69	0.68	0.68	0.69	0.69	–	–	1,594,000	1,096,260	0.25	–	–
1.54	121	紀德投資	1.12	–	–	1.00	1.05	1.05	-0.07		–		0.38	–	–
1.06	106	Crusader	0.87	0.90	0.87	0.89	0.90	0.89	+0.02	+48	708,000	624,420	0.32	12.21	–
7.05	440	大新金融	6.30	6.35	6.35	6.35	6.40	6.35	+0.05	+99	910	5,746	2.30	18.45	4.53
1.30	053	道亨集團	1.24	1.26	1.24	1.24	1.26	1.26	0.02	+59	1,190,000	1,489,100	0.46	17.31	4.76
	129	財務地產									暫停買賣				
4.35	214	FPSAL	4.25	–	–	4.15	4.35	4.25	–	–	1,140	4,560	1.54	18.73	1.88
30.25	011	恒生銀行	29.60	30.00	29.80	29.90	30.00	29.90	+0.30	+86	536,638	16,041,345	10.83	16.07	3.35
6.80	005	滙豐銀行	6.45	6.50	6.45	6.45	6.50	6.45	–	–	3,286,191	21,192,264	2.34	9.07	5.89
12.10	145	建屋有限	10.60	–	–	11.10	11.10	10.60	–		–		3.94	9.52	9.91
	148	通商財務									暫停買賣				
0.265	166	區亞亞洲	0.19	0.192	0.188	0.188	0.189	0.189	-0.001	-118	11,144,100	2,117,327	0.07	270.00	–
1.98	183	嘉華銀行	1.85	–	–	1.85	–	1.85	–	–	500	890	0.67	85.65	–
1.35	197	倫太保險	1.34	–	–	1.30	–	1.34	–		–		0.49	–	–
1.58	376	華際證券	1.57	1.55	1.55	1.52	1.55	1.55	-0.02	-58	328,000	500,900	0.56	25.16	3.86
0.75	222	開信集團	0.70	0.70	0.70	0.70	0.71	0.70	–	–	276,000	193,200	0.25	–	–
1.29	174	百利大國際	1.03	1.06	1.02	1.06	1.08	1.06	+0.03	+36	456,250	474,740	0.38	2.13	–
0.52	226	華泰財務	0.51	0.51	0.50	0.50	0.54	0.50	-0.01	-35	6,000	3,040	0.18	12.89	
1.34	227	大源國際會	1.32	1.34	1.32	1.32	1.34	1.32	–	–	10,000	13,240	0.48	8.44	3.79
2.625	086	新鴻基公司	2.425	2.525	2.45	2.475	2.525	2.50	+0.075	+35	2,168,000	5,411,675	0.91	9.68	6.00
1.45	258	永盛財務	1.37	1.38	1.37	1.37	1.38	1.37	–	–	62,000	85,340	0.50	17.79	0.73
0.95	261	嘉北財務	0.74	–	–	0.72	–	0.74	–		–		0.27	77.09	
2.55	265	德利投資	2.475	–	–	2.40	2.475	2.475	–		–		0.90	163.91	–
1.85	349	友聯銀行	1.69	1.70	1.68	1.68	1.69	1.69	–	–	65,000	110,200	0.61	–	–
	274	九龍銀行													
30.25	096	永隆銀行	29.30	29.30	29.20	29.30	29.40	29.30	–	–	14,550	425,875	10.62	10.82	4.10
綜合企業															
1.50	104	冠亞商業	1.42	1.44	1.42	1.42	1.43	1.43	+0.01	+105	5,868,000	8,359,440	0.52	8.51	6.99
1.83	271	亞洲證券國際會	1.78	1.83	1.79	1.81	1.82	1.82	+0.04	+51	1,905,000	3,452,010	0.66	9.71	1.65
2.525	024	實威國際會	2.40	2.525	2.425	2.50	2.525	2.50	+0.10	+21	1,290,000	3,195,700	0.91	10.33	5.40
1.20	025	其　士	1.17	1.19	1.16	1.16	1.17	1.17	–	–	3,869,000	4,556,660	0.42	8.86	5.56
3.60	118	周生生	3.575	3.60	3.50	3.55	3.575	3.55	0.025	-106	92,000	327,400	1.29	13.15	6.47
0.77	367	証士機構	0.63	0.66	0.63	0.64	0.65	0.64	+0.01	+61	785,000	505,050	0.23	–	1.56
1.70	441	寶輝洋行	1.68	1.70	1.67	1.66	1.68	1.67	-0.01	-112	638,000	1,070,300	0.61	12.73	3.59
18.00	439	Elders	17.50	18.00	17.90	17.60	18.00	18.00	+0.50	+38	270,000	4,819,500	6.52	–	–
7.50	118	第一太平(優)	7.05	7.00	7.00	6.80	7.00	7.00	-0.05	-105	14,000	98,000	2.54	–	12.81
4.875	036	第一太平實業	4.30	4.30	4.25	4.275	4.30	4.30	–	–	110,000	471,250	1.56	8.40	4.65
2.45	133	第一太平國際	1.74	–	–	1.72	–	1.74	–		–		0.63	6.91	1.72
	138	GulfArab									暫停買賣				
0.75	264	公　利　祥	0.60	0.60	0.60	0.59	0.60	0.60	–	–	50,000	30,000	0.22	65.93	–
9.60	013	和記黃埔會	9.50	9.60	9.40	9.40	9.45	9.45	-0.05	-118	2,622,352	24,901,070	3.42	14.47	3.67
1.59	175	志正國際	1.52	1.52	1.52	1.50	1.52	1.52	–	–	3,662	5,400	0.55	8.54	7.89
14.10	015	怡和控股	14.00	14.10	13.90	13.90	14.00	13.90	-0.10	-104	1,185,466	16,525,914	5.04	9.[illegible]	4.41
10.20	208	怡和策略	8.70	8.80	8.65	8.65	8.70	8.70	–		2,307,499	20,051,090	3.15	9.[illegible]	7.72
9.30	209	怡和策略(優)	8.65	8.65	8.65	8.60	8.70	8.65	–	–	94,000	813,100	3.13	[illegible]	8.78
6.35	069	利　豐	5.45	5.40	5.40	5.40	5.45	5.40	-0.05	-85	10,000	54,000	1.96	7.25	7.89
3.675	194	摩創興	3.325	3.35	3.275	3.275	3.30	3.30	-0.025	-99	12,550	[illegible]	1.20	[illegible]	9.45
	070	鋼鐵發展									暫停買賣				
	205	MegaPacif									暫停買賣				
0.90	478	名輝企業	0.67	0.68	0.65	0.65	0.66	0.[illegible]	-0.01	-50	2,890,[illegible]	[illegible]660	0.24	–	–
0.88	218	王　集　團	0.82	0.80	0.80	0.80	0.80	0.[illegible]	0.02	-23	38,000	30,652	0.29	–	–
1.32	438	太平協和	1.25	1.25	1.23	1.23	1.24	[illegible]	[illegible]	-46	1,170,000	1,439,640	0.45	21.89	4.47
8.60	224	建生實業	8.00	–	–	–	8.00	8.[illegible]	[illegible]		–		2.90	7.69	3.13
2.05	249	森　那　美	2.00	2.05	2.00	2.00	2.05	2.02	+0.025	-73	1,742,000	3,519,850	0.73	9.25	6.42
0.89	253	麗儒投資	0.79	0.80	0.78	0.79	0.80	0.[illegible]	[illegible]	–	814,000	643,660	0.29	4.19	3.71
19.00	019	太古洋行A	18.90	19.00	18.80	18.90	19.00	18.[illegible]	–	–	588,830	11,141,650	6.85	12.33	3.28
3.45	087	太古洋行B	3.35	3.375	3.325	3.325	3.35	3.[illegible]	-0.025	-100	1,345,463	4,508,658	1.20	10.85	3.73
	286	協　利　行									暫停買賣				
5.50	290	永安集團	4.85	4.85	[illegible]	[illegible]	[illegible]	4.80	-0.05	-77	128,000	618,700	1.74	16.95	1.25
3.85	020	滙豐國際會	3.825	3.85	[illegible]	[illegible]	3.825	3.80	-0.025	-109	1,842,760	7,055,982	1.38	16.73	3.24
0.69	464	長江國際	0.56	0.58	0.[illegible]	[illegible]	[illegible]	0.58	+0.02	+25	44,000	24,850	0.21	5.15	8.62
1.35	375	長江實業	1.31	1.31	1.29	[illegible]	[illegible]	1.31	–	–	50,000	64,830	0.47	8.34	9.16
3.05	100	仁　孚	3.025	3.05	3.025	[illegible]	[illegible]	3.05	+0.025	+96	685,600	2,078,040	1.11	9.34	5.74
工業製造															
0.56	102	實力建業	0.52	0.52	0.51	0.51	0.52	0.52	–	–	1,002,000	509,560	0.19	3.94	9.62
1.90	043	卜蜂國際會	1.84	1.90	1.85	1.88	1.90	1.89	+0.05	+41	7,464,000	13,927,840	0.68	12.99	3.43
1.40	481	中國印染	0.66	0.66	0.66	0.65	0.66	0.66	–	–	557,000	367,560	0.24	–	–
0.86	115	思德石油	0.72	0.72	[illegible]	0.72	0.73	0.72	–	–	440,000	315,700	0.26	–	6.93
0.90	031	廣力投資	0.75	0.75	0.75	0.75	0.76	0.75	–	–	32,400	24,300	0.27	–	–
	122	鱷魚恤													
2.50	487	冠忻頌	1.02	1.10	1.01	[illegible]	1.09	1.07	+0.05	+14	885,770	933,909	0.39	–	–
3.00	295	鳳凰實業	2.25	–	–	2.15	2.25	2.25	–		–		0.82	16.29	2.22
0.99	033	依利安達	0.93	0.95	0.92	[illegible]	0.95	0.94	+0.01	+83	3,223,500	3,004,540	0.34	8.04	5.32
0.63	034	堅　美　高	0.55	0.56	0.54	[illegible]	0.55	0.55	–	–	5,934,000	3,268,200	0.20	3.37	3.64
	131	遠東羊毛									暫停買賣				
1.33	420	福田集團	1.27	1.28	1.25	[illegible]	1.26	1.26	-0.01	-95	3,738,000	4,725,500	0.46	6.30	6.82
18.20	093	青洲英坭	17.80	17.70	17.40	[illegible]	17.50	17.50	-0.10	-117	100,600	1,768,640	6.34	19.35	2.11
0.60	136	通用電子	0.52	0.53	0.52	0.53	0.54	0.53	+0.01	+54	378,000	200,220	0.19	2.67	20.74
2.15	040	金山實業會	2.075	2.15	2.00	2.0[illegible]	2.025	2.025	-0.05	-25	1,955,000	4,125,125	0.73	8.69	4.94
13.00	044	港機工程	12.00	12.20	12.00	12.00	12.10	12.10	+0.10	+95	150,000	1,816,800	4.38	12.84	3.97
0.83	114	岡利科技	0.162	0.164	0.162	0.158	0.162	0.162	–	–	3,310,000	536,980	0.06	5.79	–
12.00	146	香港地毯	11.40	11.40	11.40	11.40	11.60	11.[illegible]	–	–	6,000	68,400	4.13	7.88	8.33
8.00	152	茂昌飾鏈	7.60	7.65	7.65	7.65	7.70	7.65	+0.05	+108	5,000	38,250	2.77	24.97	3.01
7.60	154	香港毛紡會	7.15	7.60	7.20	7.40	7.[illegible]	7.45	+0.30	+20	401,000	3,004,100	2.70	6.15	5.36
3.95	172	香島印染會	3.725	3.95	3.80	3.85	3.95	3.[illegible]	[illegible]	+25	159,000	616,350	1.40	7.83	7.79
8.45	179	德昌電機	7.80	7.85	7.80	7.75	7.85	7.80	–	–	628,000	4,898,700	2.83	13.98	2.56
1.25	180	開達實業	1.12	1.13	1.12	1.12	1.13	1.13	+0.01	+[illegible]	30,000	33,700	0.41	–	25.65
1.34	141	金城工商	1.28	1.28	1.28	–	1.28	1.28	–	–	20,000	25,600	0.46	10.26	5.47
2.425	186	隆鋒集團	1.44	1.46	1.32	1.35	1.36	1.35	-0.09	–	3,747,[illegible]	5,216,245	0.49	10.92	5.03
2.40	191	麗新國際	2.20	2.225	2.175	2.175	2.20	2.175	-0.025	-6[illegible]	3[illegible],000	7,419,075	0.79	–	2.07
10.60	411	南　順	10.30	10.40	10.10	10.10	10.20	10.20	-0.10	-81	76,504	2,816,9[illegible]	0.76	21.67	2.45
	199	偉寧實業									暫停買賣				
0.85	339	羅氏針織	0.82	0.83	0.80	0.81	0.82	0.81	-0.01	-61	8,669,673	7,090,[illegible]	0.29	7.97	4.71
3.775	366	陸氏實業	3.475	3.475	3.40	3.45	3.475	3.475	–	–	1,125,500	3,857,900	1.26	11.23	6.[illegible]
11.20	211	南豐紡織	10.60	10.70	10.60	10.30	10.60	10.60	–	–	51,500	546,900	3.84	10.27	7.08
23.80	212	南洋紗廠	17.30	17.30	17.30	17.10	17.30	17.30	–	–	3,000	51,900	6.27	9.03	14.45
1.29	213	輝煌電子會	1.22	1.29	1.24	1.27	1.29	1.28	+0.06	+13	2,911,000	3,673,160	0.46	11.68	5.90
1.88	178	永新企業	1.72	1.74	1.72	1.72	1.73	1.73	+0.01	+114	316,000	545,020	0.63	–	7.51
0.79	075	彩星集團	0.73	0.75	0.74	0.74	0.75	0.74	+0.01	+69	146,000	108,340	0.27	–	–
0.179	076	實威礦油	0.135	0.135	0.133	0.133	0.134	0.134	-0.001	-101	2,650,000	355,260	0.05	–	–
1.00	243	晶質企業	0.90	0.95	0.91	0.94	0.95	0.94	+0.04	+17	1,605,333	1,485,400	0.34	6.57	6.34
3.00	229	利民實業	2.80	2.90	2.80	2.80	2.85	2.80	-0.10	-15	46,000	130,100	1.01	11.19	4.46
2.10	472	鴻通電子會	2.025	2.10	1.99	2.00	2.025	2.025	–	–	2,770,000	5,603,230	0.73	7.19	3.95
1.085	234	玫瑰針織	0.67	0.70	0.68	0.68	0.69	0.68	+0.01	+65	260,000	177,400	0.25	14.35	1.46
9.10	236	生力啤酒	8.70	8.70	8.55	8.65	8.70	8.65	-0.05	-115	58,800	508,100	3.13	18.57	5.43
0.83	448	泰美電腦	0.77	0.78	0.77	0.77	0.78	0.77	–	–	3,148,000	2,450,560	0.28	5.93	2.60
1.40	081	螺船電器	1.31	1.34	1.32	1.31	1.32	1.32	+0.01	+100	880,000	1,167,720	0.48	8.49	5.30
20.00	260	南海紗廠	16.70	16.90	16.70	16.70	16.80	16.70	–	–	24,500	409,950	6.05	6.41	52.46
1.39	485	升悅集團	1.33	1.33	1.29	1.29	1.30	1.30	-0.03	-29	852,000	1,113,460	0.47	–	–
3.375	084	寶光實業	2.775	2.875	2.80	2.80	2.825	2.825	+0.05	+56	981,800	2,795,580	1.02	–	1.77
2.275	254	鳳凰企業	1.60	1.65	1.65	1.65	1.65	1.65	+0.05	+32	106,000	174,900	0.60	2.85	7.27
1.70	094	東多工業	1.55	1.57	1.55	1.55	1.56	1.56	+0.01	+110	926,000	1,439,060	0.57	9.18	5.12
5.60	458	聯亞集團	3.625	3.625	3.625	3.625	3.65	3.625	–	–	12,000	43,500	1.31	90.17	1.38
8.30	272	協興針織	7.90	8.10	8.00	8.00	8.10	8.10	+0.20	+43	25,000	200,500	2.94	4.64	19.75
7.60	273	怡南實業	7.35	7.35	7.35	7.30	7.40	7.35	–	–	42,000	308,650	2.66	5.98	15.65
2.90	275	裕泰針織	2.70	2.70	2.70	2.70	2.70	2.70	–	–	10,000	27,000	0.98	5.64	11.11
1.08	419	友利電訊	0.95	–	–	0.93	–	0.95	–		–		0.34	–	2.11
5.80	333	偉易達★會	5.75	5.80	5.65	5.60	5.70	5.70	-0.05	-91	218,000	1,246,700	2.07	8.85	4.39
0.97	413	華盛國際	0.85	0.87	0.85	0.87	0.88	0.87	+0.02	+46	224,000	191,400	0.32	9.61	9.18
10.60	098	南豐實業	10.30	10.40	10.20	10.10	10.20	10.20	-0.10	-81	430,500	4,416,850	3.70	7.53	6.35
1.75	099	玉氏工業	1.52	1.54	1.52	1.52	1.53	1.52	–	–	458,750	700,908	0.55	6.37	7.61
5.75	294	長江製衣	2.85	2.90	2.85	2.875	2.90	2.875	+0.025	+92	62,000	178,075	1.04	4.43	13.65
0.55	298	遠生實業	0.29	0.295	0.285	0.285	0.29	0.285	-0.005	-39	755,000	218,325	0.10	–	–
運輸.倉場															
8.70	293	國泰航空	8.55	8.65	8.50	8.60	8.55	8.55	–	–	1,538,000	13,207,950	3.10	11.50	3.27
1.50	338	中華造船(優)	1.45	–	–	1.40	1.45	1.45	–		–		0.53	–	8.28
1.53	029	中華造船	1.47	1.45	1.45	1.45	1.47	1.45	-0.02	-53	16,000	23,200	0.53	19.13	4.82
	119	新海康													
16.40	117	滙邦航業	15.70	15.70	15.60	15.70	15.70	15.70	–	–	22,050	344,292	5.69	105.58	3.18
	207	明仁企業													
6.10	217	海南發展	5.85	5.80	5.75	5.70	5.80	5.75	-0.10	-41	20,000	115,400	2.08	10.28	5.91
4.825	332	東方海外	3.70	3.725	3.725	3.70	3.725	3.725	+0.025	+107	10,000	37,250	1.35	–	–
	282	百樂門發展									暫停買賣				
6.60	237	安全倉	6.05	6.15	6.05	6.05	6.15	6.10	+0.05	+96	31,484	191,507	2.21	391.03	2.95
3.95	242	信德企業	3.675	3.675	3.625	3.625	3.65	3.65	-0.025	-108	504,048	1,838,568	1.32	9.48	5.13
	276	宇宙投資									暫停買賣				
8.40	095	華光航業	6.20	6.15	6.10	6.10	6.20	6.10	-0.10	-44	5,000	30,650	2.21	–	–
	284	萬寶航運									暫停買賣				
酒店.飲食															
3.20	105	凱聯酒店會	3.15	3.20	3.15	3.15	3.175	3.15	–	–	652,000	2,071,600	1.14	21.24	1.90
1.88	341	大家樂	1.47	1.49	1.40	1.39	1.41	1.41	-0.06	-12	2,450,000	3,531,800	0.51	12.86	5.89
1.47	037	滙東酒店	1.25	1.29	1.24	1.26	1.28	1.27	+0.02	+60	1,668,880	2,110,756	0.46	29.26	1.97
8.60	039	富豪草	8.20	8.25	8.20	8.25	8.30	8.25	+0.05	+112	56,000	460,000	2.99	12.05	6.06
10.30	051	海港企業	10.10	10.10	9.95	10.10	10.20	10.10	–	–	24,000	240,300	3.66	15.04	5.84
6.60	045	大酒店	5.30	5.30	5.25	5.25	5.30	6.25	-0.05	-84	1,165,800	6,134,540	1.90	21.51	2.28
4.95	161	海福實業	4.30	4.00	4.00	4.10	4.10	4.10	-0.20	-7	1,000	4,000	1.49	–	–
5.00	422	文華東方	4.95	5.00	4.925	4.90	4.95	4.925	-0.025	-121	1,313,845	6,497,121	1.78	12.36	2.84
6.85	071	美蘭華會	6.70	6.85	6.70	6.75	6.80	6.75	+0.05	+102	619,500	4,198,025	2.45	27.35	2.45
7.15	064	新世界酒店	6.90	6.90	6.85	6.85	6.90	6.90	–	–	36,000	248,100	2.50	17.04	3.77
2.90	163	Parisco	2.80	–	–	2.75	2.825	2.80	–		–			1.01	–	–
8.20	223	百樂酒店	7.60	7.60	7.60	7.50	7.60	7.60	–	–	2,000	15,200	2.75	28.55	1.91
3.75	078	富豪酒店	2.225	2.275	2.225	2.25	2.275	2.25	+0.025	+80	1,838,960	4,128,790	0.82	11.39	4.59
1.60	235	紅　寶　石(563)	1.53	1.56	1.54	1.54	1.55	1.55	+0.02	+70	81,000	125,400	0.56	47.26	1.83
公用事業															
50.50	360	太東電訊	47.50	47.00	47.00	47.00	47.00	47.00	-0.50	-74	2,300	107,200	17.03	–	–
19.70	002	中華電力	18.30	18.40	18.20	18.20	18.30	18.30	–	–	562,180	10,287,384	6.63	11.71	3.69
25.40	026	中華巴士	24.00	24.00	23.80	23.80	23.80	23.80	-0.20	-93	15,600	373,400	8.62	23.56	3.20
18.50	032	海底隧道	17.50	17.50	17.40	17.30	17.40	17.40	-0.10	-116	295,000	5,134,500	6.31	12.45	7.57
18.70	003	中華煤氣	18.10	18.10	17.90	17.90	18.00	17.90	-0.20	-70	337,000	6,049,200	6.49	25.35	2.06
8.35	008	港燈集團	7.75	7.80	7.65	7.65	7.70	7.70	-0.05	-110	1,475,845	11,432,809	2.79	9.78	6.37
7.80	008	香港電訊	7.10	7.20	7.10	7.10	7.15	7.15	+0.05	+105	1,636,922	11,695,691	2.59	23.00	2.80
10.20	062	九龍巴士	9.70	9.80	9.60	9.60	9.65	9.65	-0.05	-120	57,150	553,823	3.50	16.60	4.14
7.95	050	山頂纜車	7.70	7.70	7.55	7.55	7.60	7.60	-0.10	-56	439,400	3,356,780	2.75	14.88	2.90
百貨.傳播.零售															
	036	亞洲電視									暫停買賣				
148	376	新市實業	1.23	–	–	1.20	–	1.23	–	–	–			0.45	–	–
5.55	353	牛奶國際會	5.35	5.55	5.40	5.50	5.55	5.50	+0.15	+40	2,912,025	15,935,662	1.99	16.39	3.09
7.70	113	恒生銀號會	7.45	7.70	7.40	7.70	7.75	7.70	+0.25	+28	7,434,000	56,251,552	2.79	11.96	3.25
1.25	147	新泰機械	1.12	1.14	1.11	1.11	1.12	1.12	–	–	400,000	448,560	0.41	8.37	5.71
15.50	009	香港電視	14.00	14.20	14.00	14.00	14.10	14.00	–	–	98,000	1,381,300	5.07	14.41	8.50
	168	怡防大牛十									暫停買賣				
120	343	王朝機械	0.78	0.79	0.78	0.75	0.79	0.79	+0.01	+72	1,056,000	832,040	0.29	4.04	1.25
2.025	280	恒福集團	1.69	1.70	1.69	1.69	1.70	1.70	+0.01	+113	638,000	1,084,440	0.62	7.54	6.47
14.20	066	港　十　佛A會	13.40	14.20	13.60	14.00	14.10	14.10	+0.70	+12	453,648	6,365,848	5.11	14.30	4.01
1.31	192	港　十　佛B會	1.22	1.31	1.27	1.28	1.30	1.30	+0.08	+8	280,000	363,300	0.47	13.18	4.34
10.40	067	立　揚	10.30	10.30	10.20	10.30	10.40	10.30	–	–	20,000	205,300	3.73	6.47	15.53
1.51	018	東方銀業	1.37	1.39	1.37	1.37	1.38	1.37	–	–	1,012,000	1,388,160	0.50	14.36	5.26
4.825	080	鄧氏公司	4.50	4.525	4.475	4.50	4.525	4.50	–	–	402,000	1,809,275	1.63	15.45	4.33
5.15	241	瑪莎百貨	4.85	4.925	4.90	4.875	4.90	4.90	+0.05	+84	90,000	441,050	1.78

香港股市行情表(二)

恒生指數：2,759.59 +6.69　　香港指數：1823.63 +3.91

恒生分類指數：　　香港分類指數：

金　融	1,698.40	+5.51	金　融	1388.80	+5.24
公　用	3,764.29	+9.06	公　用	1743.83	+4.20
地　產	4,160.53	+24.67	地　產	2324.79	+9.03
工　商	2,537.10	−0.50	綜　合	2016.11	+1.22
成交股份	340	下跌股份：121	工　業	1978.70	−7.27
上升股份	118	無變股份：101	酒　店	1994.87	−1.99

恒生指數期貨行情

交貨月	7月	8月	9月
前結算價	2783	2785	2789
開　市	2765 / 2800	2770 / 2880	2770 / 2800
最　高	2790	—	—
最　低	2765	—	—
收　市	2770 / 2773	2780 / 2785	2776 / 2790
昨日結算價	2770	2783	2783
起　跌	−13	−2	−6
成交（手）	238	—	—
未平合約			
淨　數	520	55	—
總　數	1859	72	—

全日總成交額　278 手

十大成交金額

長江實業	71,656,000
迪生創建	56,251,552
聯合地產	34,361,976
新鴻基地產	33,544,572
置　地	30,750,540
新世界發展	30,273,822
和記黃埔	24,901,070
滙豐銀行	21,192,264
怡和策略	20,051,090
恒基兆業	17,236,900

十大成交股數

華人置業W88	31,315,278
華人置業	21,307,322
聯合海外W90	16,512,000
希慎興業	11,760,000
國銀亞洲	11,144,100
港澳發展	10,053,200
聯合地產	8,932,149
長江實業	8,760,760
羅氏針織	8,669,673
瑞　安	8,197,000

十大上升股票

萬邦投資	+31.35%
漢國置業W92	+10.90%
華人置業W88	+9.83%
瑞　安W92	+9.45%
依利安達W92	+7.69%
輝煌太平洋W92	+7.22%
EldersBW90	+7.14%
連 卡 佛B	+6.55%
華人置業W91	+6.45%
品質企業W93	+6.07%

十大下跌股票

康力投資W88	−15.38%
隆輝集團	−6.25%
金山實業W91	−6.25%
惠　泰W93	−5.47%
FSChina供股權	−5.40%
倡和地產W88	−4.76%
滬糧實業	−4.65%
王氏工業W90	−4.61%
安泰企業W91	−4.30%
保華建築	−4.27%

認股證

代號	股票名稱	年份	認股價	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行使價
479	聯合海外W90	15/03/88−31/12/90	1.50	0.38	0.385	0.37	0.375	−0.005	−55	16,512,000	50.00	1.88
470	聯合海外W93	06/05/88−31/12/93	1.50	0.36	0.36	0.35	0.355	−0.005	−51	142,888	48.40	1.85
462	聯合地產W93	01/03/88−31/12/93	3.00	1.22	1.28	1.20	1.26	+0.04	+30	2,512,648	9.23	4.26
460	聯合地產W90	21/12/87−31/12/90	3.00	1.76	1.82	1.76	1.80	+0.04	150	3,328,670	23.08	4.80
107	實力電子W91	01/07/88−30/06/91	2.00	0.155	—	—	0.155	—	—	1,000	314.42	2.15
285	亞洲證券W91	10/04/87−30/06/91	3.50	0.395	0.415	0.405	0.405	+0.01	+43	1,106,000	114.56	3.90
144	華遠國際W91	01/02/87−31/12/91	3.11	0.46	0.46	0.455	0.455	−0.005	−71	354,000	149.64	3.47
111	中國東方W91	01/10/88−31/10/91	7.80									
415	國泰城市W89	11/05/87−31/12/89	1.50	0.48	0.48	0.47	0.47	−0.01	−34	670,000	16.57	1.97
416	國泰城市W94	11/05/87−31/12/94	2.00	0.47	0.47	0.45	0.45	−0.02	−11	200,000	44.97	2.45
493	中銀資訊W91	24/07/88−17/06/91	0.80	0.46	0.46	0.45	0.45	−0.01	−30	218,000	81.16	1.25
461	世紀城市W92	20/01/88−31/12/92	1.50	0.74	0.77	0.73	0.74	—	—	676,400	21.08	2.24
436	其　士W93	03/11/87−31/12/93	1.65	0.325	0.335	0.325	0.325	—	—	1,639,000	68.80	1.97
475	華人置業W88	03/06/88−30/09/88	0.60	0.305	0.34	0.315	0.335	+0.03	+3	31,315,278	26.35	0.93
496	華人置業W91	28/06/88−31/03/91	0.80	0.31	0.33	0.31	0.33	+0.02	+9	6,875,710	52.70	1.13
434	華人置業W95	07/10/87−31/12/95	1.48	0.16	0.166	0.163	0.165	+0.005	+32	2,167,000	112.00	1.57
473	中基煤業W91	14/06/88−31/03/91	0.38	0.178	0.181	0.175	0.176	−0.002	−68	5,283,000	45.32	0.56
139	中基煤業W92	16/03/87−31/12/92	2.00	0.086	0.088	0.086	0.088	+0.002	+47	320,000	449.47	2.09
048	莊士機構W92	21/05/87−31/12/92	0.65	0.255	0.26	0.255	0.255	—	—	1,556,000	41.41	0.90
468	莊士機構W94	01/01/93−31/12/94	1.00	0.138	0.142	0.136	0.139	+0.001	+103	755,000	77.97	1.14
372	銀資國際W91	01/04/87−31/12/91	1.98	0.28	—	—	0.28	—	—	400	143.01	2.26
379	城市資源W92	01/01/88−30/06/92	5.00									
030	康力投資W88	02/07/82−08/08/88	4.166	0.013	0.011	0.01	0.011	−0.002	−1	660,000	455.69	4.18
489	卜蜂國際W92	01/07/88−31/12/92	1.50	0.77	0.90	0.77	0.76	+0.01	+71	2,266,000	20.63	2.28
109	CrusaderW89	24/03/86−31/03/89	0.75	0.415	0.42	0.405	0.41	−0.005	−63	558,000	30.34	1.16
462	香港電訊W93	01/04/88−31/03/93	10.00	2.375	2.375	2.375	2.375	—	—	188,486	73.08	12.37
437	依利安達W92	01/01/88−31/12/92	1.38	0.325	0.35	0.33	0.35	+0.025	+5	2,194,750	84.04	1.73
465	EldersW90	18/01/88−30/11/90	29.66	1.40	1.50	1.50	1.50	+0.10	+7	1,600	68.67	30.38
358	安泰企業W88	06/11/86−31/12/88	1.40	1.87	1.80	1.80	1.80	−0.07	−14	10,000	−0.35	2.84
344	安泰企業W91	04/09/87−31/12/91	2.30	0.93	0.95	0.88	0.89	−0.04	−9	122,000	11.98	3.19
374	愛　美　廸W90	25/03/87−30/12/90	0.90	0.12	0.122	0.117	0.117	−0.003	−22	6,951,000	84.91	1.02
345	愛　美　廸W94	01/11/86−31/10/94	0.70	0.217	0.225	0.22	0.22	+0.003	+68	888,000	62.27	0.89
429	遠東發展W92	30/10/87−31/12/92	1.20	0.255	0.26	0.25	0.255	—	—	5,484,500	63.48	1.45
215	FpSpecW91	06/01/86−31/12/91	1.014	3.20	3.30	3.30	3.30	+0.10	+32	35,000	1.51	4.31
350	金山實業W91	01/12/87−01/12/91	2.50	0.64	0.65	0.59	0.60	−0.04	−2	862,000	53.09	3.10
143	雁　君W92	18/07/85−30/09/92	1.00	1.88	1.86	1.86	1.86	−0.02	−72	217,000	2.14	2.86
418	雁　君W94	01/08/87−30/09/94	2.80	0.82	0.83	0.81	0.81	−0.01	−61	2,111,615	28.93	3.61
430	恒　輝W92	01/01/88−31/12/92	9.50	0.89	0.90	0.88	0.88	−0.01	−68	262,050	85.36	10.30
474	興利科技W91	01/04/88−31/12/91	0.20	0.09	0.09	0.087	0.087	−0.003	−16	2,455,260	77.16	0.29
046	滙豐集團W88	07/01/80−31/12/88	2.09	27.50	27.80	27.60	27.80	+0.30	+82	1,122	2.60	7.90
151	置　地W91	15/05/85−31/12/91	3.28	7.30	7.35	7.25	7.25	−0.05	−107	452,915	−1.33	7.94
410	港澳發展W89	01/07/88−31/12/89	0.30	0.25	0.26	0.25	0.255	+0.005	+53	7,960,000	4.72	0.55
423	大　酒　店W92	01/01/88−15/12/92	4.50	2.15	2.15	2.125	2.15	—	—	398,400	26.67	6.65
414	漢國置業W92	07/07/87−31/12/92	1.20	0.55	0.62	0.59	0.61	+0.06	+2	3,956,000	40.31	1.81
351	合和實業W91	01/07/90−31/12/91	1.81	2.475	2.475	2.425	2.45	−0.025	−78	334,000	−0.93	4.04
495	惠　泰W93	26/10/87−31/12/93	1.80	0.365	0.38	0.34	0.345	−0.02	−4	3,184,000	59.81	2.14
059	和記黃埔W89	09/09/80−31/03/89	2.37	30.25	30.50	30.50	30.50	+0.25	+96	508	1.57	9.60
424	王氏機構W94	01/10/87−31/12/94	2.10	0.108	0.107	0.104	0.106	−0.002	−37	450,000	179.24	2.21
176	王氏機構W98	01/04/88−31/12/98	1.00	0.255	0.26	0.25	0.255	—	—	5,880,000	5.96	1.25
091	怡　和W92	22/12/80−15/10/92	16.49	2.325	2.35	2.25	2.275	−0.05	−32	857,500	45.65	20.24
079	LETPacificW92	31/03/86−31/12/92	0.60	0.53	0.52	0.52	0.52	−0.01	−36	182,000	33.33	1.12
486	層新發展W94	01/08/88−31/07/94	0.90	0.47	0.475	0.465	0.465	−0.005	—	3,429,561	13.75	1.36
445	層新國際W89	04/01/88−31/12/89	1.93	0.79	0.81	0.77	0.77	−0.02	−21	624,125	18.44	2.58
432	利　興W90	01/01/88−31/12/90	2.75	0.65	—	—	0.65	—	—	—	46.24	3.40
377	廣勝證券W92	01/09/87−31/12/92	1.18	0.76	0.73	0.73	0.73	−0.03	—	10,000	23.23	1.91
382	美　麗　華W90	06/06/88−31/12/90	7.00	1.87	1.92	1.87	1.92	+0.05	+42	8,050	32.15	8.92
381	美　麗　華W92	01/01/91−31/12/92	7.00	2.125	2.10	2.10	2.10	−0.025	−64	17,050	34.81	9.10
380	美　麗　華W94	01/01/93−31/12/94	7.00	2.45	2.525	2.45	2.45	—	—	11,050	40.00	9.45
428	南豐紡織W89	01/11/87−31/10/89	16.00	1.27	1.28	1.27	1.27	—	—	30,000	62.92	17.27
433	新　時　代W92	01/09/87−31/12/92	0.50	0.355	0.37	0.355	0.37	+0.015	+18	3,292,000	19.18	0.87
450	新　城　市W90	01/01/88−31/12/90	7.40	0.87	0.87	0.855	0.855	−0.02	−28	127,203	42.24	8.25
452	新　城　市W92	01/01/88−31/12/92	7.40	0.96	0.95	0.95	0.95	−0.01	−76	41,203	43.97	8.35
362	新　世　界W89	02/01/87−31/12/89	9.00	3.55	3.625	3.55	3.600	+0.05	+67	729,824	5.00	12.60
363	新　世　界W91	02/01/87−31/12/91	9.00	4.05	4.175	4.075	4.125	+0.075	+55	424,824	9.38	13.13
340	東方海外W90	01/01/89−31/12/90	1.95									
221	百　利　保W89	01/10/81−31/10/89	1.12	1.82	1.82	1.81	1.82	—	—	116,812	3.16	2.94
443	品質企業W93	13/01/88−31/12/93	1.29	0.214	0.229	0.216	0.227	+0.013	+10	2,817,000	59.80	1.50
370	彩虹發展W90	31/01/88−30/07/90	10.00	0.60	0.58	0.58	0.58	−0.02	−16	32,000	107.45	10.58
359	川河集團W90	25/01/88−31/12/90	1.18	0.81	0.82	0.79	0.80	−0.01	−59	3,825,000	22.98	1.98

債券

代號	公司名稱	息率	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	現價息率
150	置地93	8.00	95.00	94.00	94.00	94.00	−1.00	−74	251	8.51
058	和黃93	9.00	98.00	99.00	99.00	99.00	+1.00	+65	613	9.09
471	法國東方熊93	9.00	1735.00	—	—	1735.00	—		—	10.37
466	法國東方牛93	4.00	1720.00	—	—	1720.00	—		—	4.65
354	Paribas熊92	10.00	131.00	131.00	131.00	131.00	—	—	1,000	7.63
177	Paribas牛92	4.00	56.00	56.00	56.00	56.00	—	—	500	7.14
425	Paribas牛熊92	7.00								
477	地下鐵路95	5.75	90.00	—	—	90.00	—		—	6.39

與蘭鹿達成協議 李森八月中返港

在澳藉上陣保持身手

獲得發解的李森現時雖然在澳洲，但已有消息在八月中返港，屆時將與鹿達進一步洽談，希望在以後合作順利，李森與鹿達成初步協議，李森與鹿達主帥已成為一般事實，紙是一些節間題尚未解決；不過李森亦未心急，留待返港後才作處理。

現時李森在澳洲開歐上陣，表現比不上賀黎力仍與大摩合作，所以坐擁澳洲很多出很多；李森亦不大注重在澳洲的成績，在澳出賽主要是為此「哈佛」身手與狀態，故此於未有機會出賽時，李森便與太太米雪莉飛回經過香港，參觀人家的公關會社團經理施雅琪昨日下午乘搭澳洲航空公司班機經過香港，轉機往澳洲經過香港，轉機往澳洲。

公希，去過五（八日）一百一十一匹，名單如下：

一百一十一匹：金能、三德、方綻、百戰雄風、聰明滾騰王、上上簽、無敵神鷹、鞍韁王、躍、歌壇之星、金虎子、特好駒、龍船、聰明仔、金城之寶、天燄、幸運草、聰明仔、仙履皇、欽勝、玉皇大帝、香港之星、飛銀駿、威飛達、長城、金鑑標、金駿、彩數、龍騎駒、無敵良駒、事必快、好機會、聖禮、福冠、金寶、鐵路、好騏、寶捷、百勝之星、天將軍、金龍談快、超衆、龍、安慶、萬西就、新狀元、估估吓。

在近季中，對配售新馬處理手法有很大的改變，過往新馬未有表現者，可以留番下季跑處女一個很佳的辦法，故此有質素的馬，在後未必有門志，有時會等處女班跑，待下季處女賽班乃時再跑，這樣便可在低班也交地式，隨時可贏。

惟近季所有配售新馬，無論有沒有表現，或者是有沒有出賽過，到了一季之後，便要編班，有可能屬了頭馬者八四班，而跑標的馬，或沒有出賽過之馬，亦有一定的競爭性，季內很多未有表現之馬，均要參加跑新增跑道才有的，故此實際上是十二項之多，較之從前，快活谷和跑道共有十四項路程，快活谷和途頭項九七五同一式三五，中距離兩項一六五〇同千八，長途兩項式三〇同二四。沙田則共達十二項之多，較之從前，快活谷中距離兩項一六五〇同二四五〇，其中千一米已取消，千九米則跑新增跑道才有的，故此實際上是

華僑日報 夏曆戊辰年五月廿九日 港聞康泰特刊

本港新聞

工總設計及包裝中心負責人評 版權與工業設計法 重疊混淆應予修改

（本報專訊）本港的版權法，工業設計和專利法數十年來都是沿襲英國有關法例，但近年由於時代轉變，上述法例似乎已需作出適當修改，有見及此，法律改革委員會較早時特設立一個研究小組，致力多個有關版權和機構的意見，看是否需作出改變及修改的程度問題，然後公佈研究結果。

被徵詢團體之一的香港工業總會設計及包裝中心負責人麥永開對本報指出，本港的版權法的決律原意是保障創作和發明，但由於時代轉變，有些商人和法律界人士用這法例保障非藝術性創作品，故有違保障藝術品和文學性作品（如油畫、雕塑等）的原意，且令版權法和工業設計法有互相重疊和混淆。因此他贊成要有適當的改變。

再者，他指出，版權法所規限的創作面較寬，創作人死後十年仍然有效，工業設計法則較得多，有效期是由註冊日起計的十五年。他認為工業設計法是保障大量生的產品，故保障期應該縮短。

另外，麥氏表示，據他所知，英國立法機構正準備考慮通修改有關的條例。（完）

（上）駱文彤專員把獎品交給其中一位得獎者。（下）五位「護老者」得獎者。

嗇色園主辦 表揚護老者計劃 選出五名優勝者

嗇色園於本年三月間，舉辦了一連串表揚護老者計劃，目的是為了表揚護老者的貢獻，鼓勵社會人士多關心及照顧老人家。

計劃包括「護老者」、「護老院舍」及「護老機構」三個組別，分別選出五位最傑出護老者，他們為：何八、鍾宏開、余淑文、鄧碧珍、余己育。評核團選出這五位最傑出護老者，除因為他們護理老人的難度極高，所承担壓力極重外，尚因為他們之中有部份與被照顧者無親屬關係。他們可以說，以愛心使老人安渡晚年。

得獎者何八為一間老人宿舍的宿友，她以愛心去照顧宿舍內一些體弱、多病及大小便失禁的老人。

第二位得獎者鍾宏開為一間淨苑師傅，今年七十五歲。被她照顧的老人同住在這間淨苑。被她照顧的老人身體非常衰弱，雙腳癱瘓，雙目失明及整天臥床。十多年來，除要照顧這位老人的起居飲食外，還要照顧大小二便。當間及她為什麼這麼大年紀還願意照顧這位老人時，她指出自己尚有能力，眼見同住老人需人照顧，便只好盡己能力照顧。

受到余淑文照顧的老人為她的婆母，自婚照顧這位老人。她覺得照顧這位老人所受的壓力很重，除要照顧她起居飲食、大小二便外，還要在她哮喘發作時送往醫院，最糟者為深夜

（港訊）新會潮連同鄉會校第廿三屆畢業典禮於監校長與主禮人合照。（左起）潘福康、何錦照、陳炳均（主禮）、區永仁（主禮）、陳業初、陳錦基（校監）、甘文俊（主禮）、盧倫、何祖勝、陳英才、蘇灼芝（校長）。

新會潮連同鄉會校 第廿三屆畢業盛況

（港訊）新會潮連同鄉會，張貼冊紀念學校第廿三屆畢業典禮日日（九）日昨在學校大禮堂舉行，敦請註冊校董梁榮基會長，陳焯均副會長暨畢業證書，理事長甘文俊致訓詞，監事長註冊校董區永仁，會長註冊校董何錦照、註冊校董陳業初、會長兼校董盧倫、會長兼校董何祖勝、會長陳英才、副監事長潘福康、領發同鄉會獎學金、及成績優異生，致贈及觀禮者到有：同鄉會理監事：區元敬、盧伯皋、區基常、梁香流、陳邦、盧福健、朱成錦、盧何玉燕、潘潤浣常、馬文發、盧耀初、盧福泉、區煥基、九龍樂善堂主席及各大文化出版社代表，與各生家長，濟濟一堂，場面熱鬧。

陳錦福校監致開會詞，首先依依講述服務廿四年，林志明老師榮休，及會校近況，訓勉畢業同學，毋負家長與師長之期望，強調要做一個好青年，要注意省（一）培養高尚品德，要勇於任事，樂于助人，相人相己，是談不上人格的，破壞社會秩序，作奸犯科，更是不道德的行為，（二）追求高深學問，升學故然要努力，也有不少的學問，是從實踐自修得來，紙要有學問，有知識，自然克服困難，步向成功之路，（三）參與羣體，發揚互助，在升學雖然要互助共勉，在社會上，個人的力量是有限的，在羣體裏，能夠互助互愛，自可以共同合作，創造大事業，創造美好的將來。

理事長甘文俊，在典禮中致詞：勖勉畢業同學，幸毋自滿，努力奮發，創造將來，為社會服務，造福人羣。

蘇灼芝校長，在校務報告中，簡要地指出：由於人口的流向，學生人數略減，但同青都能秉着敬業樂羣精神，教學熱心，進修積極，並不因面對困難而氣餒，而年中督學視學，都確定我們的教學質素，使我們都加强了信心，為了應付四至六年級普通話課程，及有更多時間，輔導學生品德行為，本年度本校教學節，在行政及協調工作上，雖較困難，但效益頗為顯著，為了個人樹木，一點困難，也計不了吧！

潮連同鄉會會校上午校十二班，下午校十班，上下午校各一班，現有學生八百一十三人，總團體同學一百六十人。

圖：新會潮連同鄉會學校第廿三屆畢業典禮校監校長與主禮人合照。（左起）潘福康、何錦照、陳炳均（主禮）、區永仁（主禮）、陳業初、陳錦基（校監）、甘文俊（主禮）、盧倫、何祖勝、陳英才、蘇灼芝（校長）。

灣仔區議會主席令壽堂 林貝聿嘉夫人殯禮哀榮

（灣仔區議會主席、才生、灣仔街坊會同寅李街坊會理事長林貝聿嘉之令尊蔣堂陳太夫人，本月六日在養和醫院息勞歸主，在世壽屆九十三歲，遺體於移香港殯儀館，定今日（十）日下午一時半在該館大禮堂舉行安息禮拜，官紳各界，各界人士前往致敬，以表哀悼。

伯爵香港公司捐款 援助紅十字會學校

（港訊）伯爵香港有限公司日前探訪瑪嘉烈戴麟趾紅十字會學校，並捐贈了一部多用途的電腦，攝影器材及玩具教材，總值二萬元，希望藉此喚起社會人士對弱傷兒童的關注。瑪嘉烈戴麟趾紅十字會學校，乃一所專為四至十六歲生理有缺陷的兒童而設的津貼全日制小學，現有學生一百六十名。

瑪嘉烈戴麟趾紅十字會學校校長馮鴻璞女士指出：弱能人士的智力發展相比正常人為慢，但仍能處理簡單的工作，惟一般僱主均拒絕僱用弱能人士，馮太呼籲香港僱主避免歧視弱能人士，負責處理簡單的工作，讓他們得到正常的發展。由伯爵香港有限公司日前的捐款儀式，由瑪嘉烈戴麟趾紅十字會學校校長馮鴻璞女士代表接受。其後伯爵公司人員更獻行校學生交談及表演魔術助興。

圖：他們帶來動人的笑聲。圖左起：伯爵香港公司推廣經理黃瑋璇女學生，伯爵行政總裁鍾志本先生及瑪嘉烈戴麟趾紅十字會學校校長馮鴻璞女士於捐款儀式上攝。

北九龍獅子會新員就職 梁榮基接任會長 總監張新村主禮

（港訊）國際獅子總會港澳三〇三區——九龍獅子會創會紀念週年紀念，第廿三屆新職員宣誓就職典禮，假九龍窩豪酒店體堂舉行，結盟姊妹會——台灣中央獅子會慶賀團代表等，美國三藩市屋崙華埠獅子會鄒超洪，三〇三區總監張新村，候任總監沈樂年，副總監，各分區主席，各會會長及有關嘉賓。

儀式開始，首由卸任會長譚榮基致詞，報告一年工作進展，表示感謝，今後仍盼各獅兄在新會長梁榮基領導下，本獅子精神繼續為本會計劃事工努力，為社會人羣造福，詞畢，隨由三〇三區總監張新村主持，一九八八——八九年度新職員宣誓就職典禮，並致詞勗勉以身為獅子會員為榮，爭取服務機會。

梁榮基接受卸任會長譚炎培移交禮品及標章後致詞略謂：榮基獅兄能舉賢讓，選為會長自感責任重大，當照章則服務規條，竭力為既定服務計劃實現努力，有賴各獅兄協力同心，區會及各會資深獅兄時予提示。詞畢，隨請總監張新村及梁前三藩市屋崙華埠小姐冠安琪致送服務優異特別獎與各獲獎獅兄。與會嘉賓報以熱烈掌聲，儀式隆重。

會後舉行歡宴，氣氛融和。

北九龍獅子會一九八八——八九年新員名單：

會長梁榮基，上屆會長譚炎培，第一副會長陳俊番，第二副會長吳寶強，第三副會長張堅，老務秘書張學銳，司庫任恒君，總務鄧莫大任，糾察陳勝。

董事：伍榮生、楊國泰、夏偉、李子文、劉啓熾、鄧增旺、鄭永華、范振強、陶伯明、陳永安、張亞洲、鍾仁國、陳寶榮、張仁德。（天）

圖：獅子山獅子會就職禮，卸任會長許彬將權杖移交新會長鄺明仁（左）。中為區總監沈樂年。

東華慈善歌劇晚會 籌擴展服務建設費

東華三院為了籌募擴展及服務建設費用，於七月四日晚上八時，在大會堂音樂廳公演由紐約著名歌劇演員演唱之西方歌劇折子戲，票價分五十元、一百元、一百五十元及五百元等多種，是次演出是於七月四日乘搭新加坡航空公司B747 TOP豪華客機前往星加坡民港最大，星馬泰參加入開為期六天的外景拍攝，康泰旅行社現為全港九主辦星馬旅行團的旅行社中，僅地職員全部能操流利廣東話，對服務香港旅行團極為方便，而且每位職員經過嚴格訓練，工作起勁，經驗豐富。而目前，全港九主辦星馬旅行團的旅行社中，僅只有康泰在新加坡設有分社。

港九潮州公會 黃士心當選名譽會長

今次更得到新加坡航空公司及新加坡旅遊局鼎力支持，使是次拍攝工作更見成功。

港九有數十年歷史，而潮籍會員眾多之潮州公會，日前舉行本屆理事會選舉，由黃士心先生當選為名譽會長。黃氏為潮州揭陽縣逢濮鎮人氏，康泰旅行社董事總經理，國際華商觀光協會會長（八六至八七），國際華商觀光協會會所第一屆董事局主席，香港旅行社協會理事，東華三院總理，香港潮州同鄉會董，澳門潮州商會會董，澳門潮州同鄉會名譽會長，香港貴族宗親會永遠名譽會長，南華體育會永遠名譽會長等職。

康泰旅行社董事總經理黃士心及張靚代表張遠榮解釋亞姐新加坡之旅之記者招待會上。

店酒大流一宿住・機客華豪搭乘 康泰旅行社助贊家獨 亞洲小姐新加坡外景

亞姐十二位決賽佳麗赴新加坡外景三年，康泰旅行社董事總經理黃士心及張靚代表張遠榮出席記者招待會。

亞姐新加坡外景團出發當日，康泰董事總經理黃士心親到機場送行，並合照留念。

到機員的熱誠招待。在目前本港主辦星馬團的旅行社之中，僅有康泰在星設有分社。

亞姐新加坡親善訪問期間，並獲臨康泰旅行社新加坡分社參觀，得

HONG THAI TRAVEL 康泰旅行社

康身泰心

上環地鐵站維德廣場17字（德輔道中199號） 5-448833
中環皇后大道中30號娛樂戲院樓上12字 5-211411
旺角彌敦道636號銀行中心17字 3-322301
銅鑼灣松板廊20字 5-778111 尖沙咀星光行G17 3-676111
官塘鴻圖道103號鴻鈿位 3-440222 沙田新城市廣場 0-6959933
荃灣南豐中心6字樓 0-4140101 澳門南灣商業中心 563333

現金壹仟萬圓保障消費者
康泰服務最週到、免費代團友購買拾萬元旅遊平安保險。

美加
七月份精選：
多倫多4天16/7、23/7、30/7 $~~11800~~ $10690
1.夏威夷、洛杉磯7天，9天（中華）$ 8290起 逢四·日
2.夏威夷、西岸（賭城）9天（聯合）$ 9890 逢五·六·日
3.美、加西岸8、9天豪華遊（聯合）$ 8890起 逢二·四
4.加拿大溫哥華、多倫多7天（國泰）$12490 逢一·五
5.美國東岸10天豪華遊 （聯合）$14590 逢二·四
6.美、加東西岸13天豪華遊 （聯合）$17590 逢二·四·日

乘搭國泰747豪華客機
歐洲
1.歐洲10天豪華團 $10580 逢二、六
暢遊：英國、法國、瑞士、意大利
2.歐洲12天豪華團 $11980 逢二
暢遊：意大利、法國、瑞士、英國、比利時、荷蘭
3.歐洲15天豪華團 $13980 逢五
暢遊：荷蘭、德國、瑞士、意大利、梵蒂崗、摩納哥、法國、英國
4.歐洲17天豪華團 $15980 逢二
暢遊：荷蘭、比利時、德國、奧地利、意大利、摩納哥、瑞士、法國、英國
5.歐洲11天豪華團 $10990 12/8
暢遊：英國、法國、瑞士、義大利
6.歐洲13天豪華團 $12390起 2/8、6/8
暢遊：德國、瑞士、意大利、摩納哥、法國、英國
暑假期間，需繳交附加費

澳紐
乘搭國泰747直航澳洲、節省時間
1.澳洲7天豪華團 $8690 逢二、五
暢遊：墨爾砵、坎培拉、雪梨
2.黃金海岸博覽會88'逍遙遊7天 $8890 逢三
暢遊：布里斯本、黃金海岸、雪梨
3.黃金海岸博覽會88'渡假團7天 $9990 逢五
暢遊：墨爾砵、坎培拉、雪梨、黃金海岸、布里斯本
4.紐澳黃金海岸博覽會88'精華遊10天 $13890 逢二
暢遊：奧克蘭、路多盧亞溫泉區、布里斯本、黃金海岸、雪梨、坎培拉、墨爾砵。

備有夏季最新行程表，免費歡迎索取。
熱線電話：5-448833 3-7805207

新總行：香港上環地鐵站維德廣場十七字樓 電話：5-448833
新分行：香港皇后大道中30號娛樂行1205-6室 電話：5-240061

運署計劃改巴士綫 聯繫大埔沙田兩鎮

本港新聞

不良醫藥廣告管制修例

獅子山獅會就職 顧明仁接任會長

（港訊）香港獅子山獅子會一九八八及八九年度就職典禮，昨日在該會會所舉行，由前總會長陳明仁（左）監誓，接任會長許彬（右）宣誓就職。

經濟司昨日召開記者會，公佈有關推出發售折扣優惠月票的詳情，由右至左，分別是商級客務經理陳順盛、總監李若瑟，公關經理劉碧薇。（本報攝）

交通福利，因此，他認為宜批准七十二號綫經沙田正街。

李安國認為由于七十二號B由大和邨開出，不及太和邨

新界版

屯元輕鐵鼓勵居民經常使用
首三月推行優惠

八月份月票六折九月八月五折十月九五折
票尾可作五元用每月有抽獎頭獎得洋樓
估計初期廿五萬人次乘客五成會購月票

（特訊）輕便鐵路公司總監辜若琴昨日在記者會上表示，單程車票乘客可免費乘搭接駁巴士的服務，對輕鐵公司整體的利益收入影響很微。主要由於使用單程車票而同又同時減少駁巴士的乘客數目，只佔總乘客量百分之一點五左右。

此外，辜氏在會上宣佈，為鼓勵區內經常使用輕鐵及公司在八月初通車後的首三個月，輕鐵月票將會以一種與主要巴士公司相類似的方式推出發售。八會份的特惠票價為原價的六折；九月份是八五折，而十月份則是九五折尾票，並且每月利用的購買月票乘搭一個月份的特優月票，可作五元代用券使用，小童同樣可享有此項福利。

乘客購買特惠月票證可參加每月份的通環抽獎，頭獎可獲五十萬元洋樓一層。

（特訊）輕便鐵路公司總監辜若琴昨日在記者會上表示，單程車票乘客可免費乘搭接駁巴士的服務，對輕鐵公司整體的利益收入影響很微。主要由於使用單程車票而同又同時減少駁巴士的乘客數目，只佔總乘客量百分之一點五左右。

此外，辜氏在會上宣佈，為鼓勵區內經常使用輕鐵及公司在八月初通車後的首三個月，輕鐵月票將會以一種與主要巴士公司相類似的方式推出發售。八會份的特惠票價為原價的六折；九月份是八五折，而十月份則是九五折尾票，並且每月利用的購買月票乘搭一個月份的特優月票，可作五元代用券使用，小童同樣可享有此項福利。

乘客購買特惠月票證可參加每月份的通環抽獎，頭獎可獲五十萬元洋樓一層。

（特訊）葵涌山景浸信會幼稚園屯門舉行聯合畢業禮，議員楊寶坤吳祺主禮。（良）

葵涌山景浸信會幼稚園
屯門舉行聯合畢業禮
議員楊寶坤吳祺主禮

（特訊）葵涌山景浸信會幼稚園昨舉行聯合畢業典禮，該校邨委會主席兼該園校監吳祺主禮，家長義工及教育界人士多人到場觀禮。

該園是幼兒教育的基地，亦是兒童接觸家庭以外的社會必須的正確價值觀。此可見，學前教育實為德育、智育、體育的基礎。

典禮於上午十時半舉行，由劉玉歐校長代表主持，她在報告中說，該園一向以「啟發兒童的潛能，培養兒童的興趣，養成兒童的習慣，陶冶兒童的品德」為教育目標，並以「愛心、耐心、恒心」為教育精神。

校董鄭德華太平紳士、德高望重、後教育主席郭俊泉太平紳士、校董何鄭寶坤伉儷、校監吳祺主禮。

楊寶坤議員致詞指出，幼稚園是幼兒接受學前教育的基地，亦是兒童接觸家庭以外的社會必須的正確價值觀。此可見，學前教育實為德育、智育、體育的基礎。

楊氏形容幼師是幼稚園的園丁，是兒童的啟蒙教育者。他們個人的思想見解、道德風貌、文化修養，言行舉止，均會潛移默化影響兒童心理發展的特點，因此教學人員必須掌握兒童心理發展的特點，因此教學人員必須掌握兒童心理發展的特點，因此教學人員必須掌握

中國鐵路客貨運量上半年有較大增長

共運送旅客逾五億人次 籌資四十億加快鐵路現代建設

（特訊）今年上半年中國鐵路客貨運輸量都比去年同期有較大幅度的增長，煤炭、化肥、糧食、鋼鐵等物資的運輸完成。

一至六月，鐵路共運送旅客五億八千四百多人次，比去年同期增長百分之五點二。

物運輸七億多噸，比去年同期增長百分之五點二。

今年以來，鐵路運輸發生了幾起重大急性事故，給人民生命財產造成重大損失，也給運輸帶來很大困難。如之查運結束以後，客流直淡季不淡，運能與運量矛盾十分突出。

爲此，鐵路部門採取了相應措施，及時加開臨時客車，擴大運能；加強計劃性，盡量組織均衡運送旅客等事。

今年上半年貨運情況良好，元月份日均裝車突破七萬輛。上半年，全路日均裝車完成七萬一千一百多輛，比去年同期每天多裝一千五百六十五輛。

但是，暑期客流高峰已到，鐵路運輸四伏，運輸狀況使鐵路運輸緊張。

在最近由國務院主持召開的一次范圍次全國交通安全工作會議上，鐵路運輸安全部門曾心忡忡。據悉，鐵道部計劃在近期內籌措四十億元加快鐵路現代化建設和改進安全設施。

敦豪援助未婚媽媽 愛心小熊速遞訊息

（特訊）敦豪國際有限公司（DHL INTERNATIONAL LTD.）爲共襄善舉，協助剛於日前落成啓用的「母親的決擇」未婚媽媽收容中心籌募更多經費，及令中心服務範圍得以推廣，特別派出速遞員，把二千隻小熊連同一封請求信件，派送到全港各大商業機構，希望喚起他們的關注，並能集腋成裘。

在華人社會，未婚懷孕是一般人所不能接受的，因此很多未婚媽媽被迫進行非法墮胎，藉以逃避來自家庭及朋友間的壓力。「母親的決擇」中心的成立，是專爲收容一些未婚懷孕問題的婦女而設。中心不但照顧這些婦女在懷孕及生產期的起居飲食，亦爲他們及其家人提供輔導服務。

教豪主席鍾普洋先生是該中心贊助委員會成員之一，而教豪每月亦定期給中心捐助經費。

布政司霍懋爵士於該中心開幕禮致詞時說：「雖然時還沒有正確的數字可顯示本港每年的墮胎個案，但無論如何，本港確實需要志願機構的協助以應付此問題。他又補充說：「憑無疑問一母親的決擇」收容中心，將可令到這些有特殊困難的年青婦女獲得關懷與愛心，幫助他們解決問題，而他本人亦全力支持該中心的成立。

亞洲各地 天氣報告

澳門：驟雨 氣溫廿六度至廿九度
台北：多雲 氣溫廿七度至卅四度
琉球：驟雨 氣溫廿二度至廿七度
東京：有霧 氣溫廿三度至廿七度
馬尼拉：雷暴 氣溫廿二度至卅二度
曼谷：雷暴 氣溫廿五度至卅七度
吉隆坡：驟雨 氣溫廿三度至卅五度
新加坡：驟雨 氣溫廿三度至卅一度
廣州：雷暴 氣溫廿四度至廿七度
上海：雷暴 氣溫廿四度至卅二度
北京：雷暴 氣溫廿二度至卅二度
胥島：小雨 氣溫廿二度至廿八度
西安：天晴 氣溫廿九度至卅三度
杭州：天晴 氣溫廿六度至卅八度

潮汕區交通條件趨良好

（特訊）汕頭港息：種種情況表明：廣東省潮汕地區交通條件日趨良好。

從六月七日起，汕頭至香港的旅客，可享受送票上門、日夜服務的待遇。目前，汕港之間的空中航綫，每逢星期一至星期六均有往返航班。汕頭民航售票處、龍湖賓館、汕頭國際大酒店等二十五個地點均設立售票服務窗口。此外，來自泰國和新加坡的客人，不必從香港中轉可直飛汕頭。

潮汕航運部門於今年五月份開設一艘客輪，至此，已有兩艘專營汕頭至香港航行於港汕之間。近年開闢的汕頭至香港直通汽車，由於港汕、廣深公路路面狀況日趨良好，亦令客商感到快捷、方便。

近年來，潮汕各級政府愉得花本幾建設公路。去年，汕頭公路局投資六千多萬元增建、修建公路幹綫今年頭五個月投資又比去年同期增長一倍多。各縣和鄉鎮也通過多渠道集資形式修建道路，如今，從汕頭市區至潮汕所轄八縣一市共一百九十二個鄉，全部均有完好的公路，可通行大型客車。有八成多的村也已能通車。

日印巴船會 調低附加費

（特訊）日本——印度、巴基斯坦、阿拉伯灣——日本船會昨日起，將香港至印巴航線外匯調節附加費，由百份之五十三點五調低至百份之四十九點五。

旅遊信箱

文明古國短線旅程多

余國賢先生：

你欲趁自英國乘機回港之便，順道在印度停留一周，遊覽這個文明古國，詢問在新德里是否有當地參加的旅行社，答案是有的，而且相當多選擇，你不用太担心。

印度在搞旅遊方面有其一手，以下介紹的多個由新德里天天出發的旅行團，安排相當周到，你自己考慮好了。

新德里到詩里納迦五天四晚團，收費由一百八十美元至二百七十美元不等。

新德里—亞格拉—德里五天四晚團，二百三十美元至三百美元不等。

新德里—詩里納迦—亞格拉—扎樸七天六晚團，三百七十美元至四百四十美元。

這些旅行團的收費有差別，主要是酒店的級數不同，乘內陸機或旅遊或旅遊車等。

在衆多名勝古跡中，亞格拉的泰姬陵、亞格拉堡、詩里納迦的「花之山谷」、NAGIN湖上的船屋酒店、扎樸的城堡，都是吸引遊人的名勝，如果有時間，更可到喀什米爾一遊，令人難忘。

△本信箱由旅遊業專家主持，歡迎讀者來信查詢有關旅遊方面的問題。來信請寄「香港荷李活道一零號華僑日報」旅遊信箱。

Japan Line

美國東西岸貨櫃航綫

PacificSouth west/North west & AtlanticCoastService

（FULL MLB & IPI CONTAINER SERVICE）

VESSELS	VOY. NO.	ARR.	CLOSING
"E. GLORY"	0217-025E	14 July.	12 July.
"E. GRACE"	0218-020E	22 July.	20 July.
"E. GUIDE"	0219-026E	28 July.	26 July.
"UNI SUPERB"	0220-003E	2 Aug.	31 July.
"E. GENIUS"	0222-021E	11 Aug.	9 Aug.
"E. GIANT"	0223-030E	18 Aug.	16 Aug.

Direct To : LOS ANGELES,SAN FRANCISCO, SEATTLE
Also Accepting : LONG BEACH,OAKLAND,SAN DIEGO
PORTLAND,VANCOUVER,MONTREAL,
TORONTO, VIA SEATTLE.
ALL ATLANTIC / GULF COAST. PORTS VIA MLB.
CY & CFS : HONG KONG INTERNATIONAL TERMINAL
Tel : 0-276018. 0-282580.

CENTRAL SOUTH AMERICA

FAR EAST NAVEE 七月十一日到港 十三日開行

直航：MANZANILLO,ACAPULCO,PUERTO QUETZAL, ACAJUTLA,SAN LORENZO,PUERTO CALDERA. BALBOA.

兼收貨箱（FCL）CONTAINER AVAILABLE FOR ALL PORTS.

貨倉截貨時間：七月十二日（下午五時）

CARIBBEAN SEA

FAR EAST NAVEE 七月十一日到港 十三日開行

直航：CURACAO,ARUBA,SANTO DOMINGO,（FCA） CONTAINER AVAILABAE FOR ALL PORTS.

貨倉截貨時間：七月十二日（下午五時）

汎洋航運有限公司
TRANS—OCEAN SHIPPING LTD.
3702-3703 Shun Tak Centre 信德中心37樓
香港干諾道中200號 Tel : 5-591065-0

收貨站：迅發貨倉 九龍官塘340號地下 電話：3-7986828 3-7986829.

K LINE KINKAI

星馬綫

直航：星加坡，巴生港。

蘇漢華輪 M.S. "SUHANA"（VOY.1） 七月十四日抵港 七月十五日開行

永輝輪 M.S. "EVER BRIGHT"（VOY.1） 七月十九日抵港 七月二十日開行

快輪 "A" VESSEL 七月三十日抵港 七月卅一日開行

★此輪直往星加坡

總代理：中央航業有限公司

Y.S. LINE

「山昭丸」號貨箱輪可載2900個標準貨箱

每週定期直航
北美西南太平洋

處女航於七月十四日抵港

總代理：山下新日本汽船（香港）有限公司
香港金鐘道九十五號統一中心十六樓
電話：5-295588 5-295588
傳眞機：5-8610752 5-8656036
電報：73083

入口船期表

今日入口輪船

（船名）	（時期）	（埠名）	（停泊）	（公司）
海有	HAI YOU上午3時	台中	西區	永裕
利邦力加	NIPPONICA上午11時	地中海	現代橋	天祥
	MARINGA 中午	基隆	A16	大生
軒利碧琪	HANNE BAKKE下午2時	弗里曼特爾	A	森那美
浪峰	PINOEER WAVE上午1時	基隆	A15	日郵
利榮	RAYA HAPPINESS上午7時	釜山	友聯橋	新興
興華	HSING HWA下午1時	高雄	油藏地	永裕
風向	WINDWARD下午10時	高雄	B	川崎
海興	HAI XING 上午7時	上海	A10	招商局
大阪灣	OSAKA BAY午夜	高雄	現代橋	太古
海皇綠玉	NEP. JASPER上午2時	基隆	國際橋	港華
明多	MING PLENTY下午9時	歐洲	國際橋	華榮
怡春	YICHUN中午	台灣	A44	大寶
江少尉	KIANG REEFER 下午8時	弗里曼特爾	現代橋	寶隆
密建域沙	A MICKIEWICZ上午8時	歐洲	黃埔橋	天祥
木星	MUSING上午8時	大連	招商局碼頭	招商局
五道泉	WULIANQUAN 下午9時	青島	B18	華夏
遠東	F.E.NAVEE下午5時	日本	A	汎洋
海隆	HAI LONG上午8時	基隆	西區	永裕
奧樂	OKUNOZE下午2.30	馬尼拉	國際橋	港恒
晨惠	MORNING GRACE 下午4時	日本	A	大三

明日入口輪船

北鳳	BEI FENG上午7時	大連	深水埗	金輪
雅康納	AKRONA上午4時	日本	國際橋	東亞
阿比讓	CR ABIDJAN 上午	基隆	海厦	沙唷
金寶島	CAMPBELL ISLAND下午	美國	A	香島
德華光榮	DELAWAREGLORY日開	日本	A	川崎
通運	MILD TRAN	上海	B	川輝
馬蘭	MALAN上午7時	海口	油藏地	招商局
加利亞	SD GALLIA 上午11時	日本	國際橋	寶隆
長宏	EVER GRAND下午7時	新加坡	國際橋	利達
長頌	EVER LYRIC下午9時	台灣	A	利和
紐約勝利	NEW YORKSENATOR上午4時	新加坡	海陸橋	怡和
愛國者	SL.PATRIOT	美國	海陸橋	海陸
新香港	ZIM HONG KONG上午	美國	現代橋	興平
萬花開	MAJAPAHIT	台灣	A	太洋
	SARONIKOS 2	新加坡	B	陸達
立仁	UNI HUMANITY下午1時	台灣	B	利達
大同二號	TA TUNG 2 上午	高雄	油藏地	永裕
釜山歌莉	BUSAN GLORY	釜山基隆	A	東宇
萬里雅士	MERCURY ACE 下午8時	日本	黃埔橋	美邦
漢江	HANGANG GLORY	釜山	B	東達
富裕山	FUYUANSHAN下午4時	新加坡	A	商和
立山	LISHAN中午	天津	B	招商局
米海洛夫	MAKSIM MIKHAYLOV	澳洲	A	華林
海運	MARINE FORTUNE	曼谷	西區	華海
海昇	MARINE SHINE	台灣	西區	永永
立都	RATU KONSORTIUM	台灣	B	昌宏
亞洲迅航	SCANDUTCH ASIA	基隆	國際橋	寶隆
泰來	TAI LAI上午	高雄	油藏地	永裕

* * * * * * * *

（船名）（西名）	（何處來）	（日期）	（公司）
福士貨櫃 BLESS CONTAINER	台灣	十四	永裕
山昭丸 YAMAAKI MARU	美國	十四	山下
東京橋 TOKYO BRIDGE	基隆	十四	川崎
協和 KYOWA BREEZE	日本	十四	益高
阿蒂拉 LANKA ATHULA	基隆	十四	東亞
海皇鑽石 NEP.DIAMOND	高雄	十四	港恒
瑞麒 SUQI	南通	十四	華夏
天皇星 SIRIUS	日本	十四	山下
金尼夫斯基 KAP. KANEVSKIY	歐洲	十四	華林
亞士馬士基 AXEL MAERSK	歐洲	十四	馬士基
蘇漢娜 SUH ANA	日本	十四	中央
國强 KUO CHANG	台灣	十四	韓利
易津 TRADE RELISH	天津	十四	騰興
海和號 HAEWOO FRONTIER	釜山	十四	陸達
海陸快航 SL EXPRESS	美國	十四	海陸
格蘭總統 PRES.GRANT	美國	十四	總統
利蘭迪亞 LALANDIA	美國	十四	古興
通洋 MILD OCEAN	上海	十四	輝騰
台春 KARAKORAM	台灣	十四	榮裕
柯亞美亞 AL AHMADIAH	台灣	十四	裕和
泰來 TAI LAI	高雄	十四	裕和
維高 VIRGO	南非	十四	郵達
皇室協定 ROYAL ACCORD	美國	十四	三利
長隆 EVER GLORY	美國	十四	古郵
ALLIGATOR PRIDE	美國	十四	興興
國偉 KUO WEI	曼谷	十四	鋼興
亞洲翡翠 ASIAN JADE	澳洲	十四	裕祥
英格怡 ENCOURAGEMENT	基隆	十四	下威
春日九 HARUNA MARU	歐洲	十四	郵行
美上美 BOONRONG 2	曼谷	十四	盛行
皖吉 WAN JI	上海	十四	富豐
奧富 OHFU	基隆	十四	豐下
聖胡安 SAN KUAN	南非	十四	祥下
揚子江五號 YANGZI JIANG 5	蘇彌	十四	興興
海春 HAI CHUN	基隆	十四	裕裕
海力 HAI LIH	台中	十五	裕裕
黃金山 HUANGJINSHAN	大連	十五	華運
國利二號 KUO LIE 2	高雄	十五	永裕
海富 MARINE CONTAINER	台灣	十五	永裕
長白山 CHANGBAISHAN	秦皇島	十五	招商局
永安 YOGAN	福州	十五	華運
ISMINETE	南非	十五	東源
明樂 MING PLEASURE	美國	十五	華海
佛力斯美國基 FLEX AMERICA	馬尼拉	十五	怡和
長行 EVER GOING	台灣	十五	利達
國雄 KUO HSIUNG	曼谷	十五	緯利
羅拉馬士基 LAURA MAERSK	新加坡	十五	馬士基
BINTA YARADUA	巴西	十五	快航
利芝娜馬士基 REGINA MAERSK	美國	十五	馬士基
三江 SAN JIANG	上海	十五	輝騰
愛瑪 ALMA	日本	十五	日郵
和平東南 HP DONGNAM	釜山	十五	港興
南江 NAMGANG GLORY	釜山	十五	東宇
香港貨櫃 H.K.CONTAINER	歐洲	十五	港恒
海皇水晶 NEP.CRYSTAL	高雄	十五	川崎
軒利赫臣橋 HENRY HUDSON BRIDGE	美國	十五	隆興
利來福 NL.DELFT	日本	十五	寶隆
希爾威他 SD HELVETIA	日本	十五	寶隆
新關島 ZIM GUAM	台灣	十五	新興
華利雅士 FAMILY ACE	曼谷	十五	日郵
馬士基桃 MAERSK PINTO	高雄	十五	馬士基
馬士基探戈 MAERSK TANGO	馬尼拉	十五	馬士基
好利 HALLE	歐洲	十五	東亞
大韓怡美利 HUGHEVERETT	釜山	十五	韓來
堅路西斯 CANOPUS	基隆	十五	怡和
惠華 HUI HUA	曼谷	十六	珠江
金祿泉 JINXIANQUAN	青島	十六	華輝
天躍 TIAN YUE	天津	十六	國光
士必堅 SPECO GIANT	沙巴	十六	總統
門羅總統 PRES.MONROE	美國	十六	日郵
花園口 HUA YUAN KOU	上海	十六	遠海
加州月神 CALIFORNIA LUNA	美國	十六	日陸
發展者 SL.DEVELOPER	美國	十六	海下
新米州丸 SHINBEISHU MARU	美國	十六	山利
長冠 EVER LAURAL	新加坡	十六	永達
東海六號 TUNG HAI 6	高雄	十六	永裕
KOTA RATU	上海	十六	太平
祥利 HSIANG LIE	台中	十六	緯利
昌欣 MIRZAM	台灣	十六	昌宏
海陽 MARINE BRIGHT	曼谷	十六	永裕
馬士基奧克蘭 MAERSK OAKLAND	新加坡	十六	馬士基
翡翠 EMERALD	日本	十六	美邦
雅士貨櫃 ACE CONTAINER	台灣	十六	保威
威利火星 VILLE DE MARS	台灣	十六	偉特
盛利馬士基 CECILIE MAERSK	日本	十六	馬士基
大陸 CONTINENT	基隆	十六	日隆

出口船期表

今日出口輪船

（船名）	（時間）	（埠名）	（停泊）	（公司）
百佳	BAGUR 下午	印尼	B3	五洋
明樂	MING PLEASURE 上午6時	台灣	國際橋	興興
天翔	SKY HOVER下午	天津	B26	招商局
東方飛騰	ORT.FREEDOM下午	美國東加拿大	國際橋	港太
渣華馬賽	NL.MARSEILLES上午	新西蘭	西區	新古
沙基	SAGAING 下午	仰光	A38	興興
陶南一號	DONAM 1 下午	釜山	油藏地	港金
錦江	JINJIANG下午3時	日本	A50	新興
金希拉	GOLD HILLA上午	西非	A48	新永
建華二號	KIEN HWA 2上午	高雄	油藏地	永祥
利邦力加	NIPPONICA下午	釜山	現代橋	天祥
密建域沙	A MICKIEWICZ下午	日本	黃埔橋	天祥
山隆丸	YAMATAKA MARU上午8時	西北太平洋	現代橋	山下
建恒勇士	KH CHIVALRY上午	基隆	B24	保威
海峽貨櫃	STRAIT CONTAINER 下午	基隆	B25	保威
海皇綠玉	NEP JASPER下午	新加坡	國際橋	港海
開元	KAI YUEN下午	厦門	油藏地	海商
嘉發	JIAFA 上午	厦門	西區	招商局
集美	JIMEI 下午12.30	厦門	深水埗	益山
福崎丸	FUKUZAKI MARU 上午	新加坡	西區	輝騰
壽山	SHOUSHAN上午	上海	吉列島	輝興

明日出口輪船

艾朗	AKRONA下午	歐洲	國際橋	東亞
江明多	KIANG REEFER下午1時	弗里曼特爾	現代橋	寶隆
協和品商	MING PLENTY上午	歐洲	國際橋	華海
大阪灣	CONCORD BINGO	地中海	A17	大三
維嘉	OSAKA BAY	歐洲	現代橋	太古
風向	VEGA 下午	地中海	A22	三崎
加利亞	WINDWARD下午	弗里曼特爾	B	川寶
奧觀	S.D.GALLIA 下午	紅海	國際橋	隆港
釜山歌莉	OKUNOZE 下午	曼谷	現代橋	恒宇
新海	BUSAN GLORY	雅加達新加坡巴生	B	東輝
通利	NEW HAI HUA	上海	B20	招商局
怡春	MILD UNION	上海	B	騰興
興華	RAYA HAPPINESS 下午	釜山	友聯橋	新興
馬蓮嘉	YICHUN上午	高雄基隆日本	A42	大榮
浪峰	HSING HWA下午	高雄	油藏地	永裕
阿比讓	MARINGA 下午	西非	A16	大三
軒利碧琪	PIONEER WAVE	東非	A15	日郵
米海洛夫	CR ABIDJAN下午	西非	海厦	沙唷
海運	HANNE BAKKE上午	基隆	A	森那美
海昇	MAKSIM MIKHAYLOV	神戶	A	華林
晨惠	MORNING GRACE下午	東非	A	大怡
紐約勝利	NEW YORK SENATOR	美國	海陸橋	怡和
立都	RATU KONSORTIUM	基隆	B	昌宏
新香港	ZIM HK	洛杉磯紐約	現代橋	新興
海運	MARINE FORTUNE	台灣	西區	永裕
海昇	MARINE SHINE	曼谷	西區	永裕

* * * * * * * *

（船名）（西名）	（往何處）	（日期）	（公司）
美洲綫			
德華光榮 DELAWARE GLORY	智利	十四	山崎
遠東 FE.NAVEE	加勒比海	十四	遠洋
亞士馬士基 AXEL MAERSK	西南太平洋紐約	十四	馬士基
建河 JIAN HE	美國東加拿大	十四	招商局
格蘭總統 PRES.GRANT	西北太平洋紐約	十四	總統
愛國者 SL.PATRIOT	西北太平洋紐約	十四	海陸
長隆 EVER GLORY	美國西岸	十四	利達
山昭丸 YAMAAKI MARU	西北太平洋	十五	山下
倫娜馬士基 LAURA MAERSK	西南太平洋紐約	十五	馬士基
明樂 MING PLEASURE	洛杉磯紐約	十五	華海
納瑚地亞 LALANDIA	西北太平洋	十五	太古
海和號 HAEWOO FRONTIER	釜山	十五	港興

歐洲綫

加利亞 SD.GALLIA	地中海	十三	寶隆
長頌 EVER LYRIC	地中海	十三	利華
金尼夫斯基 KAP.KANEVSKIY	歐洲	十四	達林
海皇水晶 NEP.CRYSTAL	歐洲	十五	港恒
利來福 NL.DELFT	歐洲	十五	寶隆
希爾威他 SD.HELVETIA	地中海	十五	寶隆
長行 EVER GOING	歐洲	十五	利達
汾河 FEN HE	英國歐洲	十六	招商局
伊尼 ILNI	地中海	十六	海柏
新關島 ZIM GUAM	地中海	十六	新興
威利火星 VILLE DE MARS	地中海	十六	偉特

澳洲綫

亞洲翡翠 ASIAN JADE	澳洲	十五	太古
花園口 HUA YUAN KOU	澳洲	十七	遠途
賓嘉美娜 BUNGA MELOR	澳洲	十八	途香
坪洲 PING CHAU	澳洲	十九	香港
東方俠士 ORT.KNIGHT	澳洲	十九	

印·巴·中東綫

東京橋 TOKYO BRIDGE	阿拉伯灣	十四	川崎
阿蒂拉 LANKA ATHULA	科倫坡	十四	東總
格蘭總統 PRES.GRANT	阿拉伯灣	十四	總達
長頌 EVER LYRIC	邁打	十四	利和
柯亞美行 AL AHMADIAH	紅海	十五	怡寶
希爾威他 SD HELVETIA	紅海	十五	寶福
大韓怡美利 HUGHEVERETT	吉大港印度	十六	來興
盛利馬士基 CECILIE MAERSK	阿拉伯灣	十六	馬士基
英卡烈治 ENCOURAGEMENT	阿喀巴	十六	日郵

東南亞綫

立仁 UNI HUMANITY	曼谷	十三	利達
海王碧玉 NEP.JASPER	新加坡	十三	港綠
國强 KUO CHANG	新加坡曼谷	十四	太中
萬花開 MAJAPAHIT	新加坡雅加達泗水	十四	太中
SUHANA	新加坡巴生	十五	中聯
德順 TAKSUN	印尼	十五	益高
協和 KYOWA BREEZE	新加坡巴生	十五	

內地·台灣·日本·釜山綫

鄭城 E CHENG	青島	十三	華運
萬里雅士 MERCURY ACE	日本	十三	美保
福士貨櫃 BLESS CONTAINER	台灣	十四	永綠
大同二號 TA TUNG 2	高雄	十四	利榮
國偉 KUO WEI	高雄基隆	十四	裕大
台春 KARAKORAM	高雄基隆日本	十四	大永
大同二號 TA TUNG 2	高雄	十四	裕宇
漢江 HANGANG GLORY	釜山	十四	東陸
SARONIKOS 2	日本釜山	十四	陸綠
國偉 KUO WEI	日本釜山	十四	利榮
台春 KARAKORAM	日本	十四	大陸
SARONIKOS 2	基隆	十四	洋裕
馬蘭 MALAN	海口	十四	招商局
閩海109 MIN HAI 109	福州	十四	華閩
華昌 HUA CHANG	海口	十五	華運
閩海224 MIN HAI 224	泉州	十五	華運
易津 TRADE RELISH	天津	十五	華運
通運 MILD TRAN	天津	十五	華運
惠華 HUA WAH	天津	十五	華夏
閩海二二五 MIN HAI 225	厦門	十五	華夏
五道泉 WU LIAN QUAN	青島	十五	華夏
國雄 KUO HSIUNG	高雄基隆	十五	緯利
泰來 TAI LAI	高雄	十五	永裕
海和號 HAEWOO FRONTIER	釜山	十五	港興
懷遠河 HUAI YUAN HE	日本	十五	招商局
國道 KUO HSIUNG	日本釜山	十五	緯利

非洲綫

晨惠 MORNING GRACE	東非	十四	大三
奧富 OHFU	南非	十五	亞聯
聖路西斯 CANOPNS	南非	十六	怡和
盛利馬士基 CECILIE MAERSK	東非	十六	馬士基
馬奧多富 MAERLA OLDENDORFF	南非	十七	欣洋
安達馬士基 ANDERS MAERSK	西非	十七	馬士基

娛樂 七彩銀幔

「孔雀王子」片中港方三個主角王小鳳（左）、元彪與葉蘊儀

藏族歌舞團的宗膺卓瑪昨在招待會上展露歌喉

北島三郎山本讓二 應邀前往巴西演唱

成已美金 為被

說短論長

王晶說：「林冰，做人最過癮了。」

林冰：「做我有乜過癮？」

「得閒無事，乜都唔使到自己好似被朋友遺棄，成個寒啃啃。」

高志森有一日又係度講西講東，我說：「唔，事情還在發展中，但就咁多嘢講，講那次，我沒有挑撥，只是靜靜地：「高志森呀，你係唔係導演、你係唔係得罪日報老闆啦！」

算命嘅嘢，尤其對泰國一位高僧的預測，信，而係覺得佢的預言到十足。

「我唔係導人迷

娛樂

七彩銀幔

王祖賢甜蜜賭注港姻緣
好灣台是還象對找

王祖賢在港被選為最受歡迎的外國女明星，她對這榮譽極為重視。

龍吐珠・華國被選為最受歡迎的外國女明星 她對這榮譽極為重視

王祖賢在港拍攝「倩女幽魂」給她帶來好運，這個被選為最受歡迎的外國女明星，她對這榮譽極為重視。

她承認

娛樂 娛樂圈

新秀銅獎得主爆成緋聞經過

鄭秀文無辜負成龍

黎小田逐一點名批評新秀身裁

新秀銅獎得主鄭秀文。

鄭秀文以「乾一杯」榮膺「PAUL」銅獎，自覺很是意外及開心，她說：對當時自己在台上表現未盡滿意，但對新秀比賽結果很是合理，由於全心投入比賽精神過勞，故比在比賽完後返家，便大覺睛到天光，對於得獎沒有存到興奮，祇腦休息。

至於，在當晚比賽後，身爲嘉賓的成龍對於鄭秀文年紀輕有十六歲，在台表現很夠胆色，大爲稱讚不已，鄭秀文也自認本身喜愛唱歌，希望藉着此次能入娛樂圈發展，便以自己小小年紀來作先決的條件，也是此次得獎的成因之一，爲事業而棄學業是值得好。她又表示，當時一出場前，對於自己是沒有信心，但當時成龍會誠意地對她勉勵一番，實幸沒有辜負成龍的一番好意。

鄭秀文透露，她最喜歡麥當娜的歌曲，她亦是胡楓、曾江的影迷，對於此項新秀得獎後，不介意簽上一紙合約問題，如將來不能不能入睡，演唱時，她的父母和弟妹等均入合演出獎」之吳家寶、葉志坐爲他打氣。此次能夠獲獎，可能因爲唱張國榮志邦、羅偉强、葉志衡、陳海文、葉友明等一榮的歌所致，唱來自己

的出處也得待無後去作出安排。至於所得之獎金，她決定交給父母，稍後會與家人們去食飯以資慶祝。

至於，新秀大賽已曲終人散，名花有主，黎小田對於本屆得獎之新秀盡腦年輕化很合理，所謂新秀，應該有一段較長的時間給他們去發展，對於金獎之譚耀文需要增肥。銀獎之何國星要增高，銅獎之鄭秀文略要減肥。上鏡才夠消秀。

黎小田叫銀獎何國星增高。

播直場現

盧敬儀一度被傳與一有說鍾保羅還追求余琦茵拖，直至最近一說。消息公開之後，做鄧德根、劉雪華、李兆熊，同在電視門前相逢。

賈思樂程思俊估計九月才復出

鍾保羅余綺霞戀情

盧敬儀說與她無關

未探過霞女純屬誤會

盧敬儀一度被傳與一有說鍾保羅還追求余琦茵拖，直至最近一說。消息公開之後，做鄧德根、劉雪華、李兆熊，同在電視門前相逢。

盧敬儀一度被傳與一有說鍾保羅還追求余琦茵拖，直至最近一說。消息公開之後，做鄧德根、劉雪華、李兆熊，同在電視門前相逢。

盧敬儀是否沉冤得雪？

盧敬儀沒有正面回答，她說霞女傷勢未癒，不能這樣說。記者追問敬儀，阿陳德彰、周慧敏比前更見大方。

自創命運

女人是可以自創命運的，像「門氣一族」裏的盧宛茵，她早就選定爲榴老板夏雨爲對像。某次乘豪華房車往夏店舖訂購鴿鴨十數隻，派頭驚人，當夏送貨至上址，盧這個貴婦人却手持作廢股票，聲稱破產，無家可歸。於是她成了夏雨的主婦。

天下太平

這個手段圓滑，老晚做人的後母未幾即連撮具攻擊性的大仔周星馳也收服，不再帶尖酸刻薄了。眞的，若天下間的後母都像盧一樣，既有機心却又毫無私心，適當時難得糊塗，一切爲大衆謀福利，豈不天下太平。

一場活劇

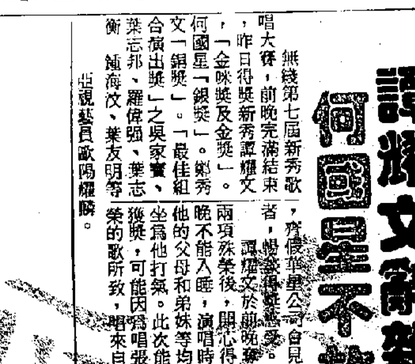
前朗的黃恒欣與袁潤的陳嘉儀在公衆電話亭因交談而相識。陳遭强徒搶奪手袋，且聲稱爲其夫，旁人因而不加理會，然後黃飛快而出攫着那男的，隨這個貴婦人却手持作廢股票，聲稱破以要要之態接走那人。這是黃雀在後的活劇。（雅士）

「金鈴」譚耀文。

澳洲外景車禍，傷形容猶如發了一場夢，她承認霞女在感情方面運氣不好，經常有情緒低落情形出現。

由於霞女，路易及豬仔同是週一「EYT」藝員，三人的受傷導致週一人手短缺，曾試過一晚歌星演出後不能提早離開，原因可能人手問題有關。她估計路易，豬仔最快在九月投入演出，麥麗虹則傷及面部，她要明確知道傷勢再作出決定。

盧敬儀甫士多多，盡顯活力一面。



一班歌星合力演出。

新秀對歌唱發展抱負不同

譚耀文辭雜耍專心發展

何國星不放棄鄧差工作

無綫第七屆新秀歌唱大賽，前晚完滿結束，昨日得獎新秀譚耀文「金咪獎及金獎」。鄧秀文「銀獎」。最佳組合獎出獎」之吳家寶、葉志邦、羅偉强、葉志衡、陳海文、葉友明等均入圍。

岳視藝員歐陽耀暎。

譚耀文於頒晚獲得兩項殊榮後，開心得成何國星「銀獎」。鄧秀文「最佳組合獎出獎」之吳家寶、葉志邦、羅偉强、葉志衡、陳海文、葉友明等均入圍。

譚耀文於頒晚獲得兩項殊榮後，開心得成何國星「銀獎」。鄧秀文「最佳組合獎出獎」之吳家寶、葉志邦、羅偉强、葉志衡、陳海文、葉友明等均入圍。

表現夠放，他不刻意模仿別人，不過是自己喜歡的物件，現在自己喜歡唱快歌。譚耀文透露與華星對合約，有意在歌唱方面發展。由於白過去曾參加過的土風舞團主辦之歌唱比賽，曾獲過獎，此次能在新秀大賽中脫出，也可能有了參賽經驗所致。他又表示，獲得三萬元獎金，希望用來買自己喜歡的物件，現在的上司對他很愛護，因爲他在台上唱至中途，也很投入險些流下淚水。

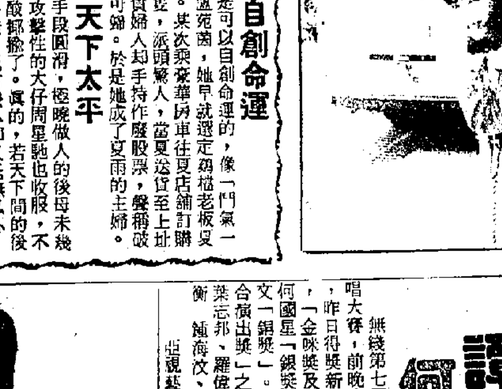
何國星是任職郵差，此次新秀獲獎，暫時他不會放棄，即使他不過去曾參加兩次歌唱比賽。每次能晉入總決賽，此次得獎可能有兩次參賽經驗之故。

下午茶專題論

兒童偷竊心理

亞洲電視黃金台今日播映的「下午茶」會有專題講述犯偷竊罪的心理狀況，爲人家長者萬勿錯過。

婆過相處之道幾乎是自有歷史可查便已存在的問題，但亦有邊過，可是豈一曲既終難得在的問題，但亦有邊過。



朱個小姐：

正看到有人寫「林家聲粵劇特輯」，大叫痛映之際，估不到他又遭蛮拄來得了宜傳，我不怪汪明荃說自己委屈了，因爲在她方面，當然說自己是忠的，最不過是她「忘本」的行爲，我要爲尋個公道。

林家聲會玩新人嗎？

身爲粵劇發燒友，我十分留意有關報導。一直以來，所知的林家聲

就汪明荃委屈戲迷要尋公道

林家聲會玩新人嗎？

·朱侶·

兩人有什麼約，但無論如何，林家聲在演出前對汪之維護，支持，指導，汪絕不能抹煞。所謂一日爲師，終生爲師，千古不易。即使汪有萬千個師傅，也不能否認林家聲是她從事粵劇藝術的啓蒙師傅，戲班中人飲水思源，絕不忘本。

或者是林家聲前世欠她吧！可嘆與汪一結合緣，就一世不了，因爲她好僅得適當時機，巧妙地捧你出來幫手宣傳。舉動汪明荃招會上指爲「在台上沉新人」，眞叫人意外過意外。

因想五年前報章公佈二人合作後，八和人就曾離林家聲與圈外人拍檔說：當時我清楚記得林獨排衆議，認培育新人，毋分界限，對汪除了執手教導之外，維護見於言表，沒有林爲汪作擔箭牌，雖身符合承受風雨雨，相信「天仙配」一早就胎死腹中，無見天日了。

及後聽人發生意見，林家聲被人落井下石，再度遭受國中人十手所指，一時間，教人氣下視聽，直至本年初，昔日旺主周則鳴在電台上追憶往事，才透露兩人恩怨起源於一齣師重道」四個字，言猶意賅，只要稍知林汪兩人作風，性格的觀衆，自然明白其中奧秘。

估不到汪明荃爲了宣傳新班，不惜以道件五年前陰陽事來曝衆取寵，更甚者，指林家聲「在台上沉新人」，我希望她對自己的說話負責任。

撇開我對林家聲的人格有絕對信心，單就汪前後表現之矛盾也叫對她道句靚話生疑。因爲她去年攜那個「萬水千山廿載情」紀念特輯時，不是向人說邀請林家聲出席嗎？又她在聲前屆選專劇那段日子的話，亦言猶在耳，怎會反轉肚說是……。而且，即使

圖爲：林家聲與汪明荃演「天仙配」之「槐蔭別」。

午間小敘專題討論

同性戀應否合法化

同性戀應否合法化？這個問題似乎已成了近日的熱門話題，亞洲電視黃金台今日播映的「午間小敘」會有專題講述此問題，關心社會動態的觀衆萬勿錯過。

此外，會有專門環節介紹歐式別緻獨特的雪櫃。

而「名優共話」會透過螢幕帶大家探訪著名唱片騎師區鍥鈴的家居。

陳德彰周慧敏不再避忌

後者初次做司儀心驚驚

陳德彰、周慧敏道對小情人，近陣子經常出雙入對地工作，而且大方地合照，行動似乎不再避諱了，究竟兩人是否習慣下來，不像過往對公開戀情有抗拒感？

陳德彰笑說他覺得十分尷尬，尷尬程度說不出來，公司會提醒他們要適可而止。原來，陳德彰是個怕羞的男兒，早前在電視台節目內由女友彭間他，由於他感到不好意思，彭間時有如避魂般。

至於周慧敏則說兩人爲了工作而走在一起最佳組合演出獎之六位成員。

無綫阿B傳不和

吳麗珠否認存心醜化

皆因B嫂太美缺點少

吳麗珠在「金像金曲頒獎禮」中扮演B嫂章碧荷，盛傳因此觸怒了鍾鎮濤夫婦，而本來無綫邀請阿B拍「陽光笑容鍾鎮濤」特輯，也突然取消了。

吳麗珠聞悉，並不覺是那一回事，因爲她只是爲工作而扮啰，並非立心醜化B嫂。

她又大讚B嫂漂亮，所以只能誇張她的細節，比方門雞眼，扮時吳麗珠不知道效果如何，後來有人大讚她神似，她才減輕了壓力。

吳麗珠與阿B認識多年，即使他生氣也沒有法子，她本人是不會放在心頭的。

吳麗珠爲工作，不怕觸怒阿B。

散發新婚快樂氣色

·史提芬·

唱一片 評一介

有人說結婚是一件人生大事，所以婚姻的憧憬與否對一個人的影響尤深。

鍾鎮濤的新大碟「晴」是他婚後的首張個人大碟，阿B的婚姻快樂已不用多說了，所以他的新大碟就散發着這個銀色。

唱片封套是最搶眼的，質素不是普通的天空，都是用相來拼成的，手法甚爲新鮮。

大碟的十首新歌中，以甜密的情歌居多，其他的綿頭歌收錄在其中只可作點綴了。情歌以兩次水「最爲突出，尤爲喜歡那色士風的前奏，「晴朗」，「情古」，「爲你燃燒」及「平凡」，「等你」等都是甚具水準的錄組愛歌，可能是阿B的新婚，所以填詞的都給他填上甜蜜的，浪慢的歌詞，聽起來就的像是每首歌曲都是爲B嫂新唱的。表然旁人。

其他對歌曲有描寫現會社會百態的「現代武俠傳」，有「淚之旅

康樂家庭

漫長暑假來臨不要浪費光陰
訓練兒童發展才能

大學畢業同學會及海外大學畢業生協會聯合贊助主辦一項兒童暑期課程……

香港社會上的專業人材，各企業、機構之主管，日常事務繁忙，工作、會議、海外公幹，應酬等隨處不暇，休息時間尚且不足，更沒有爲子女設計有系統及富趣味性的訓練課程，以提高他們的學習、應變及處事能力，但孩子們在成長過程中，頑皮還是最大益處。完善才能發展訓練課程設計及導師包括音樂家羅玉明、兒童文學專欄作家朱嘯秋、育兒專家顏君醫生、武術館馬鄉文功、中英劇團周偉強，教育工作者孫瑩珞，青少年工作者武國文、社會工作者黃琪美等。

課程內容包括回我表達技巧訓練、領袖及應變能力訓練，體格鍛練等，並加設課外閱讀輔導。上課時間爲一小時三十分鐘，每星期上課三次，招生對象爲升小一至小六年級學生，分初級組（小一至小三）、高級組（小四至小六）上課。上課地點爲北角上寶馬山道資源海對面香港童軍總會七旅旅址，環境優美，空氣清新，有寬敞大操場，進行各項體能活動及訓練。

通過訓練班之後尚有爲期五天之兒童領袖訓練營，在專人帶領下，使七至十三歲的兒童有機會在遠離父母、傭人的環境中學習獨立自主，鍛鍊自己。

對兒童才能訓練班及訓練營有興趣者可致電大學畢業同學會查詢，電話香港六六四四五五。

脚的美容

修洗整潔的脚面對事實，當你伯難以隱藏赤足的時候，到了夏季就沒有多大樂趣了。每月一次的例行工作，標標準準在家裏照料兩脚，就可以有想像中好看的脚及防止最常見的兩脚問題。（如果你步行很多路，參加汽車走動的運動——即跑式網球——每星期一次脚甲兩三個星期修一次脚甲。）適當的足部理也能減少較嚴重與脚有關的姿勢、腰痛或膝部等障碍。修脚甲的按摩（推）部分甚至能助長脚方面的血液循環——對老年人一次特別恩賜。

在每次修脚甲前，利用時間檢查雙脚有無藏皮、香港脚（脚癬）、脚眼和嵌甲。把所需用時間按摩（推）兩脚足，約五分鐘。

一、在溫暖的起泡沫肥皂水中浸脚十分鐘，水深足以掩蓋兩踝。

二、用毛巾抹乾。

三、用甲刷工作，標標準準，那些要敏的表皮；小心清理在下面的甲。

三、用消潤的浮石，燃擦任何發現有粗皮之處，切勿用刀片將除硬皮——能保香組織引起感染。

四、慣過的男脚甲——每星期修一次脚甲。

五、用金剛砂脚甲銼，磨去甲邊的邊緣，別銼甲的兩側——可能起倒甲。

六、以清水冲洗兩脚及脚底，就可以有舒適的感覺。

七、塗用潤滑劑。

八、如行路塗脚甲油，在各趾之間用薄紙分開。給予二十分鐘弄乾。

九、用棉花球在表面塗一層温和的收斂劑。

十、撒滑收粉——（爽身粉）或玉蜀黍粉很有效。

總則貫徹

即令人痛異。一生中，脚連续普通人一八五、〇七五公里——即地球周圍四萬因此一位體重五九公斤的女士，典型地對兩脚步履八八公斤至一一八公斤的壓力。而且負荷該重量之能力的二點——足跟、小趾底和大趾呸。

鑑於脚必須做的照顧，雖越秘定。穿高跟鞋的女人往往發生跟腿以橡膠鞋跟去踏替墊張緊，弄到穿平底鞋疼痛。在那種情形下，穿宜低的涸跟鞋代替平底鞋。壞了的鞋跟往往導兩腿在前面行展。從臀提起右腿，並向前之後彎曲使之與前腿垂直。使側從頭向內轉，然後下回到垂直姿勢。落下，十秒鐘。

最後的運動——要的工具放在使利伸手拿到之處。

美好的修脚甲十步驟：

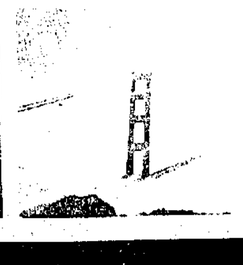
一、在温暖的起泡沫肥皂水中浸脚十分鐘，水深足以掩蓋兩踝。

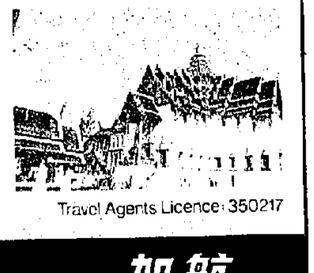
二、用毛巾抹乾。

三、用消潤的浮石，輕輕推向一個方向，在每趾之間用薄紙

美加 USA/CAN

詳情請向各大旅行社接洽查詢





Travel Agents Licence 350217

夏威夷五天團
$4,890 星期日、一出發
暢遊檀香山、珍珠港、漁人碼頭等
出發日期：1988年
4月24
5月01・15・29
6月11・12・19・26
7月03・10・17・24・31
8月07・14・21・27・28
9月11・25
10月09・23
11月06・20
12月18・23・24・25・26

加拿大西岸五天團
$7,890 星期五、六出發
暢遊溫哥華、高仕山等
出發日期：1988年
4月23
5月07・21・28
6月04・11・21・25
7月01・09・16・23・26
8月02・06・13・20・26
9月06・10・24
10月08・28
11月05・18
12月02・23・24・25・26

加拿大東/西岸七天團
$11,890 星期六出發
暢遊溫哥華、多倫多、高仕山、尼加拉瓜大瀑布等
出發日期：1988年
4月23
5月07・21・28
6月04・11・21・25
7月01・09・16・23・26
8月02・06・13・20・26
9月06・10・24
10月08・28
11月05・18
12月02・23・24・25・26

THAILAND
泰國

曼谷/芭堤雅五天團　$2,790 逢星期四出發
曼谷/芭堤雅/七岩/華欣七天團
$3,190 逢星期日出發
曼谷/七岩/仁廊/芭堤雅/布吉島八天團
$3,890 逢星期五出發
代訂美加泰國機票＋酒店

KOREAN AIR　加航 Canadian

選向十週年
Package Tours

3-882121 3-321188 第一 5-8901186 3-808080
信譽標誌
台北 $1040 倫敦 $2490 紐約 $2650
高雄 $1130 溫哥華 $3250 檀城 $2650
漢城 $1850 多倫多 $3750 三藩市/洛杉磯 $2510
東京 $1800 亞松森 $8380 黑陽本/雪梨 $2750
曼谷 $1400 上海 $ 390 星加坡 $2150
馬尼拉 $ 850 巴黎 $2510 吉隆坡 $2230
精辦國內外機票、酒店、簽證、旅團，請查詢

康泰 康身康心 牌照號碼：350070
上環 5-448833
中環銅鑼灣 5-240061
旺角 3-322301
尖沙咀 3-676111
官塘 3-440222
荃灣 0-4140101
沙田 0-6959933
美加
七月份精選：
多倫多4天16/7、23/7、30/7
$11880 $10690
1.夏威夷、洛杉磯7天，9天（中華）$8280起
2.夏威夷、西岸（聯合）9天 $9890
3.美、加西岸8、9天豪華遊（聯合）$8880起
4.加拿大溫哥華、多倫多7天（國泰）$12490
5.美國東岸10天豪華遊（聯合）$14580
6.美、加東西岸13天豪華遊（聯合）$17500

加拿大移民
專業辦理加拿大投資移民退休移民獨立移民及計分手續凡上述申請未能成功者本公司有專人辦理上訴手續合資格者保證成功累積廿年經驗經去年度本公司辦理成功到海外各地達數千人
萬豐旅運（香港）有限公司
中環皇后大道中33號萬邦行16樓1613室
移民部：⑤249141（10線）⑤8106622
牌照號碼350581

桂林 神洲旅遊
旅行社牌照號碼350568
—桂林市旅遊局鼎力贊助—
$1590 起
五天直航豪華團
一次遍遊靈渠，柳州，陽朔，
住宿：凱悅大酒店，新灘江飯店
逢星期三、四、日出發
香港中環皇后大道中70號
連卡佛大廈 1907室 5-8101333

四海旅行社
特平機票前往美國
加拿大南美洲
歐洲及澳洲
IATA
3-7226112
3-7802237
5-232065
5-8682823
牌照號碼350161
尖沙咀河內道3－4號世紀商廈7樓
九龍彌敦道525號東寧大廈A座20樓
香港中環德輔道中40號通明大廈12樓
香港中環德輔道中27號 安樂園大廈1樓

錦繡遊踪 GRAND TOURS 中國民航 旅遊牌照：350135
桂林五天直航團 $1590
直接由香港出發，航程50分鐘，無須停站，快捷舒適。
暢遊：桂林伏波山、還珠洞、疊彩山、駱駝山、象鼻山、七星岩公園花橋、蘆笛岩等名勝
專船遊覽漓江、陽朔、增遊柳州或灕渠
住宿：中外合資錦桂飯店或漓江飯店
桂林錦桂飯店香港總代理
聯城旅行社有限公司
熱綫電話：3-323673

台灣快証$50 威威旅行社有限公司 3-7801271
旺角彌敦道608號總統商業大廈603室6字（近登油街口）
牌照號碼：350019
旅遊業議會會員
★台灣四天遊權威行程種類特多直接主辦天天出發歡迎比較★
台北四天 $777 花蓮四天 $888 精選五天 $999
特廉台北機票酒店即時簽發房券天天出發台灣百貨免按金
韓國4/5天豪華團$3290 免費伎生party 全程住單人房
#國慶嘉賓團
7天至12天 $1690起
出發日報
10月4, 5, 7, 28, 29.
國府免費簽發入境証
海陸空三軍閱兵大典

金輝 5-216507 牌照號碼：350004
特約代理：
全中國各地酒店
北京、上海、西安、南京、桂林至全國機票
世界各地機票及酒店
中國民航及各地包機機票
直線電腦訂位訂房 台胞往大陸旅遊探親
訂房訂票即時覆實直接出單
旺角彌敦道中40號通明大廈2字樓

中航假期 中國航空公司附屬旅遊機構 CAAC HOLIDAYS
CAAC 牌照號碼：350725
熱綫電話：5-8651674 3-7392163
•全港獨家採用桂林最豪華級花園酒店•
•乘搭最新型廣體式B757豪華客機來回桂林•
五天 $1790
四天 $1590
三天 $1390
•保証天天出發，詳情請向港、九、澳各大旅行社查詢•

訂位查詢請與港澳各大旅行社聯絡
（大量精美行程表備索）旅行社牌照No.350022 Goodle 大戰遊
韓國專線
漢城4/5天 $3490起（單人房）
俗離山4/5天 $3490起（單人房）
慶州、釜山5天 $3890
雪嶽山5天 $3890
全韓國7天 $4690
濟州4/5天 $3690起
漢城、台北6天 $4290（單人房）
菲律賓專線
馬尼拉、碧桃源、碧瑤 5/7天 $2190起
馬尼拉、宿霧、碧桃源 5/7天 $2490起
除了原有的1晚蘇魯夜總會外，獨家加插多1晚最新落成之「紅磨坊」夜總會，節目精彩，實不容錯過!!

德祥旅行社有限公司
具二十年歷史 責任信譽卓著
牌照號碼：350176
上海賓館 $370 $490
天天接受訂房
辦理國內外簽證
代訂世界各地酒店及機票
九龍尖沙咀金巴利道83號長利商業大廈三樓

百福旅遊 有限公司 牌照號碼：350042
印尼豪華團
椰加達、日惹、巴里島
選乘加魯達 五、六、七天
航機遊印尼 $4990起
快捷、舒適、優悠！（歡迎持CI者參加）
本公司代理各大航空公司之歐、美、加、澳、紐旅行團、各地酒店及機票
5-259241 3-670091 機票部：5-250361

歐美
台北 1050 馬尼拉 850 紐約 3150
曼谷 1350 星加坡 2150 倫敦 2420
日本 1870 馬星泰 2800 德國 2420
韓國 1800 夏威夷 2100 巴黎 2420
大阪 1660 三藩市 2430 羅馬 2900
印尼 2550 洛杉磯 2430 荷蘭 2450
檳城 2200 溫哥華 3030 雪梨 3370
特快台證$180
各地特快簽證，平機票

新達 牌照號碼：240094
5-447821 5-447301
中環李寶椿大廈801室
中華台灣7天豪華團 $3290逢四、六出發
台北假期台北4天遊 $2390逢三出發
台北假期花蓮5天團 $2690逢二、六出發
韓國4天豪華團 $3490天天出發
菲律賓5天豪華團 $2170逢四、六出發
印尼9天豪華團 $5699逢一、五出發
台北一樂園、天成、華華、新台灣大飯店及全台灣酒店，直接訂房，價平公道
代辦各國簽證，印尼簽證，探親對保，台證全套收費特平，快捷妥當。
台灣百貨包收包賺

金門平價機票
3 7719151 牌照號碼：350843
旺角運輸署樓上登打士街栢裕大廈20字
來回 單程
留學 台北 $1100 三藩市 $2700
探親 高雄 $1100 紐約 $2900
移民 曼谷 $1300 曼谷 $850
精東京 $2100 倫敦 $2550
平太阪 $1800 雪梨 $3800
票韓台 $2050 菲律賓 $850
星架坡 $2350 星架坡 $1550
代辦各國簽證訂房
特快台證全套多次$150

台証$50 九天出 一心
九龍尖沙咀重部半島中心商場166室 3-7297773
旺角彌敦道580號建業中心7字樓 3-7803233
中環德輔道中19號環球大廈5樓 5-413721
荃灣商業中心18字樓1801A室 0-4084367
旺角仙庇利街4號
全韓國
溫陽 俗離山 濟州 慶州
4/5天 $3190
包機場稅／全程單人房
包「炫生party」招呼遇到
夢顧人夢工場，88年奧運實場
免費Honey Bee Show表演
冬季加添龍仁滑雪
溫陽漫溫泉浴舒暢及窈意
回程可停台北不另收費
機票十酒店3晚單人房$2790
☆機票十酒店☆
（四天3晚）
—最多選擇—
台灣 $1490
泰國 $1980
日本 $2999
澳洲 $5990
星加坡 $2650
菲律賓 $1690
吉隆坡 $2650
台灣人大喜訊：
本公司直接辦理台灣人經本港往大陸之簽證、機票及觀光團。到港簽證十天內辦妥。
熱線電話：K-7803233伍小姐
平價機票最多銷量全港之冠
台北1070 美國2400
東京1000 澳洲2850
檳城2650 紐西蘭3500
泰國890 加拿大3500
星馬2650 南美6000
菲律賓850 歐洲2950
桂林248 昆明448

台灣專綫 KTS 金滿假期有限公司 政府註册牌照號碼NO.350389 K320320
九龍彌敦道337號金滿樓3A座K7703392
高級旅團酒店靚行程好＊中國一樂園 西門町最大之麒麟大飯店贊助
台北機票 $1060 台北花蓮四天 $888 台北四天 $777 台全多証套次 $111
#雙十國慶大典 國府免費簽發團體個別証
#十一、十二、十三天$2990起 參觀總統府前海陸空三軍閱兵大典 海陸空基地三軍演習精彩盛況 遍遊故宮、忠烈祠、中正紀念堂、花蓮、太魯閣、橫貫公路、台中日月潭、省政府、八卦山、小人國、六福村、台南澄清湖及鷲鑾鼻等

利華 3-7703288 旅店註册牌照350362
韓國·台北 東京·曼谷 機票十酒店 全港最平 天天出發
#雙十國慶團
10月1,2,3,4,7,8,25,28,29日出發
多款行程，任君選擇 費用由$2390起
費用包括入台証 歡迎個人參加及社團委託
韓台十一天觀禮團，日台十二天觀禮團
＊總統府前參觀盛大閱兵典禮花車遊行＊
＊國府招待團下節目參觀祖國十大建設＊
＊海陸空軍基地巡禮參觀實地軍事演習＊
＊參觀空軍列隊飛行精彩表演觀賞奇觀＊
＊僑委會專員接送機環島遊覽各地名勝＊
一歡迎個人及社團報名參加8月15日截止一
西貢旅遊局特約代理 直接辦理簽証
越南 旅遊 探親 商務
旅遊探親團$5200 商務探親團$4500
西貢曼谷七天團$5990乘搭法航準期出發
旺角彌敦道636號銀行中心905室 TELEX: 35428 OTOHK FAX: 3-7806331

司諾 牌照號碼：350605
旅遊部：3-691692
機票部：3-698008
工商考察★旅遊觀光★學生移民★特廉機票
日航夏威夷精華$4490起 新航歐洲假期遊$ 9880起
翌明假期夏威夷$4698起 國泰歐洲假期遊$ 9990起
新航美洲假期遊$7899起 翌明假期歐洲遊$10998起
翌明假期美加遊$8598起 英航歐洲精華遊$10990起
西北美加精華遊$7290起 國泰澳紐假期遊$ 7498起
日航天地美加遊$8550起 新航澳紐假期遊$ 8780起
大韓美加精選遊$6399起 澳航澳紐精華遊$ 7870起
西北美加里程遊$6998起 翌明假期澳紐遊$ 7498起
國泰加拿大假期$7290起 埃及精選里程遊$11598起
翌明假期加拿大$7398起 文明古國之旅遊$15580起
加航加拿大精華$6990起 東非之旅肯雅遊$12980起
港澳歐洲里程遊$8990起 蘇聯東北歐之旅$17980起
九龍尖沙咀彌敦道100號東英大廈1120-1122室

得其利 招牌响噹！噹！
旅行社代理商牌照No.240188
各地 特快 帶台 本港
機票 台證 百貨 住房
特設高尚套房
歡迎台灣大陸旅客
總店旺角彌敦道607新興大廈1817室電梯18字
☎：③7801275（3線）

菲航假期
熱線：5 263011 Licence No. 350307
馬尼拉·碧濤灣四天團
HK $1990
馬尼拉、宿霧五、六天團 $2490起
★住宿國際知名五星級大酒店
★行程精心策劃，歡迎比較
詳情請向各大旅行社或菲律賓航空公司查詢